

الجمهورية العربية السورية



وزارة المالية
إدارة المشتريات الحكومية



الرقم 2024/152/1562 / ٥٢٠٠
التاريخ ١٠ / ١٢ / ٢٠٢٤ م
الموافق

معالي
عطفة
سماحة

استناداً لنص المادة (٥٧/١) من نظام المشتريات الحكومية رقم (٨) لسنة ٢٠٢٢ و تعديلاته المتضمن " لا يجوز للجهة الحكومية أو الوحدة الحكومية شراء اللوازم والخدمات الاستشارية ذات الاستعمال المشترك إلا من خلال لجان الشراء المركزية مالم يقرر مجلس الوزراء خلاف ذلك " .

وإشارة الى قرار رقم (٠٠١-٢٠٢٤٠٠١٦٠٨) والمحال بموجبة دعوة العطاء رقم (٢٠٢٤/١٥٢/١٥٦٢) والخاصه بتوريد البطاريات السائلة لكافة الوزارات والدوائر والوحدات الحكومية .

أرجو معاليكم /عطوفتكم / سماحتكم التكرم بالإيعاز لمن يلزم للعمل بقرار الإحالة المشار إليه أعلاه وطلب احتياجاتكم حسب الأصول اعتباراً من تاريخ كتابي هذا والمحال على :-

١. (٢٠٢٤/١٥٢/١٥٦٢/٤٢) المحال على المتعهد "شركة جميل عودة وأولاده".

٢. (٢٠٢٤/١٥٢/١٥٦٢/٤٣) المحال على المتعهد "شركة تاء كاف التجارية".

٣. (٢٠٢٤/١٥٢/١٥٦٢/٤٤) المحال على المتعهد "شركة الخطيب وشقيرات".

مع ملاحظة انه بإمكانكم الحصول على قرار الاحالة من خلال موقع دائرة المشتريات الحكومية التالي :

www.gpd.gov.jo

واقبلوا الإحترام،،،

مدير عام دائرة المشتريات الحكومية

هناك ولدت النابلسي
طه

تعميم رقم (٦٧ / ٢٠٢٤)

نسخة : جميع الوزارات والدوائر والوحدات الحكومية
نسخة شركة جميل عودة وأولاده فاكس (٤١٦٢١٩٦)
نسخة شركة تاء كاف التجارية فاكس (٤٧٤١٢٣٢)
نسخة شركة الخطيب وشقيرات فاكس (٥٦٨٩٢٣٥)
نسخة قسم المكاتب .

ض ش فاطمة الحموز
٢٠٢٤/١٢/١٠

المملكة الأردنية الهاشمية

هاتف: (٩٦٢ ٦٥٥٦١٦١٦) (+٩٦٢ ٦٥٥٦١٩٥٦) فاكس: (٩٦٢ ٦٥٥٦١٢١٢) (+٩٦٢ ٦٥٥٦١٢١٣) (+٩٦٢ ٦٥٥١٣٣٧٤)

ص.ب (١٥٢٠) عمان (١١٩٥٣) الأردن - ص.ب (٢٢٢) عمان (١١٩٥٣) الأردن . الموقع الإلكتروني: www.gpd.gov.jo

لجنة الشراء المركزية

قرار إحالة رقم (001-2024001608) لدعوة العطاء رقم
(02-2024001562) الخاص بشراء بطاريات سائنة لكافة
الجهات والوحدات الحكومية

المملكة الأردنية الهاشمية
وزارة المالية
دائرة المشتريات الحكومية

أولاً: -اجتمعت لجنة الشراء المركزية المُشكلة بموجب أحكام المادة رقم (63-ب) من نظام المشتريات الحكومية رقم 8 لسنة 2022 وتعديلاته بتاريخ 2024/7/24، وقامت بفتح مظاريف عروض المناقصين الواردة لدعوة العطاء رقم (02-2024001562) وعددهم (3) ثلاثة مناقصين والمبينة أسماؤهم في محضر فتح عروض العطاء الخاص بشراء بطاريات سائنة لكافة الجهات والوحدات الحكومية.

ثانياً: -اجتمعت لجنة الشراء المركزية بتاريخ 2024/8/26 و 2024/9/11 و 2024/9/25 و 2024/9/26 و 2024/10/1 و 2024/10/15 و 2024/10/29 و 2024/11/6 وبعد الاطلاع على التقارير الفنية المقدمة من اللجنة الفنية الدارسة لعروض دعوة العطاء رقم (02-2024001562) قررت اللجنة استناداً لأحكام نظام المشتريات الحكومية (8) لسنة 2022 وتعديلاته الإحالة بقيمة إجمالية تقديرية مقدارها (1659906.700) فقط مليون وستمائة وتسعة وخمسون ألفاً وتسعمائة وستة دنانير وسبعمائة فلس وكما يلي: -

1- أ) شراء اللوازم المبينة تفصيلاتها في الجدول المرفق رقم (1) والمكون من (4) اربع صفحات من المتعهد " شركة جميل عودة واولاده " بقيمة اجمالية تقديرية مقدارها (953285.400) فقط تسعمائة وثلاثة وخمسون ألفاً ومنتان وخمسة وثمانون ديناراً وأربعمئة فلس.

ب) شراء اللوازم المبينة تفصيلاتها في الجدول المرفق رقم (2) والمكون من (1) صفحة واحدة من المتعهد " شركة تاء كاف التجارية " بقيمة اجمالية تقديرية مقدارها (44802.500) فقط أربعة وأربعون ألفاً وثمانمئة وديناران وخمسمائة فلس.

ج) شراء اللوازم المبينة تفصيلاتها في الجدول المرفق رقم (3) والمكون (2) صفحتان من المتعهد " شركة الخطيب وشقيرات " بقيمة اجمالية تقديرية مقدارها (661818.800) فقط ستمائة وواحد وستون ألفاً وثمانمئة وثمانية عشر ديناراً وثمانمئة فلس.

2- جرت الإحالة على أساس ما هو مبين ازاء كل مادة في الجداول المرفقة .

3- اعادة طرح المواد ذوات الارقام (7،8،21،22،23،27،28،43،44،48).

4- الأسعار بالدينار الأردني متضمنة التوريد والتنزيل داخل مستودعات الجهات المستفيدة أو التركيب في مراكز التوزيع المعتمدة لدى المتعهد في الأقاليم الثلاث ، بحيث يعود امر الاختيار للجهات المستفيدة إما التوريد والتنزيل داخل مستودعاتها أو التركيب في مراكز التوزيع المعتمدة للمتعهد .

5- التسليم للجهات المستفيدة خلال (7) سبعة ايام من تاريخ الطلب الخطي والتوريد خلال شهر من تاريخ الطلب الخطي للكميات التي تزيد عن (50) خمسون بطارية .

6- تعتبر وثائق الشراء وعرض المتعهد ، واي مراسلات - ان وجدت - جزء لايتجزأ من قرار الاحالة وتقرأ معه .

7- يتم دفع ثمن اللوازم بعد التوريد والاستلام في الجهة المستفيدة من مخصصات كل جهة .

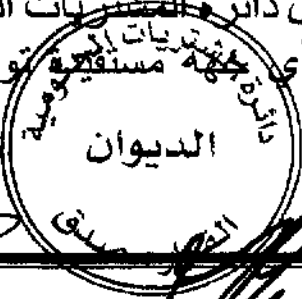
8- يجب ان تتطابق البطارية الموردة مع المواصفات القياسية الاردنية الصادرة والمعتمدة من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس الاردنية.

9- التسليم في الوزارات والدوائر والمؤسسات والوحدات الحكومية الطالبة في كافة محافظات وألوية المملكة الأردنية الهاشمية خلال المدة الموضحة في الجداول المرفقة ازاء كل مادة ومن تاريخ الطلب الخطي وحسب احتياجاتها وكما هو وارد في جداول قرار الاحالة.

10- الكميات الواردة بدعوة العطاء هي كميات تقديرية لغايات دفع رسوم الطوابع وغير ملزمة للجهات المستفيدة ، وعلى المتعهد تلبية إحتياجات الجهات المستفيدة بالكميات المطلوبة بنفس الاسعار والشروط والمواصفات الواردة بقرار الاحالة (على ان تتولى الجهات المستفيدة تحصيل رسوم الطوابع عن الكميات الإضافية الموردة) .

11- لا يحق للجهات المستفيدة غير الواردة في قرار الاحالة الطلب من المتعهد إلا من خلال دائرة المشتريات الحكومية بموجب طلب خطي يتضمن المواد وكمياتها ولا يحق للمتعهد الاعتراض على إضافة أي كمية مستفيدة توافق عليها دائرة المشتريات الحكومية .

من كواملة
٢٠٢٤/١١/٢٥



- 12- يلتزم المتعهد بتقديم ضمانات خطية من سوء المصنعية مصدقة من كاتب العدل وفقاً لأحكام نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 والتعليمات الصادرة بموجبه .
- 13- يلتزم المتعهد بتقديم كفالة حسن تنفيذ بنسبة (10%) من قيمة الإحالة الإجمالية .
- 14- تقدم جميع الضمانات بإسم مدير عام دائرة المشتريات الحكومية بالإضافة لوظيفته.
- 15- مع مراعاة ما ورد في المادة رقم (89) من نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 والتعليمات الصادرة بموجبها إذا لم تنص وثائق الشراء على خلاف ذلك فعلى الجهة المسؤولة عن إدارة العقد فرض غرامات على التأخير إذا تأخر المتعهد عن تنفيذ ما التزم به في الموعد المحدد في العقد وكما يلي:-
 - أ- ما نسبته (0,001) واحد بالألف من قيمة اللوازم عن كل يوم تأخير في التسليم عن الموعد المحدد للتسليم عن الفترة من (1) يوم - (45) يوماً .
 - ب- ما نسبته (0,002) اثنان بالألف من قيمة اللوازم عن كل يوم تأخير في التسليم عن الموعد المحدد للتسليم عن الفترة من (46) يوماً - (60) يوماً .
 - ج) ما نسبته (0,003) ثلاث بالألف من قيمة اللوازم عن كل يوم تأخير في التسليم عن الموعد المحدد للتسليم عن كل يوم تأخير يزيد على (60) يوماً .
- 16- يلتزم المتعهد بتسليم البطاريات مغلقة وجديدة .
- 17- يلتزم المتعهد ان لا تزيد المدة المحصورة بين تاريخ تصنيع البطاريات وتاريخ تسليمها للجهات المستفيدة عن سنة ميلادية لكامل الكميات خلال مدة العقد.
- 18- في حال كان العطل ناتج عن سوء مصنعية يتم استبدال البطارية خلال (48) ساعة من وقت الإبلاغ عن العطل .
- 19- في حال مخالفة المتعهد لأي بند من بنود العقد المبرم معه فعلى لجنة الشراء في الجهة المستفيدة اتخاذ الاجراءات اللازمة والواردة في وثائق الشراء وبما ينسجم مع نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 وتعديلاته والتعليمات الصادرة بموجبها .
- 20- يجب ذكر بلد المنشأ والشركة الصانعة ويلتزم المتعهد باعتماد ختم حراري او ليزري على ظهر البطارية يحمل عبارة "مباع لدائرة المشتريات الحكومية / مع ذكر رقم القرار" .
- 21- يلتزم المتعهد بكتابة رقم المركبة وتاريخ التركيب على البطاريات التي تم توريدها .
- 22- يلتزم المتعهد ان تكون المعلومات الفنية على البطاريات السائنة (الامبير + الفولتية) مثبتة بشكل لا يمحي وغير سهلة الازالة.
- 23- يلتزم المتعهد بأن تكون البطاريات المورد جديده وسليمة وخاليه من أي عيب مصنعي في المادة ولم يتوقف انتاجها ، وان تكون معبأة ومشحونة وجاهزة للتشغيل ومطابقة لمواصفات وشروط العطاء .
- 24- يجب ان تتطابق البطاريات المعروضة مع المواصفة القياسية الأردنية الصادرة والمعتمدة من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس الاردنية .
- 25- يجب أن تكون المواد الأولية للتصنيع مثل الرصاص والبلاستيك نقيه جداً ولم يسبق استعمالها أو تصنيعها للبطاريات أو أي غرض صناعي آخر ويجب أن تكون المواد مخصصة لصناعة البطاريات السائنة وحسب المواصفات والمقاييس العالمية .
- 26- يجب ان لا تقل كفالة البطاريات المشتراة عن (12) اثنا عشر شهرا .
- 27- يجب أن يكون للمتعهد موزعين (موزع واحد على الاقل) في كل اقليم من اقاليم المملكة (شمال ، وسط ، جنوب) ليتم من خلالهم تزويد الجهات المستفيدة بحاجتها من البطاريات المتوافقة مع المواصفات المعتمدة .
- 28- البطاريات المخصصة للسيارات الأمريكية هي مع مرابط جانبية أو مع أقطاب جانبية بحيث تحتوي على مربطين او قطبين " سالب وموجب " دائريين الشكل وبداخلهما فتحة مسننة بعكس عقارب

لجنة الشراء المركزية

قرار إحالة رقم (001-2024001608) لدعوة العطاء رقم
(02-2024001562) الخاص بشراء بطاريات سائنة لكافة
الجهات والوحدات الحكومية

المملكة الأردنية الهاشمية
وزارة المالية
دائرة المشتريات الحكومية

- 28- البطاريات المخصصة للسيارات الأمريكية هي مع مرابط جانبية أو مع أقطاب جانبية بحيث تحتوي على مربطين أو قطبين " سالب وموجب " دائريين الشكل وبداخلهما فتحة مسننة بعكس عقارب الساعة لتسهيل عملية ادخال وتثبيت الكوابل الموجودة أصلاً بالدائرة الكهربائية للسيارة ولمنع عملية فصل توصيل الكهرباء من البطارية للكوابل الرئيسية ثم وضع هذه المرابط من ضمن هذا النوع من البطاريات المستخدمة لبعض السيارات الأمريكية .
- 29- يلتزم المتعهد بدفع رسوم الطوابع وتقديم كفالة حسن التنفيذ قبل تبليغ قرار الإحالة وتوقيع أمر الشراء (الإتفاقية) .
- 30- في حالة تقصير المتعهد أو عدم إيفائه بالالتزامات المترتبة عليه بموجب هذا القرار، يحق للجنة الشراء تطبيق احكام نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 وتعديلاته بهذا الخصوص .
- 31- تقوم الجهات المستفيدة بتزويد دائرة المشتريات الحكومية بتقارير عن مدى تقييد المتعهد بتنفيذ التزاماته التعاقدية من حيث المواصفات والشروط الواردة بقرار الاحالة ومدى حسن التنفيذ لإجراء الصيانه خلال فترة الصيانه المجانية .
- 32- تصرف الأثمان من المخصصات المرصوده لهذه الغايه لدى الجهات والوحدات الحكومية الطالبة .
- 33- سيتم استكمال إجراءات إحالة العطاء ضمن عقد اطاري مغلق على مرحلة واحدة ولمدة (24) اربعة وعشرون شهراً تبدأ من تاريخ صدور امر المباشرة الصادر من دائرة المشتريات الحكومية بعد توقيع امر الشراء (عقد الشراء) وتقوم الجهات المستفيدة بطلب كمياتها الواردة بالجداول المرفقة بقرار الاحالة خلال هذه المدة ويتم تمديد العمل بقرار الاحالة بقرار من لجنة الشراء المركزية استناداً لاحكام نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 وتعديلاته .

قرار صدر بتاريخ 2024/11/6م

مراقب ديوان المحاسبة عضو/ مؤسسة المواصفات والمقاييس الاردنية عضو/ وزارة المالية

سعد حماد
لحمه

م. محمود الصنابرة

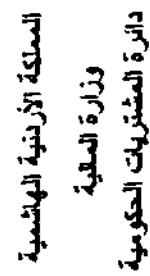
عضو/ دائرة المشتريات الحكومية عضو/ دائرة المشتريات الحكومية

منذر ابو الرب

ايمان ابو رياش

مصدق
وزير المالية
الدكتور عبد الحكيم الشبلي
السلي





لجنة الشراء المركزية
إحالة رقم (2024001608-001) لدعوة العطاء
رقم (2024001562-02) الخاص بشراء بطاريات سائقة
لكافة الجهات والوحدات الحكومية

جدول رقم (1) صفحة رقم (1)

اسم المتعهد : شركة جميل عودة واوالادة

أساس الاحالة	الشركة الموديل / الصانعة /	بلد المنشأ	فترة التسليم	السعر الاجمالي دينار	السعر فلس	السعر الافرادى دينار	فلس	الكمية	الوحدة	المادة	رقم المادة
الأرخص سعر والمطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	4508	000	98	000	46	EA	12V - 30A	3
الوحيد والمطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	3528	000	98	000	36	EA	12V - 32A	4
أرخص المطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	5220	000	30	000	184	EA	12V - 35A	5
أرخص المطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	24400	000	40	000	610	EA	12V - 36A / قطب رفيع	6
أرخص المطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	6114	600	38	700	158	EA	12V - 45A اقطاب عكسية	10
أرخص المطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	22291	200	38	700	576	EA	12V - 45A	11
أرخص المطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	9804	000	43	000	228	EA	12V - 50A	12
أرخص المطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	3591	000	59	850	60	EA	12V - A63 (اقطاب جانبية ان تتناسب ابعاد البطارية مع ابعاد سيارات نوع (-GMC -)	14

James
C. Smith

لجنة الشراء المركزية
إحالة رقم (2024001608-001) لدعوة العطاء
رقم (02-2024001562) الخاص بشراء بطاريات سائلة
لكافة الجهات والوحدات الحكومية

اسم المتعهد : شركة جميل عودة واولاده

جدول رقم (1) صفحة رقم (2)

رقم المادة	المادة	الوحدة	الكمية	السعر الافراضي	فلس	دينار	السعر الاجمالي	فلس	دينار	فترة التسليم	حساب دعوة العطاء	بلد المنشأ	الشركة الصانعة / الموديل	أساس الاحالة
15	12V - 60A (مع اقطاب عكسية)	EA	102	000	51	5202	000	000	5202	حساب دعوة العطاء	سلوفينيا	TAB	أرخص المطابق	أرخص المطابق
16	12V - 60A	EA	1996	000	51	101796	000	000	101796	حساب دعوة العطاء	سلوفينيا	TAB	أرخص المطابق	أرخص المطابق
18	12V - 66A	EA	386	100	56	21654	600	000	21654	حساب دعوة العطاء	سلوفينيا	TAB	أرخص المطابق	أرخص المطابق
24	12V - 73A (ان تناسب ابعاد البطارية المستخدمة للسيارات نوع فورد (E350) موديل 2004-2014)	EA	126	500	62	7875	000	000	7875	حساب دعوة العطاء	سلوفينيا	TAB	أرخص المطابق	أرخص المطابق
25	12V - 74A	EA	150	500	62	9375	000	000	9375	حساب دعوة العطاء	سلوفينيا	TAB	أرخص المطابق	أرخص المطابق
26	12V - 75A	EA	264	000	65	17160	000	000	17160	حساب دعوة العطاء	سلوفينيا	TAB	أرخص المطابق	أرخص المطابق
30	12V - 80A (ان تناسب ابعاد البطارية ابعاد البطاريات المستخدمة للسيارات نوع فورد E250 موديل 2009)	EA	188	000	73	13724	000	000	13724	حساب دعوة العطاء	سلوفينيا	TAB	أرخص المطابق	أرخص المطابق

مستشار مصرفي

لجنة الشراء المركزية
إحالة رقم (2024001608-001) لدعوة العطاء
رقم (2024001562-02) الخاص بشراء بطاريات سائنة
لكافة الجهات والوحدات الحكومية

اسم المتعهد : شركة جميل عودة واولاده

اساس الاحالة	الشركة الصانعة / الموديل	بلد المنشأ	فترة التسليم	السعر الاجمالي دينار	السعر الافرادى دينار	الكمية	الوحدة	المادة	رقم المادة
أرخص المطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	33000	75	000	EA	12V - 88A	31
أرخص المطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	12040	140	000	EA	12V - 100A مربعة	36
أرخص المطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	18612	99	000	EA	12V - 110A	37
أرخص المطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	109386	103	000	EA	12V - 120A	38
أرخص المطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	4172	149	000	EA	12V - 125A	39
الأرخص سعر والمطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	51290	115	000	EA	12V - 135A	40
الأرخص سعر والمطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	83692	122	000	EA	12V - 143A	41
أرخص المطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	102370	145	000	EA	12V - 170A	45
أرخص المطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	217260	153	000	EA	12V - 180A	46

Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page.



نظام الشراء الإلكتروني الأردني



لجنة الشراء المركزية
إحالة رقم (2024001608-001) لدعوة العطاء
رقم (2024001562-02) الخاص بشراء بطاريات سائبة
لكافة الجهات والوحدات الحكومية

المملكة الأردنية الهاشمية
وزارة المالية
دائرة المشتريات الحكومية

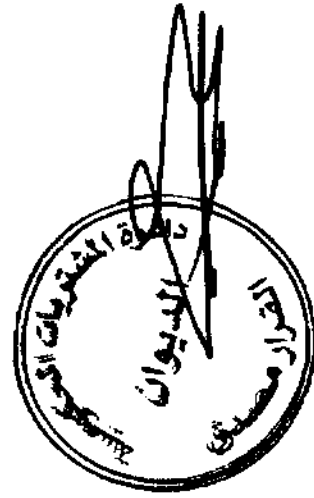
جدول رقم (1) صفحة رقم (4)

اسم المتعهد : شركة جميل عودة واولاده

اساس الاحالة	الشركة الصانعة / الموديل	بلد المنشأ	فترة التسليم	السعر الاجمالي دينار	السعر الفردي دينار	الكمية	الوحدة	المادة	رقم المادة
أرخص المطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	28372	173	000	EA	12V - 200A	47
أرخص المطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	8624	196	000	EA	12V - 220A	49
أرخص المطابق	TAB	سلوفينيا	حسب دعوة العطاء	28224	196	000	EA	12V - 225A	50

القيمة الإجمالية : فقط تسعمائة وثلاثة وخمسون ألفاً ومئتان وخمسة وثمانون ديناراً وأربعمائة فلس. 953285. 400

❖ يلتزم المتعهد بتقديم كفالة جديدة بنفس مدة الكفالة الاصلية في حال تم استبدال أي بطارية ثبت سوء مصنعيتها .



Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

لجنة الشراء المركزية
إحالة رقم (2024001608-001) لدعوة العطاء
رقم (2024001562-02) الخاص بشراء بطاريات سائنة
لكافة الجهات والوحدات الحكومية

جدول رقم (2) صفحة رقم (1)

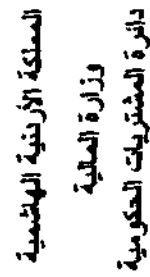
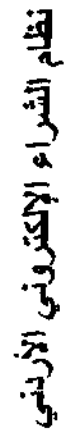
اسم المتعهد : شركة تاء كاف التجارية

رقم المادة	المادة	الوحدة	الكمية	السعر الفردي	السعر الإجمالي	فترة التسليم	بلد المنشأ	الشركة الصانعة / الموديل
1	12V-7A	EA	100	400	104	حسب دعوة العطاء	فيتنام	clarios
2	12V-10A	EA	140	600	127	حسب دعوة العطاء	فيتنام	clarios
9	12V-44A	EA	42	000	33	حسب دعوة العطاء	الاتحاد الأوروبي	clarios monbat rombat
42	12V-155A	EA	130	250	116	حسب دعوة العطاء	الاتحاد الأوروبي	clarios monbat rombat

القيمة الإجمالية: فقط أربعة وأربعون ألفاً وثمانمائة وديناران وخمسمائة فلس .

44802.500

يلتزم المتعهد بتقديم كفالة جديدة مع كل بطارية يتم استبدالها لوجود خلل مصنعي ، ويتم استكمال المدة المتبقية من الكفالة وإضافتها على الكفالة الجديدة .



لجنة الشراء المركزية
إحالة رقم (2024001608-001) لدعوة العطاء
رقم (2024001562-02) الخاص بشراء بطاريات سائنة
لكافة الجهات والوحدات الحكومية

جول رقم (3) صفحة رقم (1)

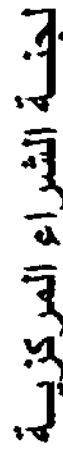
اسم المعهد : شركة الخطيب وشقيقات

أساس الاحالة	الشركة الصانعة / الموديل	بلد المنشأ	فترة التسليم	السعر الاجمالي دينار	السعر فلس	السعر الافرادى دينار	فلس	الكمية	الوحدة	المادة	رقم المادة
الأرخص سعر والمطابق	CHLORIDE EGYPT	مصر	حسب دعوة العطاء	84560	000	40	000	2114	EA	12V - 55A	13
الأرخص سعر والمطابق	CHLORIDE EGYPT	مصر	حسب دعوة العطاء	11808	000	48	000	246	EA	12V - 65A	17
الأرخص سعر والمطابق	CHLORIDE EGYPT	مصر	حسب دعوة العطاء	131325	000	51	500	2550	EA	12V - 70A	19
الأرخص سعر والمطابق	CHLORIDE EGYPT	مصر	حسب دعوة العطاء	24720	000	51	500	480	EA	12V - 70A (مع اقطاب عكسية)	20
الأرخص سعر والمطابق	CHLORIDE EGYPT	مصر	حسب دعوة العطاء	80496	600	58	500	1376	EA	12V - 80A	29
الأرخص سعر والمطابق	CHLORIDE EGYPT	مصر	حسب دعوة العطاء	297434	200	63	500	4684	EA	12V - 90A	32
الأرخص سعر والمطابق	CHLORIDE EGYPT	مصر	حسب دعوة العطاء	10160	000	63	500	160	EA	12V - 90A (اقطاب عكسية)	33
الأرخص سعر والمطابق	CHLORIDE EGYPT	مصر	حسب دعوة العطاء	19992	000	73	500	272	EA	12V - 100A	34



[Handwritten signature]

5.5.11



المملكة الأردنية الهاشمية
وزارة المالية
دائرة المشتريات الحكومية

رقم (202401562-02) الخاص بشراء بطاريات سائبة
للكافة الجهات والوحدات الحكومية
إحالة رقم (2024001608-001) لدعوة العطاء

جدول رقم (3) صفحة رقم (2)

اسم المتعهد : شركة الخطيب وشقيقات

أساس الاحالة	الشركة الصانعة / الموديل	بلد المنشأ	فترة التسليم	السعر الاجمالي دينار	السعر الافرادي دينار	الكمية	الوحدة	المادة	رقم المادة		
الأرض والمطابق سعر	CHLORIDE EGYPT	مصر	حسب دعوة العطاء	1323	000	73	500	18	EA	12V - 100A (تتناسب مع سيارات جيب الفولفو / واطي)	35
661818.800									القيمة الإجمالية : فقط ستمائة وواحد وستون ألفاً وثمانمائة وثمانية عشر ديناراً وثمانمائة فلس.		

❖ يلتزم المتعهد بتقديم كفالة جديدة بنفس مدة الكفالة الاصلية في حال تم استبدال أي بطارية ثبت سوء مصنعيته.














الشروط الخاصة بعطاء البطاريات السائلة

الشروط الخاصة :

- 1- مع مراعاة ما ورد في البنود ثوات الارقام (5+6) من الشروط العامة في ما يخص الأسعار يلتزم المنافص بتقديم الأسعار حسب التالي :
 - أ. السعر شامل التوريد والتتزيل داخل مستودعات الجهات المستفيدة او التركيب في مراكز التوزيع المعتمدة لدى المتعهد في الأقاليم الثلاث ، بحيث يعود امر الاختيار للجهات المستفيدة إما التوريد والتتزيل داخل مستودعاتها او التركيب في مراكز التوزيع المعتمدة للمتعهد .
 - ب. في ما يخص الجهات المستفيدة التابعة لمنطقة العقبة الاقتصادية الخاصة :
 - (ب/1) - تقدم الأسعار غير شاملة للضريبة العامة على المبيعات وسيتم التقييم والاحالة للمواد الخاصة بمنطقة العقبة الاقتصادية الخاصة غير شاملة للضريبة العامة على المبيعات.
 - (ب/2) - في ما يخص التوريد فينطبق ما ورد في البند (1/1) على الجهات المستفيدة التابعة لمنطقة العقبة الاقتصادية الخاصة.
 - (ب/3) - يلتزم المتعهد عند التوريد بتقديم مطالبات مالية بما يتفق مع الإعفاءات الممنوحة لمنطقة العقبة الاقتصادية وفقا لقانون سلطة العقبة الاقتصادية الخاصة كما يلتزم باي تعليمات صادرة من دائرة الجمارك.
 - ج. تعود ملكية البطاريات المستفيدة للجهة المستفيدة.
- 2- التسليم للجهات المستفيدة خلال (7) سبعة ايام من تاريخ الطلب الخطي والتوريد خلال شهر من تاريخ الطلب الخطي للكميات التي تزيد عن (50) خمسون بطارية .
- 3- يحق للمنافص تقديم بديل او اكثر للمواد المتقدم بها .
- 4- في حال تقدم المنافص بعرض لمادة (بنفس القياس ومن نفس الشركة الصانعة) من أكثر من منشأ واحد فيجب أن يقدم المنافص بسعر منفصل لكل بديل مقدم في عرضة.
- 5- يجب أن تكون البطاريات الموردة جديدة وسليمة وخالية من أي عيب مصنعي في المادة ولم يتوقف انتاجها، وأن تكون معبأة ومشحونة وجاهزة للتشغيل ومطابقة لمواصفات وشروط العطاء .
- 6- يجب أن تتطابق البطاريات المعروضة مع المواصفات القياسية الأردنية للصادرة والمعتمدة من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس الأردنية.
- 7- يجب على المنافص تحديد وزن البطارية لكل قياس حسب سعة البطارية.



محمد الحسني

الشروط الخاصة بعطاء البطاريات السائلة

- 8- يجب أن تكون المواد الأولية للتصنيع مثل الرصاص والبلاستيك نقية جداً ولم يسبق استعمالها أو تصنيعها للبطاريات أو أي غرض صناعي آخر ويجب أن تكون المواد مخصصة لصناعة البطاريات السائلة وحسب المواصفات والمقاييس العالمية.
- 9- يلتزم المنافس بتقديم فحص من الجمعية العلمية الملكية أو مؤسسة المواصفات والمقاييس الأردنية مع عرضه وتضمن ما يلي :-
- أ- فحص القدرة.
 - ب- فحص التفريغ السريع للبطاريات المشحونة شحناً كاملاً.
 - ج- فحص ثقل الشحن.
 - د- فحص حفظ الشحنة.
 - هـ- فحص مقاومة الشحن الزائد.
 - و- فحص عمر البطارية.
 - ز- فحص أداء التفريغ السريع.
 - ح- فحص حفظ المحلول.
 - ط- فحص مقاومة الاهتزاز.
- 10- يجب أن يكون لكل مناصر يشترك في هذا العطاء موزع واحد على الأقل في كل اقليم من اقاليم المملكة (شمال، وسط، جنوب) يتم من خلالها تزويد الجهات المستفيدة بحاجتها من البطاريات، كما يجب على المناقص أن يرفق بعرضه قائمة تضم أسماء وشعائر مراكز التوزيع المعتمدة من قبله في الأقاليم المذكورة.
- 11- يجب أن لا تزيد المدة المحصورة بين تاريخ تصنيع البطاريات وتاريخ تسليمها للجهات المستفيدة عن سنة ميلادية لكامل الكميات خلال مدة العقد.
- 12- في حال كان العطل ناتج عن سوء مصنعية يتم استبدال البطارية خلال (48) ساعة من وقت الإبلاغ عن العطل.
- 13- يجب أن لا تقل مدة كفاية البطاريات الموردة عن (12) اثنا عشر شهراً .
- 14- يلتزم المتعهد بتقديم كفاية جديدة بنفس مدة الكفاية الأصلية في حال تم استبدال أي بطارية ثبت سوء مصنعتها



8

الشروط الخاصة بقطاع البطاريات السائلة

- 15- البطاريات المخصصة للسيارات الأمريكية تكون مع مرابط جانبية أو مع أطراف جانبية بحيث تحتوي على مسيرتين أو طابقتين "سالب وموجب" دائريين الشكل ويدخلهما فتحة مسننة بعكس عقارب الساعة لتسهيل صيانة اذخال وتثبيت الكوابل الموجودة أصلاً بالدائرة الكهربائية للسيارة ولمنع صلبة فصل توصيل الكهرباء من البطارية للكوابل الرئيسية ثم وضع هذه المرابط من ضمن هذا النوع من البطاريات المستخدمة لبعض السيارات الأمريكية.
- 16- على المتعهد الالتزام بتوريد البطاريات حسب الجدول المرفق بقرار الاحالة (قياس البطاريات) وتحديد القطبية للبطاريات العكسية والعادية ولكل قياس.
- 17- يلتزم المتعهد بتسليم البطاريات مغلقة وجديدة.
- 18- يلتزم المتعهد بكتابة رقم المركبة وتاريخ التركيب على البطاريات التي يتم توريدها.
- 19- يجب ذكر بلد المنشأ والشركة الصانعة للبطاريات ويلتزم المتعهد باقتصاد ختم حراري أو ليزري على ظهر البطارية يحمل عبارة "مباع لدائرة المشتريات الحكومية / مع ذكر رقم القرار".
- 20- يلتزم المتعهد أن تكون المعلومات الفنية على البطاريات السائلة (الأمبير + الفولتية) مثبتة بشكل لا يمحي وغير سهل الإزالة.

التقييم والاحالة :

- 1- تبدأ الدراسة بالعرض الأقل سعراً ثم الذي يليه حتى تتم دراسة كافة العروض المقدمة.
- 2- في حال توافر المعايير الفنية والمتطلبات الواردة في وثائق الشراء في العرض الأقل سعراً تتم الإحالة عليه على أساس الأرخص المطابق.
- 3- في حال عدم استيفاء المعايير الفنية والمتطلبات الواردة في وثائق الشراء في العرض الأقل سعراً يتم دراسة العرض الذي يليه بالسعر الذي ان تصل الي العرض للمستوفي للمتطلبات والمعايير الفنية الواردة في وثائق الشراء ويتم



دائرة المشتريات الحكومية

الشروط الخاصة بنظام الطاريات السائلة

الإحالة عليه على أساس لخص المطابق على أن تبين أسباب استبعاد العروض الأقل سعرا بشكل واضح.

4- في حال عدم توفر المعايير الفنية والمتطلبات الواردة في وثائق الشراء في كافة العروض المقدمة يجوز إحالة العطاء على العرض الذي يلي احتياجات الجهة المستفيدة وتتوافر فيه الجودة والأسعار المناسبة وتتم الإحالة على أساس الانسب.

إدارة العقد :

1- العطاء المعلن عنه سيتم استكمال إجراءات إحالته ضمن عقد أطاري معلق على مرحلة واحدة ولمدة (24) أربعة وعشرون شهراً تبدأ من تاريخ صدور امر المباشرة الصادر من دائرة المشتريات الحكومية بعد توقيع امر الشراء (عقد الشراء) ، وتقوم الجهات المستفيدة بطلب كمياتها الواردة بالجدول المرفقة بقرار الإحالة خلال هذه المدة، ويتم تجديد العمل بقرار الإحالة بقرار من لجنة الشراء المركزية استناداً لأحكام نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022م وتعديلاته.

2- يقوم مدير عام دائرة المشتريات الحكومية أو من يفوضه بالتوقيع على عقد الشراء (امر الشراء).

3- يتم دفع ثمن اللوازم بعد التوريد والاستلام في الجهة المستفيدة من مخصصات كل جهة.

4- يلتزم المتعهد بتقديم تأمين حسن تنفيذ للعطاء بنسبة (10%) من قيمة المواد المحالة عليه باسم عطفقة مدير عام دائرة المشتريات الحكومية بالإضافة لوظيفته .

5- في حال مخالفة المتعهد لأي بند من بنود العقد المبرم معه فعلى لجنة الشراء في الجهة المستفيدة اتخاذ الاجراءات اللازمة والواردة في وثائق الشراء وفي نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 وتعديلاته والنظميات الصادرة بموجبه.



الشروط الخاصة بعطاء البطاريات السائلة

6- الكميات الواردة بدعوة العطاء هي كميات تقديرية لغايات دفع رسوم الطوابع وخير ملزمة للجهات المستفيدة ، وعلى المتعهد تلبية إحتياجات الجهات المستفيدة بالكميات المطلوبة بنفس الأبعاد والشروط والمواصفات الواردة بقرار الإحالة على أن تتولى الجهات المستفيدة تحصيل رسوم الطوابع عن الكميات الإضافية الموردة.

7- لا يحق للجهات المستفيدة خير الواردة في قرار الإحالة الطلب من المتعهد إلا من خلال دائرة المشتريات الحكومية بموجب طلب خطي يتضمن المواد وكمياتها ولا يحق للمتعهد الاعتراض على إضافة أي جهة مستفيدة توافق عليها دائرة المشتريات الحكومية.

8- تقوم الجهات المستفيدة الواردة في قرار الإحالة بطلب إحتياجاتها من المتعهدين مباشرة بموجب طلب خطي ويكون بدء سريان مدة التوريد من تاريخ الطلب الخطي، ويجوز طلب كمياتها دفعة واحدة أو على دفعات وحسب إحتياجاتها وفي أي وقت خلال مدة سريان القرار.

9- تقوم الجهات المستفيدة بتوريد دائرة المشتريات الحكومية بتقارير عن مدى التزام المتعهد بتنفيذ التزاماته التعاقدية من حيث المواصفات والشروط الواردة بقرار الإحالة .

التزامات والمخالفات :

1- يحق للجنة الاستلام في الجهات المستفيدة رفض اللوازم المطلوبة اذا وجدت أنها مخالفة للمواصفات والعينة المعتمدة والمجالسة في قرار الإحالة استناداً للملحق رقم (1) من نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022.

2- اذا وردت شكوى من قبل الجهة المستفيدة معززة بتقرير فني من لجنة يشكها الأمين العام لدى الجهة المستفيدة يتضمن الوضع الفعلي للمركبة بالإضافة الى طبيعة الشكوى فيتم عرضها على لجنة الشراء المركزية لإتخاذ القرار المناسب ، وفي حال تأكيد الشكوى فيتم تحميل المتعهد قيمة الفحوصات المخبرية وتطبيق أحكام نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 بحق المتعهد وبخلاف ذلك تتحمل الجهة المستفيدة الفحوصات الفنية.



محرر
القرار

مجموع الكميات للطلبات المحل ببطء البطاريات رقم ٢٠٢٤/ ١٥١٢

رقم المادة	اسم المادة	الكمية لسنتين	اسم المتعهد
1	12V - 7A	100	تاء كاف
2	12V - 10A	140	تاء كاف
3	12V - 30A	46	جميل عودة
4	12V - 32A	36	جميل عودة
5	12V - 35A	184	جميل عودة
6	12V - 36A / قطب رفيع	610	جميل عودة
9	12V - 44A	42	تاء كاف
10	12V - 45A اقطاب عكسية	158	جميل عودة
11	12V - 45A	576	جميل عودة
12	12V - 50A	228	جميل عودة
13	12V - 55A	2114	خطيب وشقيرات
14	اقطاب جانبية ان تناسب ابعاد البطارية مع ابعاد سيارات نوع 12- 63A GMC V	60	جميل عودة
15	مع اقطاب عكسية 12V - 60A	102	جميل عودة
16	12V - 60A	1996	جميل عودة
17	12V - 65A	246	خطيب وشقيرات
18	12V - 66A	386	جميل عودة
19	12V - 70A	2550	خطيب وشقيرات
20	(مع اقطاب عكسية) 12V - 70A	480	خطيب وشقيرات
24	12V - 73A (موديل) ان تناسب ابعاد البطارية المستخدمة للسيارات نوع فورد موديل E350 2004 - 2014	126	جميل عودة
25	12V - 74A	150	جميل عودة
26	12V - 75A	264	جميل عودة
29	12V - 80A	1376	خطيب وشقيرات
30	12V - 80A (موديل) ان تناسب ابعاد البطارية المستخدمة للسيارات نوع فورد موديل E250 ٢٠٠٩	188	جميل عودة
31	12V - 88A	440	جميل عودة
32	12V - 90A	4684	خطيب وشقيرات
33	اقطاب عكسية 12V - 90A	160	خطيب وشقيرات



34	12V - 100A	272	خطيب وشقيرات
35	تناسب مع سيارات جيب الفولفو / واطي 12V - 100A	18	خطيب وشقيرات
36	12V - 100A مربعة	86	جميل عودة
37	12V - 110A	188	جميل عودة
38	12V - 120A	1062	جميل عودة
39	12V - 125A	28	جميل عودة
40	12V - 135A	446	جميل عودة
41	12V - 143A	686	جميل عودة
42	12V - 155A	130	تاء كاف
45	12V - 170A	706	جميل عودة
46	12V - 180A	1420	جميل عودة
47	12V - 200A	164	جميل عودة
49	12V - 220A	44	جميل عودة
50	12V - 225A	144	جميل عودة

(Handwritten signature)



20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	الجهة	الترتيب
12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	الجهة	الترتيب
70 €	70	66	65	60	60 €	63 €	55	50	45	45 €	44	36	35	32	30	30	30	30	7	الجهة	الترتيب
		140		10			140					10								بلدية الزرقاء	1
	10		8	52			12	8												لاديرة الأردنية لخدمة للمصالح والمصالح	2
		8		14			18			8		6								مؤسسة لخدمة الامكان وتطوير حضري	3
	32		2		40		10	6											2	المؤسسة الإستهلاكية المدنية	4
	30						34													المؤسسة العامة للغذاء والدواء	5
	36	6	14	10			32		42											المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	6
							20													المجلس القضائي	7
	8	4					2		10											مجلس الاطراف لخدمة التفتيش في الامانة	8
																				المركز الجغرافي الملكي الأردني	9
																				المركز الوطني للأمن السيراتي	10
				54	6															بلدية ناعور	11
	8																			بلدية الضليل	12
							2													شركة بورصة عمان	13
				20			40		20											دائرة قاضي القضاة	14
				14			10													دائرة الشؤون الفلسطينية	15
				4			6		2										2	دائرة الإفتاء العام	16
			2	10																ديوان المحكمة المدنية	17
	26	16		18						70		6								رئاسة الوزراء	18

[illegible]

19	وكالة الأنباء الأرمنية	70 €	70	66	65	60	60 €	63 €	55	50	45	45 €	44	36	35	32	30	10	7	شركة لصناعة الأتربة للتطبيق لخدمة وتنمية	33
20	شركة لصناعة الأتربة للتطبيق لخدمة وتنمية	2	2	4	2	60			16		2		16							شركة بونا موزر لصحة ولصحة لخدمة (سدا)	32
21	شركة الكهرباء الوطنية	60	60	16		52					8									شركة مياه الارين (سيافنا)	31
22	شركة بونا موزر لصحة ولصحة لخدمة (سدا)	160				140												120	60	شركة المطارات الأرمنية	30
23	شركة مياه الارين (سيافنا)	508	40			60			136										4	صندوق لشتر أموال لخدمة الاجتماع	29
24	شركة المطارات الأرمنية	8	20	10	20	20	16	20	20	20	10	16	10	4	4	4	4	10		صندوق توفير البريد	28
25	صندوق لشتر أموال لخدمة الاجتماع			2					2											صندوق المعونة الوطنية	27
26	صندوق توفير البريد								6											صندوق التنمية والتشغيل	26
27	صندوق المعونة الوطنية					4			4		4									مؤسسة تنمية أموال الأيتام	25
28	صندوق التنمية والتشغيل	2				2			6											مؤسسة التدريب المهني	24
29	مؤسسة تنمية أموال الأيتام						4													مؤسسة الإغاثة والتفريون	23
30	مؤسسة التدريب المهني	104			6	40			80	4	26									متحف الارين	22
31	مؤسسة الإغاثة والتفريون	60		8					24											وزارة الاستثمار	21
32	متحف الارين																				20
33	وزارة الاستثمار	4							8		8										19



[illegible]

الرقم	الكمية	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	القيمة	الجهة	الرقم
12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	شركة لمجموعة الأردنية للتدفق لحدود والتعبئة	20
225	220	200	180	170	155	145	145	145	شركة لمجموعة الأردنية للتدفق لحدود والتعبئة	21
									شركة الكهرباء الوطنية	22
									شركة لمجموعة الأردنية للتدفق لحدود والتعبئة	23
									شركة مياه الأردن (مياهنا)	24
16	16	16	168	8	4	4	4	4	شركة المطارات الأردنية	25
									صندوق مستشار لأمور الضمان الاجتماعي	26
									صندوق توفير البريد	27
									صندوق المعونة الوطنية	28
									صندوق التنمية والتشغيل	29
									مؤسسة تنمية أموال الأيتام	30
									مؤسسة التدريب المهني	31
									مؤسسة الإغاثة والتفزيون	32
									متحف الأردن	33
									وزارة الاستثمار	



[illegible]

الترتيب	الوصف	الكمية	الوحدة	الترتيب	الوصف	الكمية	الوحدة
1	البطارية	12V	12V	2	البطارية	12V	12V
3	البطارية	12V	12V	4	البطارية	12V	12V
5	البطارية	12V	12V	6	البطارية	12V	12V
7	البطارية	12V	12V	8	البطارية	12V	12V
9	البطارية	12V	12V	10	البطارية	12V	12V
11	البطارية	12V	12V	12	البطارية	12V	12V
13	البطارية	12V	12V	14	البطارية	12V	12V
15	البطارية	12V	12V	16	البطارية	12V	12V
17	البطارية	12V	12V	18	البطارية	12V	12V
19	البطارية	12V	12V	20	البطارية	12V	12V
21	البطارية	12V	12V	22	البطارية	12V	12V
23	البطارية	12V	12V	24	البطارية	12V	12V
25	البطارية	12V	12V	26	البطارية	12V	12V
27	البطارية	12V	12V	28	البطارية	12V	12V
29	البطارية	12V	12V	30	البطارية	12V	12V
31	البطارية	12V	12V	32	البطارية	12V	12V
33	البطارية	12V	12V	34	البطارية	12V	12V
35	البطارية	12V	12V	36	البطارية	12V	12V
37	البطارية	12V	12V	38	البطارية	12V	12V
39	البطارية	12V	12V	40	البطارية	12V	12V
41	البطارية	12V	12V	42	البطارية	12V	12V
43	البطارية	12V	12V	44	البطارية	12V	12V
45	البطارية	12V	12V	46	البطارية	12V	12V
47	البطارية	12V	12V	48	البطارية	12V	12V



[illegible]

[illegible]

135	125	120	110	100	100	100	90	90	88	80	80	75	74	73	هيئة الطاقة الذرية	79
		18				16	16		18		8				سلطة منطقة العقبة	80
6		6						6							بلدية بيرين	81
132								190							بلدية الرصيفة	82
							2	34							مؤسسة المراسمات والمقاييس	83





شركة تاء كاف التجارية
T.K TRADING COMPANY

تاريخ 2024/09/29

بسم الله الرحمن الرحيم

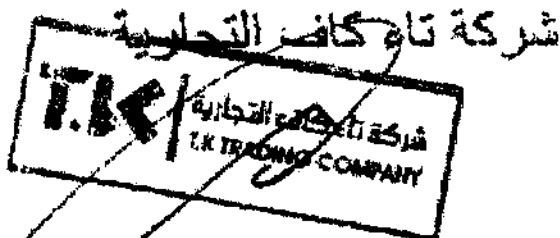
الساده /دائرة المشتريات الحكومية, الموضوع عطاء رقم

2024/001/562/02

سلام عليكم ورحمة الله وبركاته تحية طيبه وبعد

نحن شركة تاء كاف التجارية نوافق على مدة التوريد كما ورد في بند رقم 2
من الشروط الخاصة

وتفضلو بقبول فائق الاحترام ،،،



Tel.: +962 6 4776660
Fax: +962 6 4756660
Email: tk.trading.jo@
P.O.Box 110143
11110 Jordan

١٩١٨ ٢٠٢٤

إلى من يهمه الأمر

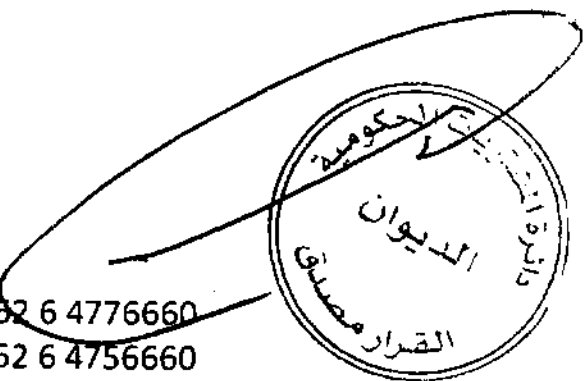
باسم دائرة المشتريات الحكومية

دفعاً للاطلاع على حالة المضاعف، شراء مركزية وبيع لنقد
الديون - فحصول الالتزام بالبنك رقم ١٤ من شرف الامانة
عن التدرج الثاني

- الالتزام بتقديم لفاته بديده مع كل نظائره يتم التبريد الى الجهد
خلل مسنن و يتم تالة امله و تطبيقه من الفاتورة و ببيع و امانها
على الفاتورة الى بديده

عنان: في حال الاداء، نظائره اذن مشروط الفاتورة و كان قد على
بليها - اكد - فان يتم استبدال نظائره بآخرى بديده
و اخطاء لفاته بديده طرة - اكد و في تالة عدده الفاتورة

سابقة ١٢ اكد



Tel.: +962 6 4776660
Fax: +962 6 4756660
Email: tk.trading.jo@gmail.com
P.O.Box 110143 Amman
11110 Jordan

008114

دائرة المشتريات الحكومية	
قسم الديوان	
٢٠٢٤ - ١٠ - ٠٤	١٥٦٢
رسم الوارد	رسم المخصص
حسب ما	



شركة تاء كاف التجارية
T.K TRADING COMPANY

2024/08/27

الى من يهمه الامر

السادة دائرة المشتريات الحكومية المحترمين

تحية طيبة وبعد

نود اعلامكم بموافقتنا على ما يلي للعطاء رقم 2024001562-02

1- الالتزام في تسليم البطاريات في مستودعات الجهة المعنية
مهما كانت قيمتها.

2- الالتزام بكفالة كافة البطاريات المورد له لمدة 12 شهر سواء
للسيارات او غيرها.

3- الالتزام في حالة وجود اي خلل مصنعي في البطارية تسلم
البطارية ويتم تركيب بديل لها لدى الموزعين المعتمدين او في
مقر الشركة في عمان.

4- الالتزام بتقديم كفالة جديدة مع كل بطارية يتم استبدالها لوجود
خلل مصنعي ويتم تكملة المدة المتبقية من الكفالة السابقة و اضافتها
على الكفالة الجديدة .

مثال على الكفالة :- في حال اعادة البطارية ضمن شروط الكفالة
وكان قد مضى عليها 6 شهور فانه يتم استبدال البطارية باخرى
جديدة واعطاء كفالة جديدة لمدة 6 شهور وهي تكملة مدة الكفالة
السابقة 12 شهر.

وتفضلو بقبول وافر الاحترام والتقدير



Tel. : +962 6 4756660

Fax : +962 6 4756660

Email: tk.trading.jo@gmail.com

P.O.Box 110143 Amman

11110 Jordan



شركة تاء كاف التجارية
T.K TRADING COMPANY

التاريخ: ٠٩/٠٧/٢٠٢٤

المسألة: دائرة المشتريات الحكومية
اهتمام/ لجنة العطاءات المحترمين

الموضوع/ دعوة العطاء رقم 2024001562-01 شراء بطاريات سائلة لكافة الجهات والوحدات الحكومية

تحية طيبة وبعد،

إشارة الى الموضوع أعلاه يمرنا ان نتقدم بعرضنا حسب الاتي:

نحن شركة تاء كاف التجارية نعد من أكبر مستوردين البطاريات داخل المملكة الأردنية الهاشمية.
تم تأسيس شركتنا قبل حوالي ٩ سنوات ورأس مال الشركة هو ٥٠٠٠ دينار وعدد الفنيين لدينا هو ٦.
تم إحالة الحصة الكبرى من العطاء السابق للبطاريات السائلة من قبل دائرة اللوازم العامة علينا و التزمنا بجميع الشروط
و اثبتنا جودة منتجاتنا فيه.

الشروط والإيضاحات:

1. العرض ساري المفعول لمدة ١٥٠ يوم من تاريخ الاغلاق.
2. الأسعار بالدينار الأردني شاملة الرسوم الجمركية وضريبة المبيعات
3. للماركات المعروضة جميعها أوروبية المنشأ ما عدا صنف رقم ١-٤ ف هم من منشأ فيتنامي.
الماركات هي:
Freebatt (EU) -
Drivex (EU) -
Farnhigh (EU) -
Onyva (EU) -
Energizer (EU) -
Monbat (EU) -
Start (EU) -
Carbon (EU) -
Winmaxx (EU) -
Rombat (EU) -
Bluestorm (EU) -
Revelium(EU) -
Energy (EU) -
Everkraft (EU) -
Varta (Vietnam) -

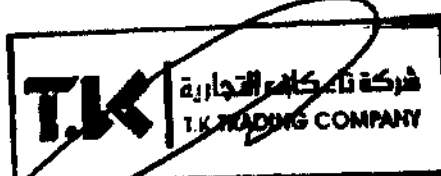


Tel.: +962 6 4776660
Fax : +962 6 4756660
Email: tk.trading.jo@gmail.com
P.O.Box 110143 Amman
11110 Jordan



شركة تاء كاف التجارية
T.K TRADING COMPANY

4. البطاريات تصنع Claros Rombat Monbat والمصانع متواجدة في عدة بلدان أوروبية وتعتبر نخبة البطاريات الأوروبية.
5. البطاريات المعروضة عالية الجودة ومطابقة للمواصفات الأردنية والعالمية وخالية من أية عيوب مصنعية، ومصنعة لأول مرة وغير معاد تصنيعها ومن انتاج حديث.
6. مدة التسليم لأول دفعة حسب الجدول المرفق والباقي حسب الطلب.
7. الطلبات التي تقل عن ٢٠ بطارية تسلم في مقر شركتنا او من قبل الموزعين المعتمدين لدينا، اما الكميات التي تتجاوز ال ٢٠ بطارية تسلم في مستودعات الجهة المعنية.
8. الموزعين المعتمدين لتوزيع او تسليم البطاريات:
 - عمان: شركة تاء كاف التجارية / شارع الحرية المقابلين
 - العقبة: شركة الإطار الثابت / منطقة الحرفية - او - مركز اسامه النجار لمبيعات الشحن / الطريق الخلفي
 - اربد: معرض محمود الشعبي لتجارة البطاريات العالمية / دوار المريمسي
9. كفاءة البطاريات لمدة ١٢ شهر من تاريخ التسليم، والكفالة من العيوب الفنية والمصنعية فقط للسيارات.
10. طريقة الدفع بعد الاستلام حسب الأصول بحد أقصى ١٥٠ يوم ولسبب بعض الدوائر تبقى أكثر من ١٢ شهر حتى تسدد.
11. رسوم التعهد العطي تدفع مرة واحدة فقط في دائرة المشتريات الحكومية وليس كما تطلب بعض الدوائر انها تدفع مرة اخرى.
12. بطارياتنا مجربة لدى كل من القوات المسلحة الأردنية وسلاح الجو الملكي والامن العام وشركة مياه الأردن وبيد الأردن وجميع البلديات والوزارات والدوائر الحكومية.
13. مرفق ٤ فحوصات سابقة للجمعية العلمية الملكية.
14. مرفق صور عن الكتالوجات ومحتوى تفصيلي عن تكنولوجيا البطاريات.
15. مرفق كفالة بنكية بالقيمة المطلوبة.
16. المفوضين لمتابعة جميع الأمور المتعلقة بالعطاء هم / السيد طارق الزهيري والسيد رافت الزهيري



Tel.: +962 6 4776660
Fax: +962 6 4756660
Email: tk.trading.jo@gmail.com
P.O.Box 110143 Amman
11110 Jordan



شركة تاء كاف التجارية
T.K TRADING COMPANY

17. في حال وجود أي خلل مصنعي البطاريات بكتفي بإرسال البطارية لشركتنا في مركز الصيانة في عمان
الإدارة شارع الحرية المقابلين لقطر.

18. تركيب البطاريات وتشغيلها يكون في مقراتنا مجنا.

19. في حال كسر البطارية أو سحب القطب بها يخرجها من الكفالة، وكذلك تحمل البطارية لود أكبر منها مثلا سيارة
تحتاج الى بطارية ٩٠ امبير وتركب فيها بطارية حجم أصغر كمثل ٧٠ امبير يخرجها من الكفالة، وكذلك إذا
سحب خط ١٢ من البطارية مباشرة تخرج البطارية من الكفالة، يجب السحب بواسطة كتلوت من اجل تنظيم
سحب الكهرباء من البطارية.

يسرنا ان ينال عرضنا هذا موافقتكم الخطية، راجين عدم التردد في ارسال اية استفسارات او خدمات نقدمها لكم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

شركة تاء كاف التجارية



Tel. : +962 6 4776660
Fax : +962 6 4756660
Email: tk.trading.jo@gmail.com
P.O.Box 110143 Amman
11110 Jordan



شركة تاء كاف التجارية
T.K TRADING COMPANY

التاريخ: ٠٩/٠٧/٢٠٢٤

السادة: دائرة المشتريات الحكومية
اهتمام/ لجنة العطاءات المحترمين

الموضوع/ دعوة العطاء رقم 2024001562-01 شراء بطاريات سائلة لكافة الجهات والوحدات الحكومية

تحية طيبة وبعد،

إشارة إلى الموضوع أعلاه يسرنا ان نتقدم بعرضنا حسب الآتي:

نحن شركة تاء كاف التجارية نعد من أكبر مستوردين البطاريات داخل المملكة الأردنية الهاشمية.
تم تأسيس شركتنا قبل حوالي ٩ سنوات ورأس مال الشركة هو ٥٠٠٠ دينار وعدد الفنيين لدينا هو ٦.
تم إحالة الحصصة الكبرى من العطاء السابق للبطاريات السائلة من قبل دائرة اللوازم العامة علينا و التزمنا بجميع الشروط
و اثبتنا جودة منتجاتنا فيه.

الشروط والإيضاحات:

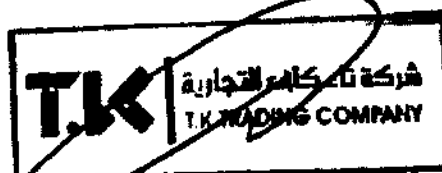
1. العرض ساري المفعول لمدة ١٥٠ يوم من تاريخ الاغلاق.
2. الأسعار بالدينار الأردني شاملة الرسوم الجمركية وضريبة المبيعات
3. الماركات المعروضة جميعها أوروبية المنشأ ما عدا صنف رقم ١-٤ ف هم من منشأ فيتنامي.
الماركات هي:
Freebatt (EU) -
Drivex (EU) -
Farnhigh (EU) -
Onyva (EU) -
Energizer (EU) -
Monbat (EU) -
Start (EU) -
Carbon (EU) -
Winmaxx (EU) -
Rombat (EU) -
Bluestorm (EU) -
Revelium(EU) -
Energy (EU) -
Everkraft (EU) -
Varta (Vietnam) -



Tel.: +962 6 4776660
Fax : +962 6 4756660
Email: tk.trading.jo@gmail.com
P.O.Box 110143 Amman
11110 Jordan



4. البطاريات تصنع Carlos Rombat Monbat والمصانع متواجدة في عدة بلدان اوروبية وتعتبر نخبة البطاريات الأوروبية.
5. البطاريات المعروضة عالية الجودة ومطابقة للمواصفات الأردنية والعالمية وخالية من اية عيوب مصنعية، ومصنعة لأول مرة وغير معاد تصنيعها ومن انتاج حديث.
6. مدة التسليم لأول دفعة حسب الجدول المرفق والباقي حسب الطلب.
7. الطلبات التي تقل عن ٢٠ بطارية تسلم في مقر شركتنا او من قبل الموزعين المعتمدين لدينا، اما الكميات التي تتجاوز ال ٢٠ بطارية تسلم في مستودعات الجهة المعنية.
8. الموزعين المعتمدين لتوزيع او تسليم البطاريات:
 - عمان: شركة تاء كاف التجارية / شارع الحرية المقابلين
 - العقبة: شركة الإطار الثابت / منطقة الحرفية - او - مركز اسامه النجار لسيارات الشحن / الطريق الخلفي
 - اربد: معرض محمود الشعبي لتجارة البطاريات للعالمية / دوار المريسي
9. كفالة البطاريات لمدة ١٢ شهر من تاريخ التسليم، والكفالة من العيوب الفنية والمصنعية فقط للسيارات.
10. طريقة الدفع بعد الاستلام حسب الأصول بحد أقصى ١٥٠ يوم ولسبب بعض الدوائر تبقى أكثر من ١٢ شهر حتى تسدد.
11. رسوم التعهد العدلي تكفع مرة واحدة فقط في دائرة المشتريات الحكومية وليس كما تطلب بعض الدوائر انها تكفع مرة اخرى.
12. بطارياتنا مجربة لدى كل من القوات المسلحة الأردنية وسلاح الجو الملكي والامن العام وشركة مياه الأردن وبيد الأردن وجميع البلديات والوزارات والدوائر الحكومية.
13. مرفق ٤ فحوصات سابقة للجمعية العلمية الملكية.
14. مرفق صور عن للتكولوجات ومحتوى تصويري عن تكنولوجيا البطاريات.
15. مرفق كفالة بنكية بالقيمة المطلوبة.
16. المفوضين لمتابعة جميع الأمور المتعلقة بالمطاء هم / السيد طارق الزهيري والسيد رافت الزهيري





شركة تاء كاف التجارية
T.K TRADING COMPANY

17. في حال وجود أي خلل مصنعي البطاريات يكتفي بإرسال البطارية لشركتنا في مركز الصيانة في عمان
الإدارة شارع الحرية المقابلين فقط.

18. تركيب البطاريات وتشغيلها يكون في مقراتنا مجنا.

19. في حال كسر البطارية أو صلب القطب بها يخرجها من الكفالة، وكذلك تحمل البطارية لود أكبر منها مثلا سيارة
تحتاج الى بطارية ٩٠ امبير وتركب فيها بطارية حجم أصغر كمثل ٧٠ امبير يخرجها من الكفالة، وكذلك إذا
سحب خط ١٢ من البطارية مباشرة تخرج البطارية من الكفالة، يجب السحب بواسطة كتلوت من أجل تنظيم
سحب الكهرباء من البطارية.

يسرنا ان ينال عرضنا هذا موافقتكم الخطية، راجين عدم التردد في ارسال أية استفسارات او خدمات نقدمها لكم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

شركة تاء كاف التجارية



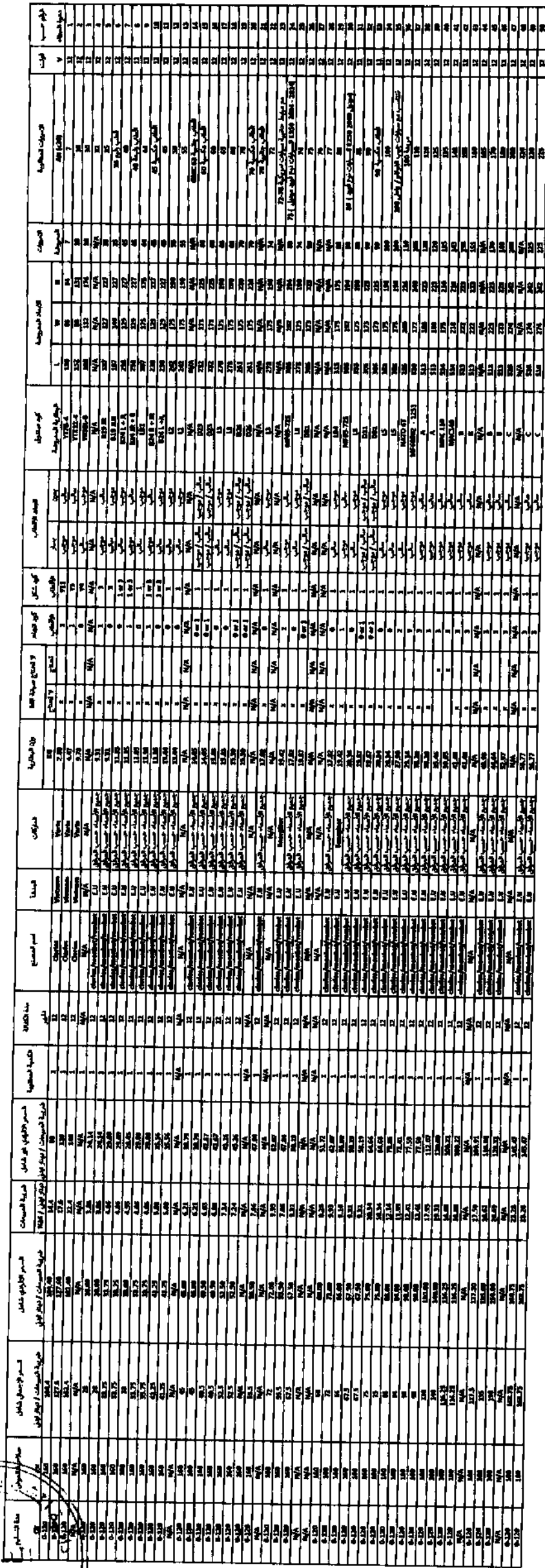
Tel.: +962 6 4776660
Fax: +962 6 4756660
Email: tk.trading.jo@gmail.com
P.O.Box 110143 Amman
11110 Jordan



EATON
TRADING
CO.

[illegible]

Federal Reserve Bank



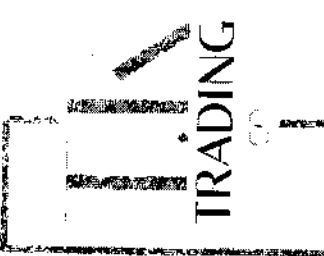
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

LEGEND

IN-OUT

0 1 2 3 4

0 1 2 3 4



Feedback
Debate
Feedback
Output
Engagement
Interest
Share
Content
Interactivity
Flexibility
Personalization
Relevance
Energy
Connectivity

REVELUM

REVEAL YOUR VEHICLE'S PERFORMANCES

WJ 20 21

WJ 20 21

WJ 20 21

REVEAL

REVEAL

WJ 20 21



رقم الوثيقة: ٢٧٦,٤٢٠ :موضوع الوثيقة: ٢٦١٨٣١٨ :رقم الوثيقة: ٢٧٦,٤٢٠



وكالات تجارية، استيراد وتصدير،



الطابق:	0 أرضي				
رقم المبنى:	.				
رقم الحرفة:	٧	رقم الحي:	.	رقم المنطقة:	٧٨٠٨
الطابق:	المقالات - يوجد نيران الحفلة				
الطابق:	مطبخ				
م. المنطقة:	٢١٤,٠٠٠	م. المنطقة:	٢٠٠	م. المنطقة:	٢٠٠
مالك المبنى:	أحمد سلامة رجا الحرفان				
الاسم التجاري:	الخارجة للخارجة الخارجات				
صاحب المنطقة:	شركة كفاءات الخارجات				
حالة المنطقة:	قاعة				
المنطقة:	13- المقالات	رقم المنطقة:	٢٦٧٨	رقم المنطقة:	١٠٧٥٣١٠٠٨



صدرت هذه المنطقة بموجب قانون المدن الحديثة ونظام ترخيص الإعلانات ضمن حدود إمارة دبي الكبرى.

منطقة مخصصة

المملكة العربية السعودية



الوزارة الصحية



ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
नमो भगवते वासुदेवाय ॥

رقم الوصول: 20240211194045906: الكتيبي وبني (11:59:20) الكتيبي: جملات: السهولة: مصدر

הַיְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהַיְיָ אֱלֹהֵי הָעוֹלָם כָּל יְמֵינוּ וְכָל יְמֵי הָעוֹלָם אָמֵן

2022/12/31 تاريخ التسليم

* آخر ميزانية مودعة يوم السبت : (2022) وقد تم تنفيذها من قبل د. هادي عبد الحميد عبد المصطفى الوائلي ، مدير مكتب مكتبة توفيق الحكيم لدراسات الحسانيات

* مدقق الحسابات الخبير: الدكتور محمد عبد الحفيظ عبد الحفيظ (2023) : (2023) مدقق الحسابات الخبير للمراجعة المالية

* יִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל

الرسمية وغير الرسمية وآية أمور أخرى التي تخص الموضوعات المذكورة أعلاه.

[illegible]

المحامين . وتولى اجراء اموره الشريفه وغير الشريفه والديوانه الخجه .

:- **התאחדות**

22/08/2020 تاريخ: ٢٢/٨/٢٠٢٠

בְּיָמֵינוּ הַיּוֹמִי / אֵלֶּיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

20/01/2015 : التوقيع

(200145801) : الموسوعة الفقهية

ལྟུང་། ལྟུང་། (ལྟུང་།)

הַיְיָ אֱלֹהֵינוּ יִתֵּן לָנוּ מִלְּפָנָיו (יְיָ אֱלֹהֵינוּ) יִתֵּן לָנוּ

إفحص الرزق من الله



2024/02/11: الجمعة

2292253/39308/2:5

(2)

מִלְכָּם וְעַתָּה יִשְׂרָאֵל

১৯৭৬ সালের ১৫ জানুয়ারি
 ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়





[Handwritten signature]

مركز الاختبار والتقييم
والضمان الجوده
مركز الاختبار والتقييم
والضمان الجوده

FORM NO. MF106 REV. (1) Page (1) OF (5)

General Remarks (Disclaimers):
1- This report applies to the sample as received.
2- Test of clause (B.1) were only carried out at two sample as agreed by the customer.

Test case verdicts	Test case does not apply to the test object	Test item does meet the requirement	Test item does not meet the requirement
	: N (A)	: P (B.1)	: F (B.1)

Standard: IS 282-1:2017 (EN 50342-1:2015)
Conformity to articles tested: ☒ Yes ☐ No

Product description	Lead Acid Starter Battery 12V, 55Ah
Brand name or trademark	EVERKRAFT
Model or type reference	EV55-12 / MF55457
Country of origin	GERMANY
Sample Quantity	2
Designation of starter battery	Vented battery

Date of period of tests	(7-15) / 6 / 2021
Date of report issue	16 / 6 / 2021
Laboratory test report number	574 / 2021
Reference No.	574 / 2021

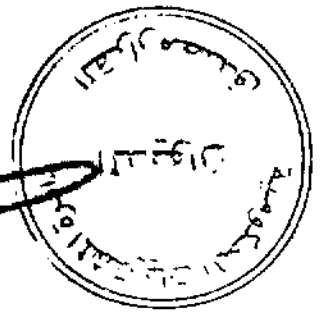
Customer name: Royal Scientific Society
Address: Al Jubaila - Amman - Jordan
P.O box: 1438 Amman 11941 Jordan Tel: +962 6 5344701

Laboratory name: Middle East Laboratory Testing & Technical Services LLC 'MELTTS'
Address: Royal Scientific Society, Al Jubaila - Amman, Jordan
Country: Jordan

Control Test Report



T-001-006



FORM NO. MF106 REV. (1)

Page (2) OF (5)

المواصفات القياسية
للبطاريات القابلة لإعادة الشحن
من نوع الرصاص الحمضية
التي تعمل بـ 12 فولت

Battery Type		Voltage U _n	Current	Time	charging conditions	Verdict
Flooded batteries	Step 1	16,00 V ± 0,05 V	5 A	24 h (16 h)	I _c = C ₂₀ = 2,75 A S _L = 13,75 A Temp. = 25 °C	N
	Step 2	16,00 V ± 0,05 V	5 A	20 h (16 h)		
Flooded batteries		14,80 ± 0,05 V	5 A	24 h (16 h)		
Valve regulated batteries		14,80 ± 0,05 V	5 A	24 h (16 h)		N

After cranking performance test and prior to first capacity check (Step 1 of present Table)

4.1 Identification, labelling		Batteries according to this standard shall bear the following characteristics on at least one of their sides or on the top surface:	P
a) Identification of manufacturer or supplier		EVERKRAFT	P
b) Nominal voltage (U _n 12V or 6V)		12V	P
c) Nominal capacity C ₂₀ (Ah)		55Ah	P
d) Nominal cranking current (I _c)		420	P
e) Safety labelling (six coloured symbols)		See photo 1	P
f) The marking for the separate collection and recycling according to EN 61429		See photo 1	P
g) Valve regulated batteries shall be marked VRLA		Vented battery	N
h) Date of production (this could be a part of more complex code too)			P
i) Requirement levels according to water consumption, charge retention, endurance and vibration as specified in Annex C		W3-C2-V1-E1	P
Label size: The capacity C ₂₀ (Ah) and the cold cranking current I _c (A) shall be displayed on a separate label or as text on a combined label (e.g. together with additional information of the product or type mark).			P
The size of the label shall be at least 3 % of the largest side of the battery. The character size high should be at least 3 mm.			P
The label shall be fixed on one of the four sides or on the top. A multiple labelling is allowed.			P
4.2 Marking of the polarity			P
All tests, except that in 6.11, shall commence with fully-charged batteries.			P
Batteries shall be considered as fully-charged if they have undergone the charging procedures. Prior to the first capacity test, the battery charge shall be limited to 16 h.			P
If not specified differently by the battery manufacturer, the batteries that will be tested according to this standard shall be charged according to following table:		See table 1	P
All charges shall be performed with batteries in a water bath at 25 °C ± 2 °C according to 5.3.2.			P

Clause	Test-Requirement	Result	Verdict
4.1	Identification, labelling		
4.2	Marking of the polarity		



FORM NO. MF106 REV. (1)

Page (3) of (5)

Accredited by JAS

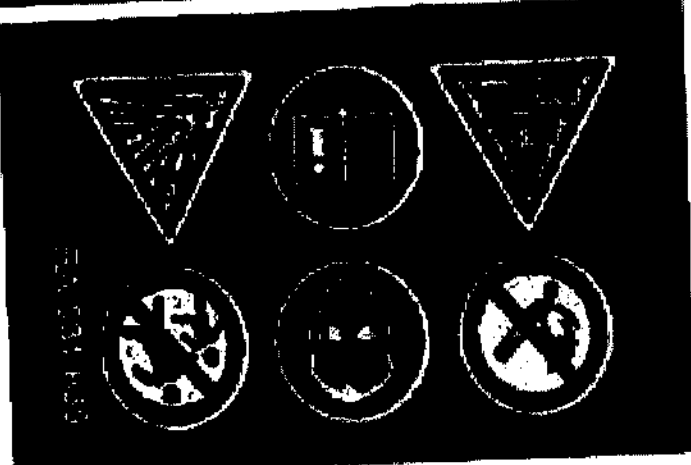
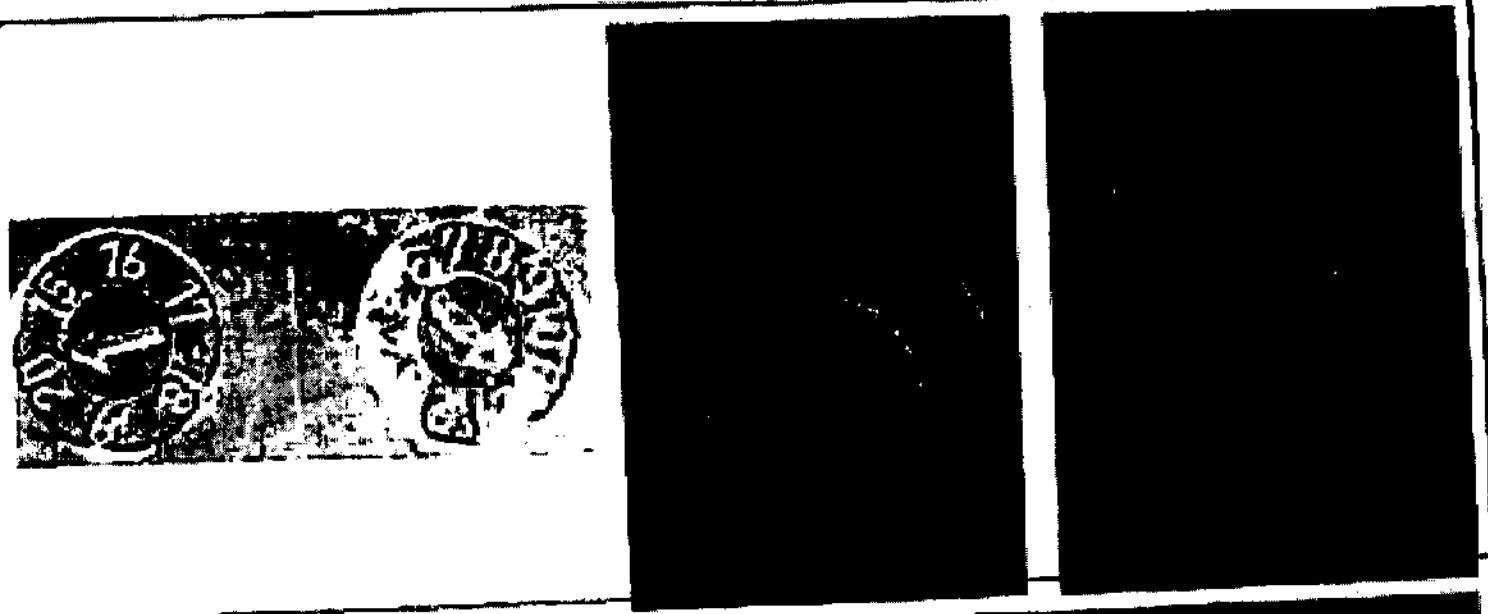
Clause	Test Requirement	Result	Verdict
8.1	Capacity check		Pass
8.1.1	Throughout the duration of the tests, the battery shall be placed in a water bath maintained at a temperature of $25 \pm 2^\circ\text{C}$ according to 5.3.2.		P
8.1.2	The battery shall be discharged with the current $I_p = (C_n/20)$ kept constant at $\pm 1\%$ of the nominal value, until the terminal voltage falls to 10.50 V $\pm 0.05 \text{ V}$. The duration (h) of the discharge shall be recorded. The beginning of the discharge shall take place within a period of 1 h to 5 h from the time of the end of charging.		P
8.1.3	Discharge current (h) From each single test sequence, the maximum value of all performed capacity tests is taken to calculate the mean value of the 20-h capacity over the tested batteries $C_n = 55 \text{ Ah}$ $C_p \geq C_n$	Sample 1 = 59.8 Ah Sample 2 = 58.1 Ah	P
8.1.4	The mean value of the capacity should be equal to or greater than the labeled capacity. C_n . Due to inevitable statistical deviations, the requirement for compliance of 20-h capacity shall fall the following requirement: $\frac{C_p - S}{C_n} \geq 0.95$	$S = 1.2$	P



[Handwritten signature]

المسحوق و الماسح
المسحوق و الماسح

FORM NO. MF106 REV. (1) Page (4) OF (5)



EN 50342-1:W3-C2-V1-E
12V 55AH 420A



Photo No. 1 (Marking)

Case	Foot-Requirement	Limit	Result	Verdict
------	------------------	-------	--------	---------



Official Stamp	Date: 16/6/2021	Tested by:	Eng. Mohammad Abu-Rumman
		Approved by:	Eng. Belal Said Head of Labs

الجهة لا تلتزم
بمطابقة المواصفات
المذكورة في المواصفة
المذكورة في المواصفة
المذكورة في المواصفة

Test Requirement	Limit	Result	Verdict
Photo No. 2 (External view)			

16/6/2021



Form No. 1001 (Rev. 12/54) (Rev. 52)

1956-57 - Jan 1957

1956-57 - Jan 1957

1956-57 - Jan 1957

1956-57 - Jan 1957

Handwritten notes in Arabic, including 'مجلس التعليم العالي' and 'الجامعة الأردنية'.

1956-57 - Jan 1957

- 1956-57 - Jan 1957
- 1956-57 - Jan 1957
- 1956-57 - Jan 1957
- 1956-57 - Jan 1957
- 1956-57 - Jan 1957
- 1956-57 - Jan 1957
- 1956-57 - Jan 1957
- 1956-57 - Jan 1957

1956-57 - Jan 1957

1956-57 - Jan 1957

1956-57 - Jan 1957

1956-57 - Jan 1957

1956-57 - Jan 1957

1956-57 - Jan 1957

1956-57 - Jan 1957

1956-57 - Jan 1957

1956-57 - Jan 1957



MONBAY
STARY
C.L.

1956-57 - Jan 1957

1956-57 - Jan 1957

JS 382-1			
Clause	Test Requirement	Unit	Result

4.1	Identification, labelling:		
	Batteries according to this standard shall bear the following characteristics on at least one of their sides or on the top surface:		F(a)
	a) Identification of manufacturer or supplier	START	P
	b) Nominal voltage (i.e. 12V or 6V)	12 V	P
	c) Nominal capacity C20 (Ah)	95 Ah	P
	d) Nominal cranking current (Ioc)	840 A	P
	e) Safety labeling (six coloured symbols)	See photo 1	P
	f) The marking for the separate collection and recycling according to EN 61429	See photo 1	P
	g) Valve regulated batteries shall be marked 'VRLA'.	Valved battery	N
	h) Date of production (this could be a part of more complex code too)		P
	i) Requirement levels according to water consumption, charge retention, endurance and vibration as specified in Annex C	W3 - C2 - V1 - E1	P
	Label size: The capacity C20 (Ah) and the cold cranking current Ioc (A) shall be displayed on a separate label or as text on a combined label (e.g. together with additional information of the producer or type mark).		P
	The size of the label shall be at least 3 % of the largest side of the battery. The character size high should be at least 3 mm.		P
	The label shall be fixed on one of the four sides or on the lid. A multiple labelling is allowed.		P
4.2	Marking of the polarity	+	P
5.2	Charging method - Definition of a fully-charged battery		
	All tests, except that in 5.11, shall commence with fully-charged batteries.		P
	Batteries shall be considered as fully-charged if they have undergone the charging procedures. Prior to the first capacity test, the battery charge shall be limited to 16 h.		P
	If not specified differently by the battery manufacturer, the batteries that will be tested according to this standard shall be charged according to following table:	See table 1	
	All charges shall be performed with batteries in a water bath at 25 °C ± 2 °C according to 5.3.2.		P

Table 1					
Battery Type	Voltage U:		Current	Time	charging conditions
Flooded batteries having size according to EN 60342-2	16,00 V ± 0,05 V		5 h	24 h (16 h)	$I_c = C_{20}/20 = 4,75 \text{ A}$ $I_{10} = 23,75 \text{ A}$ Temp. = 25 °C
Flooded batteries having size according to EN 60342-4	Step 1	16,00 V ± 0,05 V	5 h	20 h (16 h)	
	Step 2	no limitation	h	4 h (0 h)	
Valve regulated batteries	14,80 ± 0,05 V		5 h	24 h (16 h)	N

After cranking performance test and prior to first capacity check (Step 1 of present Table).

FORM NO. MF106

REV. (1)

Page (2) OF (7)

الشرق الأوسط للأبحاث والتطوير
والخدمات الفنية
رقم التسجيل ١٠٩٤٧ - عمان - الأردن

Clause		Test Requirement	Limit	Result	Verdict
JS 312-1					
5.1	Capacity check C_e				Pass
6.1.1	Throughout the duration of the tests, the battery shall be placed in a water bath maintained at a temperature of $25\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ according to 5.3.2.				P
6.1.2	The battery shall be discharged with the current $I_d = (C_n/20)$ kept constant at $\pm 1\%$ of the nominal value, until the terminal voltage falls to $10.50\text{ V} \pm 0.05\text{ V}$. The duration t (h) of this discharge shall be recorded. The beginning of the discharge shall take place within a period of 1 h to 5 h from the time of the end of charging.				P
	Discharge time (t)		$\geq 20\text{ h}$	Sample 1 = 20h & 2min Sample 2 = 19h & 57min	—
	Discharge current (I_d)			$I_d = 4.75\text{ A}$	P
6.1.3	From each single test sequence, the maximum value of all performed capacity tests is taken to calculate the mean value of the 20-h capacity over the tested batteries			Sample 1 = 95.2 Ah Sample 2 = 94.8 Ah	—
	$C_e = t \times I_d (\text{Ah}) \longrightarrow \bar{C}_e$		$C_n = 95\text{ Ah}$ $\bar{C}_e \geq C_n$	$\bar{C}_e = 95\text{ Ah}$	—
	The standard deviation S for the tested samples			$S = 0.28$	P
6.1.4	The mean value of the capacity should be equal to or greater than the labelled capacity C_n . Due to inevitable statistical deviations, the requirement for compliance of 20-h capacity shall fulfil the following requirement :		$\frac{(\bar{C}_e - S)}{C_n} \geq 0.95$	1.0	P

FORM NO. MF106

REV. (1)

Page (3) OF (7)

شركة الشرق الأوسط للفحص المخبري
والخدمات الفنية د.م.م
رقم التسجيل ١٠٩١٧ عمان الأردن

Test-Requirement	Limit	Result	Verdict
6.2* Cranking performance test			Pass
6.2.1 After a rest period of up to 24 h up to 72h after preparation according to 5.2, the battery shall be placed in a cooling chamber with (forced) air circulation at a temperature of $(-18^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C})$ until the temperature of the middle cells has reached $(-18^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C})$. It is generally accepted that the required temperature will be achieved after a minimum period of 24 h in the cooling chamber		Cooling period: 24 h	P
6.2.2 The battery shall then be discharged, either within or outside the cooling chamber, within 2 min. after the end of the cooling period with a current I_{cc} . This current shall be kept constant to within $\pm 0.5\%$ during the discharge	Cranking current $I_{cc} = 840$		P
6.2.3 After 10 s discharge, the terminal voltage U_1 shall be recorded and the current shall be cut off. The voltage U_1 shall be not less than 7.50 V	$U_1 \geq 7.5\text{ V}$	7.8 V	P
6.2.4 The test shall be continued after a rest period of $10 \pm 1\text{ s}$			P
6.2.5 The battery shall then be discharged at $0.6 I_{cc}$. The current shall be kept constant to within $\pm 0.5\%$ during the discharge. The discharge shall be terminated when the battery voltage reaches 6 V. The discharge time (t'_{ev}) at $0.6 I_{cc}$ to 6 V shall be recorded in seconds.	$0.6 I_{cc} = 504$ End Voltage = 6 V	$t_{ev} = 83\text{ Sec}$	P
6.2.6 t_{ev} is defined as the duration of the second stage (t'_{ev}) plus the equivalent duration of the first stage discharge if run at $0.6 I_{cc}$. I.e. it is given, in seconds, by the following equation:	$t_{ev} = t'_{ev} + \frac{10\text{ s}}{0.6} = t'_{ev} + 17\text{ s}$		
6.2.7 The battery shall comply with the following requirement:	$t_{ev} \geq 90\text{ sec.}$	$t_{ev} = 90\text{ Sec}$	P
6.4* Charge acceptance test			
6.4.1 The battery shall be discharged at a temperature of $25^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ at a current I_0 (A) for 5 h	$I_0 = \frac{C_2}{10}$ $I_0 = 9.52\text{ A}$	Discharge at 9.52 A for 5h	P
6.4.2 Within 10 min. after the discharge, the battery shall be placed in a cooling chamber with (forced) air circulation at a temperature of $0 \pm 1^{\circ}\text{C}$ until the temperature of the middle cells is $0 \pm 1^{\circ}\text{C}$			P
6.4.3 At this temperature, the battery shall be charged at a constant voltage of $14.40\text{ V} \pm 0.05\text{ V}$ and $I_{max} = 50\text{ A}$ for batteries having sizes defined in EN 50342-2 and $I_{max} = 100\text{ A}$ for batteries having sizes defined in EN 50342-4. After 10 min., the charging current I_{ch} shall be recorded	I_{ch} after 10 min.	$V = 14.40\text{ V}$ $I_{ch} = 35.6\text{ A}$	P
6.4.4 I_{ch} shall be :	$I_{ch} \geq 2I_0$	$35.6\text{ A} > 19.04\text{ A}$	P

FORM NO. MF106

REV. (1)

Page (4) OF (7)
والخدمات الفنية د.م.م
رقم التسجيل: ٩٤٧ - ٢٠١٠



Control Test Report

Control Test Report	
Laboratory name	Middle East Laboratory Testing & Technical Services LLC "MELTTS"
Address	Royal Scientific Society Ahmad Tarawneh Street Al Jubaha - Amman
Country	Jordan
Customer name	

Customer name	Royal Scientific Society
Address	Ahmad Tarawneh Street Al Jubaiha - Amman - Jordan P.O Box: 1438 Amman 11941 Jordan Tel. +962 6 5344701
Date or period of tests	

Date or period of tests	(24/8-6/9)/2023
Date of report issue	6/9/2023
Laboratory test report number	1079/2023
Reference No.	1079/2023
Product description	

Product description	Lead Acid Starter Battery 12V. 55Ah
Brand name or trademark	ROMBAT
Model or type reference	ENDURANCE
Country of origin	EUROPE
Sample Quantity	2
Designation of starter battery	Vented battery
Standard	

Standard	J5 382-1/2017(EN 50342-1/2015)
Conformity to articles tested	☒ Yes ☐ No
Test case identifier	

Test case verdicts	
Test case does not apply to the test object	: N (A.)
Test item does meet the requirement	: P (ass)
Test item does not meet the requirement	: F (all)

General Remarks (Disclaimers):

- 1- This report applies to the sample as received.
- 2- Tests of clauses (6.1, 6.2) were only carried out at two samples as agreed by the customer.
- 3- Tests of clause (6.4) was carried out after the 1st cycle at one sample as agreed by the customer.

FORM NO. MF108 REV. (1)

شركة الشرق الأوسط للتأمين المحدودة
خدمات الضميمة وجرم

Page 1 of 7



5. Model Number: 12V 55Ah
6. Date of Issue: 14/11/2019

Battery Type		Voltage (V)	Current (A)	Time (h)	Charging conditions	Verdict
Flooded batteries	Step 1	16.00 V $\pm$ 0.05 V	5 A	24 h (16 h)	h = C _n / 20 = 2.75 A 5 I _n = 13.75 A Temp = 25 °C	P
	Step 2	no limitation	h	4 h (0 h)		N
Valve regulated batteries		14.80 $\pm$ 0.05 V	5 A	24 h (16 h)		N

After charging performance test and prior to first capacity check (Step 1 of present Table)

4.1 Batteries according to this standard shall bear the following characteristics on at least one of their sides or on the top surface:		Verdict
Identification of manufacturer or supplier		P
Nominal voltage (1.2 V or 6 V)		P
Nominal capacity (C ₂₀ (Ah))		P
Normal charging current (I _{sc})		P
Battery labeling (the required symbols)		P
The marking for the separate collection and recycling according to EN 61439		P
Valve regulated batteries shall be marked VRLA		N
Date of production (this could be a part of more complete code too)		P
Requirement levels according to water consumption, charge retention, endurance and vibration as specified in Annex C		P
Label size: The capacity (C ₂₀ (Ah)) and the cold charging current I _{sc} (A) shall be displayed on a separate label or as text on a combined label (e.g. together with additional information of the product or type (Ah))		P
The size of the label shall be at least 3 % of the largest side of the battery. The character size high should be at least 3 mm.		P
The label shall be fixed on one of the four sides or on the lid. A multiple labeling is allowed		P
Marking of the polarity		P
4.2 Charging method: Definition of a fully-charged battery		P
All tests, except that in 5.1.1, shall commence with fully-charged batteries.		P
Batteries shall be considered as fully-charged if they have undergone the charging procedures prior to the first capacity test. The battery charge shall be limited to 16 h.		P
If not specified differently by the battery manufacturer, the batteries that will be tested according to this standard shall be charged according to following table:		P
All charges shall be performed with batteries in a water bath at 25 °C $\pm$ 2 °C, according to 5.3.2.		P

Clause	Test-Requirement	Limit	Result	Verdict
4.1	Identification, Labeling			P



(Faint handwritten notes at the bottom of the page)

Clause	Test-Requirement	Limit	Result	Verdict
8.1	Capacity check C _a			P
8.1.1	Throughout the duration of the tests, the battery shall be placed in a water bath maintained at a temperature of $25 \pm 2^\circ\text{C}$ according to 5.3.2.			P
8.1.2	The battery shall be discharged with the current ($I = I_{CN}/20$) kept constant at $\pm 1\%$ of the nominal value, until the terminal voltage falls to 10.40 V . The beginning of the discharge shall take place within a period of 1 h to 5 h from the time of the end of charging.			P
	Discharge time (t)			
	Discharge current (In)			
6.1.3	From each single test sequence, the maximum value of all performed capacity tests is taken to calculate the mean value of the 20-h capacity over the tested batteries. $C_a = (x_1 + x_n) / n$	$\approx 20 \text{ h}$		P
6.1.4	The standard deviation S for the tested samples The mean value of the capacity should be equal to or greater than the labelled capacity Ca Due to inevitable statistical deviations, the requirement for compliance of 20-h capacity shall fulfil the following requirement: $(\bar{C}_n - s) / (\bar{C}_n - s) \geq 0.95$	$\bar{C}_n \geq C_n$ $C_n = 55 \text{ Ah}$	0.22	1.04
				P



يتم اختبار البطارية وفقاً للمواصفة القياسية EN 60342-2
في ظل الظروف التالية:
1- درجة الحرارة: 25 ± 2 °C
2- الرطوبة: 45 ± 5 %
3- الضغط: 1013 ± 10 mmHg

Clause	Test-Requirement	Limit	Result	Verdict
6.2.1	After a rest period of up to 24 h up to 72h after preparation according to 5.2, the battery shall be placed in a cooling chamber with (forced) air circulation at a temperature of (-18 °C ± 1 °C) until the temperature of the middle cells has reached (-18 °C ± 1 °C). It is generally accepted that the required temperature will be achieved after a minimum period of 24 h in the cooling chamber.			
6.2.2	The battery shall then be discharged, either within or outside the cooling chamber, within 2 min, after the end of the cooling period with a current I _{dc} . This current shall be kept constant to within ± 0.5 % during the discharge.			
6.2.3	After 10 s discharge, the terminal voltage U _t shall be recorded and the current shall be cut off. The voltage U _t shall be not less than 7.50 V.			
6.2.4	The test shall be continued after a rest period of 10 s ± 1 s.			
6.2.5	The battery shall then be discharged at 0.6 I _{dc} . The current shall be kept constant to within ± 0.5 % during the discharge.			
6.2.6	The discharge shall be terminated when the battery voltage reaches 6 V.			
6.2.7	The discharge time (t _{6V}) at 0.6 I _{dc} to 6 V shall be recorded in seconds.			
6.2.8	t _{6V} is defined as the duration of the second stage (t _{6V}) plus the equivalent duration of the first stage discharge if run at 0.6 I _{dc} (i.e. it is given, in seconds, by the following equation: $t_{6V} = t_{6V} + \frac{0.6}{105} t_{105}$).			
6.4.1	Charge acceptance test: The battery shall be discharged at a temperature of 25 °C ± 2 °C at a current I _{dc} (A) for 5 h.			
6.4.2	Within 10 min, after the discharge, the battery shall be placed in a cooling chamber with (forced) air circulation at a temperature of 0 ± 1 °C until the temperature of the middle cells is 0 ± 1 °C.			
6.4.3	At the temperature, the battery shall be charged at a constant voltage of 14.40 V ± 0.05 V and I _{cc} = 50 A for batteries having sizes defined in EN 60342-2 and I _{cc} = 100 A for batteries having sizes defined in EN 60342-4.			
6.4.4	After 10 min, the charging current I _{cc} shall be recorded.			



Page (6) Of (7)

FORM NO. MF106 REV. (1)

تمت الموافقة على المواصفات الفنية
والمواصفات الفنية للمعدات
في 15/11/1441 هـ الموافق 2020 م

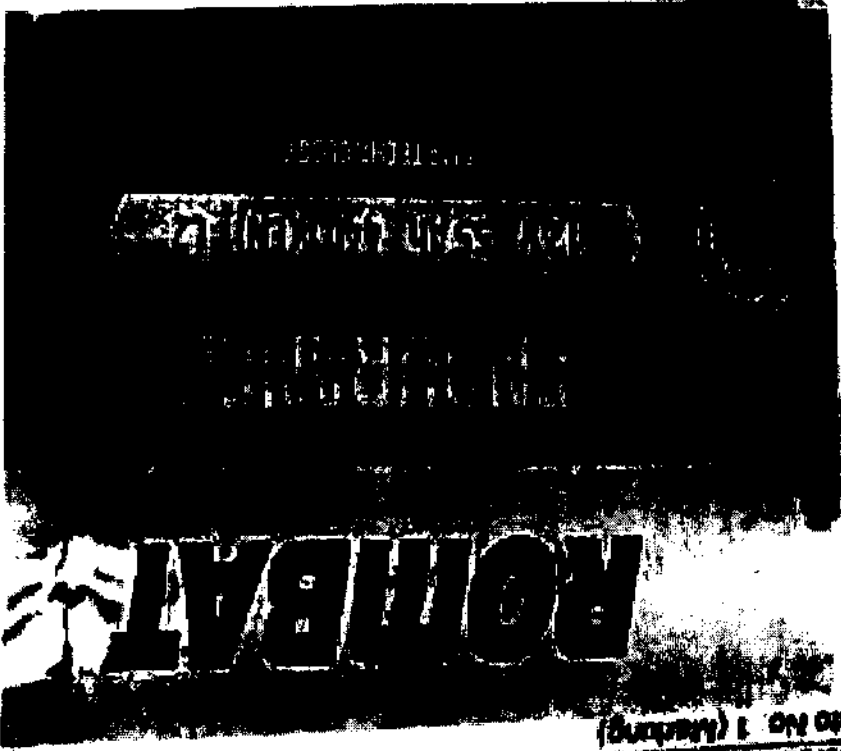
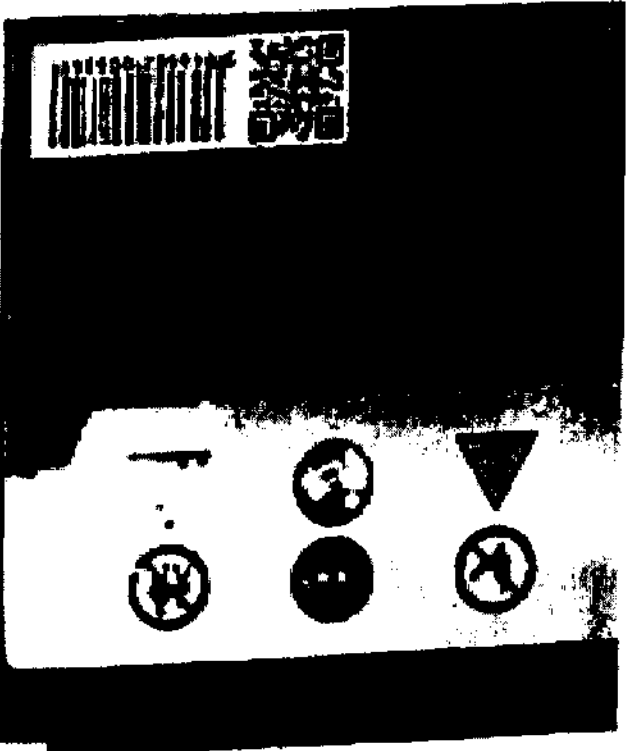
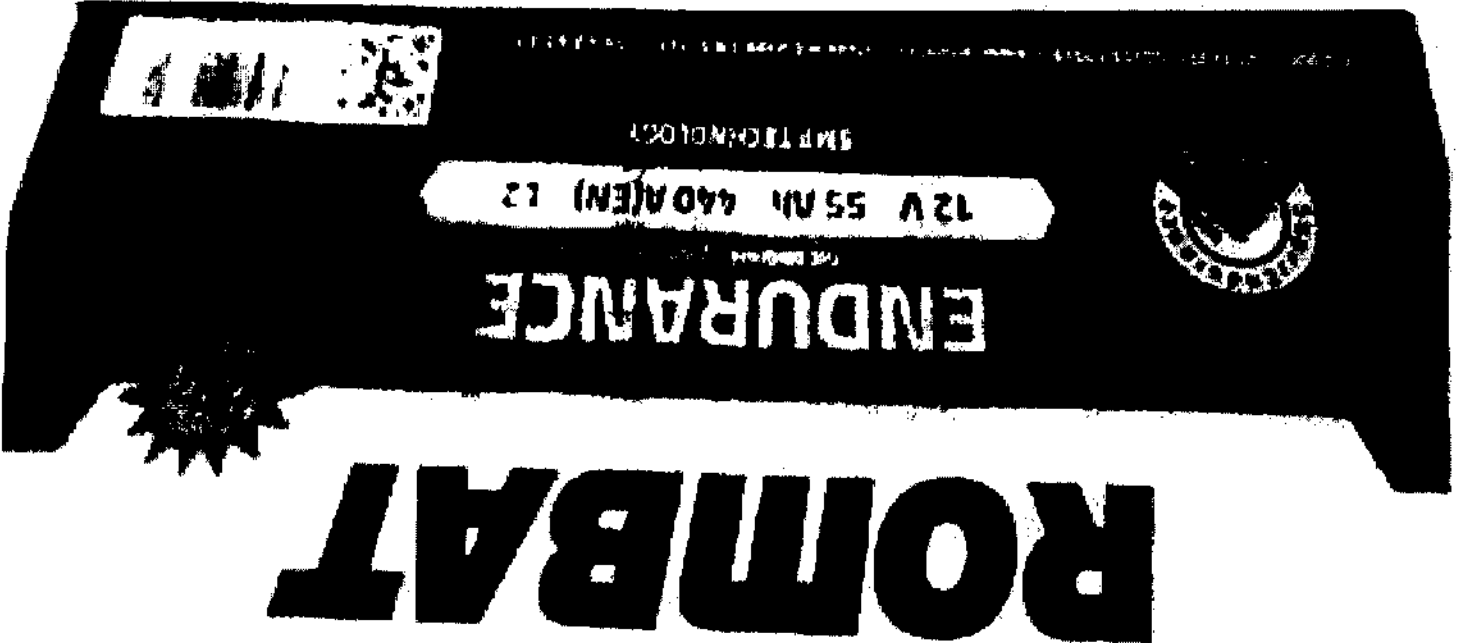
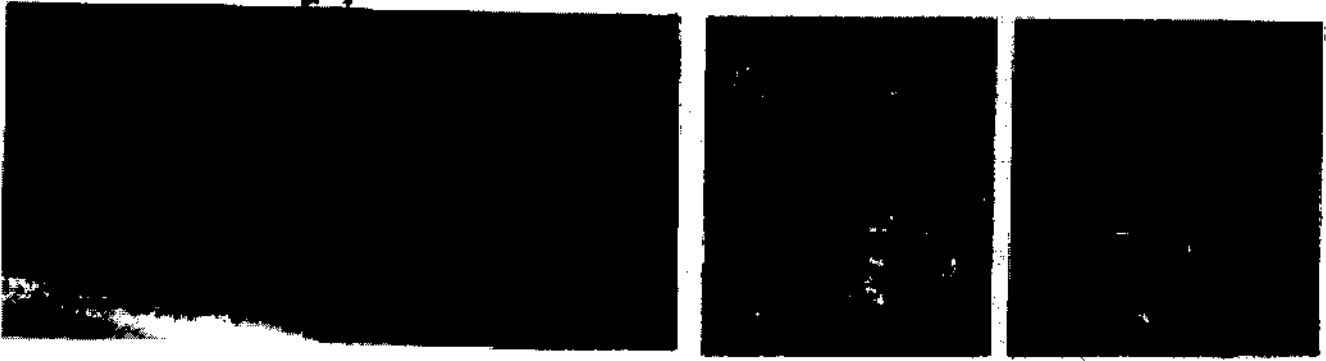
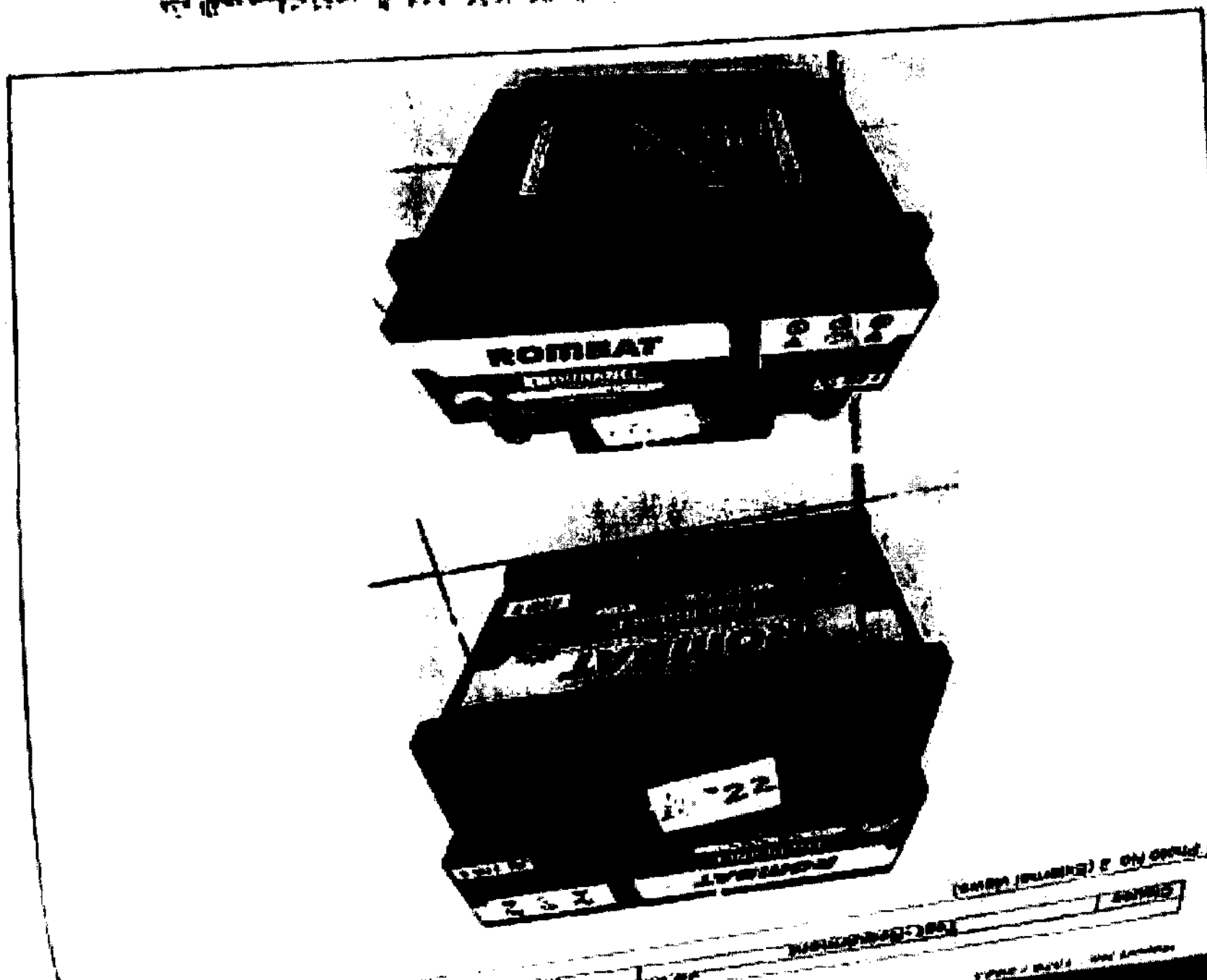


Photo No 1 (Marking)
Accorded by JAS-AU

Clause 1	Test-Requirement	40 100-1	Marked	Verified
defined in 5.4 with test specifications and requirements of Clause 6				

Tested by:  Eng. Asma'a Qurash	Approved by:  Eng. Helal Said	Official Stamp Date: 6/9/2023
---	--	---

[illegible]

...the most advanced
...quality over production
...the production line with the
...carefully handled and
...this Grand
...Court Court
...of cars
...there as!

...ORIES

...ED BY OEM



MADE IN
EUROPE

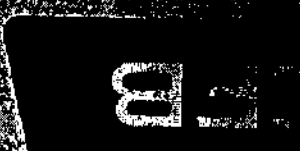


INCREASED LIFETIME
... compared to conventional
... une conception optimisée par

HIGHER CYCLING RESISTANCE
... 2 fois plus élevée

START & STOP
... has better charge acceptance
... Start & Stop batteries
... une meilleure acceptation de charge qu'une batterie traditionnelle

For basic Start & Stop vehicles



HIGH CRANKING POWER
Très grande puissance de démarrage



LONG LIFETIME & MF



STAMPED GRID

Maintenance free

PREMIUM

PREMIUM AGM

For advanced Start & Stop vehicles

ADVANCED START & STOP

Increased charging acceptance to store energy from regenerative braking system.
Start & Stop avancé : acceptation de charge accrue permettant de stocker l'énergie générée lors du freinage.

3x HIGHER CYCLING RESISTANCE

Fits advanced Start & Stop engines and ensures a very long lifetime. Adapté aux moteurs Start & Stop avancés avec une résistance au cyclage 3 fois plus élevée, garantissant une très longue durée de vie.

ORIGINAL PART MATCHING QUALITY

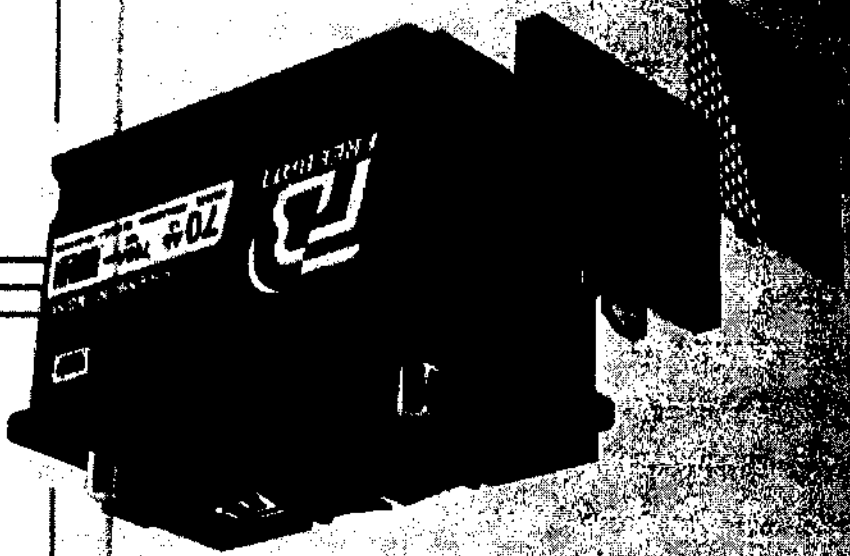
Manufactured in compliance with OEM technical requirements. Qualité équivalente à la première monte : conforme au cahier des charges de l'OEM.



La technologie est particulièrement recommandée pour :

- Luxury and leisure vehicles, véhicules de prestige
- Delivery vehicles, véhicules de livraison
- Extreme temperatures, températures extrêmes

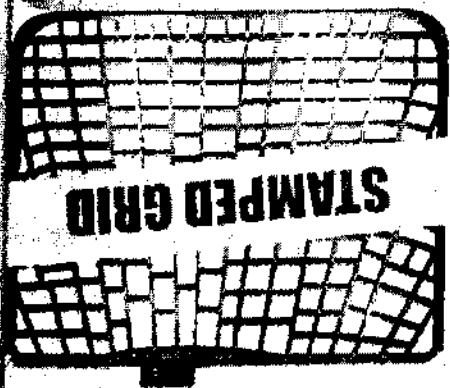
EFFICIENT - CE QUI LA REND PLUS PERFORMANTE



HEAVY - DUTY

PREMIUM

Maintenance free



STAMPED GRID



HIGH CRANKING POWER

puissance de démarrage



LONG LIFETIME

*Increased lifetime thanks to improved vibration resistance.
Durée de vie accrue grâce à une construction plus résistante
aux vibrations.*

LABYRINTH LID TECHNOLOGY

technologie de couvercle



MAINTENANCE FREE LID

no need to open the battery lid

pas besoin d'ouvrir le couvercle de la batterie

la batterie est toujours sécurisée

PREMIUM EFB

For the most demanding vehicles

SUPERIOR VIBRATION RESISTANCE

Designed to strongly resist to high vibrations
(ideal for end-of-frame installation).
(Conçu pour résister fortement aux vibrations
(idéal pour les installations sur le châssis arrière).



UP TO 40% LONGER LIFETIME

Considerable longer lifetime than conventional and non MF batteries
Durée de vie considérablement accrue (comparé aux batteries
conventionnelles et non MF).



ORIGINAL PART MATCHING QUALITY

Manufactured in compliance with OEM technical requirements.
Qualité équivalente à la première monte - conforme au cahier des
charges de l'OEM.



La meilleure option pour ces applications :

Coaches
Buses



Agriculture
& Construction



Ideal when strong power is needed as well as strong vibration resistance.

Ideal for use in desert of power est élevé et a résistance aux vibrations déterminante.

PLUS EFFICIENT - CE QUI LA REND PLUS PERFORMANTE

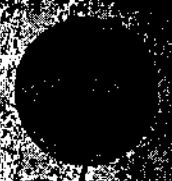
SEPARATOR WITH GLUED FLEECE

Maintains grids for increased cycling and vibration resistance.
Maintient les grilles pour une plus grande résistance au
cyclage et aux vibrations.



POLYESTER SCRIM

Keeps active mass on the plates for improved cycling resistance.
Maintient la masse active sur les plaques pour une meilleure
résistance au cyclage.



ACID MIXING ELEMENT

Counteracts acid stratification for improved life cycle.
Contrebalance la stratification de l'acide pour une durée de vie accrue.



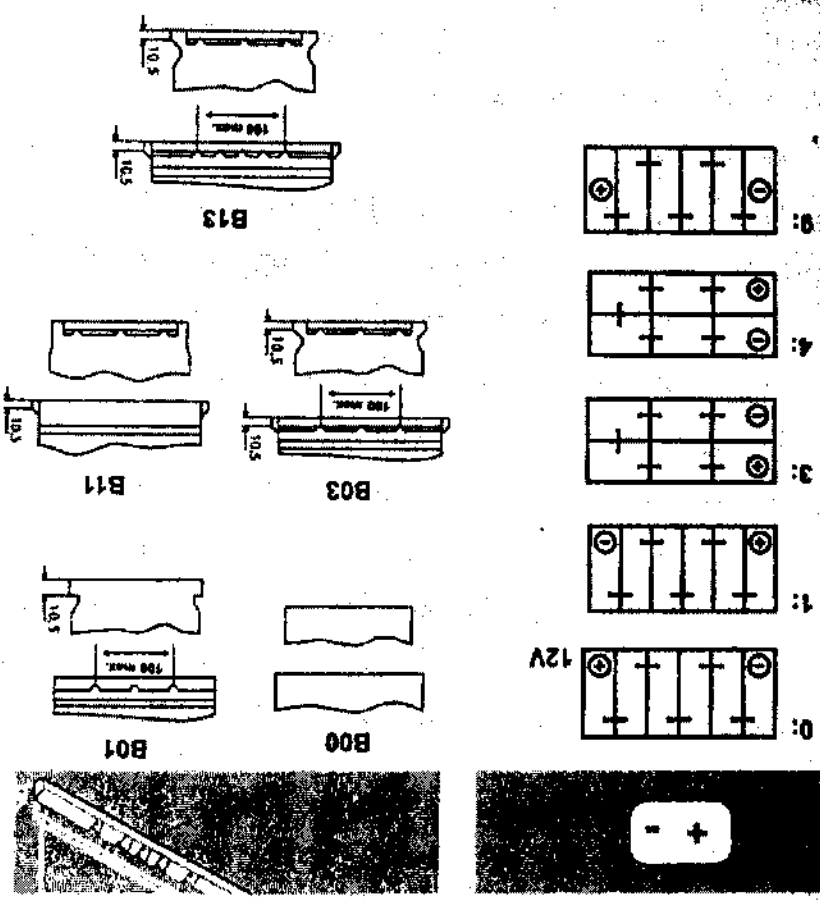
HOT MELT UNDER CONNECTOR

Improved life for improved vibration resistance.
MEILLEURE VIBRATION D'ACIDE
Résistance à la stratification de l'acide pour une durée de vie accrue.





TECHNICAL GUIDE



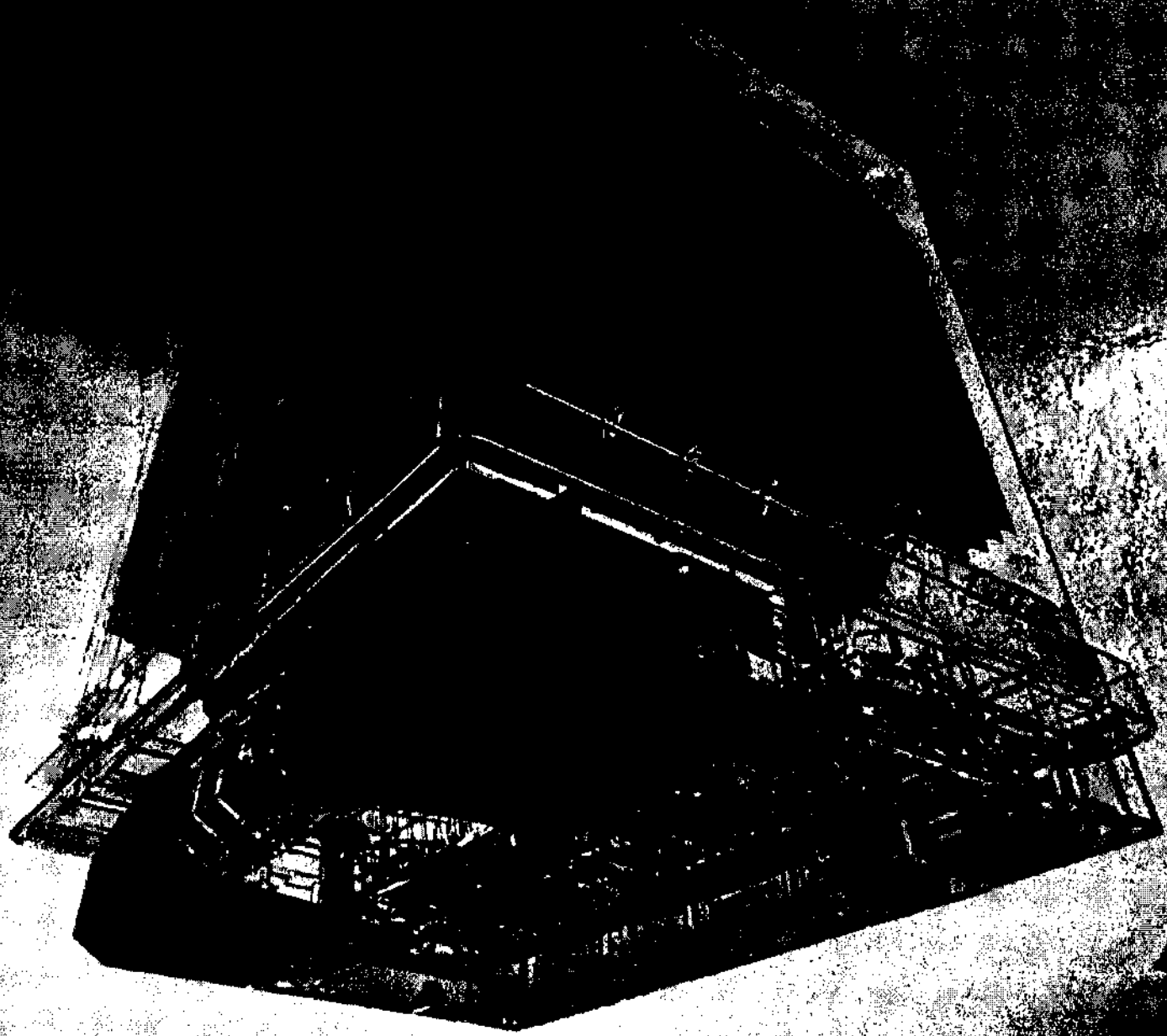
Accessories - AUXILIARY - 6 VOLTS
 Accessoires - A l'usage de la gamme



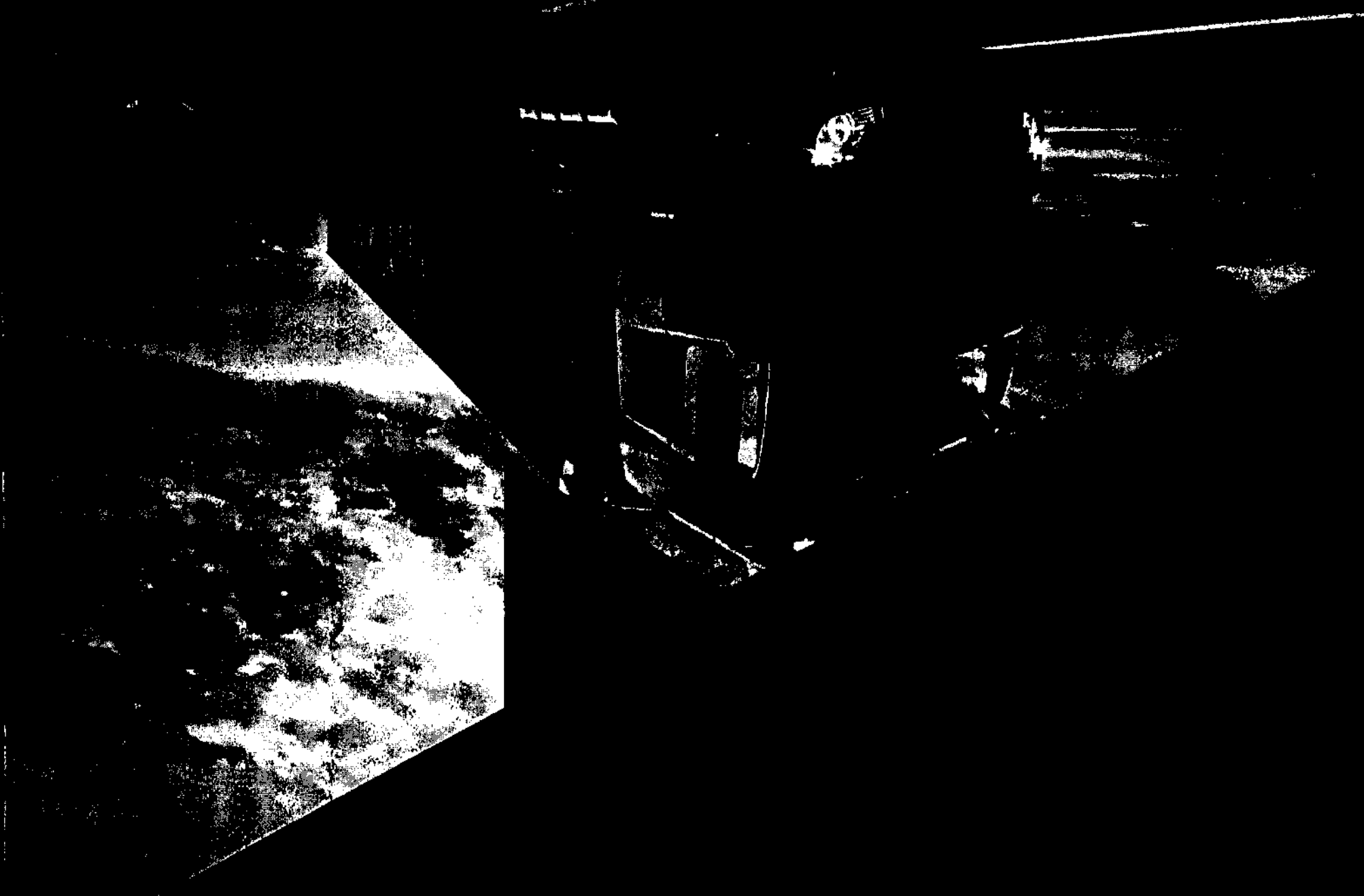
Freeborn's.com

Freeborn's.com

AUTOMOTIVE
CATALOG



MONBAT
BATTERIES



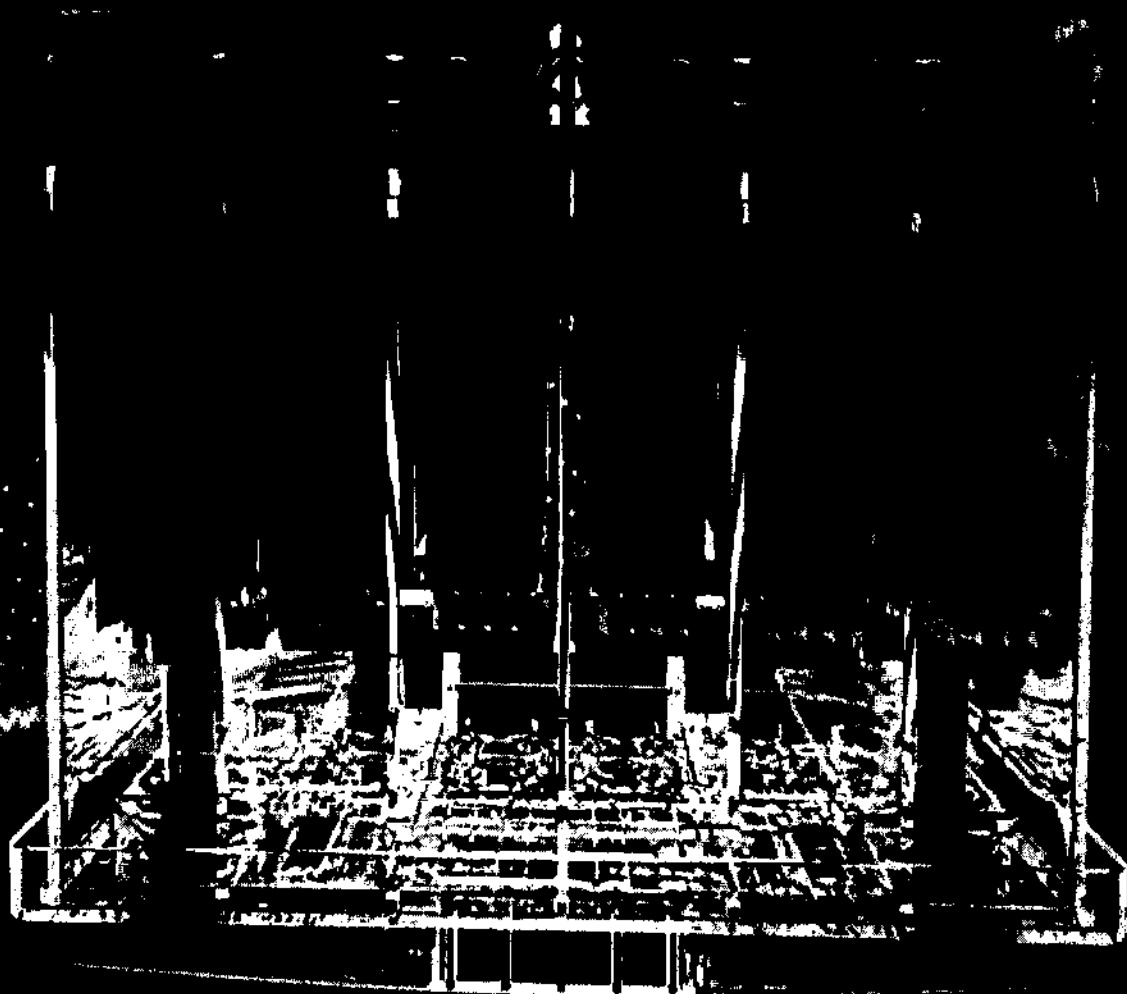
Innovation & Technology for Excellence

ROMBAT

PRODUCT CATALOGUE - 2023
WWW.ROMBAT.CO

COMMERCIAL AND HEAVY-DUTY VEHICLES SPECIAL VEHICLES

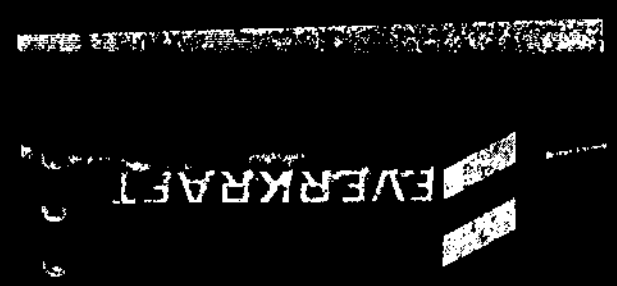
PRODUCTIVE CATALOGUE



START®
BATTERIES

Vehicles energy provider

EVERKRAFT[®]



المرکز

— UNION —
EUROPEAN

MADE IN THE

PREMIUM AGM
70 Ah 760A
MADE IN THE



FREEBATT

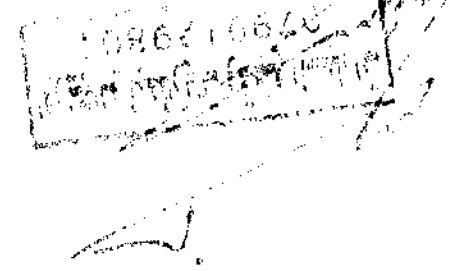
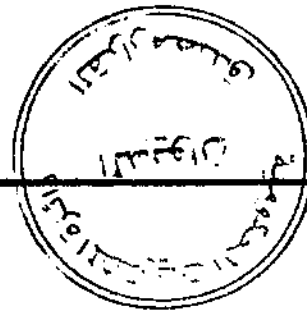


LEAD TO RIDE WITHOUT LIMITS.

Introducing the Powersports batteries.

0-1-2





מ. ירד אלחנן

האגף לטיפול בנפגעים ופצועים
האגף לטיפול בנפגעים ופצועים

1010307
1010307
1010307

010307

האגף לטיפול בנפגעים ופצועים
האגף לטיפול בנפגעים ופצועים

האגף לטיפול בנפגעים ופצועים
האגף לטיפול בנפגעים ופצועים

האגף לטיפול בנפגעים ופצועים
האגף לטיפול בנפגעים ופצועים

האגף לטיפול בנפגעים ופצועים
האגף לטיפול בנפגעים ופצועים

האגף לטיפול בנפגעים ופצועים
האגף לטיפול בנפגעים ופצועים

האגף לטיפול בנפגעים ופצועים
האגף לטיפול בנפגעים ופצועים

האגף לטיפול בנפגעים ופצועים
האגף לטיפול בנפגעים ופצועים

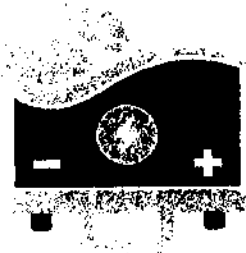
האגף לטיפול בנפגעים ופצועים
האגף לטיפול בנפגעים ופצועים

האגף לטיפול בנפגעים ופצועים
האגף לטיפול בנפגעים ופצועים

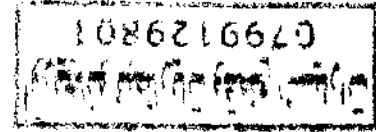
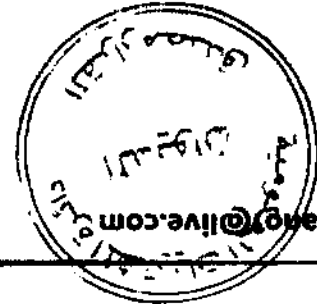
האגף לטיפול בנפגעים ופצועים
האגף לטיפול בנפגעים ופצועים

Mobile: 079 9129801 Fax: 06 9699900

OREGANO FOR BATTERIES
AND SPARE PARTS



אורגנו לטיפול בנפגעים ופצועים
האגף לטיפול בנפגעים ופצועים



የፍትሕ ሚኒስቴር

የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር

009772

Handwritten signature and date: 10/10/2024

የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር

የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር

2- (የፍትሕ ሚኒስቴር)

1- (የፍትሕ ሚኒስቴር)

የፍትሕ ሚኒስቴር

የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር

የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር

የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር

የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር

የፍትሕ ሚኒስቴር

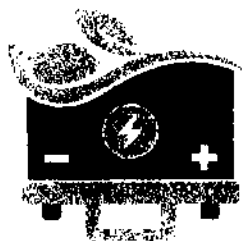
የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር

የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር

የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር / የፍትሕ ሚኒስቴር

2024 / 10 / 20

5 / 2024 / 1562 / 1562



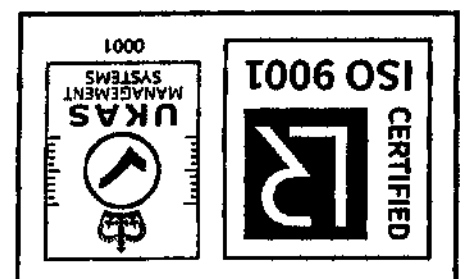
[illegible][illegible]

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

[illegible]

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

תאריך: (א.י.א) 621/00/1/06022



Test Report

Department : Engineering Sciences
Division : Electrical Laboratories
Laboratory : Electrical Testing
Client : مستشفى الخليلي وبنات (أورجانيك) / الخليلي وبنات
Address : Jordan - Amman
Our Reference No. : (710103)169/55/1/36595
Date : 17/10/2024
Your Reference No. : 24
Date : 30/09/2024
Type of sample : Lead Acid Starter Battery / CHLORIDE (90Ah)
Tests performed at : RSS
Sample provided by : By Customer
Date of Receipt : 30/09/2024
Date of end of test : 17/10/2024
Sample Designation No. : 71 / 01 / 24 / 30676 / 1

Test-006

JAS
Jordanian Accreditation System
Accreditation Unit



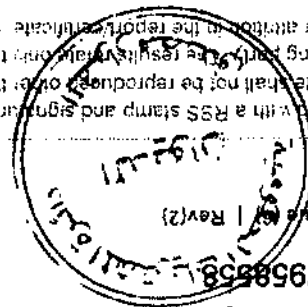
الجمعية العلمية الملكية
Royal Scientific Society



Standards	Notes
JS 382-1:2017(EN 50342-1:2015)	- Country of Origin: Egypt - Sample was received in good condition. - Tests were conducted upon your request. - N.A.: Test case does not apply to the test object. - Pass: The Sample(s) meet the requirement of this Subclause. - Fail: The Sample(s) does not meet the requirement of this Subclause. - Decision Rule: Uncertainty is taken into consideration during evaluation but if the result with the uncertainty overlaps the acceptance limits then the evaluation cannot be decided. - The Jordanian standard JS 382-1:2017 is adopting the standard EN 50342-1:2015. - ** Test is not accredited by JAS-AU. - Tests of clauses (6.1 & 6.2) were only carried out at three samples as agreed by the customer. - Tests of clause (6.4) was carried out after the 1st cycle at one sample as agreed by the customer. - Trademark / Model: CHLORIDE / N90 / 90D31R

Approved by: Deputy of Lab Head
Eng. Worood Ahmad Abu Hazeem
on date 17/10/2024 13:58:21

You can verify this document through:
<https://elabs.rss.jo>
ID: 2530679558558
Form No. RSSFMP1302 | Issue 01 | Rev(2)



This report/certificate is only valid with a RSS stamp and signature of electronic stamp (QR). The report/certificate shall not be reproduced or used in full except with written approval of the issuing party. The result shall remain only to the items tested/calibrated. Any erasure or alteration in the report/certificate will invalidate it.

PO Box 1438, Amman 11941, Jordan
T (+962) 6 534 4701 | F (+962) 6 534 4806 | www.rss.jo



Approved by: Deputy of Manager
Eng. Asma Ibrahim Qraish
on date 17/10/2024 15:57:37

W

Worood

مركز الترخيص 1438 عمان 11941 الأردن
هاتف (+962) 6 534 4701 | فاكس (+962) 6 534 4806 | www.rss.jo

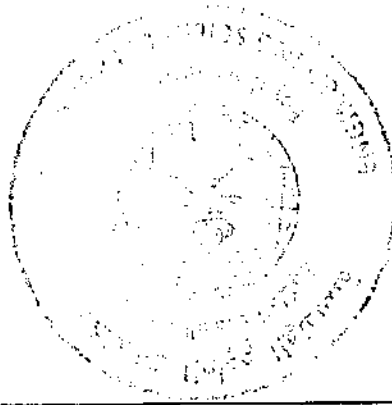
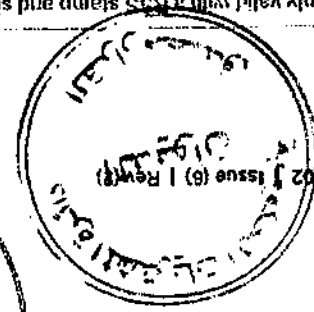
Test Report

Sample Designation No : 71/01/24/ 30676/1

EN 50342-1	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
------------	--------------------	-----------------	---------

4	General requirements	Pass
**4.1	Identification, labelling	Pass
	Batteries according to this standard shall bear the following characteristics on at least one of their sides or on the top surface:	Pass
	a) Identification of manufacturer or supplier;	Pass
	b) Nominal voltage (i.e 12V or 6V);	Pass
	c) Nominal capacity C20 (Ah);	Pass
	d) Nominal cranking current (Icc);	Pass
	e) Safety labelling (six coloured symbols);	Pass
	f) The marking for the separate collection and recycling according to EN 61429;	Pass
	g) Valve regulated batteries shall be marked 'VRLA';	N.A.
	h) Date of production (this could be a part of more complex code too);	See photo 1
	i) Requirement levels according to water consumption, charge retention, endurance and vibration as specified in Annex C.	Pass
	Label size: The capacity C20 (Ah) and the cold cranking current (A) shall be displayed on a separate label or as text on a combined label (e.g. together with additional information of the producer or type mark).	Pass
	The size of the label shall be at least 3 % of the largest side of the battery. The character size high should be at least 3 mm.	Pass
	The label shall be fixed on one of the four sides or on the lid. A multiple labelling is allowed.	Pass
**4.2	Marking of the polarity	Pass

Form No. RSSPMP1302 Issue (6) 1 Rev(2) Page (2) of (9)



Worrell

This report/certificate is only valid with a RSS stamp and signature or electronic stamp (QR). The report/certificate shall not be reproduced other than in full except with written approval of the issuing party. The results relate only to the items tested/calibrated. Any erasure or addition to the report/certificate will invalidate it.



الجمعية العلمية الملكية
Royal Scientific Society



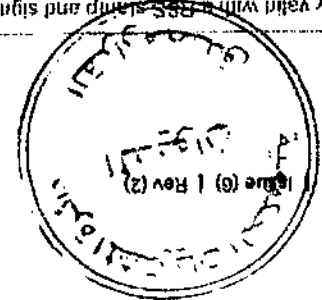
Test Report

Sample Designation No : 71/01/24/ 30676/1

Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
EN 50342-1			

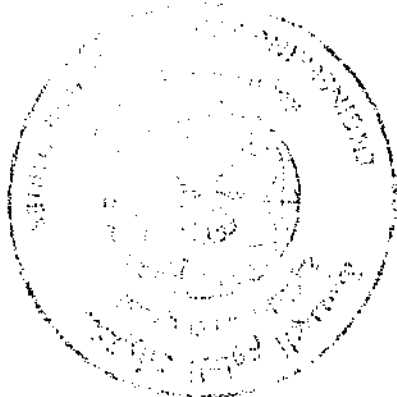
5.2	Charging method - Definition of a fully-charged battery		
**5.2	All tests, except that in 7.3, shall commence with fully-charged batteries.		Pass
	Batteries shall be considered as fully-charged if they have undergone the charging procedures. Prior to the first capacity test, the battery charge shall be limited to 16 h.		Pass
	If not specified differently by the battery manufacturer, the batteries that will be tested according to this standard shall be charged according to Table 1.	See table 1	Pass
	All charges shall be performed with batteries in a water bath at $25 \pm 2^\circ \text{C}$ according to 5.3.2.		Pass

Table 1						
Battery Type	Voltage U_c	Current	Time	charging conditions	Verdict	
Flooded batteries having size according to EN 50342-2	$16,00 \text{ V} \pm 0,05 \text{ V}$	$5 I_n$	24 h (16 h)*	$I_n = C_n / 20 = 4,5 \text{ A}$	Pass	
Flooded batteries having size according to EN 50342-4	Step 1 $16,00 \text{ V} \pm 0,05 \text{ V}$	$5 I_n$	20 h (16 h)*	$5 I_n = 22,5 \text{ A}$ Temp. = 25°C	N.A.	N.A.
	Step 2 no limitation	I_n	4 h (0 h)			
Valve regulated batteries	$14,80 \pm 0,05 \text{ V}$	$5 I_n$	24 h (16 h)*			
* After cranking performance test and prior to first capacity check (Step 1 of present Table).						



Form No. RSSPMP1302 / Issue (6) / Rev (2)

Page (3) of (9)



Handwritten signature or mark.

Handwritten signature or mark.

This report/certificate is only valid with the RSS stamp and signature or electronic stamp (QTS). The report/certificate shall not be reproduced other than in full except with written approval of the issuing party. The results relate only to the items tested/calculated. Any erasure or addition in the report/certificate will invalidate it.

PO Box 1438, Amman 11941, Jordan
T (+962) 6 534 4701 | F (+962) 6 534 4806 | www.rss.jo

مركز الاعتمادية الاردني JAS
صندوق البريد 1438 عمان 11941
الهاتف 6 534 4701 (+962) | الفاكس 6 534 4806 (+962) | www.jas.jo



Test Report

Sample Designation No : 71/01/24/ 30676/1

EN 50342-1

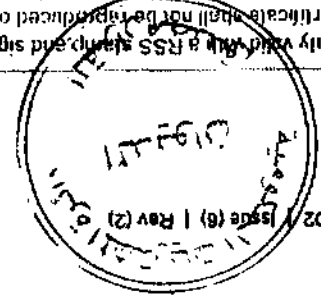
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
--------	--------------------	-----------------	---------

6.1	Capacity check C_0		
6.1.1	Throughout the duration of the tests, the battery shall be placed in a water bath maintained at a temperature of $25 \pm 2^\circ\text{C}$ according to 5.3.2.		Pass
6.1.2	The battery shall be discharged with the current $I_n(C_n/20)$ kept constant at $\pm 1\%$ of the nominal value, until the terminal voltage falls to $10.50 \text{ V} \pm 0.05 \text{ V}$. The duration t (h) of this discharge shall be recorded. The beginning of the discharge shall take place within a period of 1 h to 5 h from the time of the end of charging.		Pass
	Discharge time (t)	$\geq 20 \text{ h}$	Pass
	Discharge current (I _n)	$I_n = 4.5 \text{ A}$	Pass
6.1.3	From each single test sequence, the maximum value of all performed capacity tests is taken to calculate the mean value of the 20-h capacity over the tested batteries	Sample1 = 96.5 Sample2 = 97.4 Sample3 = 98.3	Pass
	$C_e = 1 \times I_n \text{ (Ah)} \rightarrow C_0$	$C_n = 90 \text{ Ah}$ $C_0 \geq C_n$	Pass
	The standard deviation S for the tested samples	0.86	-----
6.1.4	The mean value of the capacity should be equal to or greater than the labelled capacity C_n . Due to inevitable statistical deviations, the requirement for compliance of 20-h capacity shall fulfil according to the method mention in the standard.	$\frac{(C_0 - S)}{C_n} \geq 0.95$	Pass
		1.07	



Handwritten signature: L. Al-Rawashdeh

Handwritten signature



This report/certificate is only valid with a RSS stamp and signature or electronic stamp (QR). The report/certificate shall not be reproduced other than in full except with written approval of the issuing party. The results relate only to the items tested/calibrated. Any erasure or addition in the report/certificate will invalidate it.

PO Box 1438, Amman 11941, Jordan
T: (+962) 6 534 4701 | F: (+962) 6 534 4806 | www.rss.jo

مركز الاعتمادية الأردني JAS
www.rss.jo | (+962) 6 534 4806 | (+962) 6 534 4701 | فاكس



الجمعية العلمية الملكية
Royal Scientific Society



Test - 006

Test Report

Sample Designation No : 71/01/24/ 30676/1

EN 50342-1

Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
--------	--------------------	-----------------	---------

الجمعية العلمية الملكية
Royal Scientific Society

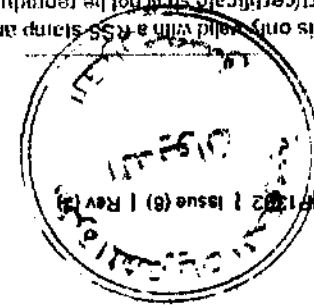


Accreditation Unit
الوحدة لاعتماد
Jordanian Accreditation System



Test - 006

6.2	Cranking performance test		
6.2.1	After a rest period of up to 24 h up to 72 h after preparation according to 5.2, the battery shall be placed in a cooling chamber with (forced) air circulation at a temperature of $(-18 \pm 1)^\circ\text{C}$ until the temperature of the middle cells has reached $(-18 \pm 1)^\circ\text{C}$. It is generally accepted that the required temperature will be achieved after a minimum period of 24 h in the cooling chamber.		Pass
6.2.2	The battery shall then be discharged, either within or outside the cooling chamber, within 2 min. after the end of the cooling period with a current I_{cc} . This current shall be kept constant to within $\pm 0.5\%$ during the discharge	Cranking current $I_{cc} = 720 \text{ A}$	Pass
6.2.3	After 10 s discharge, the terminal voltage U_t shall be recorded and the current shall be cut off. The voltage U_t shall be not less than 7.50 V.	$U_t \geq 7.5 \text{ V}$	Pass
6.2.4	The test shall be continued after a rest period of 10 s ± 1 s.		Pass
6.2.5	The battery shall then be discharged at 0.6 I _{cc} . The current shall be kept constant to within $\pm 0.5\%$ during the discharge. The discharge shall be terminated when the battery voltage reaches 6 V.	0.6 I _{cc} = 432 A End Voltage = 6 V	Pass
6.2.6	t _{av} is defined as the duration of the second stage (t _{6V}) plus the equivalent duration of the first stage discharge if run at 0.6 I _{cc} , i.e., it is given, in seconds, by the following equation:	$t_{av} = t_1 + \frac{0.6}{I_{cc}} = t_1 + 17 \text{ s}$	Pass
6.2.7	The battery shall comply with the following requirement:	t _{av} $\geq 90 \text{ sec}$	Pass



This report/certificate is only valid with a RSS stamp and signature or electronic stamp (QR). The report/certificate shall not be reproduced other than in full except with written approval of the issuing party. The results relate only to the items tested/evaluated. Any erasure or alteration in the report/certificate will invalidate it.

هذا التقرير/الشهادة لا تكون صالحة إلا مع ختم RSS وخط اليد أو ختم إلكتروني (QR). التقرير/الشهادة لا يجوز إعادة إنتاجها إلا بكاملها وبإذن كتابي من الجهة المصدرة. النتائج تتعلق فقط بالبنود التي تم اختبارها/تقييمها. أي محو أو تغيير في التقرير/الشهادة سيؤدي إلى بطلانها.

Test Report

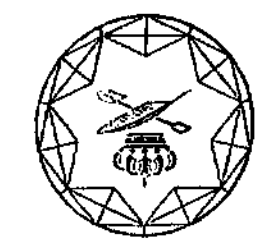
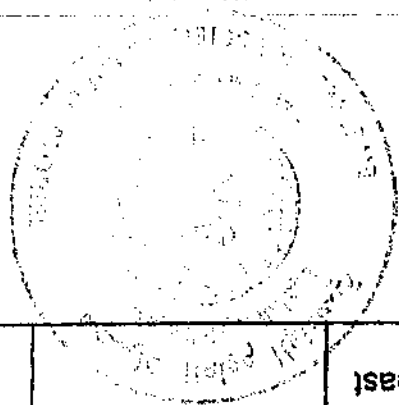
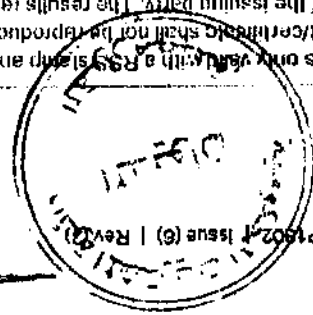
Sample Designation No : 71/01/24/30676/1

EN 50342-1

Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
--------	--------------------	-----------------	---------

6.4	Charge acceptance test		
6.4.1	The battery shall be discharged at a temperature of $25 \pm 2^\circ\text{C}$ at a current I_0 (A) for 5 h.	$I_0 = \frac{10}{C_e}$	Discharge at $\approx 9.83\text{ A}$ for 5h
6.4.2	Within 10 min. after the discharge, the battery shall be placed in a cooling chamber with (forced) air circulation at a temperature of $0 \pm 1^\circ\text{C}$ until the temperature of the middle cells is $0 \pm 1^\circ\text{C}$.		Pass
6.4.3	At this temperature, the battery shall be charged at a constant voltage of $14.40\text{ V} \pm 0.05\text{ V}$ and $I_{\text{max}} = 50\text{ A}$ for 100 A for batteries having sizes defined in EN 50342-2 and $I_{\text{max}} = 100\text{ A}$ for batteries having sizes defined in EN 50342-4. After 10 min., the charging current I_{ca} shall be recorded.	I_{ca} after 10 min.	$V = 14.40\text{ V}$ $I_{\text{ca}} : 27.7\text{ A}$ Pass
6.4.4	I_{ca} shall be:	$I_{\text{ca}} \geq 2I_0$	$27.7\text{ A} > 19.7\text{ A}$ Pass

7	Dry-charged batteries		
**7.1	General		N.A.
	Vented flooded batteries may be supplied in a dry-charged state. Dry charged batteries can be activated by filling with the defined electrolyte to the maximum level indicated by internal or external marks or according to the manufacturer's activation instructions. After activation these batteries are ready to use.		N.A.
	Dry charged batteries are considered as new up to 60 d after shipment date of the manufacturer.		N.A.
	All requirements according to Clauses 3, 4, 5 and 6 of this standard are valid for dry charged batteries respectively.		N.A.
	The recommended maximum storage time, if not stated otherwise by the manufacturer, is 3 years.		N.A.
**7.2	Activation of dry charged batteries		N.A.
	The dry-charged battery and a sufficient amount of the electrolyte supplied, or according to the manufacturer's specifications, shall be stored at $25^\circ\text{C} \pm 2^\circ\text{C}$ for at least 12 h (before filling).		N.A.



الجمعية العلمية الملكية
Royal Scientific Society

Test - 006

Accreditation Unit
الوحدة لاعتماد
Jordanian Accreditation System

This report/certificate is only valid with a RSS stamp and signature or electronic stamp (QR). The report/certificate shall not be reproduced other than in full except with written approval of the issuing party. The results relate only to the items tested/calibrated. Any erasure or addition in the report/certificate will invalidate it.

PO Box 1438, Amman 11941, Jordan
T (+962) 6 534 4701 | F (+962) 6 534 4806 | www.rss.jo

صندوق البريد 1438 عمان 11941
هاتف (+962) 6 534 4701 | فاكس (+962) 6 534 4806 | www.rss.jo

Test Report

Sample Designation No : 71/01/24/ 30676/1

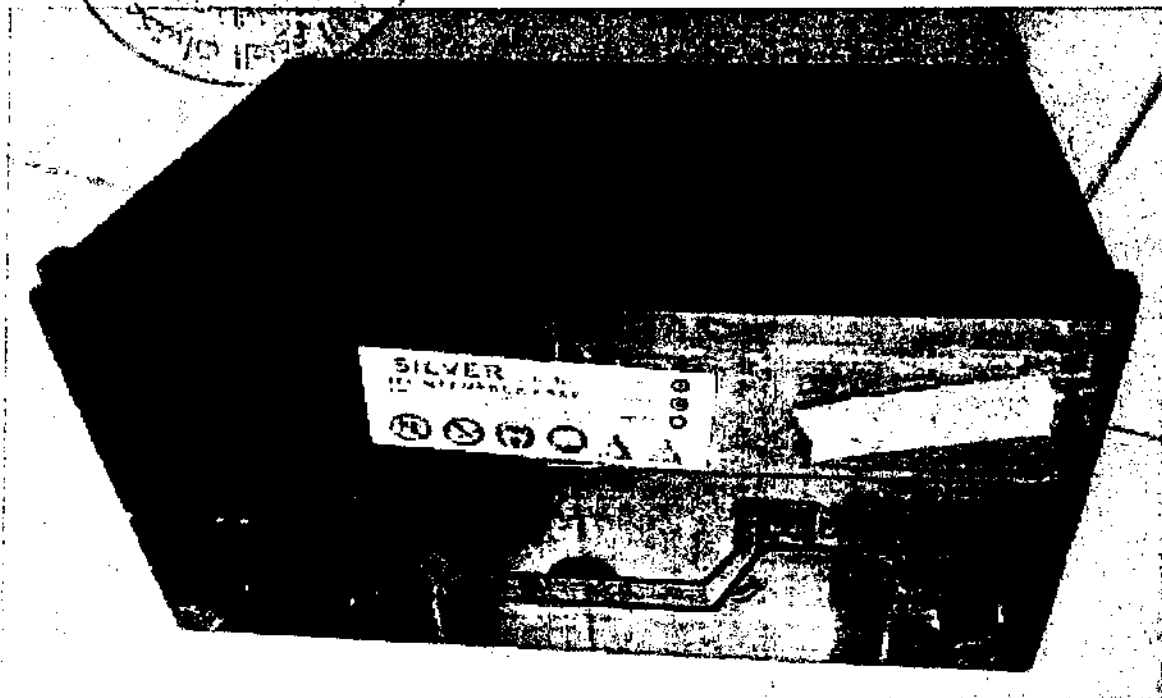
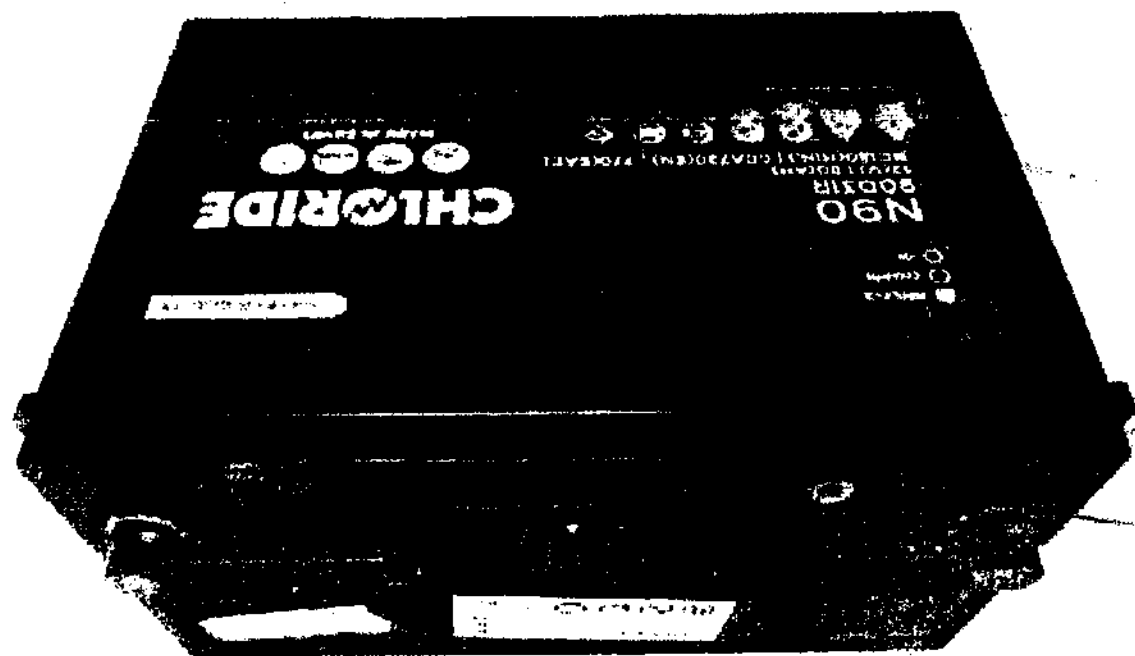
الجمعية العلمية الملكية
Royal Scientific Society



JAS
Jordanian Accreditation System
Accreditation Unit
Test - 006

Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
EN 50342-1			

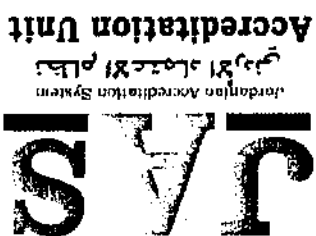
Photo No. 2 (External views)





Test Report

Department : Engineering Sciences
 Division : Electrical Laboratories
 Laboratory : Electrical Testing
 Client : شركة الخطيب وشركاه (اوريجنال) لخطوط و قطع السيرال
 Address : Jordan - amman
 Our Reference No. : (710103)169/55/1/36595
 Date : 17/10/2024
 Your Reference No. : ٢٤
 Date : 30/09/2024
 Type of sample : Lead Acid Starter Battery / CHLORIDE (70Ah)
 Tests performed at : RSS
 Sample provided by : By Customer
 Date of Receipt : 30/09/2024
 Date of end of test : 15/10/2024
 Sample Designation No. : 71 / 01 / 24 / 30676 / 2



Standards	Notes
JS 382-1:2017(EN 50342-1:2015)	- Country of Origin: Egypt - Sample was received in good condition. - Tests were conducted upon your request. - N.A.: Test case does not apply to the test object. - Pass: The Sample(s) meet the requirement of this Subclause. - Fail: The Sample(s) does not meet the requirement of this Subclause. - Decision Rule: Uncertainty is taken into consideration during evaluation but if the result with the uncertainty overlaps the acceptance limits then the evaluation cannot be decided. - The Jordanian standard JS 382-1:2017 is adopting the standard EN 50342-1:2015. - ** Test is not accredited by JAS-AU. - Tests of clauses (6.1 & 6.2) were only carried out at three samples as agreed by the customer. - Tests of clause (6.4) was carried out after the 1st cycle at one sample as agreed by the customer. - Trademark / Model: CHLORIDE / N70 / 70D31R

Approved by: Deputy of Manager
 Eng. Asma Ibrahim Qraish
 on date 17/10/2024 15:57:37

Approved by: Deputy of Lab Head
 Eng. Worood Ahmad Abu_Hazeem
 on date 17/10/2024 13:58:21

You can verify this document through:
<https://elabs.rss.jo>
 ID: 253062958558
 Form No. RSSPMP1302 / Issue (6) | Rev(2)

This report/certificate is only valid with a RSS stamp and signature or electronic stamp (QR). The report/certificate shall not be reproduced other than in full except with written approval of the issuing entity. The results relate only to the items tested/calibrated. Any erasure or addition to the report/certificate will invalidate it.

PO Box 1438, Amman 11941, Jordan
 T (+962) 6 534 4701 | F (+962) 6 534 4806 | www.rss.jo

مركز الاختبار 1438 عمان 11941 الأردن
 هاتف (+962) 6 534 4701 | فاكس (+962) 6 534 4806 | www.rss.jo

Test Report

Sample Designation No : 71/01/24/ 30676/2

الجمعية العلمية الملكية
Royal Scientific Society

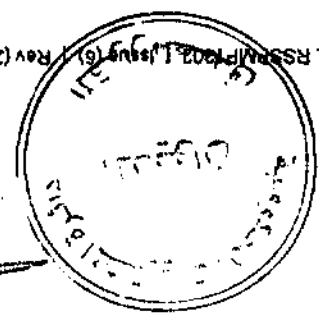


Test - 006
Accreditation Unit
الوحدة لاعتماد
Jordanian Accreditation System

Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
EN 50342-1			

4	General requirements		
**4.1	Identification, labelling		Pass
	Batteries according to this standard shall bear the following characteristics on at least one of their sides or on the top surface:		Pass
	a) Identification of manufacturer or supplier;	CHLORIDE	Pass
	b) Nominal voltage (i.e. 12V or 6V);	12V	Pass
	c) Nominal capacity C20 (Ah);	70 Ah	Pass
	d) Nominal cranking current (Icc);	570 A	Pass
	e) Safety labelling (six coloured symbols);	See photo 1	Pass
	f) The marking for the separate collection and recycling according to EN 61429;	See photo 1	Pass
	g) Valve regulated batteries shall be marked 'VRLA';	Vented battery	N.A.
	h) Date of production (this could be a part of more complex code too);	See photo 1	Pass
	i) Requirement levels according to water consumption, charge retention, endurance and vibration as specified in Annex C.	W4-C2-V2-E1	Pass
	Label size: The capacity C20 (Ah) and the cold cranking current Icc (A) shall be displayed on a separate label or as text on a combined label (e.g. together with additional information of the producer or type mark).		Pass
	The size of the label shall be at least 3 % of the largest side of the battery. The character size high should be at least 3 mm.		Pass
	The label shall be fixed on one of the four sides or on the lid. A multiple labelling is allowed.		Pass
**4.2	Marking of the polarity	+ , -	Pass

Form No. RSS-PM-002, Issued (6) / Rev (2)



Page (2) of (9)



30676/2

This report/certificate is only valid with a RSS stamp and signature or electronic stamp (QR). The report/certificate shall not be reproduced other than in full except with written approval of the issuing party. The results relate only to the items tested/calibrated. Any erasure or addition in the report/certificate will invalidate it.

هذا التقرير/الشهادة لا تكون صالحة إلا مع ختم الجمعية العلمية الملكية أو بصيغة إلكترونية (QR). التقرير/الشهادة لا يجوز أن يتم إنتاجها أو تعديلها إلا بموافقة الجهة المصدرة. النتائج تتعلق فقط بالبنود التي تم اختبارها/معايرة. أي محو أو إضافة في التقرير/الشهادة سيجعلها باطلة.

PO Box 1438, Amman 11941, Jordan
T (+962) 6 534 4701 | F (+962) 6 534 4806 | www.rss.jo

مركز البحوث والتقنية، عمان 11941، الأردن
هاتف (+962) 6 534 4701 | فاكس (+962) 6 534 4806 | www.rss.jo

Test Report

Sample Designation No : 71/01/24/ 30676/2

الجمعية العلمية الملكية
Royal Scientific Society



Test - 006
Accreditation Unit
نظام الاعتماد الأردني
Jordanian Accreditation System

Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
EN 50342-1			

5.2	Charging method - Definition of a fully-charged battery		
**5.2	All tests, except that in 7.3, shall commence with fully-charged batteries.		Pass
	Batteries shall be considered as fully-charged if they have undergone the charging procedures. Prior to the first capacity test, the battery charge shall be limited to 16 h.		Pass
	If not specified differently by the battery manufacturer, the batteries that will be tested according to this standard shall be charged according to Table 1.	See table 1	Pass
	All charges shall be performed with batteries in a water bath at $25 \pm 2^\circ \text{C}$ according to 5.3.2.		Pass

Battery Type	Voltage U_c	Current	Time	charging conditions	Verdict
Flooded batteries	$16.00 \text{ V} \pm 0.05 \text{ V}$	$5 I_n$	24 h (16 h)*	$I_n = C_n / 20 =$	Pass
Flooded batteries	Step 1 $16.00 \text{ V} \pm 0.05 \text{ V}$	$5 I_n$	20 h (16 h)*	3.5 A	
Flooded batteries	Step 2 no limitation	I_n	4 h (0 h)	$5 I_n = 17.5 \text{ A}$	N.A.
Valve regulated batteries	$14.80 \pm 0.05 \text{ V}$	$5 I_n$	24 h (16 h)*	Temp. = 25°C	N.A.

* After cranking performance test and prior to first capacity check (Step 1 of present Table).



Handwritten signature.



Handwritten signature.

Test Report

Sample Designation No : 71/01/24/ 30676/2

EN 50342-1

Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
--------	--------------------	-----------------	---------

6.1 Capacity check C_0

6.1.1 Throughout the duration of the tests, the battery shall be placed in a water bath maintained at a temperature of $25 \pm 2^\circ\text{C}$ according to 5.3.2.

6.1.2 The battery shall be discharged with the current $I_n(C_n/20)$ kept constant at $\pm 1\%$ of the nominal value, until the terminal voltage falls to $10.50 \text{ V} \pm 0.05 \text{ V}$. The duration t (h) of this discharge shall be recorded. The beginning of the discharge shall take place within a period of 1 h to 5 h from the time of the end of charging.

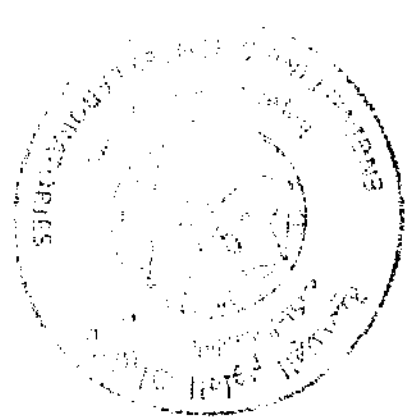
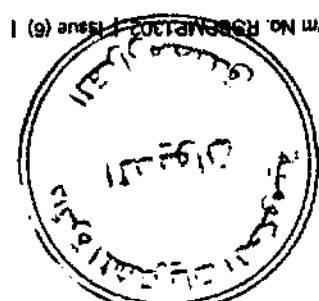
Discharge time (t) $\geq 20 \text{ h}$ For all samples: $I_n = 3.5 \text{ A}$ $I_n > 20 \text{ h}$ Pass

6.1.3 From each single test sequence, the maximum value of all performed capacity tests is taken to calculate the mean value of the 20-h capacity over the tested batteries

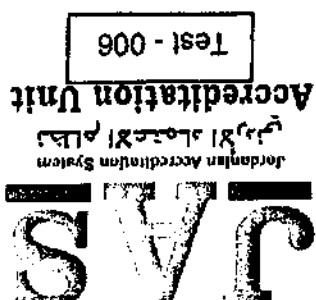
$C_e = t \times I_n \text{ (Ah)}$ $C_n = 70 \text{ Ah}$ $C_e \geq C_n$ $C_e = 75.4 \text{ Ah}$ Pass

6.1.4 The mean value of the capacity should be equal to or greater than the labelled capacity C_n . Due to inevitable statistical deviations, the requirement for compliance of 20-h capacity shall fulfil according to the method mention in the standard.

$\frac{(C_e - S)}{C_n} \geq 0.95$ 1.07 Pass



Handwritten signature: W. Al-Rous



Royal Scientific Society

Test Report

Sample Designation No : 71/01/24/30676/2

Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
EN 50342-1			

6.4	Charge acceptance test		
6.4.1	The battery shall be discharged at a temperature of $25 \pm 2^\circ\text{C}$ at a current I_0 (A) for 5 h.	$I_0 = \frac{C_e}{10}$	Discharge at ≈ 7.5 A for 5h
6.4.2	Within 10 min. after the discharge, the battery shall be placed in a cooling chamber with (forced) air circulation at a temperature of $0 \pm 1^\circ\text{C}$ until the temperature of the middle cells is $0 \pm 1^\circ\text{C}$.		Pass
6.4.3	At this temperature, the battery shall be charged at a constant voltage of $14.40 \text{ V} \pm 0.05 \text{ V}$ and $I_{\text{max}} = 50 \text{ A}$ for batteries having sizes defined in EN 50342-2 and $I_{\text{max}} = 100 \text{ A}$ for batteries having sizes defined in EN 50342-4. After 10 min., the charging current I_{ca} shall be recorded.	I_{ca} after 10 min.	$V = 14.40 \text{ V}$ $I_{\text{ca}} : 15.1 \text{ A}$
6.4.4	I_{ca} shall be:	$I_{\text{ca}} \geq 2I_0$	$15.1 \text{ A} > 15.0 \text{ A}$
			Pass

7	Dry-charged batteries		
**7.1	General		N.A.
**7.2	Vented flooded batteries may be supplied in a dry-charged state. Dry charged batteries can be activated by filling with the defined electrolyte to the maximum level indicated by internal or external marks or according to the manufacturer's activation instructions. After activation these batteries are ready to use.		N.A.
	Dry charged batteries are considered as new up to 60 d after shipment date of the manufacturer.		N.A.
	All requirements according to Clauses 3, 4, 5 and 6 of this standard are valid for dry charged batteries respectively.		N.A.
	The recommended maximum storage time, if not stated otherwise by the manufacturer, is 3 years.		N.A.
	Activation of dry charged batteries		N.A.
	The dry-charged battery and a sufficient amount of the electrolyte supplied, or according to the manufacturer's specifications, shall be stored at $25^\circ\text{C} \pm 2^\circ\text{C}$ for at least 12 h (before filling).		N.A.

Form No. RSP/MP1302 | Issue (01) | Rev (2)

Page (6) of (9)

This report/certificate is only valid with a RSS stamp and signature or electronic stamp (QR). This report/certificate shall not be reproduced other than in full except with written approval of the issuing party. The results relate only to the items tested/calibrated. Any erasure or addition in the report/certificate will invalidate it.

PO Box 1438, Amman 11941, Jordan
T (+962) 6 534 4701 | F (+962) 6 534 4806 | www.rss.jo

هذا التقرير/الشهادة لا تكون صالحة إلا مع ختم RSS وخط اليد أو ختم إلكتروني (QR). هذا التقرير/الشهادة لن يتم إعادة إنتاجه إلا بشكل كامل ما لم يوافق على ذلك الطرف الصادر. النتائج تتعلق فقط بالبنود التي تم اختبارها/معايرة. أي محو أو إضافة في التقرير/الشهادة سيجعلها باطلة.

JAS
Jordanian Accreditation System
لظام الاعتماد الأردني
Accreditation Unit
Test - 006



الجمعية العلمية الملكية
Royal Scientific Society

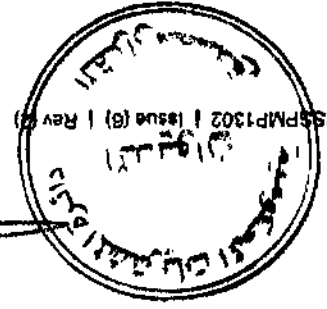


Test Report

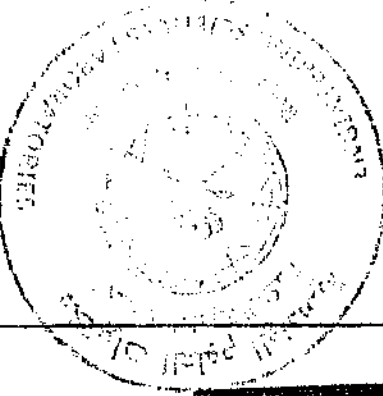
Sample Designation No : 71/01/24/ 30676/2

Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
EN 50342-1			

Photo No. 2 (External views)



Page (9) of (9)



CHLORIDE

Automotive Batteries Catalogue

2005
10/10/05

Table of Contents

About Chloride	1
Vision , Mission & Values	2
History	3
Awards and Certificates	4
Success Partners	5
Battery Ratings	6
Technology Used	7
Chloride Battery Code Meaning	8
3 wheeler Batteries	9
Passenger Car Batteries	10
Light Vehicle Batteries	11
Heavy Truck & Busses Batteries	12
Safety precautions	13
Storage Instructions	14
Contact Us	15





About Chloride

Chloride Egypt is a leading manufacturer of automotive and industrial batteries with an annual production capacity of two million batteries. It has two manufacturing plants located in two of the most prominent industrial areas in Egypt; Abo Rawash and 6th of October city. Chloride's portfolio of products is diversified and serves many sectors such as industrial and consuming sectors. Chloride sells its products through an efficient distributional channels that cover all Egyptian governorates and exports to many countries around the world.



Our Vision and Mission

Vision

To be the 1st choice in all the Automotive, Industrial and Residential Batteries' applications and projects, ensuring the usability, accessibility and reliability to everyone, anywhere.

Mission

Manufacture and develop high quality products and cost effective energy solutions that are complemented with a reliable and responsive after sales service in the context of our dedicated commitment towards our clients, our industry, our country, and our Mother Earth.



Our Values

We believe in the
power of people. We
believe in the power
of ideas. We believe
in the power of
innovation. We believe
in the power of
collaboration. We believe
in the power of
excellence.

We believe in the
power of people. We
believe in the power
of ideas. We believe
in the power of
innovation. We believe
in the power of
collaboration. We believe
in the power of
excellence.

Our professional values are the foundation of our success.

We believe in the
power of people. We
believe in the power
of ideas. We believe
in the power of
innovation. We believe
in the power of
collaboration. We believe
in the power of
excellence.

We believe in the
power of people. We
believe in the power
of ideas. We believe
in the power of
innovation. We believe
in the power of
collaboration. We believe
in the power of
excellence.

History

Founded in 1981
and based on 100
years of experience
from Chloride Group
of England

CHLORIDE

In 1988, Chloride
started manufacturing
industrial batteries in
Egypt

**CHLORIDE
INDUSTRIAL**

In May 1996,
Chloride has been
certified by ISO with
ISO 9002 – 1994
certification



In 1998, Electra was
founded and
launched its business
in Egypt as our
distributor



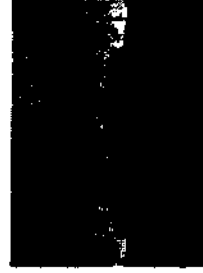
In May 2002,
Chloride has been
certified by ISO with
ISO 9001 – 1994
certification



In July 2005,
Chloride has been
certified by TUV
with ISO 16949 –
1994 certification



In March 2011,
Chloride factory in
6th Oct. Industrial
City has been opened



In June 2017,
Chloride has been
certified by ISO for
Environmental
Management



Success Partners



Lab American Vehicles



The ampere-hour capacity measure the total of electricity in the battery

The ampere-hour capacity is the amount of electricity that a battery can deliver during 20 h before voltage falls to 10.50 V.

For example: a 60Ah battery will deliver 3A for 20 hours.

The cold cranking ampere measure the starting performance of the battery.

i.e. The higher the CCA, the easier it will be to start the vehicle.

The amount of time in minutes that a battery at 25°C can deliver a current of 25 ampere until the voltage drops to 10.50 V.

MAGIC EYE

State of Charge is Ok >>>>>

Given

Recharge Battery

10

Replace Battery

List

Technology Used

Chloride sealed maintenance free batteries are designed and manufactured with latest technology used in battery manufacturing using Ca-Ca alloy giving:

- 1-Very low self-discharge rate
- 2-Low internal resistance for reliable power
- 3High cold start

Expanded metal technology giving

- 1-Low internal resistance
- 2-Resistance for overcharging
- 3-Strong corrosion resistance

Sealed cover with built in flame arresters and magic eye

- 1Resistance to acid loss
- 2-Preventing explosion from external sparks (flame arrester)
- 3-Battery status check (magic eye)

Very low resistance envelope poly ethylene separator encapsulated negative plates

- 1-Helps to prevent shorting
- 2-Prevent Treeing between plates
- 3-Aid in vibration resistance



Chloride Battery Code Meaning

Code Meaning

5	Battery less than 100 Ah
4	Ah
1	Right Terminal
0	Standard Terminal
3	CCA (EN)/10

5 44 1 01 038

5- for battery < 100 Ah
4- for battery > 100 Ah
7- for battery > 200 Ah

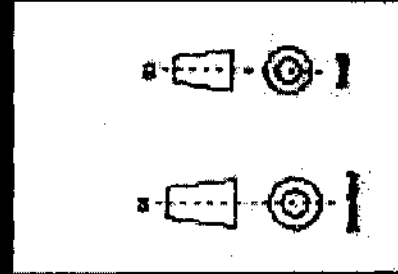
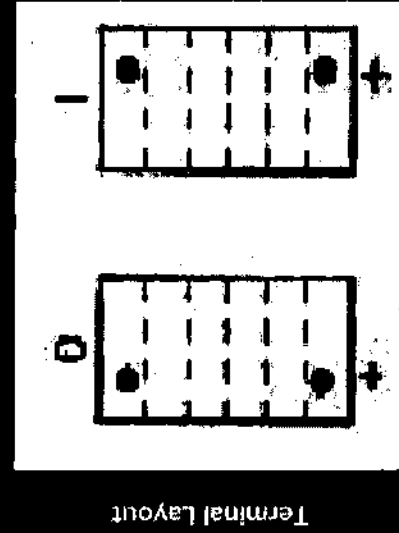
Capacity Ah

Terminal Layout

01 for standard
03 for right

Terminal Type

01 for standard
03 for right



Chloride Battery Code Meaning

Code Meaning

36	Ah
B20	Container
R	Right Terminal
S	Standard Terminal

Capacity Ah

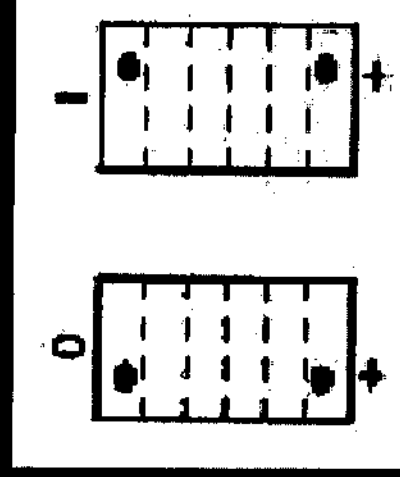
Container Type

Terminal Type

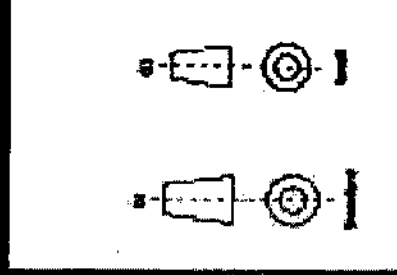
Standard Terminal
Right Terminal

Terminal Layout

Standard Terminal
Right Terminal



Terminal Layout



Terminals Type

Chloride Battery Code Meaning

Code	Meaning
B	Container Type
150	Capacity Ah
120	CCA(EN)/10
310	Reserved capacity by min

B 150 120 310

Container Type

Capacity Ah

CCA(EN)/10

Reserved capacity
by min

Container Base Hold Down available at Chloride



Inside Battery

Primary lid

A

Battery Group

Modular VI

Secondary lid

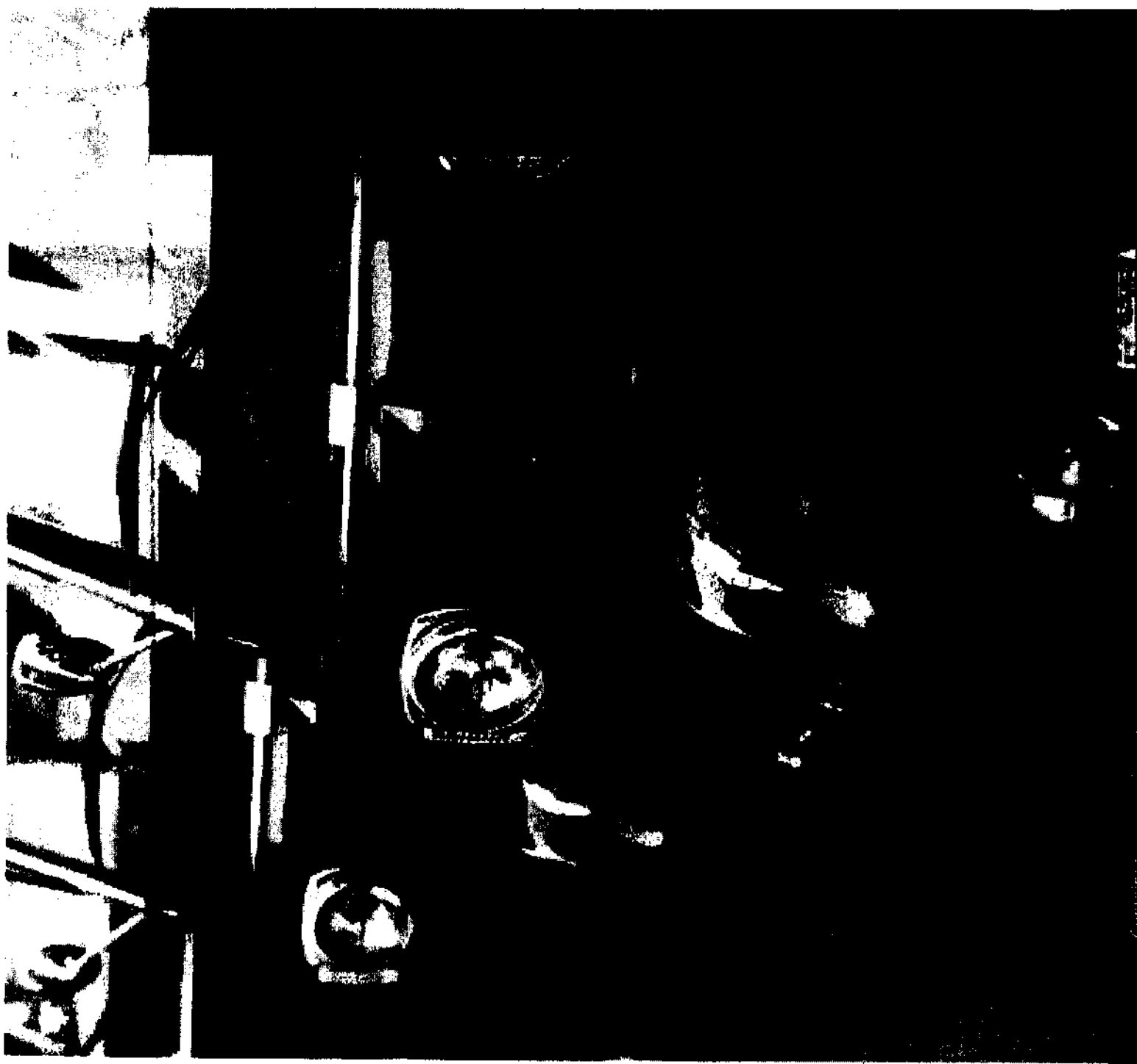
Expanded Grid

Negative
Plate

Positive Plate

Secondary Group

3 Wheeler Batteries



Serial	Battery Type		Battery specifications					CCA			Reserve Capacity		
	Name	Code	Volt	Ah	RC min	CCA DIN	CCA SAE	CCA SAE	CCA SAE	CCA SAE	Days	Hours	Temp
1	NS40 TOKTOK	25B20R	12	25	45	240	260	B20	PP	B0	196	128	223
2	NS40S TOKTOK	25B20RS	12	25	45	240	260	B20	PP	B0	196	128	223
3	NS40SL TOKTOK	25B20SL	12	25	45	240	260	B20	PP	B0	196	128	223

Passenger Car Batteries



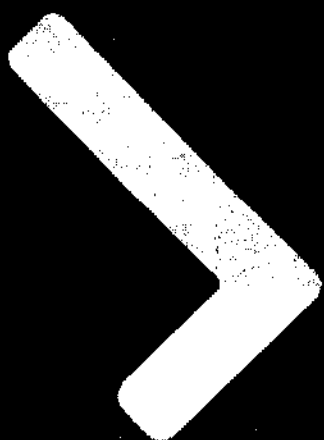
Serial		Battery Type		Battery specifications				Container		Dimensions	
		Name	Code	volt	AP	RC min	CCA (EN)	CCA (SAE)	Positive terminal	Case	Weight
1		DIN36	536.101.032	12	36	61	320	340	L1	PP	175
2		DIN36L	536.001.032	12	36	61	320	340		PP	175
3		DIN44	544.101.038	12	44	77	380	420		PP	175
4		DIN44L	544.001.038	12	44	77	380	420		PP	175
5		D45	545.101.038	12	45	77	380	420	L2	PP	175
6		D45L	545.001.038	12	45	77	380	420		PP	175
7		D50	550.101.043	12	50	88	430	460		PP	175
8		D50L	550.001.043	12	50	88	430	460		PP	175
9		DIN55	555.101.047	12	55	99	470	490		PP	175
10		DIN55L	555.001.047	12	55	99	470	490		PP	175
11		TD70	562.101.051	12	62	110	510	540		PP	175
12		TD70L	562.001.051	12	62	110	510	540		PP	175
13		DIN66	566.101.055	12	66	121	550	610	L3	PP	175
14		DIN66L	566.001.055	12	66	121	550	610		PP	175
15		DIN72	572.101.060	12	72	132	600	650		PP	175
16		DIN72L	572.001.060	12	72	132	600	650		PP	175
17		DIN74L	574.001.060	12	74	132	600	650		PP	175
18		TD75	575.101.060	12	75	132	600	650		PP	175
19		TD75L	575.001.060	12	75	132	600	650		PP	175
20		DIN88L	588.001.072	12	88	171	720	770	L5	PP	352
21		TD100L	600.001.082	12	100	176	820	870		PP	352

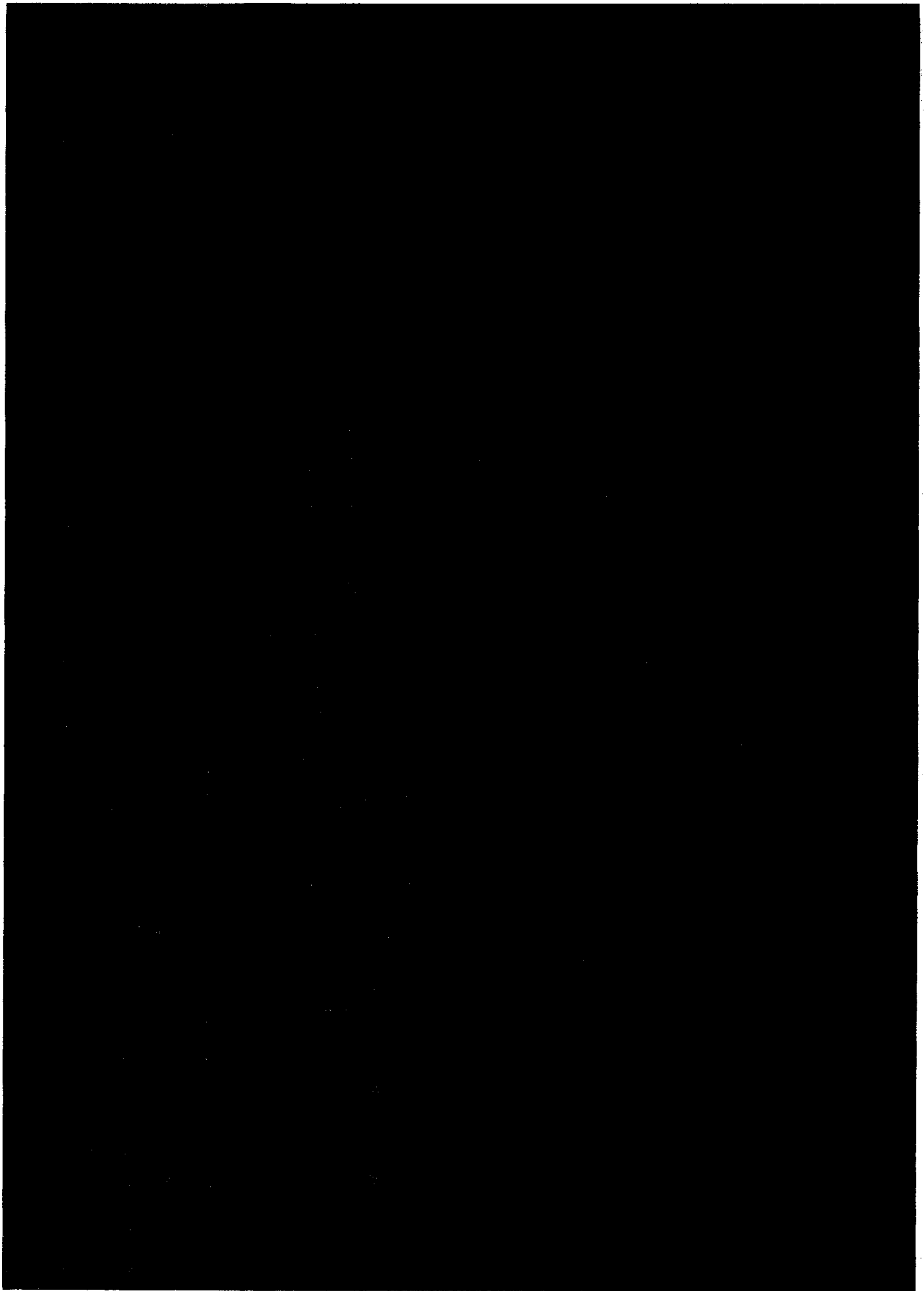
Light Vehicle Batteries

Serial	Battery Type		Battery specifications					Container		
	Name	Code	volt	Ah	RC min	CCA (EN)	CCA (SAE)	Size mm (LxWxH)	Material	Weight kg
1	NS40	32B20R	12	32	50	300	320	B20	PP	196
2	NS40L	32B20L	12	32	50	300	320		PP	196
3	NS40S	32B20RS	12	32	50	300	320		PP	196
4	NS40SL	32B20SL	12	32	50	300	320		PP	196
5	NS40Z	36B20R	12	36	60	300	320		PP	196
6	NS40ZL	36B20L	12	36	60	300	320		PP	196
7	NS40ZS	36B20RS	12	36	60	300	320		PP	196
8	NS40ZSL	36B20SL	12	36	60	300	320		PP	196
9	N40	40B24R	12	40	66	320	340	B24	PP	236
10	N40L	40B24L	12	40	66	320	340		PP	236
11	N40S	40B24RS	12	40	66	320	340		PP	236
12	N40SL	40B24SL	12	40	66	320	340		PP	236
13	NS60	45B24R	12	45	77	360	400		PP	236
14	NS60L	45B24L	12	45	77	360	400		PP	236
15	NS60S	45B24RS	12	45	77	360	400		PP	236
16	NS60SL	45B24SL	12	45	77	360	400		PP	236
17	55D23	55D23R	12	60	110	460	480	D23	PP	280
18	55D23L	55D23L	12	60	110	460	480		PP	280
19	N50	50D26R	12	50	88	440	470	D26	PP	259
20	N50L	50D26L	12	50	88	440	470		PP	259
21	N50Z	60D26R	12	60	110	460	480		PP	259
22	N50ZL	60D26L	12	60	110	460	480		PP	259
23	NS70	65D26R	12	65	120	570	620		PP	259
24	NS70L	65D26L	12	65	120	570	620		PP	259
25	80D26	80D26R	12	70	120	570	620		PP	259
26	80D26L	80D26L	12	70	120	570	620		PP	259

Heavy Truck & Busses Batteries

Serial	Battery Type		Battery specifications							Container	
	Name	Code	volt	Ah	RC min	CCA EN	CCA (SAE)	Weight (kg)	Dimensions (mm)	PP	Dimensions (mm)
1	N70	70D31R	12	70	130	570	620		D31	PP	
2	N70L	70D31L	12	70	130	570	620			PP	
3	N70Z	75D31R	12	75	140	610	660			PP	
4	N70ZL	75D31L	12	75	140	610	660			PP	
5	N80	80D31R	12	80	150	650	710			PP	
6	N80L	80D31L	12	80	150	650	710			PP	
7	N80Z	85D31R	12	85	170	680	750			PP	
8	N80ZL	85D31L	12	85	170	680	750			PP	
9	N90	90D31R	12	90	180	720	770			PP	
10	N90L	90D31L	12	90	180	720	770			PP	
11	N110	A110 078 220	12	110	220	780	830	A		PP	
12	N120	A120 080 242	12	120	242	800	860			PP	
13	N135	A135 090 276	12	135	276	900	950			PP	
14	N135	B135 090 276	12	135	276	900	950	B		PP	
15	N150	B150 100 310	12	150	310	1000	1050			PP	
16	N170	B170 110 357	12	170	357	1100	1160			PP	
17	N180	B180 115 381	12	180	381	1150	1200			PP	
18	N180	C180 115 381	12	180	381	1150	1200	C		PP	
19	N200	C200 120 429	12	200	429	1200	1280			PP	
20	N220	C220 125 477	12	220	477	1250	1330			PP	





www.chloride-batteries.com

www.chloride-batteries.com
info@chloride-batteries.com

Address:

Abou Rawash Factory : 11000 El-Dokki - El-Dokki - El-Dokki - El-Dokki

11000 El-Dokki - El-Dokki - El-Dokki - El-Dokki

6th of October Factory : 30000 El-Dokki - El-Dokki - El-Dokki - El-Dokki

30000 El-Dokki - El-Dokki - El-Dokki - El-Dokki

30000





**EURO
CERT**

Certificate No.
188EGES

Date of initial issue
26/01/2020

Transfer Date
23/12/2020

The Certificate is valid until
25/01/2023

CERTIFICATE

EUROCERT certifies that the company

Chloride Egypt S.A.E

Address 1: KILOMETER 28, Cairo – Alex. Desert
Road Industrial Zone, Abu-Rewash, Giza, Egypt

Address 2: Bloc M11, Engineering Square, Northern Expansions, 3rd industrial
area, 6th October City, Giza, Egypt

implements Environmental Management System according to the Standard:

EN ISO 14001:2015

for the following field of application:

**DEVELOPING, DESIGNING, MANUFACTURING, ASSEMBLING,
RE-CYCLING, RE-MANUFACTURING, SALES, AFTERSALES
SERVICE, DISTRIBUTING FOR LIGHTING EQUIPMENT AND BATTERIES.**

On behalf of EUROCERT

GEORGE N. KONIOS
Director of Development

Lack of fulfillment of the conditions set out in the contract dated 06/10/2020 makes this Certificate invalid.
Please check the validity of the Certificate from our website using the password below **mEtyDJFx**
The validity of this Certificate is subject to annual surveillance.



MS Certification
Cert. No. 13



**EURO
CERT**

Certificate No.
186EGOH

Date of initial issue
26/01/2020

Transfer Date
23/12/2020

The Certificate is valid until
25/01/2023

CERTIFICATE

EUROCERT certifies that the company

Chloride Egypt S.A.E

Address 1: KILOMETER 28, Cairo – Alex. Desert
Road Industrial Zone, Abu-Rewash, Giza, Egypt

Address 2: Bloc M11, Engineering Square, Northern Expansions, 3rd Industrial
area, 6th October City, Giza, Egypt

implements Occupational Health and Safety Management System
according to the Standard:

ISO 45001:2018

for the following field of application:

**DEVELOPING, DESIGNING, MANUFACTURING, ASSEMBLING,
RE-CYCLING, RE-MANUFACTURING, SALES, AFTERSALES
SERVICE, DISTRIBUTING FOR LIGHTING EQUIPMENT AND BATTERIES.**

On behalf of EUROCERT,

GEORGE A. SIFONIOS
Director of Development

Lack of fulfillment of the conditions set out in the contract dated 06/10/2020 makes this Certificate invalid.
Please check the validity of the Certificate from our website using the password below **zf3rKpay**
The validity of this Certificate is subject to annual surveillance.



MS Certification
Cert. No.: 9



Certificate IATF 0394073
Certificate SGS EG21/4516

The management system of

Chloride Egypt S.A.E.

Plot no. 11 M. Area 3 Northern Expansions, Developers Industrial Zone
6th of October, Egypt

has been assessed and certified as meeting the requirements of

IATF 16949:2016

Edition 1

for the following activities:

Manufacturing of automotive batteries.
EXCLUSIONS: 8.3 Product Design

3-year certification is valid from 12 April 2021 until 11 April 2024
and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.
Version no. 1. Current version updated 12 April 2021.



Authorized by

Gras' lina

Veto Power Authority



Contracted Office: SGS United Kingdom Ltd, Station Road, Oldbury, B69 4LN, UK.
e mail Hall.Hall@sgs.com

SGS IATF 16949 0517 EC

Page 1 of 1





2015
GM SUPPLIER QUALITY
EXCELLENCE AWARD

GENERAL MOTORS

CHLORIDE EGYPT

2015



2014

NISSAN MOTOR EGYPT S.A.E

Best Improvement Award

CHOUBERT

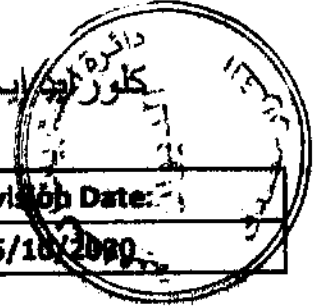
In recognition of Best Improvement
For FY'013

Nissan Motor Egypt S.A.E



YASUHARU ENDO
Plant Director

ALL RIGHTS RESERVED



EMS & OHS Policy	ISO14001:2015 & ISO45001:2018	Revision No.:	Revision Date:
EMS-OHS-01	5.2	(2)	06/10/2020

سياسة الشركة

هدفنا

تهدف شركة كلورايد ايجيبت إلى التطوير المستمر وإرضاء العملاء مع تحسين أداء ومهارات العاملين و توفير بيئة العمل النظيفة والصحية مع المحافظة علي سلامة وصحة العاملين ومنع المخاطر وتقليل الأخطار التي تؤثر على السلامة والصحة المهنية ببيئة العمل داخل وخارج الشركة والحفاظ علي الموارد الطبيعية سواء المتجددة او غير المتجددة والحفاظ علي مركز الشركة في السوق المحلي وأسواق التصدير باعتبارها الرائدة في مجال صناعة بطاريات السيارات والبطاريات الصناعية بما يتوافق مع نظم الإدارة البيئية والسلامة والصحة المهنية والجودة طبقا للمواصفات ISO14001:2015 & ISO 45001:2018 & IATF 16949: 2016. وذلك بما يكفل تحقيق متطلبات وإرضاء العملاء والجهات المعنية مع تطبيق اللوائح التشريعية والمتطلبات القانونية من خلال تقديم خدمات تصميم عالي وإنتاجية على أعلى مستوى من الجودة والكفاءة التي تفي بمتطلبات المواصفات الدولية لنظام الادارة البيئية والسلامة والصحة المهنية والجودة مع التطوير المستمر والتحديث لتحقيق متطلبات العملاء والجهات المعنية المختلفة والإلتزام بالقوانين التشريعية.

التزامنا

- الإلتزام بالمتطلبات القانونية والتشريعية للسلامة والصحة المهنية والبيئية ومنع المخاطر وتقليل الأخطار التي تؤثر على السلامة والصحة وذلك بتطبيق وإنشاء نظام يحقق متطلبات المواصفات الدولية : ISO 14001:2015 & ISO 45001:2018.
- تقليل الفاقد من الخامات ومصادر المياه والطاقة خلال مراحل التصنيع المختلفة واختيار الموارد والمواد المختلفة ومنع التلوث الناتج من عمليات إنتاج وبيع البطاريات الحامضية - إنشاء وتطبيق وصيانة نظام الإدارة البيئية والسلامة والصحة المهنية للعاملين بما يتفق مع متطلبات مواصفات البيئة والسلامة والصحة المهنية.
- التطوير المستمر في أداء العمليات ومهارات العاملين لتلبية توقعات العملاء والجهات المعنية مع التحديث بالتوازي مع المواصفة وتحقيق متطلبات التصدير العالمية لتصدير أعلى نسبة لإغلب دول العالم بجانب السوق المحلي بأعلى جودة.
- تنمية المهارات والقدرات الفنية للعاملين للحفاظ علي صحتهم بما يحقق تطبيق أمثل لكافة الانظمة التي تطبق بالشركة بما يتفق مع متطلبات المواصفات: ISO 14001:2015 & ISO 45001:2018, IATF 16949: 2016
- الإلتزام بمواعيدنا والعقود المبرمة مع عملائنا الداخليين والخارجيين والسوق المحلي والتصدير .
- مراجعة سياستنا بصفة دورية وتحديثها للتأكد من فهمها وتطبيقها مع الإلتزام بضرورة نشرها بين جميع العاملين بالشركة والأطراف المعنية
- إتباع الأساليب والإستراتيجيات التي تمنع وتقلل المخاطر سواء للبيئة والعاملين وللممتلكات وذلك داخل الشركة بفروعها ومصانعها ومراكز الخدمة وكذلك وسائل النقل والتوزيع مع تكليف ومشاركة المدراء بوضع أهداف الجودة والسلامة والبيئة لجميع إدارات الشركة وكذا البرامج والوسائل اللازمة لتحقيق هذه الأهداف.
- إعتداد المعايير الدولية في الجودة والسلامة والصحة والبيئة وبما يتوافق مع مواصفات نظم الإدارة.

يعتمد

العضو المنتدب - م. بلال السعبي

**OREGANO FOR BATTERIES
AND SPARE PARTS**

Mobile: 0799129801 Fax: 06 5689235



اوريجانو لبطاريات وقطع السيارات
شركة الخطيب وشقيرات
وكلاء ومستهودون بطاريات وقطع الغيار

الرقم : ع ل / 1562 / 2024

التاريخ : 31 / 08 / 2024

الموضوع / الإلتزام بشروط عطاء البطاريات السائلة رقم 2024/1562.

السيد / عطوفة مدير عام دائرة المشتريات الحكومية الأكرم،
عناية / لجنة الشراء المركزية المحترمين،

تحية طيبة وبعد،،

بالإشارة للموضوع المذكور أعلاه، الخاص بالشروط الخاصة والعامة لعطاء البطاريات السائلة لكافة الجهات
والوحدات الحكومية رقم 2024/1562 والعرض المقدم من قبلنا؛

نبدى تعهدنا بالإلتزام بكافة الشروط الخاصة والشروط العامة ومواصفة العطاء المذكورة والفرقة ضمن دعوة
العطاء رقم 2024/1562 دون أى شرط نذكر بما فيها النقاط التالية:

- 1- التعهد بالإلتزام بالبند رقم (14) من الشروط الخاصة والفتضمن بتقديم كفالة جديدة بنفس مدة الكفالة الأصلية
فى حال تم استبدال أى بطارية ثبت سوء مصنعتها.
- 2- التعهد بأن جميع البطاريات الموردة جديدة وسليمة وخالية من أى عيب مصنعى ومطابقة للمواصفات المذكورة.
- 3- مدة كفالة وضمانة البطاريات الموردة (12) إلنا عشر شهراً من تاريخ البيع.
- 4- التعهد بالإلتزام بتوريد البطاريات ضمن فترة التوريد الفقرة دون أى تأخير وحسب متطلبات الجهة الطالبة.

شاكرين لكم حسن تعاونكم
واقبلو فائق التحية والإحترام،،،

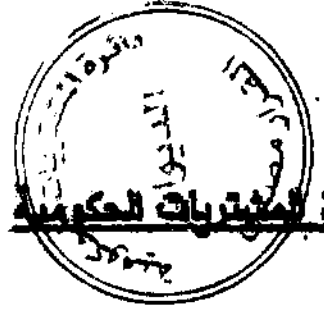
شركة الخطيب وشقيرات
اوريجانو لبطاريات وقطع السيارات

م. زيد الخطيب

اوريجانو لبطاريات وقطع السيارات
0799129801

E-mail: oregano1@live.com

عمان / دوار الشرق الأوسط / شارع خديجة بنت خويلد - قرب مجمع الجنوب



الشروط الخاصة بعطاء البطاريات السائلة

الشروط الخاصة :

1- مع مراجعة ما ورد في البنود ثولت الارقام (5+6) من الشروط العامة في ما يخص الأسعار يلتزم المنافس بتقديم الأسعار حسب التالي :

أ. السعر شامل التوريد والتزويل داخل مستودعات الجهات المستفيدة او التركيب في مراكز التوزيع المعتمدة لدى المتعهد في الأقاليم الثلاث ، بحيث يعود امر الاختيار للجهات المستفيدة إما التوريد والتزويل داخل مستودعاتها او التركيب في مراكز التوزيع المعتمدة للمتعهد .

ب. في ما يخص الجهات المستفيدة التابعة لمنطقة العقبة الاقتصادية الخاصة :

(ب/1) - تقدم الأسعار غير شاملة للضريبة العامة على المبيعات وسيتم التقييم والاحالة للمواد الخاصة بمنطقة العقبة الاقتصادية الخاصة غير شاملة للضريبة العامة على المبيعات.

(ب/2) - في ما يخص التوريد فينتطبق ما ورد في البند (1/1) على الجهات المستفيدة التابعة لمنطقة العقبة الاقتصادية الخاصة.

(ب/3) - يلتزم المتعهد عند التوريد بتقديم مطالبات المالية بما يتفق مع الإعفاءات الممنوحة لمنطقة العقبة الاقتصادية وفقاً لقانون سلطة العقبة الاقتصادية الخاصة كما يلتزم بأي تعليمات صادرة من دائرة الجمارك.

ج. تعود ملكية البطاريات المستفيدة للجهة المستفيدة.

2- التبليغ للجهات المستفيدة خلال (7) سبعة ايام من تاريخ الطلب الخطي والتوريد خلال شهر من تاريخ الطلب الخطي للكميات التي تزيد عن (50) خمسون بطارية .

3- يحق للمنافس تقديم بديل او اكثر للمواد المتقدم بها .

4- في حال تقدم المنافس بعرض لمادة (بنفس القياس ومن نفس الشركة الصانعة) من أكثر من منشأ واحد فيجب أن يقدم المنافس بسعر منفصل لكل بديل مقدم في عرضة.

5- يجب أن يكون البطاريات الموردة جديدة وسليمة وخالية من أي عيب مصنعي في المادة ولم يتوقف إنتاجها، وأن تكون معبأة ومشحونة وجاهزة للتشغيل ومطابقة لمواصفات وشروط العطاء .

6- يجب أن تتطابق البطاريات المعروضة مع المواصفات القياسية الأردنية للصادرة والمعتمدة من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس الأردنية.

7- يجب على المنافس تحديد وزن البطارية لكل قياس حسب سعة البطارية.

محمد الحنيفة

دائرة المشتريات الحكومية

الشروط الخاصة بعطاء البطاريات للسيارات

- 8- يجب أن تكون المواد الأولية للتصنيع مثل الرصاص والبلاتينك نقية جداً ولم يسبق استعمالها أو تصنيعها للبطاريات أو لأي غرض صناعي آخر ويجب أن تكون المواد مخصصة لصناعة البطاريات المماثلة وحسب المواصفات والمقاييس العالمية.
- 9- يلتزم المنافس بتقديم فحص من الجمعية العلمية الملكية أو مؤسسة المواصفات والمقاييس الأردنية مع عرضه وتشمل ما يلي :-
 - أ- فحص القدرة.
 - ب- فحص التفريغ السريع للبطاريات المشحونة شحناً جافاً.
 - ج- فحص تقبل الشحن.
 - د- فحص حفظ الشحنة.
 - هـ- فحص مقاومة الشحن الزائد.
 - و- فحص صر البطارية.
 - ز- فحص أداء التفريغ السريع.
 - ح- فحص حفظ المحلول.
 - ط- فحص مقاومة الاهتزاز.
- 10- يجب أن يكون لكل منافس يشترك في هذا العطاء موزع واحد على الأقل في كل إقليم من الأقاليم الملكية (شمال، وسط، جنوب) يتم من خلالها تزويد الجهات المستفيدة بحاجتها من البطاريات، كما يجب على المنافس أن يرفق بعرضه قائمة تضم أسماء وخطاوين مراكز التوزيع المعتمدة من قبله في الثلاثة أقاليم المذكورة.
- 11- يجب أن لا تزيد المدة المحصورة بين تاريخ تصنيع البطاريات وتاريخ تسليمها للجهات المستفيدة عن ستة ميلادية لكامل الكميات خلال مدة العقد.
- 12- في حال كان العطل ناتج عن سوء مصنعية يتم استبدال البطارية خلال (48) ساعة من وقت الإبلاغ عن العطل.
- 13- يجب أن لا تقل مدة كفاية البطاريات للموردة عن (12) اثنا عشر شهراً .
- 14- يلتزم المتعهد بتقديم كفاية جديدة بنفس مدة الكفاية الأصلية في حال تم استبدال أي بطارية ثبت سوء مصنعيها

الشروط الخاصة بقطاع البطاريات السائلة

- 15- البطاريات المخصصة للسيارات الأمريكية تكون مع مرابط جانبية أو مع أطراف جانبية بحيث تحتوي على مبرطين أو قطبين "سالب وموجب" دائريين الشكل وبداخلهما فتحة مسددة بعكس عقارب الساعة لتسهيل عملية ادخال وتثبيت الكوابل الموجودة أصلاً بالسدادة الكهربائية للسيارة ولمنع عملية فصل توصيل الكهرباء من البطارية للكوابل الرئيسية ثم وضع هذه المراتب من ضمن هذا النوع من البطاريات المستخدمة لبعض السيارات الأمريكية.
- 16- على المتعهد الالتزام بتوريد البطاريات حسب الجدول المرفق بقرار الاحالة (قياس البطاريات) وتحديد القطبية للبطاريات العكسية والمعادية ولكل قياس.
- 17- يلتزم المتعهد بتسليم البطاريات مغلقة وجديدة.
- 18- يلتزم المتعهد بكتابة رقم المركبة وتاريخ التركيب على البطاريات التي يتم توريدها.
- 19- يجب ذكر بلد المنشأ والشركة الصانعة للبطاريات ويلتزم المتعهد باعتماد ختم حراري أو ليزري على ظهر البطارية يحمل عبارة "مباع لدائرة المشتريات الحكومية / مع ذكر رقم القرار".
- 20- يلتزم المتعهد أن تكون المعلومات الفنية على البطاريات السائلة (الأمبير + الفولتية) مثبتة بشكل لا يحى ويغير سهل الإزالة.

التقييم والإحالة :

- 1- تبدأ الدراسة بالعرض الأقل سعراً ثم الذي يليه حتى تتم دراسة كافة العروض المقدمة.
- 2- في حال تساوى المعايير الفنية والمتطلبات الواردة في وثائق الشراء في العرض الأقل سعراً تتم الإحالة عليه على أساس الأرخص المطابق.
- 3- في حال عدم استيفاء المعايير الفنية والمتطلبات الواردة في وثائق الشراء في العرض الأقل سعراً يتم دراسة العرض الذي يليه بالسعر الذي لن تصل اليه العرض للمستوفي للمتطلبات والمعايير الفنية الواردة في وثائق الشراء وتتم



دائرة المشتريات الحكومية

الشروط الخاصة بعطاء الطائرات المسيرة

الإحالة عليه على أساس أوخص العطاءات على أن تبين أسباب استبعاد العروض الأقل سعرا بشكل واضح.

4- في حال عدم توفر المعايير الفنية والمتطلبات الواردة في وثائق الشراء في كافة العروض المقدمة يجوز إحالة العطاء على العرض الذي يلبي احتياجات الجهة المستفيدة وتتوافر فيه الجودة والأسعار المناسبة وتتم الإحالة على أساس الأنسب.

أوراق العقد :

1- العطاء المعلن عنه سيتم استكمال إجراءات إيجالته ضمن عقد لطاري معلق على مرحلة واحدة ولمدة (24) أربعة وعشرون شهراً تبدأ من تاريخ صدور أمر المباشرة الصادر من دائرة المشتريات الحكومية بعد توقيع أمر الشراء (عقد الشراء) ، وتقوم الجهات المستفيدة بطلب كمياتها الواردة بالجدول المرفقة بقرار الإحالة خلال هذه المدة، ويتم تمديد العمل بقرار الإحالة بقرار من لجنة الشراء المركزية استناداً لأحكام نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022م وتعديلاته.

2- يقوم مدير عام دائرة المشتريات الحكومية أو من يفوضه بالتوقيع على عقد الشراء (أمر الشراء).

3- يتم دفع ثمن اللوازم بعد التوريد والاعتماد في الجهة المستفيدة من مخصصات كل جهة.

4- يلتزم المتعهد بتقديم تأمين حسن تنفيذ للعطاء بنسبة (10%) من قيمة المواد المحالة عليه باسم عطفة مدير عام دائرة المشتريات الحكومية بالإضافة لوظيفته .

5- في حال مخالفة المتعهد لأي بند من بنود العقد المبرم معه فعلى لجنة الشراء في الجهة المستفيدة اتخاذ الإجراءات اللازمة والواردة في وثائق الشراء وفي نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 وتعديلاته والتعليمات الصادرة بموجبها.

أريخان لطاريات وقطع السيارات
0799129801



دائرة المشتريات الحكومية

الشروط الخاصة بعطاء الطائرات المدنية

6- الكميات الواردة بدعوة العطاء هي كميات تقديرية لغايات دفع رسوم الطوابع وخير ملازمة للجهات المستفيدة ، وعلى المتعهد تلبية إحتياجات الجهات المستفيدة بالكميات المطلوبة بنفس الأبعاد والشروط والمواصفات الواردة بقرار الإحالة على أن تتولى الجهات المستفيدة تحصيل رسوم الطوابع عن الكميات الإضافية للمورد.

7- لا يحق للجهات المستفيدة غير الواردة في قرار الإحالة الطلب من المتعهد للا من خلال دائرة المشتريات الحكومية بموجب طلب خطي يتضمن المواد وكمياتها ولا يحق للمتعهد الاعتراض على إضافة أي جهة مستفيدة توافق عليها دائرة المشتريات الحكومية.

8- تقوم الجهات المستفيدة الواردة في قرار الإحالة بطلب إحتياجاتها من المتعهدين مباشرة بموجب طلب خطي ويكون بدء سريان مدة التوريد من تاريخ الطلب الخطي، ويجوز طلب كمياتها دفعة واحدة أو على دفعات وحسب إحتياجاتها وفي أي وقت خلال مدة سريان القرار.

9- تقوم الجهات المستفيدة بتوريد دائرة المشتريات الحكومية بتقارير عن مدى التزام المتعهد بتنفيذ التزاماته التعاقدية من حيث المواصفات والشروط الواردة بقرار الإحالة .

الغرامات والمخالفات :

1- يحق للجنة الاستلام في الجهات المستفيدة رفض اللوازم المطلوبة اذا وجدت أنها مخالفة للمواصفات والعيونة المعتمدة والمجاله في قرار الاحالة استناداً للملحق رقم (1) من نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022.

2- اذا وردت شكوى من قبل الجهة المستفيدة مجزأة بقرار فني من لجنة يشكها الامين العام لدى الجهة المستفيدة يتضمن الوضع الفعلي للمركبة بالإضافة الى طبيعة الشكوى فيتم عرضها على لجنة الشراء المركزية لاتخاذ القرار المناسب ، وفي حال تأكيد الشكوى فيتم تحميل المتعهد قيمة الفحوصات المخبرية وتطبيق أحكام نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 بحق المتعهد وبخلاف ذلك تتحمل الجهة المستفيدة الفحوصات الفنية.

محمد الحارثي

أوريدان للطائرات وقطع الطائرات
0799129801

دعوة العطاء

أولاً : تعليمات الدخول للعملية الشرائية

- (1) يجب على المنافسين الراغبين بالاشتراك في العملية الشرائية الاطلاع على نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة (2022) وتعديلاته وملاحقه والتعليمات الصادرة بموجبه وعلى كافة وثائق الشراء والتفقد بكافة الاحكام وكافة المتطلبات الواردة فيها
- (2) تشمل هذه الوثيقة اية وثائق متعلقة بعملية الشراء ؛ دعوة العطاء، الشروط العامة و الخاصة، المواصفات (والمخططات والنماذج إن وجدت) ،أسس الإحالة (الواردة في الشروط الخاصة)وأي وثائق أخرى مرتبطة بالعملية الشرائية.
- (3) تطبق أحكام نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة (2022)م وتعديلاته وملاحقه وتعليمات تنظيم إجراءات المشتريات الحكومية لسنة 2022 وتعليمات الشراء الالكتروني ، وتقرأ معاً وتكون ملزمة للمنافسين والمتعهدين.
- (4) استناداً لأحكام نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة (2022)م وتعديلاته، تدعو دائرة المشتريات الحكومية المنافسين المتخصصين لتقديم عروضهم الالكترونية على نظام الشراء الالكتروني JONEPS لشراء اللوازم/ الخدمات، المطلوبه الواردة في جداول المواصفات (المرفق) ووفقاً للمواصفات والشروط الخاصة والعامة والنماذج وتعليمات الدخول وتعليمات وشروط الشراء الالكتروني.
- (5) تقدم العروض حسب الاصول على نظام الشراء الالكتروني (<http://joneps.gov.jo>) .
- (6) يعتبر تقديم العرض من قبل المنافس اقراراً بالموافقة على جميع ما ورد بهذه الوثائق .
- (7) تودع ضمانة الدخول فقط وتكون باسم مدير عام دائرة المشتريات الحكومية بالاضافة لوظيفة بمغلف مختوم ومغلق مكتوب عليه اسم و رقم العملية الشرائية في صندوق لجنة الشراء في دائرة المشتريات الحكومية قبل الساعة الحادية عشرة صباحاً (11:00) / او حسب الموعد المحدد لفتح العروض الالكترونية وكما هو مذكور على برنامج الشراء الالكتروني .
- (8) كافة المعلومات الخاصة بالعملية الشرائية كما هي محددة على نظام الشراء الالكتروني JONEPS
- (9) على المنافس الذي يرغب بالمشاركة في العملية الشرائية ان يكون مسجلاً على نظام الشراء الالكتروني JONEPS ويتحمل مسؤولية التأكد من صلاحية تسجيله

زبد جليل
0799129801
الرجاء ان يشاركون في تقديم العطاءات

دعوة العطاء

ثانياً: تعليمات المناقصين - اللوازم

1. يقدم العرض من المناقص او ممثله موقعاً حسب الاصول من خلال نظام الشراء الالكتروني الاردني (JONEPS) للعملية الشرائية الالكترونية ، بينما للعمليات الشرائية غير الالكترونية يودع بظرف مغلق في صندوق العطاءات الخاص باللوازم والخدمات الاستشارية المطلوبه والموجود في مبنى دائرة المشتريات الحكومية / الجهة المشتريه وحسب الشروط الخاصة الواردة في العملية الشرائية .
2. على المناقص ان يرفق بعرضه الوثائق التي تثبت ما يلي:-
- الأهلية القانونية للدخول في العطاء وتتضمن تقديم ما يلي:
(1) شهادة سجل تجاري من وزارة الصناعة والتجارة والتموين سارية المفعول.
(2) رخصة مهن سارية المفعول .
3. يجب على المناقص أن يراعي عدم وجود تضارب مصالح عند المشاركة في العمليات الشرائية عند ابرام عقد الشراء .
4. لا يجوز لأي مناقص أن يجري أي اتصالات مع الجهة المشتريه او يحاول بأي طريقة التأثير عليها أثناء تقييم العروض تحت طائلة استبعاد عرضه.
5. يجب أن لا يكون قد صدر بحق المناقص الراغب بالمشاركة بالعملية الشرائية قرار حرمان من الاشتراك في عمليات الشراء -ساري المفعول- وفقاً لأحكام نظام المشتريات الحكومية و التعليمات الصادرة بموجبه.
6. للجنة الشراء إلغاء أي عملية شراء في أي مرحلة من مراحل عملية الشراء وقبل توقيع المناقص عقد الشراء للوازم والخدمات الاستشارية كما للجهة المشتريه إلغاء العملية الشرائية قبل الموعد النهائي لتقديم العروض دون أن يكون لأي من المناقصين الحق في الرجوع على لجنة الشراء او الجهة المشتريه بأي خسارة أو ضرر ناشئ عن تقديم عرضه ولا يترتب في هذه الحالة على لجنة الشراء او الجهة المشتريه أي التزامات مادية أو غير مادية مقابل ذلك في أي من الحالات التالية:
(أ) إذا لم تعد هناك حاجة للوازم أو الأشغال أو الخدمات .
(ب) إذا تبين وجود خطأ أو نقص في وثائق الشراء .
(ج) إذا ثبت وجود تواطؤ بين المناقصين أو حدوث احتيال أو فساد أو إكراه
(د) إذا اقتضت المصلحة العامة ذلك.
7. على المناقص أن يرفق بعرضه إقرار يفيد بحظر الممارسات او التصرفات التي تنطوي على الاحتيال والفساد والإكراه وفق النموذج المرفق.
8. تستبعد لجنة الشراء عرض المناقص وفقاً لاحكام نظام المشتريات الحكومية والتعليمات الصادرة بموجبه.
9. يجب على المناقص تحديد موعد لتوريد اللوازم المطلوبه في العرض المقدم ، علماً بأنه اذا لم يتم تحديد موعد للتوريد يعتبر التوريد حالاً اي خلال اسبوع من تاريخ توقيع امر الشراء (الا اذا ورد خلاف ذلك في الشروط الخاصة) .
10. يجب على المناقص التقيد بما جاء بأحكام المادة رقم (2 ، 3) من الملحق رقم (3) قواعد الأخلاق والسلوك من نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 وتعديلاته وعليه توقيع النموذج المرفق

دعوة العطاء

- المبين على موقع الشراء الالكتروني وموقع الدائرة الالكتروني (ضمن العرض المقدم منه والذي يفيد بحظر الممارسات او التصرفات التي تنطوي على الاحتيال والفساد والاكره) .
11. لا يتم الافصاح للمناقشين او الي شخص اخر عن المعلومات المتعلقة بالفحص والتوضيح والتقييم ومقارنة العروض والتوصيات المتعلقة بالاحالة قبل الاعلان عن احالة العطاء.
12. يقدم العرض من المناقص او ممثله حسب الأصول من خلال نظام الشراء الالكتروني الاردني في العملية الشرائية الالكترونية، وتودع تأمين الدخول في صندوق العطاءات في ظرف مغلق على عنوان دائرة المشتريات الحكومية / الجهة المشترية .
13. يعد المناقص عرضه وفقا لوثائق الشراء بعد أن يدرس هذه الوثائق ويتفهم جميع ما ورد فيها فإن كانت الوثائق غير كاملة او غير واضحة، او وجد نقصا فيها، فعليه طلب الإيضاح من الجهة المشترية قبل الموعد المحدد في وثائق الشراء ويتحمل المناقص النتائج المترتبة على عدم قيامه بالتحقق من استلام وثائق الشراء كاملة .
14. يجوز للمناقشين حضور فتح العروض أو إرسال ممثلين عنهم لهذه الغاية.
15. يتم تقديم وفحص العينات وفقا للآلية المحددة في الشروط الخاصة (للوازم التي تحتاج عينه او فحص) .
16. تتم تجربة العينات المقدمة للعطاء حسب طلب الجهة المستفيدة او اللجنة الفنية وبالطريقة التي تراها مناسبة ويتم تقديم تقرير مفصل بنتيجة تجربه .
17. تعتبر الشروط والمواصفات الواردة بوثائق الشراء والعرض و كتب الالتزام المقدمة من المناقص جزء لا يتجزأ من العقد الا اذا ورد خلاف ذلك في قرار الاحالة .
18. يجوز للمناقص الذي يدعي أنه لحقت به خسارة و أي ضرر نتيجة لقرار أو إجراء أو امتناع عن اتخاذ إجراء من الجهة المشترية أو يدعي أن لجان الشراء خالفت ما ورد في وثائق الشراء أو أحكام هذا النظام والتعليمات الصادرة بموجبية ، ان يتقدم باعتراض في المرحلة الاولى وبشكوى في المرحلة الثانية وفقاً لأحكام هذا النظام .
19. تقدم الشكوى الى لجنة مراجعة شكاوى الشراء وفقاً لنظام المشتريات الحكومية والتعليمات الصادرة بموجبية و تسلم الإشعارات وكافة الوثائق المتعلقة بالشكوى الى لجنة مراجعة الشكاوى وعنوانها رئاسة الوزراء - ديوان التشريع والراي .

الوزير
0799129801



دعوة العطاء

ثالثاً : الشروط العامة

- 1) على المناقص تقديم ما يثبت حصوله على وثائق الشراء بموجب أحكام النظام قبل إيداع العروض في حال نصت الشروط الخاصة على تقديم عرض ورقي .
- 2) يلتزم المناقص بتعبئة جميع الخانات الخاصة بالمواصفات المعروضة من قبله وإرفاق الكتالوجات والنشرات الفنية أو أية وثائق تدعم وتوضح العرض المقدم من قبله وحسب ما هو مطلوب في الشروط الخاصة أو تطلبت طبيعة اللوازم ذلك.
- 3) يلتزم المناقص بادخال السعر الافراضي للوحدة بالدينار الاردني أو العملة المحددة بوثائق الشراء باستخدام ثلاثة خانات عشرية فقط على نظام الشراء الالكتروني (<https://joneps.gov.jo>).
- 4) يلتزم المناقص بادخال الخصم على السعر الافراضي (إن وجد) في خانة الخصم كقيمة نقدية وليس نسبة مئوية.
- 5) تكون الاسعار ثابتة وتقدم بالدينار الاردني شاملة للرسوم والضرائب والرسوم الجمركية وأية رسوم أخرى، مع مراعاة أية إعفاءات مقررّة من مجلس الوزراء لأي جهة حكومية أو وحدة حكومية (ما لم يرد غير ذلك في الشروط الخاصة).
- 6) يتضمن سعر اللوازم: التوريد والتحميل والتنزيل في الموقع / أو المواقع التي تحددها الجهة المستفيدة و / أو المسؤولة عن إدارة العقد الا اذا ورد خلاف ذلك في الشروط الخاصة .
- 7) يلتزم المناقص بنماذج الضمانات / التأمينات المعتمدة لدى الدائرة والمبينة على موقع دائرة المشتريات الحكومية الالكتروني وعلى نظام الشراء الالكتروني
- 8) يلتزم المناقص بتقديم تأمين الدخول باسم عطوفة مدير عام دائرة المشتريات الحكومية بالإضافة لوظيفته و بنسبة لا تقل عن النسبة المذكورة في نظام الشراء الالكتروني من قيمة اللوازم الواردة بعرضه ، و يجب أن تكون مدة سريان الكفالة والعرض حسب المدة المحددة في نظام (JONEPS) وبخلاف ذلك لن يقبل العرض.
- 9) تقدم التأمينات على شكل كفالة بنكية - وفقاً للنماذج المرفقة - أو شيك مصدق صادر من احد البنوك العاملة في المملكة على ان يتم تثبيت اسم المناقص ورقم المناقص ونوع التأمين وفي حال تعذر على المناقص تعبئة ذلك على الشيك (باستثناء اسم المناقص) يلتزم بتغطية الشيك بخطاب خطي منه يتضمن معلومات الشيك (رقمه ، اسم البنك ، القيمة)
- 10) تقوم دائرة المشتريات الحكومية / الجهة المشتريّة باعلام المناقص خطياً قبل انتهاء عرضه بـ (10) عشرة أيام على الأقل، لتمديد صلاحية عرضه ويجب على المناقص الذي يوافق على التمديد ان يقوم كذلك بتمديد تأمين دخول العطاء والمناقص الذي يرفض تمديد فترة الصلاحية يستثنى من المنافسة و يعاد له تأمين دخول العطاء.
- 11) في حال قامت دائرة المشتريات الحكومية / الجهة المشتريّة او لجنة الشراء بتمديد موعد فتح العروض ، يلتزم المناقص بتمديد مدة سريان العرض وتأمين الدخول .
- 12) يعتبر تقديم العرض من قبل المناقص تأكيداً منه بأنه أجرى التزاماً مع الشركة المصنعة بكامل اللوازم المعروضة وضمن مواصفات وشروط دعوة العطاء (العرض المقدم من قبله).
- 13) تمنح الأفضلية للمنتجات المحلية أو أي تسهيلات أخرى يحددها مجلس الوزراء، شريطة أن تفي هذه المنتجات بالمتطلبات اللازمة للحالة .
- 14) لغايات تطبيق الأفضلية السعرية للنوع الاجتماعي يستوجب من المناقص المهتم تقديم ما يلي :
 أ) شهادة لمن يهمه الامر (السجل التجاري) صادرة عن دائرة مراقبة الشركات او من السجل المركزي من وزارة الصناعة و التجارة و التموين سارية المفعول (حسب مقتضى الحال) .
 ب) صورة عن الميزانية المودعة في دائرة مراقبة الشركات لعام 2022 و رخصة مهّن من الجهة ذات العلاقة

زكريا طيب

الرجاء لبطاريات وقطع السيارات
0799129801

دعوة العطاء

- سارية المفعول أو تقارير مالية معتمدة من المحاسب القانوني مصادقة من جميع المحاسبين القانونيين في حال كان مقدم الطلب مؤسسة فردية أو شركة تضامن أو شركة توصية بسيطة (حسب مقتضى الحال)
- ج) ارفاق صورة عن الهوية الشخصية للشخص المفوض بالتوقيع سارية المفعول .
- د) تقديم صورة عن البطاقة التعريفية الصادرة من قبل المجلس الأعلى لحقوق الأشخاص ذوي العاقة .
- هـ) أي متطلبات أخرى تطلبها لجنة الشراء المركزية في حينه .
- 15) يجب ان يشمل العرض على إجابة واضحة وصريحة عن كل مواصفة وشرط في وثائق الشراء وبيان المخالفات الفنية لدى المناقص ان وجدت.
- 16) يجب أن تكون المواصفات والماركات الواردة في عرض المناقص واضحة ومبوبة بشكل جيد بحيث تكون الوحدة والكمية والسعر الإفرادي والإجمالي وفترة التسليم وبلد المنشأ واسم الشركة الصانعة مبينة إزاء كل مادة.
- 17) لا يجوز للمناقص ان يرفق مع عرضه أية بدائل (ما لم يرد غير ذلك على نظام الشراء الالكتروني) .
- 18) تقدم العروض باللغة العربية الا إذا ورد خلاف ذلك في الشروط الخاصة .
- 19) سيتم إحالة اللوازم على اساس سعري واستيفاء المتطلبات الواردة في وثائق الشراء (تقديم عرض فني ومالي معاً) الا اذا ورد خلاف ذلك في الشروط الخاصة .
- 20) للجنة الشراء ان تحيل مائه او اكثر من المواد المعروضة او جزء منها .
- 21) اذا تضمنت وثائق الشراء ان اللوازم المطلوبه تتطلب توريداً وتركيباً وتشغيلاً ، فعلى المناقص ان يحدد في عرضه ما يلي:
- أ) مدة التوريد .
- ب) مدة التركيب والاستلام الاولى .
- ج) مدة التشغيل التجريبي .
- د) مدة الاستلام النهائي .
- 22) يجب تصحيح اي خطأ حسابي في العرض بقرار من لجنة الشراء واعلام المناقص بذلك على ان تجرى التصحيحات الحسابيه كما يلي :
- أ) في حال وجود تعارض بين سعر الوحدة والمبلغ الاجمالي ، يجب اعتماد سعر الوحدة وتصحيح المجموع والسعر الاجمالي وفقاً لذلك ، ما لم يكن هناك ما يثبت بشكل واضح ان العلامة العشرية في غير موضعها .
- ب) في حال وجود خطأ في مجموع المبالغ في جدول الكميات نتيجة عملية الاضافه والطرح للمجاميع الفرعية فيجب اعتماد المجاميع الفرعية وتصحيح السعر الاجمالي وفقاً لذلك .
- ج) في حال وجود تعارض بين سعر الوحدة رقماً وكتابة ، يعتمد سعر الوحدة المثبت كتابة الا اذا وجدت لجنة الشراء قرينه لاعتماد السعر رقماً .
- د) اذا لم يقبل اي من المناقصين بعد التحليل والتقييم تصحيح الاخطاء فيجب استبعاد عرضه ومصادرة تأمين الدخول بقرار من لجنة الشراء .
- هـ) اذا تبين ان المناقص لم يتم بتسعير بند او اكثر من البنود فيتم اعتبار تلك البنود غير المسعره محملة على بنود المناقصة الاخرى وعلى المناقص تنفيذها فيما اذا احيل عليه المناقصة وذلك بدون مقابل سواء ارفق تلك البنود او لم يرفقها في عرضه .
- 23) مدة تنفيذ العقد تحدد في الشروط الخاصة أو قرار الاحالة.
- 24) اذا وجد تعارض في وثائق الشراء بين الشروط العامة و الشروط الخاصة فيؤخذ بما ورد بالشروط الخاصة .

زير جليل

الرجاء لطباعة وقطع السيارات
0799129801



دعوة العطاء

❖ إدارة العقد

- (1) يتم إدارة العقد واستلام المواد المورده من قبل الجهة المستفيدة ووفق الاجراءات المنصوص عليها في النظام والتعليمات الصادرة بموجبه (مالم يرد خلاف ذلك بقرار الاحالة) .
- (2) يقوم الامين العام في الجهة المسؤوله عن ادارة العقد او من يفوضه بالتوقيع على عقد الشراء (امر الشراء) .
- (3) يقدم تأمين حسن التنفيذ / تأمين الصيانه / خطية مصدقه من كاتب العدل للضمان من سوء المصنعية باسم الجهة المسؤوله عن ادارة العقد (مالم يرد خلاف ذلك) .
- (4) يتم دفع ثمن اللوازم من قبل الجهة المستفيدة بعد التوريد والاستلام النهائي مالم يرد خلاف ذلك في الشروط الخاصة
- (5) على المنافص الذي احيل عليه المناقصه وقبل توقيع العقد (أمر الشراء وفق النموذج المعد لذلك والمبين على موقع الدائرة الالكتروني) دفع الرسوم المقرره بموجب التشريعات و تقديم تأمين حسن التنفيذ خلال المدة التي تحدد في كتاب التبليغ الذي يرسل اليه لإستكمال اجراءات التعاقد الخاص بقرار الاحالة .
- (6) تقدم الضمانات حسب ما جاء بنظام المشتريات رقم (8) لسنة 2022 م وتعديلاته :
أ (تأمين حسن تنفيذ للعطاء المحال عليه على شكل كفالة بنكية - وفقاً للنموذج المرفق -او شيك مصدق صادر من احد البنوك والعاملة في المملكة بمبلغ لا يقل عن 10% عشرة بالمائة من القيمة الاجمالية للإحالة (او حسب ما جاء بقرار الاحاله) او من القيمة التي تقدرها لجنة الشراء للقرارات غير محددة القيمة يقدمه قبل توقيعه على امر الشراء (العقد) .
ب) تأمين صيانة (للوازم التي تتطلب ذلك) بنسبة (5 %) من قيمة اللوازم على شكل كفالة بنكية او شيك مصدق صادر عن احد البنوك والعاملة في المملكة.
ج)ضمانة سوء المصنعية (للوازم التي تتطلب سوء مصنعية) يقدم المتعهد للجهة المسؤوله عن ادارة العقد كفالة خطيه مصدقه من كاتب العدل لضمان سوء المصنعيه بكامل قيمة اللوازم مضافاً اليها (15 %) خمسة عشر بالمائة من قيمتها لمدة سنة ميلاديه من تاريخ الاستلام النهائي ، الا اذا ورد خلاف ذلك في الشروط الخاصة
- (7) في حال مخالفة المتعهد لأي بند من بنود العقد المبرم معه فعلى لجنة الشراء اتخاذ الاجراءات اللازمة والوارده في وثائق الشراء وفي نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 وتعديلاته والتعليمات الصادرة بموجبه .
- (8) التحميل والتنزيل على نفقة المتعهد .
- (9) مع مراعاة ما ورد في المادة (89) من نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 وتعديلاته، اذا تأخر المتعهد في تنفيذ ما التزم به في الموعد المحدد بالعقد فعلى الجهة المستفيدة فرض غرامة تأخير على النحو التالي (مالم يرد خلاف ذلك في الشروط الخاصة او قرار الاحالة):
أ. ما نسبته (0.001) واحد بالالف عن كل يوم تأخير من قيمة اللوازم التي تأخر المتعهد في توريدها عن المدة (من 1 - 45) يوم.
ب. ما نسبته (0.002) اثنان بالالف عن كل يوم تأخير من قيمة اللوازم التي تأخر المتعهد في توريدها عن المدة (من 46 - 60) يوم.
ت. ما نسبته (0.003) ثلاثة بالالف عن كل يوم تأخير من قيمة اللوازم التي تأخر المتعهد في توريدها عن المدة (من 61 يوم فاكثر)
- (10) يعتبر توقيع امر الشراء (العقد) من قبل المتعهد اعترافاً منه بأنه مطلع على كافة محتويات قرار الاحالة وامر الشراء وكل ما يتعلق بهما وانه ملتزم التزاماً تاماً بمحتوياتهم ومضمونهما .

الرجاء انظار رايه وقضه المصارف
0799129801

دعوة العطاء

- (11) يعتبر قرار الاحالة نافذ المفعول اعتباراً من تاريخ تبلغ المتعهد القرار وتوقيعه على امر الشراء مع الجهة المسؤولة عن ادارة العقد (الا اذا ورد خلاف ذلك في قرار الاحالة) .
- (12) للجنة الشراء الحق بانهاء عقد الشراء المبرم مع المتعهد في أي من الحالات التالية:-
أ - تقصير المتعهد في إنجاز العقد.
ب - ارتكاب المتعهد تصرفات تنسم بالاحتيال أو التلاعب أو الرشوة.
ج- الظروف القاهرة وفق احكام النظام والتعليمات الصادرة بموجبه.
- (13) اذا استدعت المصلحة العامة انهاء عقد الشراء فيراعى دفع قيمة اللوازم او الخدمات التي تم انجازها قبل تاريخ انتهاء العقد ودفع التكاليف التي تحملها المتعهد او قيمة اللوازم التي تم انتاجها لعقد الشراء .

❖ العينات : (اعادة صياغتها بما يتوافق مع ما سيتم اقراره)

- 1- تقسم المناقصات الى ثلاث مجموعات وتحدد في وثائق الشراء / الشروط الخاصة كما يلي:
الشراء /الشرو الخاصة وكما يلي:
أ- المجموعة الأولى: المناقصات التي لا يمكن الدراسة إلا بوجود عينة ويلتزم المناقص بتقديم العينات قبل آخر موعد إلى ايداع العروض المحدد في موقع الشراء الالكتروني / الشروط الخاصة وسيتم استبعاد أي عرض لا يتقيد بذلك.
ب- المجموعة الثانية: مجموعة يمكن الدراسة بدون عينة وقد تحتاج لجنة الشراء أثناء الدراسة إلى عينة ويمكن طلبها بعد فتح العروض.
ج- المجموعة الثالثة : لا تحتاج إلى عينة.
- يحق للجنة الشراء طلب العينات أثناء الدراسة الفنية أو في أي مرحلة من مراحل المناقصة قبل توقيع العقد وضمن الآلية والمدة الزمنية اللتين تحددهما.
ج- المجموعة الثالثة : لا تحتاج إلى عينة.
- 2- مكان تسليم العينات هو مستودعات دائرة المشتريات الحكومية .
- 3- إذا كانت العينات يصعب نقلها لدائرة المشتريات فعلى المناقص تحديد أماكن تواجدها في عرضه داخل المملكة لتتمكن لجنة الشراء من اتخاذ القرار المناسب بشأن دراستها.
- 4- على المناقص ان يحدد ويبين بعرضه إذا كانت العينة المعروضة تمثل المواصفات المعروضة من قبله من كافة الوجوه أو أنها تمثل جزءاً منها .
- 5- يلتزم المناقص بوضع ليبل يبين فيه (رقم المناقصة رقم المادة اسم المادة ، اسم المناقص) .
- 6- يحق للجنة الشراء اعتماد العينة للعرض للفائز لغايات الاستلام ووفق الآلية التي تحددها لذلك.

البريد الإلكتروني: 0799129801
0799129801

JS 382-1				
Clause	Test -Requirement	Limit	Result	Verdict

Photo No. 1(Marking)



FORM NO. MF108

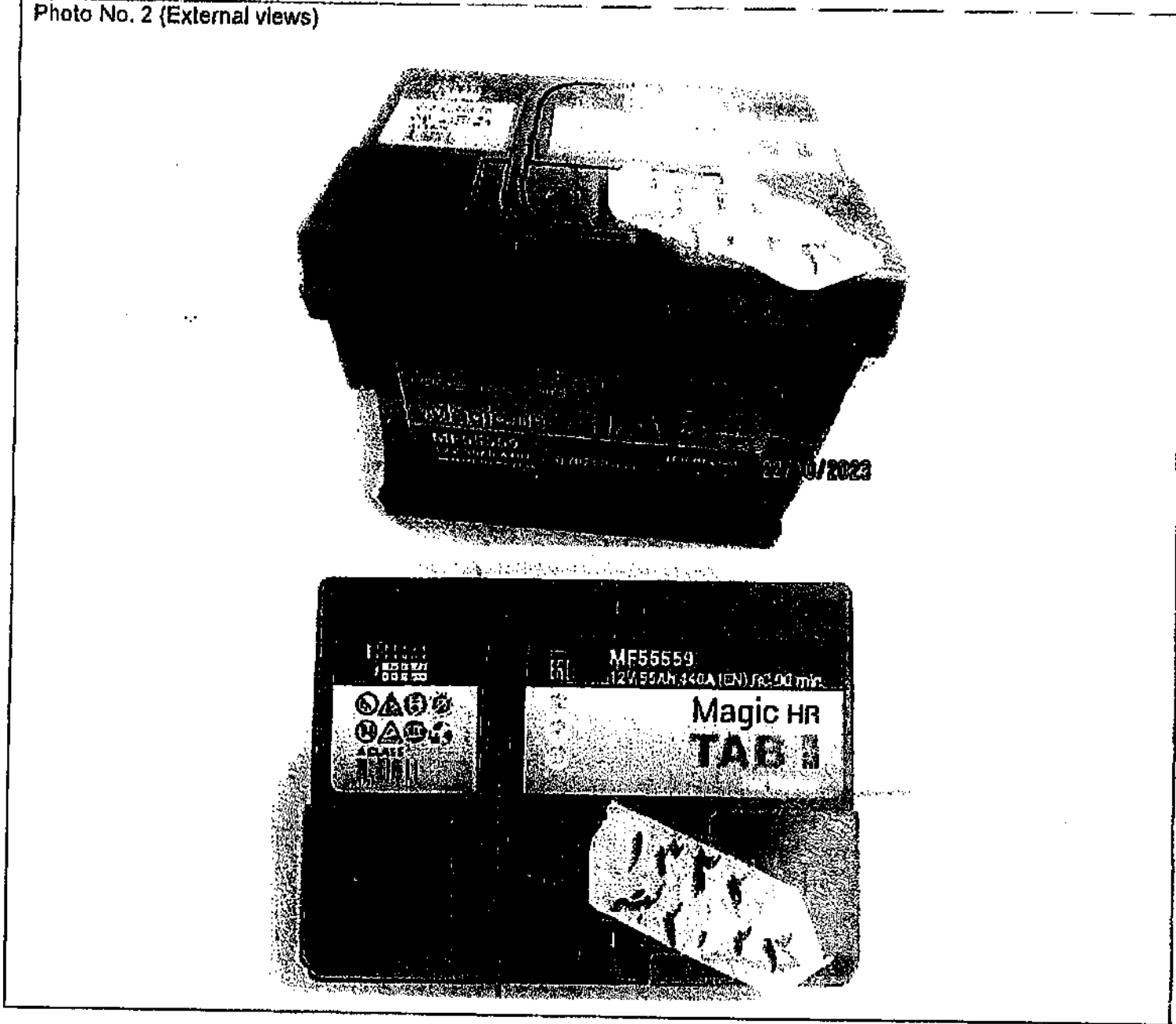
REV: (1)

Page (6) OF (7)

Wopud

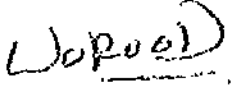
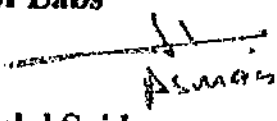
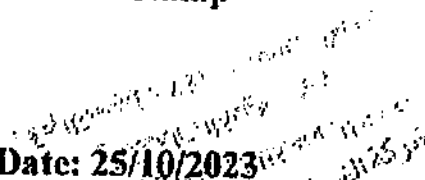
JS 302-1				
Clause	Test -Requirement	Limit	Result	Verdict

Photo No. 2 (External views)



هذه الفحوصات تخص السادة شركة جميل عودة واولاده/ اسوار القدس للتخليص المحترمين
المعاملة الجمركية رقم ٤/٦٦٧٧٣ تاريخ ٢٠٢٣/٩/٣٠

العينة لا تمثل إلا نفسها

Tested by:  Eng. Asma'a Quraish	Approved by: Head of Labs  Eng. Belal Said	Official Stamp  Date: 25/10/2023
--	--	---

FORM NO. MF106

REV. (1)

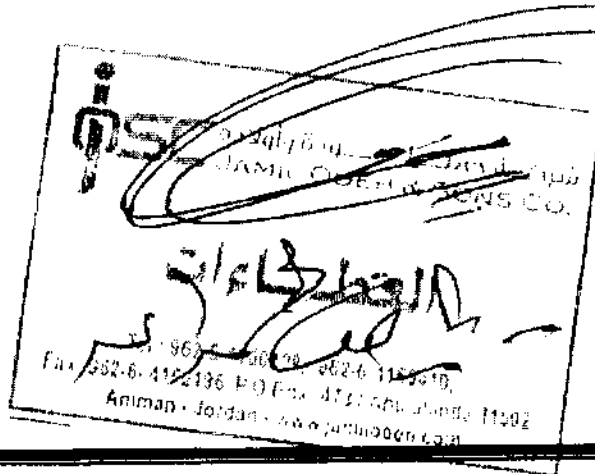
Page (7) OF (7)



دعوة العطاء

أولاً : تعليمات الدخول للعملية الشرائية

- (1) يجب على المناقصين الراغبين بالاشتراك في العملية الشرائية الاطلاع على نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة (2022) وتعديلاته وملاحقه والتعليمات الصادرة بموجبه وعلى كافة وثائق الشراء والتعهد بكافة الاحكام وكافة المتطلبات الواردة فيها
- (2) تشمل هذه الوثيقة اية وثائق متعلقة بعملية الشراء ؛ دعوة العطاء، الشروط العامة و الخاصة، المواصفات (والمخططات والنماذج إن وجدت) ،أسس الإحالة (الواردة في الشروط الخاصة)وأي وثائق أخرى مرتبطة بالعملية الشرائية.
- (3) تطبق أحكام نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة (2022)م وتعديلاته وملاحقه وتعليمات تنظيم إجراءات المشتريات الحكومية لسنة 2022 وتعليمات الشراء الالكتروني ، وتقرأ معاً وتكون ملزمة للمناقصين والمتعهدين.
- (4) استناداً لأحكام نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة (2022)م وتعديلاته، تدعو دائرة المشتريات الحكومية المناقصين المتخصصين لتقديم عروضهم الالكترونية على نظام الشراء الالكتروني JONEPS لشراء اللوازم/ الخدمات، المطلوبه الواردة في جداول المواصفات (المرفق) ووفقاً للمواصفات والشروط الخاصة والعامة والنماذج وتعليمات الدخول وتعليمات وشروط الشراء الالكتروني.
- (5) تقدم العروض حسب الاصول على نظام الشراء الالكتروني (<http://joneps.gov.jo>) .
- (6) يعتبر تقديم العرض من قبل المناقص اقراراً بالموافقة على جميع ما ورد بهذه الوثائق .
- (7) تودع ضمانة الدخول فقط وتكون باسم مدير عام دائرة المشتريات الحكومية بالاضافة لوظيفة بمغلف مختوم ومغلق مكتوب عليه اسم و رقم العملية الشرائية في صندوق لجنة الشراء في دائرة المشتريات الحكومية قبل الساعة الحادية عشرة صباحاً (11:00) / او حسب الموعد المحدد لفتح العروض الالكترونية وكما هو مذكور على برنامج الشراء الالكتروني .
- (8) كافة المعلومات الخاصة بالعملية الشرائية كما هي محددة على نظام الشراء الالكتروني JONEPS
- (9) على المناقص الذي يرغب بالمشاركة في العملية الشرائية ان يكون مسجلاً على نظام الشراء الالكتروني JONEPS، ويتحمل مسؤولية التأكد من صلاحية تسجيله



دعوة العطاء

ثانياً: تعليمات المناقصين - اللوازم

1. يقدم العرض من المناقص او ممثله موقعاً حسب الاصول من خلال نظام الشراء الالكتروني الاردني (JONEPS) للعملية الشرائية الالكترونية ، بينما للعمليات الشرائية غير الالكترونية يودع بظرف مغلق في صندوق العطاءات الخاص باللوازم والخدمات الاستشارية المطلوبه والموجود في مبنى دائرة المشتريات الحكومية / الجهة المشتريه وحسب الشروط الخاصة الواردة في العملية الشرائية .
2. على المناقص ان يرفق بعرضه الوثائق التي تثبت ما يلي:-
- الأهلية القانونية للدخول في العطاء وتتضمن تقديم ما يلي:
(1) شهادة سجل تجاري من وزارة الصناعة والتجارة والتموين سارية المفعول.
(2) رخصة مهن سارية المفعول .
3. يجب على المناقص أن يراعى عدم وجود تضارب مصالح عند المشاركة في العمليات الشرائية عند إبرام عقد الشراء .
4. لا يجوز لأي مناقص أن يجري أي اتصالات مع الجهة المشتريه او يحاول بأي طريقة التأثير عليها أثناء تقييم العروض تحت طائلة استبعاد عرضه.
5. يجب أن لا يكون قد صدر بحق المناقص الراغب بالمشاركة بالعملية الشرائية قرار حرمان من الاشتراك في عمليات الشراء -ساري المفعول- وفقاً لأحكام نظام المشتريات الحكومية و التعليمات الصادرة بموجبه.
6. للجنة الشراء إلغاء أي عملية شراء في أي مرحلة من مراحل عملية الشراء وقبل توقيع المناقص عقد الشراء للوازم والخدمات الاستشارية كما للجهة المشتريه إلغاء العملية الشرائية قبل الموعد النهائي لتقديم العروض دون أن يكون لأي من المناقصين الحق في الرجوع على لجنة الشراء او الجهة المشتريه بأي خسارة أو ضرر ناشئ عن تقديم عرضه ولا يترتب في هذه الحالة على لجنة الشراء او الجهة المشتريه أي التزامات مادية أو غير مادية مقابل ذلك في أي من الحالات التالية:
(أ) إذا لم تعد هناك حاجة للوازم أو الأشغال أو الخدمات .
(ب) إذا تبين وجود خطأ أو نقص في وثائق الشراء .
(ج) إذا ثبت وجود تواطؤ بين المناقصين أو حدوث احتيال أو فساد أو إكراه
(د) إذا اقتضت المصلحة العامة ذلك.
7. على المناقص أن يرفق بعرضه إقرار يفيد بحظر الممارسات او التصرفات التي تنطوي على الاحتيال والفساد والإكراه وفق النموذج المرفق.
8. تستبعد لجنة الشراء عرض المناقص وفقاً لاحكام نظام المشتريات الحكومية والتعليمات الصادرة بموجبه.
9. يجب على المناقص تحديد موعد لتوريد اللوازم المطلوبه في العرض المقدم ، علماً بأنه اذا لم يتم تحديد موعد للتوريد يعتبر التوريد حالاً اي خلال اسبوع من تاريخ توقيع امر الشراء (الا اذا ورد خلاف ذلك في الشروط الخاصة) .

دعوة العطاء

10. يجب على المناقص التقيّد بما جاء بأحكام المادة رقم (2 ، 3) من الملحق رقم (3) قواعد الأخلاق والسلوك من نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 وتعديلاته وعليه توقيع النموذج المرفق المبين على موقع الشراء الالكتروني وموقع الدائرة الالكتروني (ضمن العرض المقدم منه والذي يفيد بحظر الممارسات او التصرفات التي تنطوي على الاحتيال والفساد والاكره) .
11. لا يتم الافصاح للمناقسين او الى شخص اخر عن المعلومات المتعلقة بالفحص والتوضيح والتقييم ومقارنة العروض والتوصيات المتعلقة بالاحالة قبل الاعلان عن احالة العطاء .
12. يقدم العرض من المناقص او ممثله حسب الأصول من خلال نظام الشراء الالكتروني الاردني في العملية الشرائية الالكترونية، وتودع تأمين الدخول في صندوق العطاءات في ظرف مغلق على عنوان دائرة المشتريات الحكومية / الجهة المشتريه .
13. يعد المناقص عرضه وفقا لوثائق الشراء بعد أن يدرس هذه الوثائق ويتفهم جميع ما ورد فيها فإن كانت الوثائق غير كاملة او غير واضحة، او وجد نقصا فيها، فعليه طلب الإيضاح من الجهة المشتريه قبل الموعد المحدد في وثائق الشراء ويتحمل المناقص النتائج المترتبة على عدم قيامه بالتحقق من استلام وثائق الشراء كاملة .
14. يجوز للمناقسين حضور فتح العروض أو إرسال ممثلين عنهم لهذه الغاية.
15. يتم تقديم وفحص العينات وفقا للآلية المحددة في الشروط الخاصة (للوازم التي تحتاج عينه او فحص) .
16. تتم تجربة العينات المقدمه للعطاء حسب طلب الجهة المستفيدة او اللجنة الفنية وبالطريقة التي تراها مناسبة ويتم تقديم تقرير مفصل بنتيجة تجربته .
17. تعتبر الشروط والمواصفات الوارده بوثائق الشراء والعرض و كتب الالتزام المقدمه من المناقص جزء لا يتجزأ من العقد الا اذا ورد خلاف ذلك في قرار الاحالة .
18. يجوز للمناقص الذي يدعي أنه لحقت به خسارة و أي ضرر نتيجة لقرار أو إجراء أو امتناع عن اتخاذ إجراء من الجهة المشتريه أو يدعي أن لجان الشراء خالفت ما ورد في وثائق الشراء أو أحكام هذا النظام والتعليمات الصادرة بموجبه ، ان يتقدم باعتراض في المرحلة الاولى وبشكوى في المرحلة الثانية وفقاً لأحكام هذا النظام .
1. تقدم الشكوى الى لجنة مراجعة شكاوى الشراء وفقاً لنظام المشتريات الحكومية والتعليمات الصادرة بموجبه و تسلم الإشعارات وكافة الوثائق المتعلقة بالشكوى الى لجنة مراجعة الشكاوى وعنوانها رئاسة الوزراء - ديوان التشريع والراي .

Handwritten signature and stamp of the Ministry of Finance, Directorate of Government Procurement.

دعوة العطاء

ثالثاً : الشروط العامة

- (1) على المناقص تقديم ما يثبت حصوله على وثائق الشراء بموجب أحكام النظام قبل إيداع العروض في حال نصت الشروط الخاصة على تقديم عرض ورقي .
- (2) يلتزم المناقص بتعبئة جميع الخانات الخاصة بالمواصفات المعروضة من قبله وإرفاق الكتالوجات والنشرات الفنية أو أية وثائق تدعم وتوضح العرض المقدم من قبله وحسب ما هو مطلوب في الشروط الخاصة أو تطلبت طبيعة اللوازم ذلك.
- (3) يلتزم المناقص بإدخال السعر الافراضي للوحدة بالدينار الاردني أو العملة المحددة بوثائق الشراء باستخدام ثلاثة خانات عشرية فقط على نظام الشراء الالكتروني (<https://joneps.gov.jo>).
- (4) يلتزم المناقص بإدخال الخصم على السعر الافراضي (إن وجد) في خانة الخصم كقيمة نقدية وليس نسبة مئوية.
- (5) تكون الاسعار ثابتة وتقدم بالدينار الاردني شاملة للرسوم والضرائب والرسوم الجمركية واية رسوم اخرى، مع مراعاة أية إعفاءات مقررة من مجلس الوزراء لاي جهة حكومية أو وحدة حكومية (ما لم يرد غير ذلك في الشروط الخاصة) .
- (6) يتضمن سعر اللوازم: التوريد والتحميل والتنزيل في الموقع / أو المواقع التي تحددها الجهة المستفيدة و / أو المسؤولة عن إدارة العقد الا اذا ورد خلاف ذلك في الشروط الخاصة .
- (7) يلتزم المناقص بنماذج الضمانات / التأمينات المعتمدة لدى الدائرة والمبينة على موقع دائرة المشتريات الحكومية الالكتروني وعلى نظام الشراء الالكتروني
- (8) يلتزم المناقص بتقديم تأمين الدخول باسم عطوفة مدير عام دائرة المشتريات الحكومية بالإضافة لوظيفته و بنسبة لا تقل عن النسبة المذكورة في نظام الشراء الالكتروني من قيمة اللوازم الواردة بعرضه ، و يجب أن تكون مدة سريان الكفالة والعرض حسب المدة المحددة في نظام (JONEPS) وبخلاف ذلك لن يقبل العرض.
- (9) تقدم التأمينات على شكل كفالة بنكية - وفقاً للنماذج المرفقة - أو شيك مصدق صادر من احد البنوك العاملة في المملكة على ان يتم تثبيت اسم المناقص ورقم المناقصة ونوع التأمين وفي حال تعذر على المناقص تعبئة ذلك على الشيك (باستثناء اسم المناقص) يلتزم بتغطية الشيك بخطاب خطي منه يتضمن معلومات الشيك (رقمه ، اسم البنك ، القيمة)
- (10) تقوم دائرة المشتريات الحكومية / الجهة المشتريه باعلام المناقص خطياً قبل انتهاء عرضه بـ (10) عشرة أيام على الأقل، لتمديد صلاحية عرضه ويجب على المناقص الذي يوافق على التمديد ان يقوم كذلك بتمديد تأمين دخول العطاء والمناقص الذي يرفض تمديد فترة الصلاحية يستثنى من المنافسة و يعاد له تأمين دخول العطاء .
- (11) في حال قامت دائرة المشتريات الحكومية / الجهة المشتريه او لجنة الشراء بتمديد موعد فتح العروض ، يلتزم المناقص بتمديد مدة سريان العرض وتأمين الدخول .
- (12) يعتبر تقديم العرض من قبل المناقص تأكيداً منه بأنه أجرى التزاماً مع الشركة المصنعة بكامل اللوازم المعروضة وضمن مواصفات وشروط دعوة العطاء (العرض المقدم من قبله).
- (13) تمنح الأفضلية للمنتجات المحلية أو أي تسهيلات أخرى يحددها مجلس الوزراء، شريطة أن تفي هذه المنتجات بالمتطلبات اللازمة للحالة .
- (14) لغايات تطبيق الأفضلية السعرية للنوع الاجتماعي يستوجب من المناقص المهتم تقديم ما يلي :
(أ) شهادة لمن يهيمه الامر (السجل التجاري) صادرة عن دائرة مراقبة الشركات او من السجل المركزي من وزارة الصناعة و التجارة و التموين سارية المفعول (حسب مقتضى الحال) .



دعوة العطاء

- (ب) صورة عن الميزانية المودعة في دائرة مراقبة الشركات لعام 2022 و رخصة مهنة من الجهة ذات العلاقة سارية المفعول أو تقارير مالية معتمدة من المحاسب القانوني مصادقة من جمعية المحاسبين القانونيين في حال كان مقدم الطلب مؤسسة فردية أو شركة تضامن أو شركة توصية بسيطة (حسب مقتضى الحال)
- (ج) ارفاق صورة عن الهوية الشخصية للشخص المفوض بالتوقيع سارية المفعول .
- (د) تقديم صورة عن البطاقة التعريفية الصادرة من قبل المجلس الأعلى لحقوق الأشخاص ذوي العاقة .
- (هـ) اي متطلبات اخرى تطلبها لجنة الشراء المركزية في حينه .
- 15) يجب ان يشمل العرض على إجابة واضحة وصريحة عن كل مواصفة وشرط في وثائق الشراء وبيان المخالفات الفنية لدى المناقص ان وجدت.
- 16) يجب أن تكون المواصفات والماركات الواردة في عرض المناقص واضحة ومبوبة بشكل جيد بحيث تكون الوحدة والكمية والسعر الإفرادي والإجمالي وفترة التسليم وبلد المنشأ واسم الشركة الصانعة مبينة إزاء كل مادة.
- 17) لا يجوز للمناقص ان يرفق مع عرضه أية بدائل (ما لم يرد غير ذلك على نظام الشراء الالكتروني) .
- 18) تقدم العروض باللغة العربية الا إذا ورد خلاف ذلك في الشروط الخاصة .
- 19) سيتم احالة اللوازم على اساس سعري واستيفاء المتطلبات الواردة في وثائق الشراء (تقديم عرض فني ومالي معاً) الا اذا ورد خلاف ذلك في الشروط الخاصة .
- 20) للجنة الشراء ان تحيل ماله او اكثر من المواد المعروضة او جزء منها .
- 21) اذا تضمنت وثائق الشراء ان اللوازم المطلوبه تتطلب توريداً وتركيباً وتشغياً ، فعلى المناقص ان يحدد في عرضه ما يلي:
- (أ) مدة التوريد .
- (ب) مدة التركيب والاستلام الاولى .
- (ج) مدة التشغيل التجريبي .
- (د) مدة الاستلام النهائي .
- 22) يجب تصحيح اي خطأ حسابي في العرض بقرار من لجنة الشراء واعلام المناقص بذلك على ان تجرى التصحيحات الحسابية كما يلي :
- (أ) في حال وجود تعارض بين سعر الوحدة والمبلغ الاجمالي ، يجب اعتماد سعر الوحدة وتصحيح المجموع والسعر الاجمالي وفقاً لذلك ، ما لم يكن هناك ما يثبت بشكل واضح ان العلامة العشرية في غير موضعها .
- (ب) في حال وجود خطأ في مجموع المبالغ في جدول الكميات نتيجة عملية الاضافة والطرح للمجاميع الفرعية فيجب اعتماد المجاميع الفرعية وتصحيح السعر الاجمالي وفقاً لذلك .
- (ج) في حال وجود تعارض بين سعر الوحدة رقماً وكتابة ، يعتمد سعر الوحدة المثبت كتابة الا اذا وجدت لجنة الشراء قرينه لاعتماد السعر رقماً .
- (د) اذا لم يقبل اي من المناقصين بعد التحليل والتقييم تصحيح الاخطاء فيجب استبعاد عرضه ومصادرة تأمين الدخول بقرار من لجنة الشراء .
- (هـ) اذا تبين ان المناقص لم يقدّم بتسعير بنود اكثر من البنود فيتم اعتبار تلك البنود غير المسعرة محملة على بنود المناقصة الاخرى وعلى المناقص تنفيذها فيما اذا احيل عليه المناقصة وذلك بدون مقابل سواء ارفق تلك البنود او لم يرفقها في عرضه .

دعوة العطاء

- (23) مدة تنفيذ العقد تحدد في الشروط الخاصة أو قرار الاحالة.
(24) اذا وجد تعارض في وثائق الشراء بين الشروط العامة و الشروط الخاصة فيؤخذ بما ورد بالشروط الخاصة .

❖ ادارة العقد

- (1) يتم ادارة العقد واستلام المواد المورد من قبل الجهة المستفيدة ووفق الاجراءات المنصوص عليها في النظام والتعليمات الصادرة بموجبه (مالم يرد خلاف ذلك بقرار الاحالة) .
- (2) يقوم الامين العام في الجهة المسؤولة عن ادارة العقد او من يفوضه بالتوقيع على عقد الشراء (امر الشراء) .
- (3) يقدم تأمين حسن التنفيذ / تأمين الصيانة / خطية مصدقة من كاتب العدل للضمان من سوء المصنعية باسم الجهة المسؤولة عن ادارة العقد (مالم يرد خلاف ذلك) .
- (4) يتم دفع ثمن اللوازم من قبل الجهة المستفيدة بعد التوريد والاستلام النهائي مالم يرد خلاف ذلك في الشروط الخاصة .
- (5) على المناقص الذي احيل عليه المناقصة وقبل توقيع العقد (امر الشراء وفق النموذج المعد لذلك والمبين على موقع الدائرة الالكترونية) دفع الرسوم المقرره بموجب التشريعات و تقديم تأمين حسن التنفيذ خلال المدة التي تحدد في كتاب التبليغ الذي يرسل اليه لاستكمال اجراءات التعاقد الخاص بقرار الاحالة .
- (6) تقدم الضمانات حسب ما جاء بنظام المشتريات رقم (8) لسنة 2022 م وتعديلاته :
 - أ (تأمين حسن تنفيذ للعطاء المحال عليه على شكل كفالة بنكية - وفقاً للنموذج المرفق - او شيك مصدق صادر من احد البنوك العاملة في المملكة بمبلغ لا يقل عن 10% عشرة بالمائة من القيمة الاجمالية للإحالة (او حسب ما جاء بقرار الاحاله) او من القيمة التي تقدرها لجنة الشراء للقرارات غير محددة القيمة يقدمه قبل توقيعه على امر الشراء (العقد) .
 - ب) تأمين صيانة (للولازم التي تتطلب ذلك) بنسبة (5 %) من قيمة اللوازم على شكل كفالة بنكية او شيك مصدق صادر عن احد البنوك العاملة في المملكة.
 - ج) ضمانه سوء المصنعية (للوازم التي تتطلب سوء مصنعية) يقدم المتعهد للجهة المسؤولة عن ادارة العقد كفالة خطيه مصدقة من كاتب العدل لضمان سوء المصنعية بكامل قيمة اللوازم مضافاً اليها (15 %) خمسة عشر بالمائة من قيمتها لمدة سنة ميلاديه من تاريخ الاستلام النهائي ، الا اذا ورد خلاف ذلك في الشروط الخاصة
- (7) في حال مخالفة المتعهد لأي بند من بنود العقد المبرم معه فعلى لجنة الشراء اتخاذ الاجراءات اللازمة والوارده في وثائق الشراء وفي نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 وتعديلاته والتعليمات الصادرة بموجبه .
- (8) التحميل والتنزيل على نفقة المتعهد .
- (9) مع مراعاة ما ورد في المادة (89) من نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 وتعديلاته، اذا تأخر المتعهد في تنفيذ ما التزم به في الموعد المحدد بالعقد فعلى الجهة المستفيدة فرض غرامة تأخير على النحو التالي (مالم يرد خلاف ذلك في الشروط الخاصة او قرار الاحالة):
 - أ. ما نسبته (0.001) واحد بالالف عن كل يوم تأخير من قيمة اللوازم التي تأخر المتعهد في توريدها عن المدة (من 1 - 45) يوم.
 - ب. ما نسبته (0.002) اثنان بالالف عن كل يوم تأخير من قيمة اللوازم التي تأخر المتعهد في توريدها عن المدة (من 46 - 60) يوم.

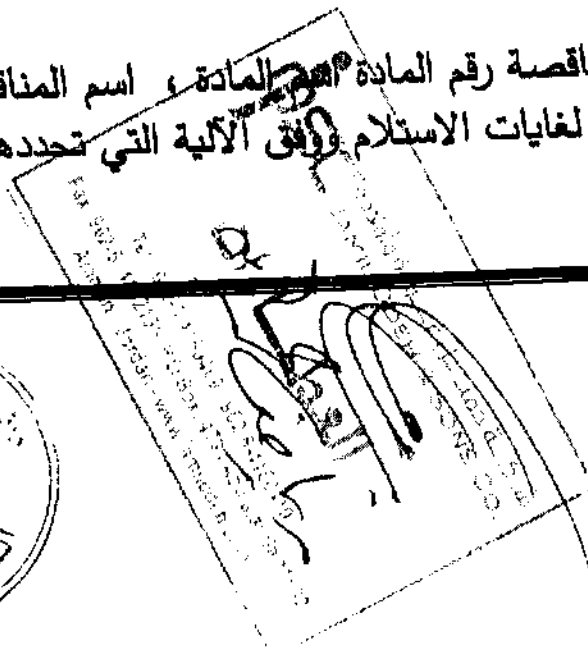
دعوة العطاء

ت. ما نسبته (0.003) ثلاثة بالآلف عن كل يوم تأخير من قيمة اللوازم التي تأخر المتعهد في توريدها عن المدة (من 61 يوم فاكثر)

- (10) يعتبر توقيع امر الشراء (العقد) من قبل المتعهد اعترافاً منه بأنه مطلع على كافة محتويات قرار الاحالة وامر الشراء وكل ما يتعلق بهما وانه ملتزم التزاماً تاماً بمحتوياتهم ومضمونهما .
- (11) يعتبر قرار الاحالة نافذ المفعول اعتباراً من تاريخ تبليغ المتعهد القرار وتوقيعه على امر الشراء مع الجهة المسؤولة عن ادارة العقد (الا اذا ورد خلاف ذلك في قرار الاحالة) .
- (12) للجنة الشراء الحق بانهاء عقد الشراء المبرم مع المتعهد في أي من الحالات التالية:-
 - أ - تقصير المتعهد في إنجاز العقد.
 - ب - ارتكاب المتعهد تصرفات تتسم بالاحتيال أو التلاعب أو الرشوة.
 - ج - الظروف القاهرة وفق احكام النظام والتعليمات الصادرة بموجبه.
- (13) اذا استدعت المصلحة العامة انهاء عقد الشراء فيراعى دفع قيمة اللوازم او الخدمات التي تم انجازها قبل تاريخ انتهاء العقد ودفع التكاليف التي تحملها المتعهد او قيمة اللوازم التي تم انتاجها لعقد الشراء .

❖ العينات : (اعادة صياغتها بما يتوافق مع ما سيتم اقراره)

- 1- تقسم المناقصات الى ثلاث مجموعات وتحدد في وثائق الشراء / الشروط الخاصة كما يلي:
 - أ- المجموعة الأولى: المناقصات التي لا يمكن الدراسة إلا بوجود عينة ويلتزم المناقص بتقديم العينات قبل آخر موعد إلى ايداع العروض المحدد في موقع الشراء الالكتروني / الشروط الخاصة وسيتم استبعاد أي عرض لا يتقيد بذلك.
 - ب- المجموعة الثانية: مجموعة يمكن الدراسة بدون عينة وقد تحتاج لجنة الشراء أثناء الدراسة إلى عينة ويمكن طلبها بعد فتح العروض.
 - ج- المجموعة الثالثة : لا تحتاج إلى عينة.
- 2- مكان تسليم العينات هو مستودعات دائرة المشتريات الحكومية .
- 3- إذا كانت العينات يصعب نقلها لدائرة المشتريات فعلى المناقص تحديد أماكن تواجدها في عرضه داخل المملكة لتتمكن لجنة الشراء من اتخاذ القرار المناسب بشأن دراستها.
- 4- على المناقص ان يحدد ويبين بعرضه إذا كانت العينة المعروضة تمثل المواصفات المعروضة من قبله من كافة الوجوه أو أنها تمثل جزءاً منها .
- 5- يلتزم المناقص بوضع ليليل يبين فيه (رقم المناقصة رقم المادة ، اسم المناقص) .
- 6- يحق للجنة الشراء اعتماد العينة للعرض للفائز لغايات الاستلام وفقاً الآلية التي تحددها لذلك.



الشروط الخاصة بعطاء البطاريات السائبة

الشروط الخاصة :

1- مع مراعاة ما ورد في البنود ثوات الارقام (5+6) من الشروط العامة في ما يخص الأسعار يلتزم المناقص بتقديم الأسعار حسب التالي :

أ. السعر شامل التوريد والتزويل داخل مستودعات الجهات المستفيدة او التركيب في مراكز التوزيع المعتمدة لدى المتعهد في الأقاليم الثلاث ، بحيث يعود امر الاختيار للجهات المستفيدة إما التوريد والتزويل داخل مستودعاتها او التركيب في مراكز التوزيع المعتمدة للمتعهد .

ب. في ما يخص الجهات المستفيدة التابعة لمنطقة العقبة الاقتصادية الخاصة :

(ب/1) - تقدم الأسعار غير شاملة للضريبة العامة على المبيعات وسيتم التقييم والاحالة للمواد الخاصة بمنطقة العقبة الاقتصادية الخاصة غير شاملة للضريبة العامة على المبيعات.

(ب/2) - في ما يخص التوريد فينطبق ما ورد في البند (1/1) على الجهات المستفيدة التابعة لمنطقة العقبة الاقتصادية الخاصة.

(ب/3) - يلتزم المتعهد عند التوريد بتقديم مطالبات مالية بما يتفق مع الإعفاءات الممنوحة لمنطقة العقبة الاقتصادية وفقاً لقانون سلطة العقبة الاقتصادية الخاصة كما يلتزم باي تعليمات صادرة عن دائرة الجمارك.

ج. تعود ملكية البطاريات المستفيدة للجهة المستفيدة.

2- التبليغ للجهات المستفيدة خلال (7) سبعة ايام من تاريخ الطلب الخطي والتوريد خلال شهر من تاريخ الطلب الخطي للكميات التي تزيد عن (50) خمسون بطارية .

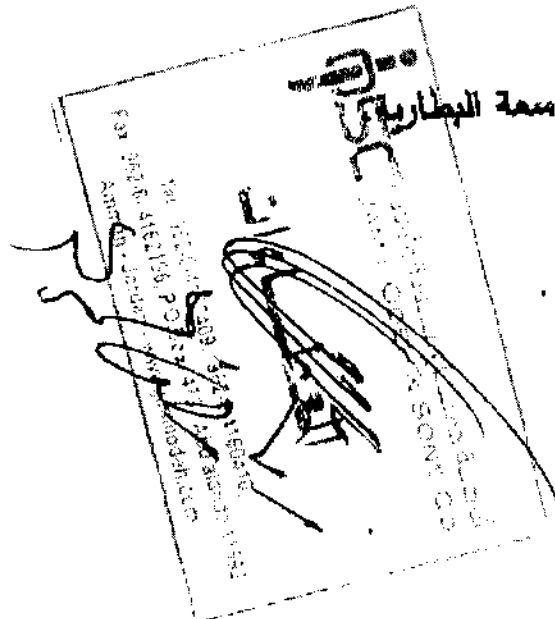
3- يحق للمناقص تقديم بديل او اكثر للمواد المتقدم بها .

4- في حال تقدم المناقص بعرض لمادة (بنفس القياس ومن نفس الشركة الصانعة) من أكثر من منشأ واحد فيجب أن يقدم المناقص بسعر منفصل لكل بديل مقدم في عرضة.

5- يجب أن تكون البطاريات الموردة جديدة وسليمة وخالية من أي عيب مصنعي في المادة ولم يتوقف انتاجها، وأن تكون معبأة ومشحونة وجاهزة للتشغيل ومطابقة لمواصفات وشروط العطاء .

6- يجب أن تتطابق البطاريات المعروضة مع المواصفات القياسية الأردنية الصادرة والمعتمدة من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس الأردنية.

7- يجب على المناقص تحديد وزن البطارية لكل قياس حسب سعة البطارية



Handwritten signature and initials in Arabic.

الشروط الخاصة بعطاء البطاريات المائلة

8- يجب أن تكون المواد الأولية للتصنيع مثل الرصاص والبالستيك نقية جداً ولم يسبق استعمالها أو تصنيعها للبطاريات أو أي غرض صناعي آخر ويجب أن تكون المواد مخصصة لصناعة البطاريات المائلة وحسب المواصفات والمقاييس العالمية.

9- يلتزم المنافس بتقديم فحص من الجمعية العلمية الملكية أو مؤسسة المواصفات والمقاييس الأردنية مع عرضه وتشمل ما يلي :-
أ- فحص القدرة.

ب- فحص التفريغ السريع للبطاريات المشحونة شحناً جافاً.

ج- فحص تقبل الشحن.

د- فحص حفظ الشحنة.

هـ- فحص مقاومة الشحن الزائد.

و- فحص عمر البطارية.

ز- فحص أداء التفريغ السريع.

ح- فحص حفظ المحلول.

ط- فحص مقاومة الاهتزاز.

10- يجب أن يكون لكل منافس يشترك في هذا العطاء مورع واحد على الأقل في كل إقليم من أقاليم المملكة (شمال، وسط، جنوب) يتم من خلالها تزويد الجهات المستفيدة بحاجتها من البطاريات، كما يجب على المنافس أن يرفق بعرضه قائمة تضم أسماء وتواريخ مراكز التوزيع المعتمدة من قبله في الثلاثة أقاليم المذكورة.

11- يجب أن لا تزيد المدة المحسوبة بين تاريخ تصنيع البطاريات وتاريخ تسليمها للجهات المستفيدة عن سنة ميلادية لكامل الكميات خلال مدة العقد.

12- في حال كان العطل ناتج عن سوء مصنعية يتم استبدال البطارية خلال (48) ساعة من وقت الإبلاغ عن العطل.

13- يجب أن لا تقل مدة كفاية البطاريات الموردة من (12) اثنا عشر شهراً .

14- يلتزم المتعهد بتقديم كفالة جديدة بنفس مدة الكفالة الأصلية في حال تم استبدال أي بطارية ثبت سوء مصنعيها



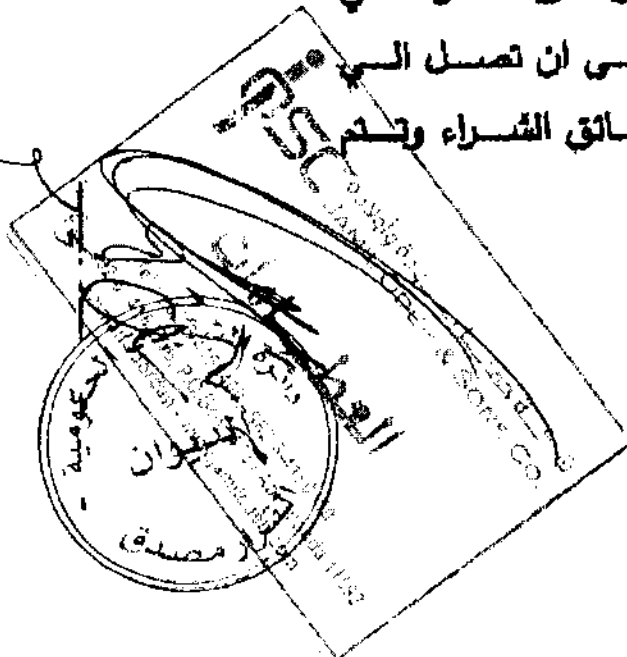
8

الشروط الخاصة بعتاء البطاريات السائلة

- 15- البطاريات المخصصة للسيارات الأمريكية تكون مع مرابط جانبية أو مع أطاب جانبية بحيث تحتوي على مبرطين أو قطبين "مالب وموجب" دائريين الشكل ويدخلهما فتحة مسننة بعكس عقارب الساعة لتسهيل صيانة ادخال وتثبيت الكوابل الموجودة أصلاً بالسدائرة الكهربائية للسيارة ولمنع عطية فصل توصيل الكهرباء من البطارية للكوابل الرئيسية ثم وضع هذه المرابط من ضمن هذا النوع من البطاريات المستخدمة لبعض السيارات الأمريكية.
- 16- على المتعهد الالتزام بتوريد البطاريات حسب الجدول المرفق بقرار الاحالة (قياس البطاريات) وتحديد القطبية للبطاريات العكسية والعادية ولكل قياس.
- 17- يلتزم المتعهد بتسليم البطاريات مغلقة وجديدة.
- 18- يلتزم المتعهد بكتابة رقم المركبة وتاريخ التركيب على البطاريات التي يتم توريدها.
- 19- يجب ذكر بلد المنشأ والشركة الصانعة للبطاريات ويلتزم المتعهد باعتماد ختم حساري أو ليزري على ظهر البطارية يحمل عبارة "مباع لدائرة المشتريات الحكومية / مع ذكر رقم القرار".
- 20- يلتزم المتعهد أن تكون المعلومات الفنية على البطاريات السائلة (الأمبير + الفولتية) مثبتة بشكل لا يمى وغير سهل الإزالة.

التقييم والاحالة :

- 1- تبدأ الدراسة بالعرض الأقل سعراً ثم الذي يليه حتى تتم دراسة كافة العروض المقدمة.
- 2- في حال توافر المعايير الفنية والمتطلبات الواردة في وثائق الشراء في العرض الأقل سعراً تتم الإحالة عليه على أساس الأرخص المطابق.
- 3- في حال عدم استيفاء المعايير الفنية والمتطلبات الواردة في وثائق الشراء في العرض الأقل سعراً يتم دراسة العرض الذي يليه بالسعر الى ان تصل الى العرض المستوفي للمتطلبات والمعايير الفنية الواردة في وثائق الشراء وتتم



Handwritten signature.

دائرة المشتريات الحكومية

الشروط الخاصة بعطاء الطائرات السائلة

الإحالة عليه على أساس أرخص العطاءات على أن تبين أسباب استبعاد العروض الأقل سعرا بشكل واضح.

4- في حال عدم توفر المعايير الفنية والمتطلبات الواردة في وثائق الشراء في كافة العروض المقدمة يجوز إحالة العطاء على العرض الذي يلي احتياجات الجهة المستفيدة وتتوافر فيه الجودة والأسعار المناسبة ويتم الإحالة على أساس الانسب.

إدارة العقد :

1- العطاء المعلن عنه سيتم استكمال إجراءات إحالته ضمن عقد أطاري مغلق على مرحلة واحدة ولمدة (24) أربعة وعشرون شهراً تبدأ من تاريخ صدور أمر المباشرة الصادر من دائرة المشتريات الحكومية بعد توقيع أمر الشراء (عقد الشراء) ، وتقوم الجهات المستفيدة بطلب كمياتها الواردة بالجدول المرفقة بقرار الإحالة خلال هذه المدة، ويتم تمديد العمل بقرار الإحالة بقرار من لجنة الشراء المركزية استناداً لأحكام نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022م وتعديلاته.

2- يقوم مدير عام دائرة المشتريات الحكومية أو من يفوضه بالتوقيع على عقد الشراء (أمر الشراء).

3- يتم دفع ثمن اللوازم بعد التوريد والاستلام في الجهة المستفيدة من مخصصات كل جهة.

4- يلتزم المتعهد بتقديم تأمين حسن تنفيذ للعطاء بنسبة (10%) من قيمة المواد المحالة عليه باسم عطفة مدير عام دائرة المشتريات الحكومية بالإضافة لوظيفته .

5- في حال مخالفة المتعهد لأي بند من بنود العقد المبرم معه فعلى لجنة الشراء في الجهة المستفيدة اتخاذ الإجراءات اللازمة والوارد في وثائق الشراء وفي نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 وتعديلاته والتعليمات الصادرة بموجبه.



(Handwritten signature)

الشروط الخاصة بقطاع المطاريات السائلة

6- الكميات الواردة بدعوة العطاء هي كميات تقديرية لغايات دفع رسوم الطوابع وغير ملزمة للجهات المستفيدة ، وعلى المتعهد تلبية إحتياجات الجهات المستفيدة بالكميات المطلوبة بنفس الأبعاد والشروط والمواصفات الواردة بقرار الإحالة على أن تتولى الجهات المستفيدة تحصيل رسوم الطوابع عن الكميات الإضافية الموردة.

7- لا يحق للجهات المستفيدة غير الواردة في قرار الإحالة الطلب من المتعهد إلا من خلال دائرة المشتريات الحكومية بموجب طلب خطي يتضمن المواد وكمياتها ولا يحق للمتعهد الاحتراض على إضافة أي جهة مستفيدة توافق عليها دائرة المشتريات الحكومية.

8- تقوم الجهات المستفيدة الواردة في قرار الإحالة بطلب إحتياجاتها من المتعهدين مباشرة بموجب طلب خطي ويكون بدء سريان مدة التوريد من تاريخ الطلب الخطي، ويجوز طلب كمياتها دفعة واحدة أو على دفعات وحسب إحتياجاتها وفي أي وقت خلال مدة سريان القرار.

9- تقوم الجهات المستفيدة بتوريد دائرة المشتريات الحكومية بتقارير عن مدى التزام المتعهد بتنفيذ التزاماته التعاقدية من حيث المواصفات والشروط الواردة بقرار الإحالة .

للإجراءات والمخالفات :

1- يحق للجنة الاستلام في الجهات المستفيدة رفض اللوازم المطلوبة اذا وجدت أنها مخالفة للمواصفات والعيونة المعتمدة والمجاله في قرار الاحالة استناداً للملحق رقم (1) من نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022.

2- اذا وردت شكوى من قبل الجهة المستفيدة معززة بتقرير فني من لجنة يشكها الأمين العام لدى الجهة المستفيدة يتضمن الوضغ الفني للمركبة بالإضافة الى طبيعة الشكوى فيتم عرضها على لجنة الشراء المركزية لإتخاذ القرار المناسب ، وفي حال تأكيد الشكوى فيتم تحميل المتعهد قيمة الفحوصات المخبرية وتطبيق أحكام نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 بحق المتعهد وبخلاف ذلك تتحمل الجهة المستفيدة الفحوصات الفنية.



Handwritten signature and initials.

الملحق رقم (٣)
قواعد الأخلاق والسلوك

المادة ١- أ- يجب على الموظف الحكومي المشارك في أي إجراء من إجراءات الشراء الالتزام بما يلي:-

١- أداء واجباته بشكل محايد لضمان منافسة عادلة بين المناقصين والتنفيذ السليم لعقود الشراء بما يحقق المصلحة العامة ووفقاً للأهداف والإجراءات المنصوص عليها بموجب أحكام هذا النظام والتعليمات الصادرة بموجبه.

٢- تجنب الممارسات الفاسدة والاحتياالية وتضارب المصالح أو عدم القيام بواجباته والإبلاغ فوراً عند وجود أي تضارب مصالح أو احتمال ذلك .

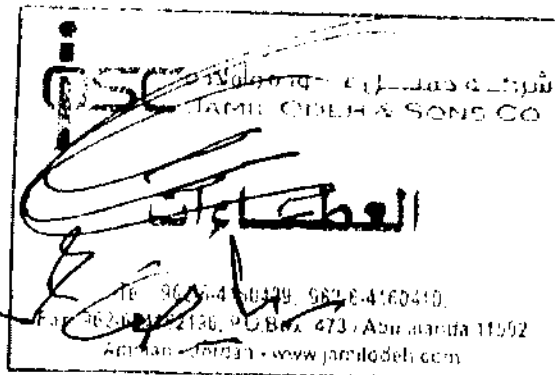
٣- الحفاظ على سرية المعلومات التي بحوزته فيما يتعلق بإجراءات الشراء .
ب- يجب على كل عضو من أعضاء لجان الشراء وأي موظف يشارك في عملية الشراء قبل البدء في إجراءات عملية الشراء، أو القيام بأي مهمة أخرى تتعلق بذلك، توقيع إقرار يفيد بأنه:-

١- ليس له علاقة مباشرة أو غير مباشرة بحكم القرابة حتى الدرجة الثانية بأي مناقص يشارك في إجراءات الشراء أو بمحاميه أو بالمسؤولين لديه.

٢- لم يكن خلال السنوات الثلاث الماضية موظفاً أو مسؤولاً لدى مناقص يشارك في إجراءات الشراء أو كانت له مصلحة مالية في شركة المناقص.

٣- لم يتفاوض أو يجر ترتيبات بخصوص وظيفة في شركة مناقص مشترك في إجراءات الشراء.

ج- يجب على كل عضو من أعضاء لجان الشراء وأي موظف يشارك في عملية الشراء الإفصاح عن أي تعارض في المصالح سواء كان فعلياً أو محتملاً أو أصبح على علم بأن له علاقة بمناقص أن يبلغ فوراً عن تلك العلاقة إلى رئيسه المباشر وأن يطلب التنحي عن الاشتراك في إجراءات الشراء.



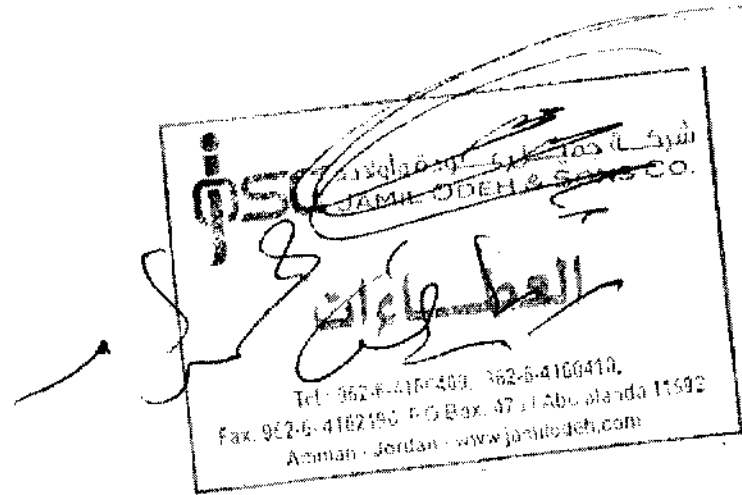
المادة ٢ - أ- يجب على الموردين والمناقصين والمتعهدين ومقدمي الخدمات والاستشاريين الالتزام بأدائهم واجباتهم وفقا لأحكام هذا النظام والتعليمات وعقود الشراء وغيرها من اللوائح والسلوكيات والنشاطات المتعلقة بالشراء.

ب- يحظر على الموردين والمناقصين والمتعهدين ومقدمي الخدمات والاستشاريين القيام بأي ممارسات تنطوي على فساد أو احتيال أو تواطؤ أو إكراه أو إعاقة، وتشمل الممارسات المحظورة بموجب أحكام هذا النظام دفع أي مبلغ أو إعطاء أي شيء له قيمة شخصية أو مالية بأي طريقة بغرض التأثير على إجراءات الشراء.

ج- لا يجوز للموردين والمناقصين والمتعهدين ومقدمي الخدمات والاستشاريين القيام بأي تصرف مخالف لأحكام هذا النظام أو التحريض على ذلك بما في ذلك التصرفات التي تنطوي على فساد أو احتيال أو إكراه.

د- على لجنة الشراء أن ترفض أي عرض إذا اتضح لها أن المناقص مارس سلوكا أو تصرفا من التصرفات المنصوص عليها في هذه المادة وعليها إبلاغ المناقص المعني بقرارها وأن تتخذ الإجراءات اللازمة بحقه وأن تبلغ الجهات ذات الصلة بذلك الرفض بما فيها لجنة سياسات الشراء.

المادة ٣ - يحظر على المناقص الذي شارك بشكل مباشر أو غير مباشر في إعداد الدراسات أو التصميم أو وضع الشروط العامة أو الخاصة في وثائق الشراء التقدم للاشتراك في العملية الشرائية، ولا يسري هذا الحكم على عقود تسليم المفتاح أو عقود المناقصة على مرحلتين وخدمات التصميم والخدمات التحضيرية.



١٨ / ٩ / ١٤٠٤ هـ

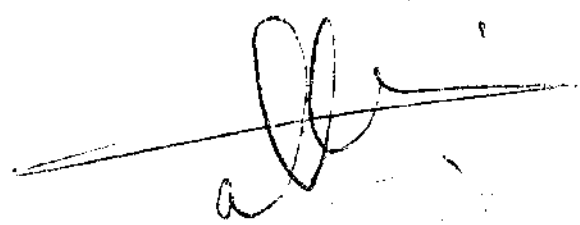
السادة دائره المشتريات الحاكوميه
بدمشق

بخصوص عقد البقاربان رقم ١٥٦٤ / ١٤٠٤
لاحقاً لأصفا مع اىضاد الاطيه المكنزيه بتاريخ
اليسوم ١٨ / ٩ / ١٤٠٤ فلتزم كشافه الشروط واحلوا بمقتضى
التأريده بوثائقه العقد دون اى فسخ و اى شروط
واعبارها مع اى فسخها الصالح
الى تاريخ ١٤ / ١١ / ١٤٠٤ لا غير
وتنفذوا بقبول فائده الشرايع

شركة كميل عصفه

008118

عبدالله





١٥٦٤ / ٩ / ١٤٠٤
عبدالله





شركة جميل عودة وأولاده
JAMIL ODEH & SONS CO.

الرقم : 2024/ع/188

التاريخ : 2024/8/27

السادة : دائرة المشتريات الحكومية المحترمين
اهتمام : لجنة العطاءات المركزية المحترمين

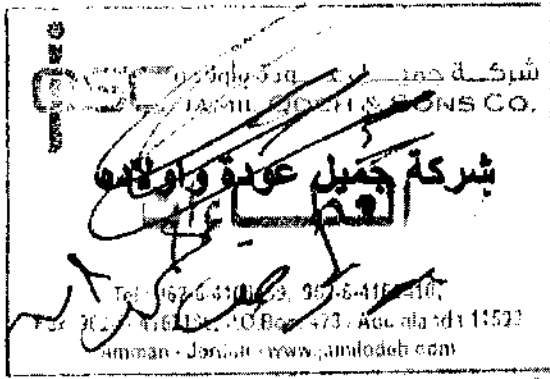
الموضوع : الرد على استفساراتكم بخصوص عطاء البطاريات رقم (2024001562-02)

تحية طيبة وبعد ...

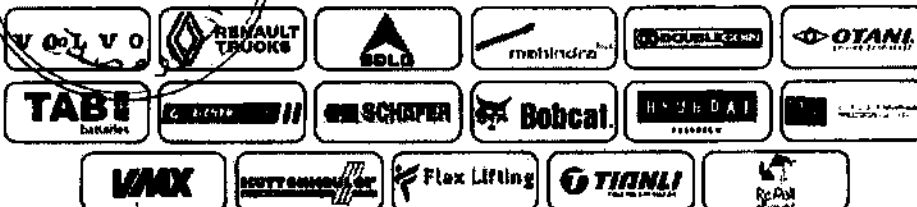
إشارة الى الموضوع المذكور اعلاه يرجى العلم :

- 1 : نلتزم بالتوريد بدون تحديد كمية .
- 2 : بخصوص التزامنا بالمنطقة الاقتصادية الخاصة، نلتزم بالتسليم على أن لا تقل الكمية (50) بطارية بدون أجور توصيل في حال طلب بطارية أو بطاريتين لغاية (40) بطارية سوف نقوم بإرسالها عن طريق سيارة السفريات وعلى حساب المستفيد من البطاريات، ونلغي موضوع (80) دينار التوصيل .
- 3 : بخصوص كفالة البطاريات نحن نكفل بطارياتنا الموردة من قبلنا لمدة سنة من تاريخ التركيب وفي حال حصول عطل فني مصنعي وذلك نادرا ما يحصل سوف نقوم بكفالة البطارية المبدلة لتكملت كفالة البطارية التي حصل بها العطل المصنعي، وحسب شروط الكفالة الموضوعة مسبقا .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير



SINCE
1985



info@jamilodeh.com
www.jamilodeh.com
AMMAN- JORDAN
P.O.BOX : 473 / Abu Alanda 11592
+962 6 4160409/10
+962 6 4162196



شركة جميل عودة وأولاده
JAMIL ODEH & SONS CO.

الرقم : 2024/ع/211

التاريخ : 2024/9/28

عطوفة مدير عام دائرة المشتريات الحكومية الاكرم

اهتمام : لجنة الشراء المركزية المحترمين

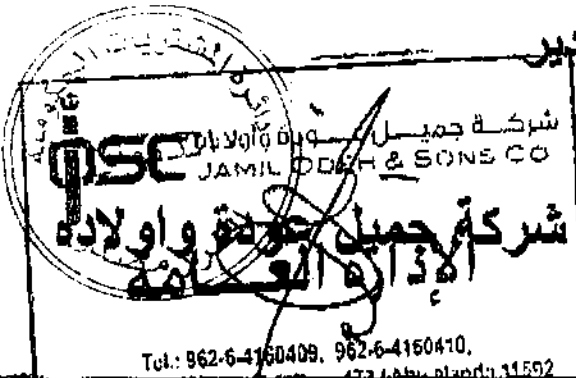
الموضوع : تخفيض اسعار بعض البنود في عرضنا للعطاء رقم (01-2024001562) بطاريات

تحية طيبة وبعد ...

اشارة الى الموضوع المذكور اعلاه، واشارة الى الاجتماع الذي عقد في مبنى دائرة المشتريات الحكومية بخصوص عطاء البطاريات يوم الخميس الموافق (2024/9/26) وتمت مناقشة الاسعار معكم، يسرنا تعديل اسعارنا (تخفيض) في البنود التالية ارقامها وهي :

رقم البند	سعر البطارية بعد الخصم بالدينار الاردني	رقم البند	سعر البطارية بعد الخصم بالدينار الاردني
3	98 دينار	30	73 دينار
4	98 دينار	31	75 دينار
5	30 دينار	36	140 دينار
6	40 دينار	37	99 دينار
11+10	38.70 دينار	38	103 دينار
12	43 دينار	39	149 دينار
14	59.85 دينار	40	115 دينار
15	51 دينار	41	122 دينار
16	51 دينار	45	145 دينار
18	56.10 دينار	46	153 دينار
24	62.5 دينار	47	173 دينار
25	62.50 دينار	49	196 دينار
26	65 دينار	50	196 دينار

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير



Tel: 962-6-4160409, 962-6-4160410,
Fax: 962-6-4162196, 962-6-4162197

Amman - Jordan / www.jamilodeh.com

Amman - Jordan / www.jamilodeh.com

Amman - Jordan / www.jamilodeh.com

Amman - Jordan / www.jamilodeh.com

Amman - Jordan / www.jamilodeh.com

Amman - Jordan / www.jamilodeh.com

Amman - Jordan / www.jamilodeh.com

Amman - Jordan / www.jamilodeh.com

Amman - Jordan / www.jamilodeh.com

info@jamilodeh.com

www.jamilodeh.com

AMMAN- JORDAN

P.O.BOX: 473 / Abu Alanda 11592

+962 6 4160409/10

+962 6 4162196

SINCE
1985

TABU

TRUCKS

SCHAFER

Babcat

TRUCKS

TRUCKS

MAX

TRUCKS

Flex Lifting

TRUCKS

TRUCKS



شركة جميل عودة وأولاده
JAMIL ODEH & SONS CO.

الرقم : 2024/ع/125

التاريخ : 2024/7/10

السادة : دائرة المشتريات الحكومية المحترمين

اهتمام : قسم الميكانيك المحترمين

الموضوع : عرض سعر للعطاء رقم (2024001562-01) بطاريات سائلة لكافة الجهات والوحدات الحكومية

العرض المالي

تحية طيبة وبعد ...

اشارة الى الموضوع المذكور اعلاه يسرنا ان نتقدم بعرضنا حسب الاتي :

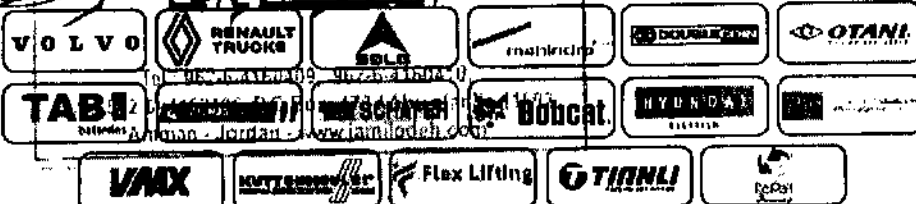
الشروط والايضاحات :

- 1: العرض ساري المفعول لمدة (120) يوم من تاريخ الاغلاق .
- 2: الاسعار بالدينار الاردني شاملة الرسوم الجمركية والضريبة العامة على المبيعات بنسبة 16% .
- 3: تم تقديم كفالة دخول بنسبة 3% حسب دعوة العطاء .
- 4: مرفقين رخصة مهن سارية المفعول وسجل تجاري صادر من دائرة مراقبة الشركات كما هو مطلوب في دعوة العطاء .
- 5: ملتزمون في حال الاحالة علينا بتقديم جميع الضمانات والتعهدات حسب دعوة العطاء .
- 6: البطاريات المعروضة جديدة 100% وخالية من العيوب الفنية والمصنعية ومطابقة لشروط ومواصفات العطاء .
- 7: التسليم خلال (7) من تاريخ الطلب وخلال شهر من تاريخ الطلب للكميات التي تزيد عن (50) بطارية حسب دعوة العطاء .
- 8: تاريخ الصنع للبطاريات (2023-2024) ولا يزيد عن سنة ما بين تاريخ التصنيع وتاريخ التوريد طوال مدة العقد .
- 9: كفالة البطارية لمدة سنة من تاريخ التوريد للعيوب الفنية والمصنعية ولا يتم كفالة البطارية من العبث والتلف بفعل العوامل الخارجية او التشريك على البطارية حيث ان ذلك يخرجها من الكفالة .



شركة جميل عودة وأولاده
JAMIL ODEH & SONS CO.

SINCE
1985



✉ info@jamilodeh.com
🌐 www.jamilodeh.com
📍 AMMAN- JORDAN
P.O.BOX : 473 / Abu Alanda 11592
☎ +962 6 4160409/10
📠 +962 6 4162196

10: في حال كان الخلل في البطارية فني او مصنعي ونبت في العطل الحاصل بالبطارية خلال (48) ساعة يتم تعويض البطارية واكمال الكفالة للبطارية الجديدة تكملة لكفالة البطارية القديمه .

11: الماركة لجميع البنود المعروضة هي: TAB او TOPLA او VESNA الاوروبية المنشأ اوروبي وجميعها من مصنع بطاريات TAB .

12: مرفقين كتالوجات اصلية لبيان المواصفات الفنية للبطاريات.

13: البطاريات المعروضة جديدة مئة بالمئة وغير معاد تصنيعها والبطاريات جميعها معبأة اسيد من المنشأ وهي اوروبية المنشأ (سلوفانيا)

14: البطاريات المعروضة مصنعة بأحدث المواصفات العالمية والمواد المصنعة منها البطاريات مثل الرصاص والبلاستيك هي نقية جدا ولم يتم استعمالها او تصنيعها لاي غرض صناعي اخر ومخصصة لصناعة البطاريات وهي مطابقة للمواصفة العالمية وكذلك للمواصفة الاردنية ونرفق لكم فحوصات سابقة بالجمعية العلمية الملكية لمطابقتها للمواصفة الاردنية .

15: تمتاز البطارية بـ:

ا. مقاومة للاهتزاز.

ب. ذات عمر عملي طويل.

ج. ذات تركيب مانع لتسرب السائل.

د. قليلة الصيانة والمغلقة ليست بحاجة الى صيانة.

هـ. مصنعة من مادة الكالسيوم.

و. تمتاز بقللة استهلاك الماء المقطر للبطاريات العادية الغير المغلقة, وجميع

البطاريات المغلقة فيها قوة اضافية 30%.

16: نحن شركة جميل عودة واولاده وكلاء لهذه الماركة من البطارية وعنواننا هو سحاب

/شارع الستين . ص.ب(473) الرمز البريدي 11592 هاتف رقم: 4160410/ 4160409

وفاكس رقم: 4162196 البريد الالكتروني: info@jamilodeh.com

17: رقمنا بالنسبة الى ضريبة الدخل هو(11866586).

18: الشخص المفوض هو السيد رياض احمد مسلم حمدان(0795555795)

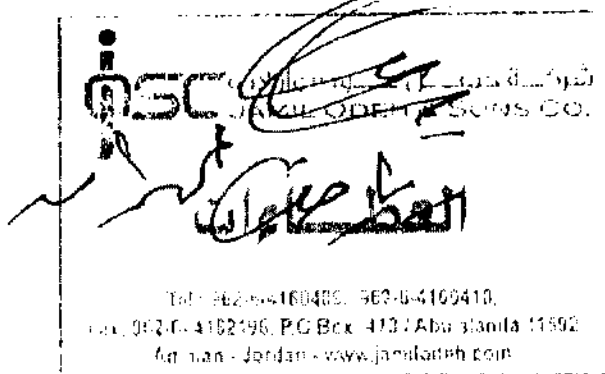
19: اسم الشركة الصانعة وعنوانها هو:

TAB Tovarna Akumulatorskih Baterij, d.d

Polena6, sl-2392 Mezica, Slovenija. Internet: www.tab.si, E-

mail:info@tab.si

Tel:+386(0)2/8702 308,8702 300 Fax: 8702 335, 8702 305



- 20: العرض يشمل جميع الوزارات والدوائر الحكومية فيما عدا الدوائر التابعة لمنطقة العقبة الاقتصادية الخاصة لأنها تأخذ من غير ضريبة مبيعات وفي حال تم طلب من قبلهم يتم دفع اجور توصيل بقيمة (80) دينار لكل طلب مهما كانت الكمية او يتم التسليم في عمان في مقر شركتنا بدون ضريبة مبيعات بشرط ختم الفاتورة من مقص الجمرك واعادتها لنا في عمان .
- 21: جميع البطاريات المعروضة 12 فولت .
- 22: يجب تسديد اثمان البطاريات من قبل الجهة المستفيدة بعد استلام الفواتير بمدة لا تزيد عن اربعة شهور كحد اقصى والسبب بعض الوزارات والبلديات تسدد بعد تسعة شهور وبعد اكثر من سنة .
- 23: موزعنا في الشمال محلات طه شوان وموزعنا في الجنوب محلات عبد الله ابو طويلة وفي اقليم الوسط شركة جميل عودة واولاده .
- 24: البطاريات المعروضة هي بطاريات جديدة بدون مرابط .
- 25: البطاريات المباعة بموجب هذا القرار تختم على ظهر البطارية مباع للدولة بموجب اقرار رقم
- 26: نوافق على الاحالة الجزئية وكذلك التسديد الجزئي .
- 27: البنود الغير متقدمين بها ومعتذرين عنها هي (1+2+21+23+27+28+43+44).
- 28: اقل كمية ممكنة للتوريد للمناطق البعيدة (20) بطارية والمناطق القريبة (10) بطاريات
- 29: عرضنا جزء لا يتجزء من قرار الاحالة .
- 30: نلتزم بما ورد اعلاه ماعدا القوة القاهرة .

**** يسرنا ان ينال عرضنا هذا الكريم موافقتكم الخطية راجين عدم التردد في ارسال اية استفسارات او خدمات نقدمها لكم .**

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير

شركة جميل عودة واولاده

Tel: 562-44160400
Fax: 562-44162156 P.O.Box: 473 / Amman - Jordan
E-mail: jomil@adab.com.jo



جدول العرض المالي

[illegible]

13

PSC Publishing & Stationery Co.
JANUARY 1965

~~CONFIDENTIAL~~





شركة جميل عودة وأولاده
JAMIL ODEH & SONS CO.

الرقم : 2024/ع/125

التاريخ : 2024/7/10

السادة : دائرة المشتريات الحكومية المحترمين
اهتمام : قسم الميكانيك المحترمين

الموضوع : عرض سعر للعطاء رقم (01-2024001562) بطاريات سائلة لكافة الجهات والوحدات الحكومية

العرض الفني

تحية طيبة وبعد ...

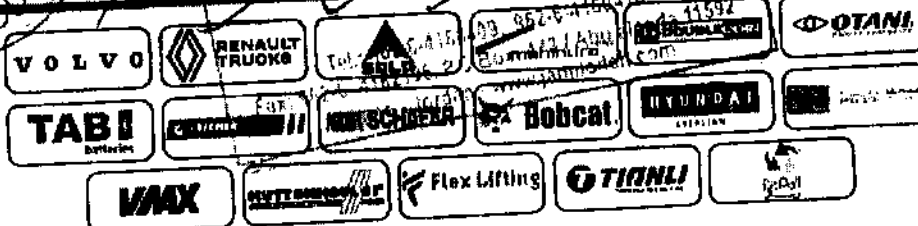
اشارة الى الموضوع المذكور اعلاه يسرنا ان نتقدم بعرضنا حسب الاتي :
الشروط والايضاحات :

- 1: العرض ساري المفعول لمدة (120) يوم من تاريخ الاغلاق .
- 2: الاسعار بالدينار الاردني شاملة الرسوم الجمركية والضريبة العامة على المبيعات بنسبة 16% .
- 3: تم تقديم كفالة دخول بنسبة 3% حسب دعوة العطاء
- 4: مرفقين رخصة مهن سارية المفعول وسجل تجاري صادر من دائرة مراقبة الشركات كما هو مطلوب في دعوة العطاء .
- 5: ملتزمون في حال الاحالة علينا بتقديم جميع الضمانات والتعهدات حسب دعوة العطاء .
- 6: البطاريات المعروضة جديدة 100% وخالية من العيوب الفنية والمصنعية ومطابقة لشروط ومواصفات العطاء
- 7: التسليم خلال (7) من تاريخ الطلب وخلال شهر من تاريخ الطلب للكميات التي تزيد عن (50) بطارية حسب دعوة العطاء .
- 8: تاريخ الصنع للبطاريات (2023-2024) ولا يزيد عن سنة ما بين تاريخ التصنيع وتاريخ التوريد طوال مدة العقد .

9: كفالة البطارية لمدة سنة من تاريخ التوريد للعيوب الفنية والمصنعية ولا يتم كفالة البطارية من العبث والتلف بفعل العوامل الخارجية او التشريك على البطارية حيث ان ذلك يخرجها من الكفالة .



SINCE
1985



✉ Info@jamilodeh.com
www.jamilodeh.com
AMMAN- JORDAN
P.O.BOX : 473 / Abu Alanda 115'
☎ +962 6 4160409/10
📠 +962 6 4162196

10: في حال كان الخلل في البطارية فني او مصنعي ونبت في العطل الحاصل بالبطارية خلال (48) ساعة يتم تعويض البطارية واكمال الكفالة للبطارية الجديدة تكملة لكفالة البطارية القديمه .

11: الماركة لجميع البنود المعروضة هي: TAB او TOPLA او VESNA الاوروبية المنشأ اوروبي وجميعها من مصنع بطاريات TAB .

12: مرفقين كتالوجات اصلية لبيان المواصفات الفنية للبطاريات.

13: البطاريات المعروضة جديدة منة بالمنة وغير معاد تصنيعها والبطاريات جميعها معبأة اسيد من المنشأ وهي اوروبية المنشأ (سلوفانيا)

14: البطاريات المعروضة مصنعة بأحدث المواصفات العالمية والمواد المصنعة منها البطاريات مثل الرصاص والبلاستيك هي نقية جدا ولم يتم استعمالها او تصنيعها لاي غرض صناعي اخر ومخصصة لصناعة البطاريات وهي مطابقة للمواصفة العالمية وكذلك للمواصفة الاردنية ونرفق لكم فحوصات سابقة بالجمعية العلمية الملكية لمطابقتها للمواصفة الاردنية .

15: تمتاز البطارية ب:

ا. مقاومة للاهتزاز.

ب. ذات عمر عملي طويل.

ج. ذات تركيب مانع لتسرب السائل.

د. قليلة الصيانة والمغلقة ليست بحاجة الى صيانة.

هـ. مصنعة من مادة الكالسيوم.

و. تمتاز بقللة استهلاك الماء المقطر للبطاريات العادية الغير المغلقة, وجميع البطاريات المغلقة فيها قوة اضافية 30%.

16: نحن شركة جميل عودة واولاده وكلاء لهذه الماركة من البطارية وعنواننا هو سحاب /شارع الستين . ص.ب(473) الرمز البريدي 11592 هاتف رقم: 4160410/ 4160409 وفاكس رقم: 4162196 البريد الالكتروني: info@jamilodeh.com

17: رقمنا بالنسبة الى ضريبة الدخل هو(11866586).

18: الشخص المفوض هو السيد رياض احمد مسلم حمدان(0795555795)

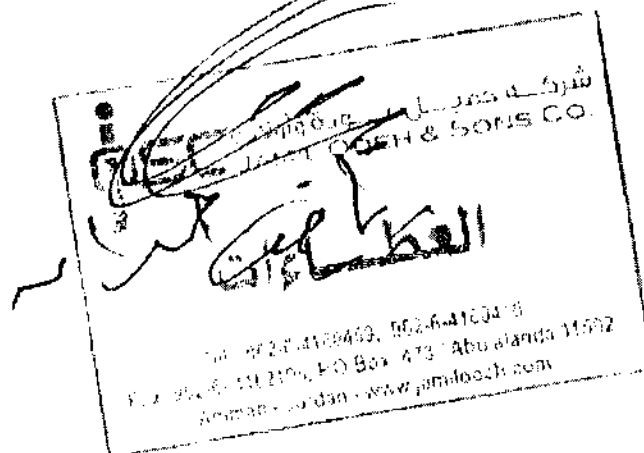
19: اسم الشركة الصانعة وعنوانها هو:

TAB Tovarna Akumulatorskih Baterij, d.d

Polena6, sl-2392 Mezica, Slovenija. Internet: www.tab.si, E-

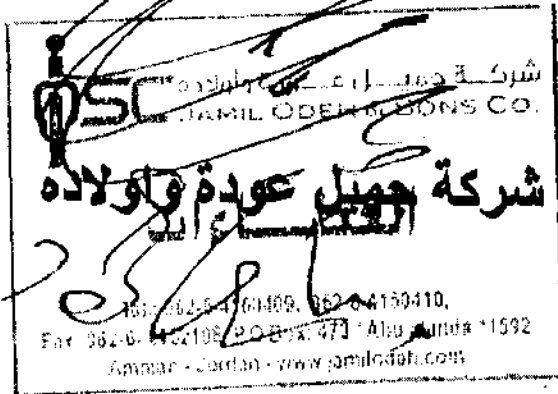
mail:info@tab.si

Tel:+386(0)2/8702 308,8702 300 Fax: 8702 335, 8702 305



- 20: العرض يشمل جميع الوزارات والدوائر الحكومية فيما عدا الدوائر التابعة لمنطقة العقبة الاقتصادية الخاصة لأنها تأخذ من غير ضريبة مبيعات وفي حال تم طلب من قبلهم يتم دفع اجور توصيل بقيمة (80) دينار لكل طلب مهما كانت الكمية او يتم التسليم في عمان في مقر شركتنا بدون ضريبة مبيعات بشرط ختم الفاتورة من مقص الجمرک واعادتها لنا في عمان .
- 21: جميع البطاريات المعروضة 12 فولت .
- 22: يجب تسديد اثمان البطاريات من قبل الجهة المستفيدة بعد استلام الفواتير بمدة لا تزيد عن اربعة شهور كحد اقصى والسبب بعض الوزارات والبلديات تسدد بعد تسعة شهور وبعد اكثر من سنة .
- 23: موزعنا في الشمال محلات طه شوان وموزعنا في الجنوب محلات عبد الله ابو طويلة وفي اقليم الوسط شركة جميل عودة واولاده .
- 24: البطاريات المعروضة هي بطاريات جديدة بدون مرابط .
- 25: البطاريات المباعة بموجب هذا القرار تختم على ظهر البطارية مباع للدولة بموجب اقرار رقم
- 26: نوافق على الاحالة الجزئية وكذلك التسديد الجزئي .
- 27: البنود الغير متقدمين بها ومعتذرين عنها هي (1+2+21+23+27+28+43+44).
- 28: اقل كمية ممكنة للتوريد للمناطق البعيدة (20) بطارية والمناطق القريبة (10) بطاريات
- 29: عرضنا جزء لا يتجزء من قرار الاحالة .
- 30: نلتزم بما ورد اعلاه ماعدا القوة القاهرة .

**** يسرنا ان ينال عرضنا هذا الكريم موافقتكم الخطية راجين عدم التردد في ارسال اية استفسارات او خدمات نقدمها لكم .**



وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير





جدول عرض السعر للعطاء رقم (2024001562-01)
بطاريات سائلة لكافة الجهات والوحدات الحكومية

جدول العرض الفني

الرقم	الوصف	الكمية	الوحدة	العلامة التجارية	المتطلبات الفنية	الكمية	الوحدة	العلامة التجارية	المتطلبات الفنية	الرقم
1	12V-7AH									1
2	12V-10AH									2
3	12V-30AH									3
4	12V-32AH									4
5	12V-35AH									5
6	12V-36AH									6
7	12V-40AH									7
8	12V-40AH									8
9	12V-44AH									9
10	12V-45AH									10
11	12V-45 AH									11
12	12V-50AH									12
13	12V-55AH									13
14	12V-63AH									14
15	12V-60AH									15
16	12V-60AH									16
17	12V-65AH									17

شركة كوكا كولا
Coca-Cola
بمقرها الرئيسي في الرياض
الرياض - المملكة العربية السعودية
11562

1	اوروي	غاطس	TAB	MF	0	MF56638	15.4	278	175	190	12V-66AH	12V-66AH	18
1	اوروي	بارز	TAB	MF	1	MF75D26R	16.7	259	175	200/221	12V-70AH	12V-70AH	19
1	اوروي	بارز	TAB	MF	0	MF75D26L	16.7	259	175	200/221	12V-70AH	12V-70AH	20
1	اوروي	اوروي	TAB	MF	0	MF75D26L	16.7	259	175	200/221	اقطاب عكسية	اقطاب عكسية	21
1	اوروي	اوروي	TAB	MF	0	MF75D26L	16.7	259	175	200/221	12V-70AH	12V-70AH	22
1	اوروي	اوروي	TAB	MF	0	MF75D26L	16.7	259	175	200/221	12V-70AH	12V-70AH	23
1	اوروي	اوروي	TAB	MF	0	MF75D26L	16.7	259	175	200/221	12V-70AH	12V-70AH	24
1	اوروي	اوروي	TAB	MF	0	MF75D26L	16.7	259	175	200/221	12V-70AH	12V-70AH	25
1	اوروي	اوروي	TAB	MF	0	MF75D26L	16.7	259	175	200/221	12V-70AH	12V-70AH	26
1	اوروي	اوروي	TAB	MF	0	MF75D26L	16.7	259	175	200/221	12V-70AH	12V-70AH	27
1	اوروي	اوروي	TAB	MF	0	MF75D26L	16.7	259	175	200/221	12V-70AH	12V-70AH	28
1	اوروي	اوروي	TAB	MF	0	MF75D26L	16.7	259	175	200/221	12V-70AH	12V-70AH	29
1	اوروي	اوروي	TAB	MF	0	MF75D26L	16.7	259	175	200/221	12V-70AH	12V-70AH	30
1	اوروي	اوروي	TAB	MF	0	MF75D26L	16.7	259	175	200/221	12V-70AH	12V-70AH	31
1	اوروي	اوروي	TAB	MF	0	MF75D26L	16.7	259	175	200/221	12V-70AH	12V-70AH	32
1	اوروي	اوروي	TAB	MF	0	MF75D26L	16.7	259	175	200/221	12V-70AH	12V-70AH	33
1	اوروي	اوروي	TAB	MF	0	MF75D26L	16.7	259	175	200/221	12V-70AH	12V-70AH	34
1	اوروي	اوروي	TAB	MF	0	MF75D26L	16.7	259	175	200/221	12V-70AH	12V-70AH	35

شركة اودم و سونز
 ODEH & SONS CO
 Tel: 344 4444444
 Fax: 344 4444444
 Email: odes@odes.com
 Website: www.odes.com

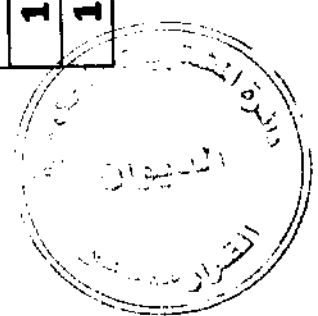
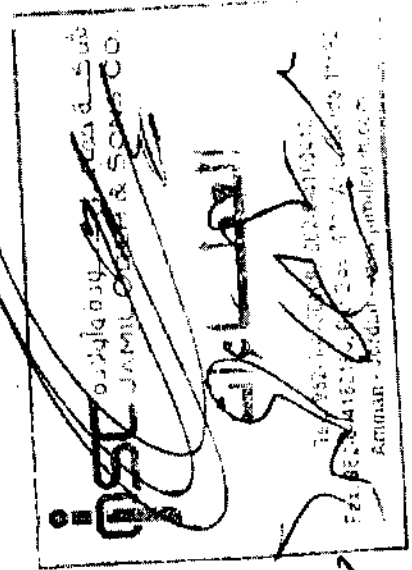


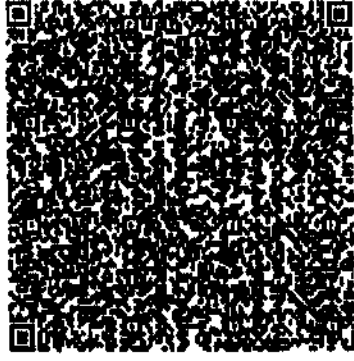
1	اوروي	بارز	TAB	عادية يضاف لها اسيد	مقابلة	D7	30.8	282	269	208/230	12V-100AH مربعة	12V-100AH مربعة	36
1	اوروي	بارز	TAB	MF	0	BC131	25.7	330	173	218/237	12V-110AH	12V-110AH	37
1	اوروي	بارز	TAB	MF	3	MAC 110	33.3	509	175	196/218	12V-120AH	12V-120AH	38
1	اوروي	بارز	TAB	عادية يضاف لها اسيد			34.3	282	269	208/230	12V-120AH	12V-120AH	39
1	اوروي	بارز	TAB	MF	3	TM13M	33.3	509	175	196/218	12V-135AH	12V-135AH	40
1	اوروي	بارز	TAB	MF	3	A	35.6	506	188	200/222	12V-143AH	12V-143AH	41
1	اوروي	بارز	TAB	MF	3	B	40.4	513	222	194/218	12V-155AH	12V-155AH	42
1	اوروي	بارز	TAB	MF	3						12V-160AH	12V-160AH	43
1	اوروي	بارز	TAB	MF	3						12V-165AH	12V-165AH	44
1	اوروي	بارز	TAB	MF	3						12V-170AH	12V-170AH	45
1	اوروي	بارز	TAB	MF	3						12V-180AH	12V-180AH	46
1	اوروي	بارز	TAB	MF	3						12V-200AH	12V-200AH	47
1	اوروي	بارز	TAB	MF	3						12V-210AH	12V-210AH	48
1	اوروي	بارز	TAB	MF	3						12V-220AH	12V-220AH	49
1	اوروي	بارز	TAB	MF	3						12V-225AH	12V-225AH	50

ملاحظات:

1 - اتجاة القطب (0) او (1) بمعنى عكسي او عادي حسب كاتلوج الشركة الصانعة للبطاريات .

2 - التسليم خلال (7) ايام من تاريخ الطلب و خلال شهر للكميات التي تزيد عن (50) بطارية حسب دعوة العطاء باستثناء البند رقم (4+3) مدة التسليم خلال (30) يوم





هذه الرخصة صادرة إلكترونياً ومصدقة رسمياً لدى البلدية
ويمكن مسح رمز الاستجابة السريع للتحقق منها (QR)



معلومات الرخصة

رقم الرخصة: SAH0001175 رقم الرخصة السابق: 1175 حالة الرخصة: تجديد 2024
اسم صاحب الرخصة: جميل عوده واولاده الرقم الوطني للمنشاء: 200105688
تاريخ تجديد الرخصة: 18/01/2024 الرقم المرجعي للطلب: 29024015206

معلومات المهنة

المهنة	الشروط الخاصة بالمهنة	ملاحظات بخصوص المهنة
استيراد وتصدير وبيع وتركيب الطائرات/وزنوت معدنوق حارويات وبطاريات		استيراد وتصدير وبيع وتركيب الطائرات/وزنوت معدنوق حارويات وبطاريات

معلومات المواقف

القرية: صحاب - 0150 الحي: جدول الأحياء - 000
القطعة: 184 رقم البلدية: 0
الشقة: 0 ملكية العقار: مستأجر تنظيم القطعة:

ملك العقار

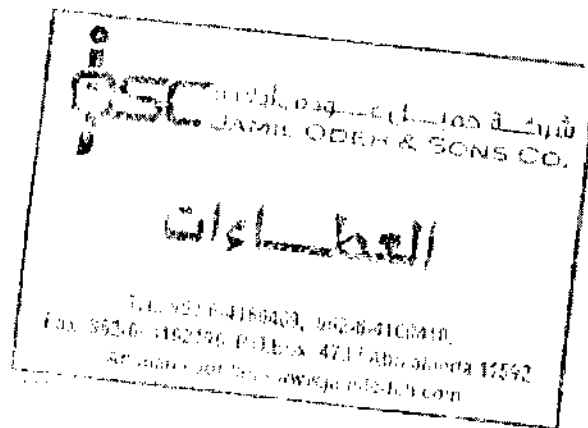
الرقم الوطني	اسم مالك العقار
9861017677	ابراهيم جميل علي عوده
9791000198	يوسف جميل علي عوده
9731000185	عمر جميل علي عوده

لمعرفة معلومات مالكي العقار الآخرين، يرجى مراجعة سند تسجيل الأموال المنقولة وغير المنقولة الخاص بالعقار

ملاحظات بخصوص الموقع: لا يوجد

مساحة المحل بالمتر المربع: 2500.00

معلومات المالك



نوع اللوحة الاعلانية	مساحة اللوحة بالمتر المربع	ملاحظات بخصوص الاعلان
لافتة تعريفية مثبتة على راحة مبنى وتحمل اسم مؤسسة بمساحة: أكثر من 8 متر مربع	100	

معلومات الرسوم

فئة الرسم	قيمة الرسم بالدينار الأردني	فئة الرسم	قيمة الرسم بالدينار الأردني
رسم إعلان	1200.00	رسوم تعهد	10.00
رسوم منع مكاره صحية	600.00	رسوم نفقات	50.00
الرسوم الاساسي	250.00		

مجموع الرسوم: 2110.00
تاريخ الدفع:

رقم الدفع المرجعي: 2024290505729024015206

معلومات السجل التجاري / الجاهز / الدفع

رأس المال الحالي للمنشأة: 500000

الأنشطة الاقتصادية (الغيات) التي تعارض المهنة/المهنة المذكورة أعلاه بموجبها:

رقم النشاط	اسم النشاط	وصف النشاط
------------	------------	------------

الشركاء ضمن السجل التجاري:

اسم الشريك	الرقم الوطني
علي جميل علي عوده	9701000138
محمد جميل علي عوده	9711000176
عمر جميل علي عوده	9731000185

معلومات السجل التجاري / الجاهز / الدفع

بالإضافة للشروط التي تم إصدار الرخصة بموجبها، يرجى مراعاة ما يلي

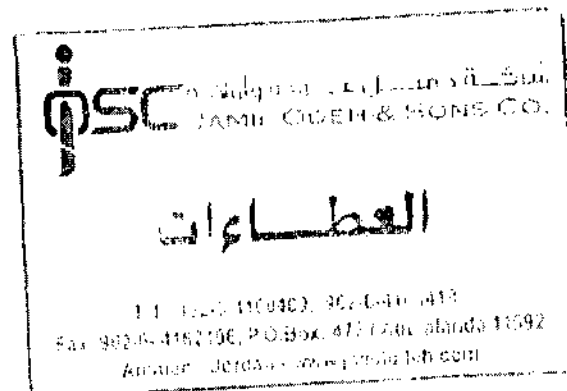
أ- يقتضي على حامل هذه الرخصة حفظها في مكان بارز من محله التجاري، وإبرازها في أي موظف أو مدقق حسابات أو أي أحد من أفراد الشرطة، إذا طلب منه ذلك تماثيا مع أحكام القانون

ت- يقتضي على حامل الرخصة مراجعة البلدية بعد انتهاء مدتها المشار إليها أعلاه للقيام بتجديدها أو لغائها أو إذا استحققت عليه الرسوم و الغرامات حسب أحكام القانون

ث- يلتزم المرخص له باستعمال الموازين و المقاييس و الكايل المعتمدة من الجهة ذات العلاقة

ج- يتم اعتماد المهنة ضمن التنظيم بموجب الأحكام و التعليمات المعمول بها ضمن نظام الأئمة وتنظيم المدن والقرى رقم (1) لسنة 2022 وتعديلاته

ح- يتم استيفاء رسوم الإعلان بموجب الأحكام و التعليمات المعمول بها ضمن نظام ترخيص الإعلانات ضمن مناطق البلديات رقم (76) لسنة 2016 وتعديلاته



ج- يتم استيفاء رسوم التفتيات بموجب الأحكام و التعليمات المعمول بها ضمن نظام منع المكاره ورسوم جميع التفتيات داخل مناطق البلديات رقم (68) لسنة 2016 و تعديلاته.

د- تنتهي فريضة بتاريخ 31/12 من نفس العام الذي صدرت به، و ينقض النظر عن تاريخ إصدارها.

هـ- يتم استيفاء الرسم الأساسي بموجب الأحكام و التعليمات المعمول بها ضمن قانون رخص المهن رقم (28) لسنة 1999 و تعديلاته.



شهادة معلومات الشركة

يتكون هذا السجل من (3) صفحة



الرقم: 2293779/19603/2

التاريخ: 2024/02/12

افحص الرمز للتأكد من صحة الشهادة

شركة (جميل عوده واولاده) ذات مسؤولية محدودة

حالة السجل: (قائمة)

الرقم الوطني للمنشأ: (200105688)

تاريخ التسجيل: 06/09/2009

رأس المال (500000) دينار أردني

مركز الشركة: عمان ويحق لها فتح فروع أخرى داخل وخارج المملكة

وقد وردنا محضر يفيد أن الهيئة العامة باجتماعها المنعقد بتاريخ 04/10/2021 قررت انتخاب السيد علي جميل علي عودة مدير عام الشركة

التفويض: اعتباراً من تاريخ 07/05/2022

أولاً: تفويض أي اثنين من الشركاء مجتمعين بالتوقيع نيابة عن الشركة في الأمور المالية.
ثانياً: تفويض أي شريك من الشركاء منفرداً بالتوقيع نيابة عن الشركة في الأمور الإدارية والقضائية والأخرى وإمام دائرة الأراضي والمساحة بإجراء التنازل وقبوله عن العقارات وإتمام معاملات الفرز وغيرها.
ثالثاً: تفويض أي شريك من الشركاء منفرداً بالتوقيع نيابة عن الشركة في إجراء التنازل وقبوله عن المركبات والسيارات أو البضائع سواء بالمناطق الحرة و/أو أمام دائرة ترخيص السواقين والمركبات و/أو أمام دائرة الجمارك.
رابعاً: تفويض أي من الشركاء منفرداً بالتوقيع نيابة عن الشركة أمام كاتب العدل فيما يخص بالكفالات والتعهدات وكتب حسن التنفيذ.
خامساً: تفويض السيد جميل علي جميل عودة (رقم وطني: 9961001493 ز) و/أو السيد مالك محمد جميل عودة (رقم وطني: 2000410947 ك) و/أو السيد نضال علي إبراهيم طوقان (رقم وطني: 9681033563 م) منفرداً بإجراء التنازل وقبوله عن المركبات والسيارات أو البضائع سواء بالمناطق الحرة و/أو أمام دائرة ترخيص السواقين والمركبات.
سادساً: تفويض الشريك السيد علي جميل علي عودة منفرداً بتفويض الغير خطياً بصلاحياته بموجب كتاب تفويض خطي مصادق عليه من البنك.
سابعاً: تفويض أي شريكين من الشركاء (باستثناء الشريك علي) مجتمعين بتفويض الغير خطياً بصلاحياتهم وبموجب كتاب تفويض خطي مصادق عليه من البنك.
ثامناً: إلغاء تفويض الشريكة جميلة يوسف محمد حسن بالتوقيع عن الشركة بجميع الأمور المذكورة أعلاه

* تم تسديد رأس المال بالكامل.

* مدقق الحسابات للسنة المالية (2023): مكتب تدقيق: مكتب الاقصى لتدقيق الحسابات

* آخر ميزانية مودعة تعود لسنة: (2022) وقد تم تدقيقها من قبل محمد اسماعيل محمود فتیان مكتب تدقيق مكتب الاقصى لتدقيق الحسابات

السنة المالية تنتهي بتاريخ 2022/12/31

كانت شركة توصية بسيطة تحت الرقم 8105

وأن الشركة لازالت قائمة حسب سجلاتنا حتى تاريخه

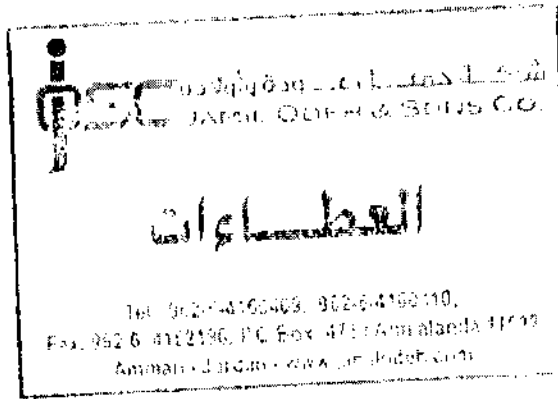


مراقب عام الشركات
د. وائل علي العرموطي

رقم الوصل الالكتروني: 20240212194205018
مصدر الشهادة: خدمات الكترونية (09:54:22)

إستنادا للوثائق المحفوظة لدى مراقبة الشركات فإن شركة (جميل عوده واولاده)
مسجلة لدينا في سجل الشركات ذات مسؤولية محدودة تحت الرقم (19603) بتاريخ 06/09/2009 برأس مال (500000) دينار أردني

- غايات الشركة كما يلي :
- [112104] المساهمة بشركات اخرى والمشاركة مع الغير
 - [112959] تملك واستئجار الاموال المنقولة والغير المنقولة لتنفيذ غايات الشركة
 - [122077] فرن حراري لدهان السيارات
 - [130150] تصليح رافعات شوكية
 - [230015] تجارة قطع غيار السيارات والشاحنات والمعدات الثقيلة والاليات
 - [310111] استيراد الزيوت المعدنية و الاطارات وقطع غيار الاليات و المعدات و المحركات و السيارات المستخدمة في تنفيذ غايات الشركة
 - [310191] تخزين سيارات
 - [311028] تملك علامات تجارية
 - [311693] الدخول في العطاءات والمناقصات الحكومية والخاصة
 - [340077] حفظ الزيت وتخزينه في مستودعات
 - [354049] تجارة وبيع وتركيب اجهزة الطاقة البديلة
 - [384022] تخزين الحاويات
 - [610022] استيراد وتصدير
 - [610023] تجاره الجملة في الزيوت المعدنية
 - [610093] تجاره الجملة في البطاريات
 - [610261] تجاره الجملة في اكسسوارات السيارات
 - [610443] تجارة الجملة في فلاتر السيارات ومعدات وشحوماتها
 - [611201] وكالات تجارية
 - [611265] تمثيل الشركات المحلية والاجنبية
 - [620021] تجاره التجزئه في الزيوت المعدنية
 - [620032] تجاره التجزئه في اطارات السيارات
 - [620813] بيع قطع ولوازم سيارات
 - [620869] بيع قطع ولوازم سيارات وتركيبها
 - [621090] تجارة المواد البلاستيكية
 - [621167] تجارة السيارات
 - [621259] تجارة المواد والمعدات اللازمة لتجهيز المصانع والمستودعات والهاجر
 - [621396] استيراد وتصدير وبيع وشراء والاتجار بالشاحنات والرافعات الشوكية والمعدات الثقيلة وصيانتها
 - [621511] تجارة البطاريات
 - [621975] تملك السيارات باسم الشركة لتنفيذ غايات الشركة
 - [719007] تمثيل الشركات الصانعة للأليات والسيارات والباصات والجرارات الزراعية
 - [719011] تخزين وصيانة ومناولة الحاويات
 - [719218] خدمه تخزين الحاويات وتحميلها على الشاحنات





دائرة مراقبة الشركات
Companies Control Department

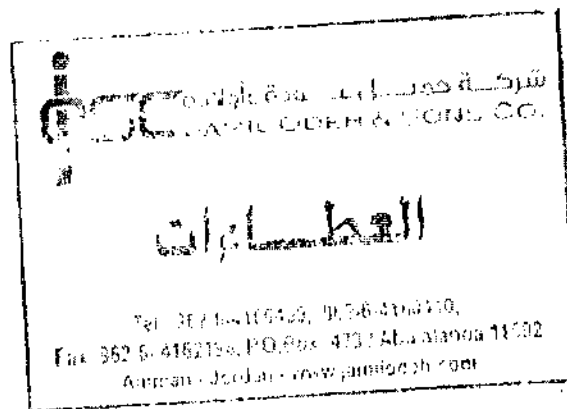


- غايات الشركة كما يلي :
- [810306] تملك الاموال المنقولة وغير المنقولة
 - [810356] تملك الاموال المنقولة لتحقيق غايات الشركة
 - [831016] رهن الاموال المنقولة وغير المنقولة
 - [831064] بناء الشقق السكنية وبيعها بدون فوائد ربويه
 - [832730] تجارة الآليات الثقيله
 - [951004] صيانة السيارات
 - [951301] ورش الاصلاح الميكانيكي للسيارات
 - [951302] ورش الاصلاح الكهربائي للسيارات (تشمل البطاريات)
 - [951305] ورش تجليس ودهان سيارات
 - [951365] فك وتركيب الاطارات
 - [960007] صيانه المعدات الخفيفه والثقيله
 - [999143] إنشاء المستودعات والهناجر اللازمة لغايات الشركة
 - [999288] اقامة مركز صيانة (ميكانيك وبدي وكهربائي)
 - [999677] استيراد وتصدير أنظمة الطاقة المتجددة
 - [999911] تملك السيارات لتنفيذ غايات الشركة
 - [999971] اعداد البرامج الالكترونية
 - [999991] اقتراض الاموال اللازمه لها من البنوك
- الشركاء فيها ومقدار حصة كل منهم كما يلي :

رقم وطني/جواز	اسم الشريك	صفة الشريك	الجنسية	حصة الشريك د.ا
9701000138	علي جميل علي عوده	م/مسؤولية	أردني	83,030.000
9711000176	محمد جميل علي عوده	م/مسؤولية	أردني	83,030.000
9731000185	عمر جميل علي عوده	م/مسؤولية	أردني	83,030.000
9771000200	موسى جميل علي عوده	م/مسؤولية	أردني	83,030.000
9791000198	يوسف جميل علي عوده	م/مسؤولية	أردني	83,030.000
9861017677	ابراهيم جميل علي عوده	م/مسؤولية	أردني	83,030.000
9502000049	جميله يوسف محمد حسن	م/مسؤولية	أردني	1,820.000

اعضاء الادارة:

اسم العضو	صفة العضو	تاريخ الانتخاب	تاريخ التعيين
علي جميل علي عوده	مدير عام الشركة	2021/10/04	



Page3 of 3

* لقد صدرت الوثيقة الكترونيا عن دائرة مراقبة الشركات ولا تحتاج الى توقيع او ختم. * يجب مطابقة محتوى الوثيقة الورقية مع الوثيقة الالكترونية.
* في حال عدم ظهور المحتوى الالكتروني او عدم مطابقته فان ذلك يتطلب استخراج وثيقة محدثة. * لأي استفسار يمكن الاتصال مع دائرة مراقبة الشركات عن طريق المهنات التالية:
هاتف: 5600260 - 5600290 - فاكس: 5607058 - ص.ب 9192 عمان 11191 - الأردن
Email : info@ccd.gov.jo - Website : www.ccd.gov.jo

TAB AG,
Untermüli 9,
6300 Zug, Switzerland
(In the following: Producer)

and
Jamil Odeh & sons Co.
Abu Alanda, 11592 Amman, Jordan
PO Box 473
(In the following: Agent)

are entering an
AGENCY AGREEMENT

Article 1

The Agent is obliged to arrange contacts between customers (in the following named as Buyers) and Producer in: Algeria, Bahrain, Egypt, Iran, Iraq, Jordan, Kuwait, Lebanon, Mauritania, Libya, Morocco, Oman, Palestine, Qatar, Saudi Arabia, Somalia, Sudan, Syria, United Arab Emirates, Yemen (in the following named as Territory) in order to enter sales contracts for starter batteries (in the following named as Products).

The Agent can also act as a Buyer and in this case no agent commission will be charged.

His activities as Agent are limited to the Territory unless there is a written agreement from the Producer, which allows otherwise.

This Agreement is stipulated on a basis of mutual exclusivity, which means the Agent can intervene on the Territory only for the Products and Producer can sell his Products on the Territory only through the Agent.

If Producer finds big international customers (like OEM customers...) on/for the Territory, the Producer can decide, if Agent is entitled to the commission, according to its effort and role in individual business relationship.

The Agent will promote the Producer's traction batteries as well. This kind of business will be agreed on "case by case" system.

Article 2

The Agent is entitled to an agency commission agreed case by case, from all orders realised by the Producer and Buyers with the help of his intermediation or as agreed between the parties. Prices, parity, payment conditions (including payment guarantees), warranties, marketing activities and other commercial conditions for the Products must be agreed between the parties of this Agreement on case by case system and according to actual market situation.

Article 3

The Producer will pay the agency commission from the Article 2 according to the Agent's invoices issued for each individual order realised by the Producer and the Buyers calculated on net invoice value.

Within 10th of current month Producer will inform Agent about all paid invoices from Buyers on the Territory for the previous month. According to this information Agent will issue commission invoice to Producer within 20th of current month, which must be settled within 30th of current month.



Marija Črešnik 08.06.2010
MARIJA ČREŠNIK

CERTIFIED MEMBER OF THE CHAMBER OF COMMERCE
AND INDUSTRY OF SLOVENIA



[Signature]
8.7.2010



شركة جميل عودة وأولاده
JAMIL ODEH & SONS CO.

الرقم : 2024/ع/249

التاريخ : 2024/11/2

السادة : دائرة المشتريات الحكومية المحترمين

اهتمام : قسم الميكانيك المحترمين

الموضوع : كتابكم رقم (4536/2024/152/1562) بتاريخ (2024/10/31)

تحية طيبة وبعد ...

اشارة الى الموضوع المذكور اعلاه، واشارة الى طلبكم بخصوص تمديد عرضنا للبطاريات (2024/1562) الخاص بشراء بطاريات سائلة لكافة الجهات والوحدات الحكومية، نوافق على تمديد عرضنا لمدة ثلاثة شهور من تاريخ انتهائه وكذلك الكفالة الخاصة بالبطاريات لديكم .

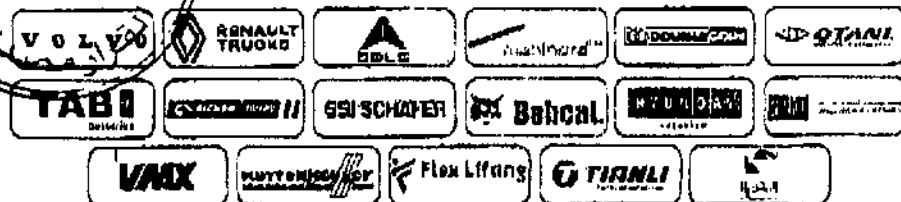
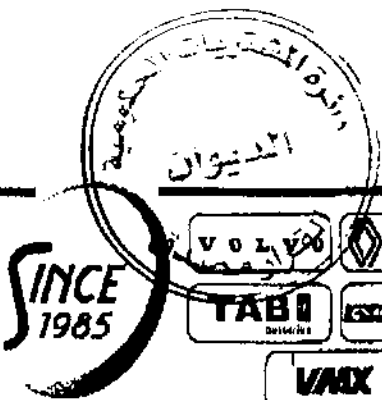
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير

010310

شركة جميل عودة وأولاده



Handwritten signature and date: 10/11/2024



✉ info@jamilodeh.com
www.jamilodeh.com
📍 AMMAN- JORDAN
P.O.BOX : 473 / Abu Alanda 11592
☎ +962 6 4160409/10
📠 +962 6 4162196

DRIVEX

EXPERT DRIVING

DRIVE

DRIVEX
EXPERT DRIVING

DRIVEX
EXPERT DRIVING

MP

FAR HIGH

GO HIGHER GO FURTHER

FAR
HIGH

FAR
HIGH

FAR
HIGH

GO HIGHER GO FURTHER

MTV

BLUE STORM

IMPULSE POWER

BLUE
ST

RM

BLUE
ST

RM

BLUE
ST

RM



Article 4

The Agent is obliged to act with his utmost care while searching for selling possibilities. The Agent must keep the Producer informed with all important circumstances and information regarding the business, which have been or should have been known to him.

The Agent is obliged to give/send the Producer a written report on his activities in a time period of every 2 months.

In the territory, all negotiations and special agreements with the Buyers will be between the Agent and them and the content of the agreement will be presented to the Producer for the final approval.

All information given to the Agent must be treated confidentially and must not be made available to 3rd persons.

The Agent is obliged to intermediate in sales of at least

80.000 pieces of Products for first year of validity of this Agreement,

100.000 pieces of Products for second year of validity of this Agreement,

200.000 pieces of Products for third year of validity of this Agreement,

250.000 pieces of Products for fourth year of validity of this Agreement,

420.000 pieces of Products for fifth year of validity of this Agreement,

420.000 pieces of Products for sixth year of validity of this Agreement

500.000 pieces of Products for seventh year of validity of this Agreement with positive trend

upward in following years.

Article 5

This Agreement is valid for indefinite time from the date of signature.

If one of the parties doesn't fulfil his obligation from this Agreement, other party can cancel the Agreement with 3 months period of notice.

Non fulfilment of obligation from this Agreement is also understood, when both parties can not agree on prices, payment and similar commercial conditions and can cancel the Agreement like stated in the previous sentence.

Article 6

All disputes that may arise between the parties out of or in relation to this contract shall be settled by arbitration. The place of arbitration shall be, unless otherwise agreed between the parties at the Permanent Court of Arbitration attached to the Chamber of Commerce of Switzerland in Zürich in accordance with the rules thereof.

Article 7

For any correction in this Agreement the written consent of both parties is necessary.

Article 8

This Agreement is issued in two (2) copies, where each party receives one copy.

Producer:

TAB AG

Managing director: Darjan Cigler

Commercial director: Primož Fajmut

Zug, 08.06.2010

Agent:

Jamil Odeh & sons Co.

Mr. Ali Odeh

Amman, 08.06.2010

JSC شركة جاسم وبنو
JAMIL ODEH & SONS CO.

العطالات

Tel: 962 6 4165400 962 6 4165410

962 6 4167100, P.O. Box 471, Jabal Jouda 11992

Amman - Jordan - www.jamilodeh.com

③

TAB

Batteries AG
Unterschliff 9, 8300 Zug,
Switzerland

CERTIFIED MEMBER OF THE CHAMBER OF COMMERCE
AND INDUSTRY OF SLOVENIA



MARIJA ČREŠNIK

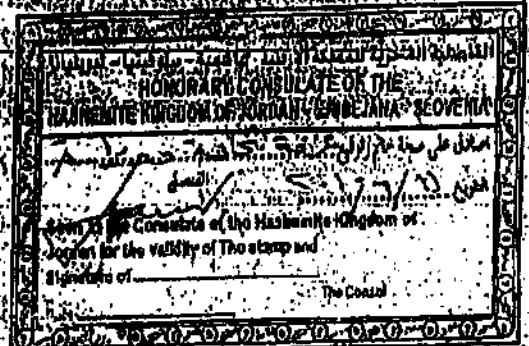
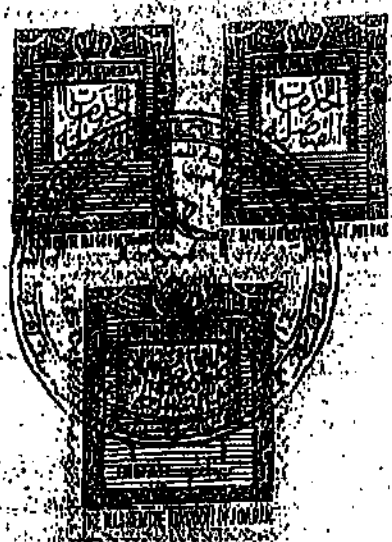
08. 06. 2010.

and certified in the
Ministry of Foreign Affairs
of the Republic of Slovenia

Leg. No. 020-504/10

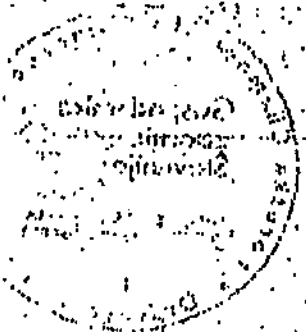
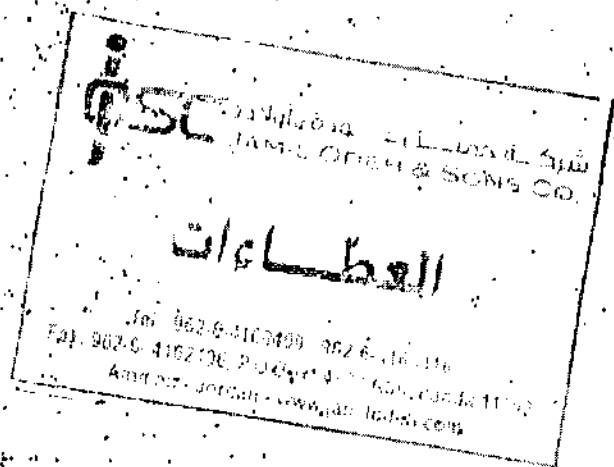
Ljubljana, 11.6.2010

BARBARA MAČEK



Handwritten signature and text in Arabic script.

Handwritten signature: *Samir Amin*



Handwritten text: *QAT*

No. 010/2010
 Date: 06.06.2010
 Place: Ljubljana
 Between: **PRODUCER**
 and: **BUYER**
 The following agreement:

ARTICLE 1

The Producer, hereinafter referred to as the **PRODUCER**, is a company established in the Republic of Slovenia, with its registered office at [address], and is engaged in the production and sale of [product].
 The Buyer, hereinafter referred to as the **BUYER**, is a company established in the [country], with its registered office at [address], and is engaged in the trade of [product].
 The Buyer has placed an order for [quantity] of [product] with the Producer.
 The Producer agrees to supply the Buyer with the ordered quantity of [product] within the agreed time frame.
 The price of the ordered quantity of [product] is [amount].
 The Buyer agrees to pay the Producer the price of the ordered quantity of [product] within the agreed time frame.
 The Producer agrees to deliver the ordered quantity of [product] to the Buyer at the Buyer's address.
 The Buyer agrees to accept the delivery of the ordered quantity of [product] from the Producer.
 The Producer agrees to provide the Buyer with the necessary documentation for the ordered quantity of [product].
 The Buyer agrees to provide the Producer with the necessary documentation for the ordered quantity of [product].
 The Producer agrees to provide the Buyer with the necessary documentation for the ordered quantity of [product].
 The Buyer agrees to provide the Producer with the necessary documentation for the ordered quantity of [product].

ARTICLE 2

The Producer will pay the Agent a commission from the net value of the orders issued by the Buyer to the Producer, calculated as a percentage of the net value of the orders.
 The net value of the orders is the value of the orders minus the value of the discounts and other deductions.
 The commission will be paid to the Agent within the agreed time frame.
 The Agent agrees to provide the Producer with the necessary documentation for the commission.
 The Producer agrees to provide the Agent with the necessary documentation for the commission.



06.06.2010
MARJA GRESNIK
 Certified Member of the Chamber of Commerce and Industry of Slovenia

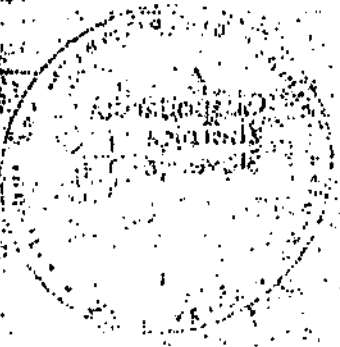
06.06.2010
 [Signature]



Seen and certified in the
Ministry of Foreign Affairs
of the Republic of Romania



شركة روتنبرغ واليوس
RUTENBERG & SONS CO.
العمارة
بناية ١١٢
شارع بورسليم
القاهرة



The Agent must keep the bank informed with all important information regarding the business.

The Agent must submit the bank a statement of the business in a time period of every 2 months.

In the future, all the bank's and the Agent's business will be between the Agent and the bank.

All the bank's and the Agent's business will be made available to the bank.

The bank must keep the bank informed with all important information regarding the business.

The bank must submit the bank a statement of the business in a time period of every 2 months.

In the future, all the bank's and the Agent's business will be between the Agent and the bank.

All the bank's and the Agent's business will be made available to the bank.

The bank must keep the bank informed with all important information regarding the business.

The bank must submit the bank a statement of the business in a time period of every 2 months.

In the future, all the bank's and the Agent's business will be between the Agent and the bank.

All the bank's and the Agent's business will be made available to the bank.

The bank must keep the bank informed with all important information regarding the business.

The bank must submit the bank a statement of the business in a time period of every 2 months.

In the future, all the bank's and the Agent's business will be between the Agent and the bank.

All the bank's and the Agent's business will be made available to the bank.

The bank must keep the bank informed with all important information regarding the business.

The bank must submit the bank a statement of the business in a time period of every 2 months.

In the future, all the bank's and the Agent's business will be between the Agent and the bank.

All the bank's and the Agent's business will be made available to the bank.

The bank must keep the bank informed with all important information regarding the business.

The bank must submit the bank a statement of the business in a time period of every 2 months.

In the future, all the bank's and the Agent's business will be between the Agent and the bank.

All the bank's and the Agent's business will be made available to the bank.

The bank must keep the bank informed with all important information regarding the business.

The bank must submit the bank a statement of the business in a time period of every 2 months.

In the future, all the bank's and the Agent's business will be between the Agent and the bank.

TAB

CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY OF SLOVENIA

Dravograd

CERTIFIED MEMBER OF THE CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY OF SLOVENIA



الرقم: GM/13/2024
التاريخ: 03/01/2024

عناية مدير دائرة المشتريات الحكومية المحترم،

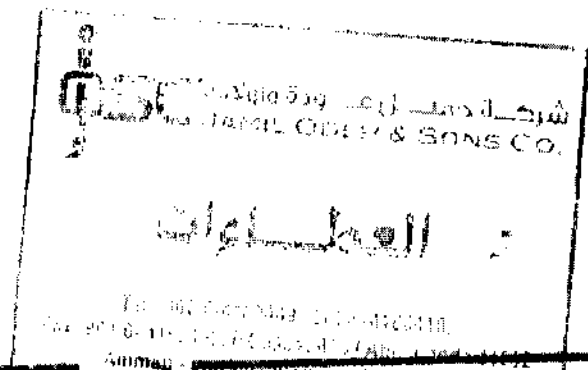
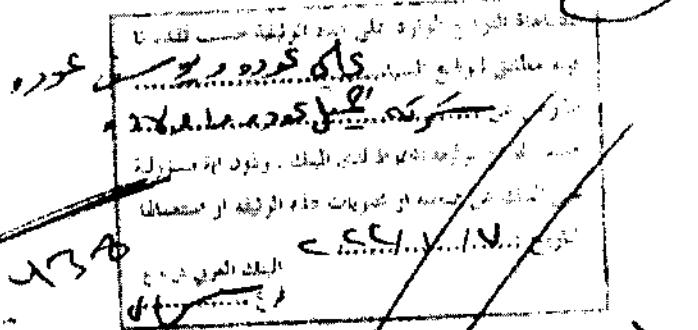
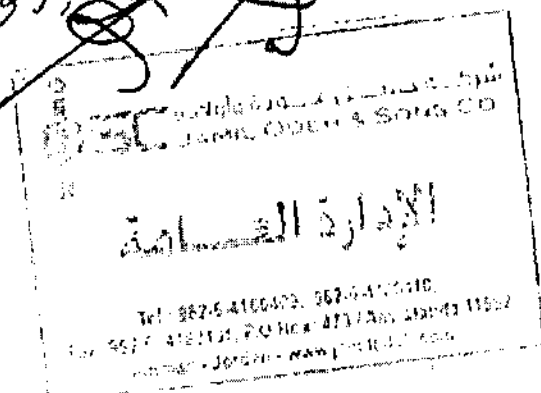
الموضوع / تفويض

تحية طيبة وبعد ،،،
نفوض نحن الموقعين أدناه شركة جميل عودة وأولاده السيد/ رياض احمد مسلم حمدان بالتوقيع والتبليغ
عنا على جميع العطاءات والاتفاقيات وشراء العطاءات واستلام الكفالات والشيكات للمستفيد الأول التي تخص
شركتنا لمدة سنة من تاريخه .

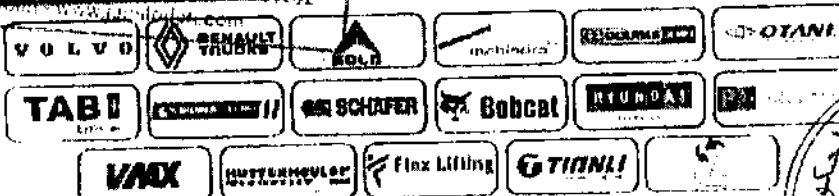
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

شركة جميل عودة وأولاده

مدير عام شركة جميل عودة وأولاده



SINCE 1985



info@jamilodeh.com
www.jamilodeh.com
AMMAN- JORDAN
P.O.BOX : 473 / Abu Alanda 11592
+962 6 4160409/10
+962 6 4162196



Transaction Header

Corporate Name	JAMIL ODEH AND SONS CO	Transaction Ref No	C/34010624110101
Transaction Status	Sent to Bank	Initiated Date	01-06-2024 14:01:30
Maker Name	WAFAA HABDOUB	Authorizer Name	WAFAA HABDOUB
Authorization Date/Time	01/06/2024 14:02:30	Approval Reference	

Debit Information

Currency	JOD	Account Name	#### #### ####
Payment Mode	Debit Account	Debit Account Number	0151012462109
Bank Name	ARAB BANK Jordan	Country	JORDAN
Account Type	Over Draft	Branch Name	Sahab

Biller Information

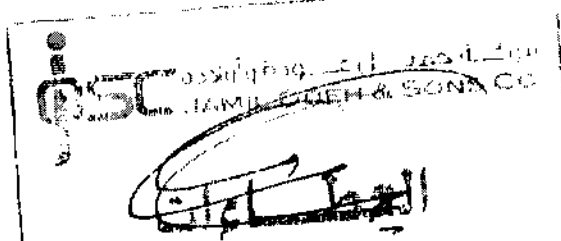
Service Type	Tender Fee	System Provider	Jordan ON line Procurement System
Biller Reference Number	200105688202400156200		

Bill Details

Inquiry Reference No	096678546	Due Amount	252.000
Issue Date	30-05-2024	Due Date/Time	01-06-2024 13:59:58
Lower Limit	252.000	Expiry Date	--
Upper Limit	252.000	Bill Status	High New

Payment Information

Payment Fees	2.000	Debit Amount	252.000
Partial Payment Allowed	No	Amount Due	252.000 JOD



Handwritten signature



Payment Information

Payment Date

01-06-2024

Payment Amount

252 000

OSC
البنك العربي
ARAB BANK
Sole Agent & Sole CO
Tel: 962-6-4160400, 962-6-4160410

Page 2 of 2



Transaction Header

Corporate Name	JAMIL ODEH AND SONS CO	Transaction Ref No	C740290624130058
Transaction Status	Processed by Bank	Initiated Date	29-06-2024 16:01:03
Maker Name	WAFAA HABOUB	Authorizer Name	WAFAA HABOUB
Authorization Date/Time	29/06/2024 16:01:39	Transaction Version	5

Debit Information

Currency	JOD	Account Name	####
Payment Mode	Debit Account	Debit Account Number	0161012462100
Bank Name	ARAB BANK Jordan	Country	JORDAN
Account Type	Over Draft	Branch Name	Sahab

Biller Information

Service Type	Tender Fee	Service Provider	Jordan ON line EProcurement System
Biller Reference Number	200105688202400156201		

Bill Details

Inquiry Reference No	922678668	Due Amount	50.500
Issue Date	29-06-2024	Due Date/Time	29-06-2024 16:00:41
Lower Limit	50.500	Expiry Date	
Upper Limit	50.500	Bill Status	Bill Updated

Payment Information

Payment Fees	0.500	Debit Amount	50.500
Partial Payment Allowed	No	Amount Due	50.500 JOD



Payment Information

Payment Date

29-06-2024

Payment Amount

50.500



The Hashemite Kingdom of Jordan
Ministry of Interior - Civil Service & Passport Dept.
ID Card

الملك الأردني الهاشمي
وزارة الداخلية - خدمات المدنية والجنسية
بطاقة الهوية

الاسم: رياض احمد مسلم حمدان

Name: RIYAD AHMAD MSALAM HAMDAN

الرقم الوطني: 6611022377

الجنس: ذكر M

تاريخ الميلاد: 17/04/1961

مكان الولادة: النعاصرة

اسم الأم: حمدة



مكان ورقم القيد: 663/00

الصلاحية: 08/08/2033 Expiry

مكان الامتثال: النعاصرة

مكان الإقامة: النعاصرة

التوقيع: [Signature]

NTU39100

IDJORNTU39100<79611022377<<<<<
6104173M3206065JOR<<<<<<<<<<<<8
HAMDAN<<RIYAD<AHMAD<MSALAM<<<<



TAB HR STARTER BATTERIES



TAB

TAB MAGIC HR
TAB LFB Stop & Go HR
TAB AGM Stop & Go HR

TAB tovarna akumulatorskih baterij d.d.
Polena 6, SI-2392 Mezica, Slovenia
t: +386 (0)2 870 23 00, e: info@tab.si
www.tab.si

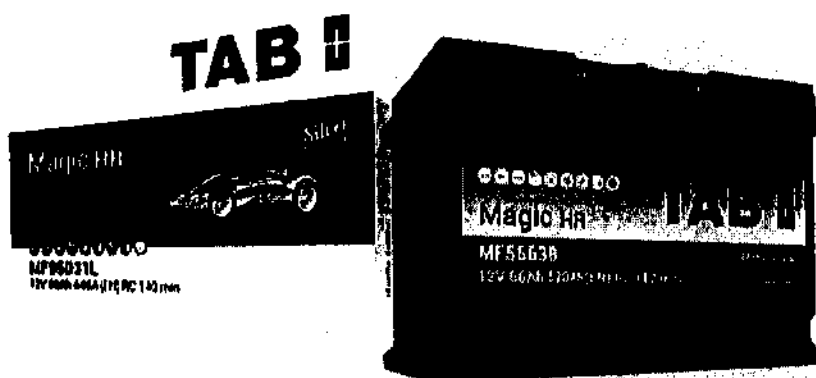


HOT REGION BATTERIES

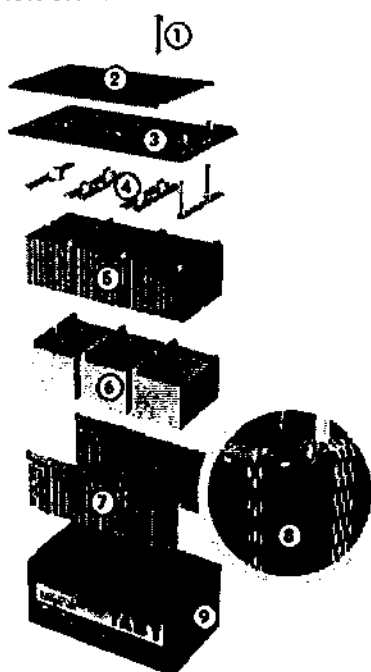
It is no secret, that high ambient temperatures are an enemy of the lead-acid batteries. Therefore TAB has developed a new range of batteries, called Hot Region batteries, with the series of the optimization on most critical components and manufacturing processes.

As a result, the »Hot Region« batteries have:

- Lower self-discharge
- Extended shelf life
- Increased cycling durability
- High cranking performance capabilities

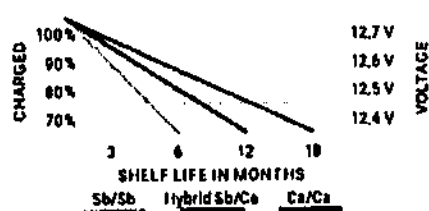


EMS TRUCK BATTERIES

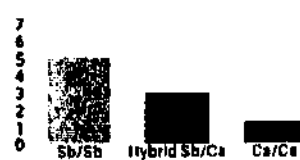


- 1 Electrolyte level indicator - Magic Eye
- 2 Top SMF lid with central degassing and flame arrestors (Battery manufactured by using Sb/Ca technology is fitted with a Flat lid with M27 plugs, for easy access)
- 3 Main SMF lid with labyrinth for additional safety and very low water loss
- 4 Robust plate connectors with large surface inter cell welds, increasing cranking power
- 5 Negative plate with additives for increased charging abilities. Permanent sulfation is severely restricted
- 6 Positive plates with thick coated grids. High-density active mass increases cycle life plus enhanced resistance to deep discharge
- 7 Integrated flexible ribs which generate adequate pressure to the plate stack in all states of charge
- 8 New cell design promotes acid motion in vertical direction, eliminating stratification
- 9 Impact resistant polypropylene container

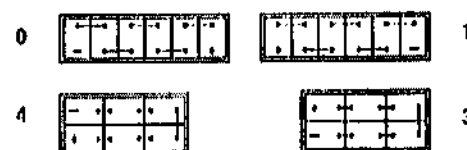
Allowable shelf life (SELF-DISCHARGE)



Water consumption (g/Ah)



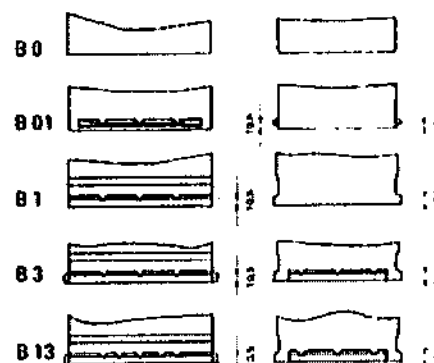
Layout



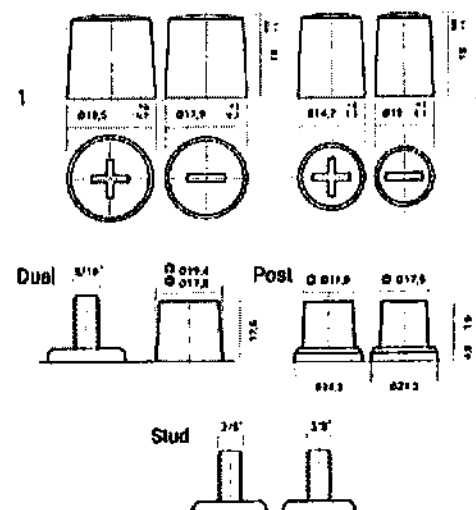
Glossary of remarks

- | | |
|----------------------|-------------------------------|
| K Kamina | JIS Japanese Poles |
| H Handle | A Pole Adapter |
| KH Kamina Handle | AGM Absorbed Glass Mat |
| ME Magic Eye | EMS Electrolyte Mixing System |
| HD Heavy Duty | P Post Poles |
| SMF Maintenance Free | S Stud Poles |
| = Sealed | |

Base hold down



Terminals



All measures and weights are within standard production tolerances. Technical modifications are reserved without prior notice. Weight tolerance is ± 5%.



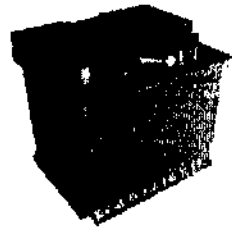
Group	Type	Ah (C20)	EN (A)	RC (mm)	Box	Dimension (mm) L W H	BHD	Layout	Pcs/pallet	Remarks
B19	MF40B19L	35	270	53	B19	196 128 202/223	B0	0	224	SMF, H, JIS
	MF40B19R	35	270	53	B19	196 128 202/223	B0	1	224	SMF, H, JIS
	MF42B19L(S)	35	270	53	B19	196 128 202/223	B0	0	224	SMF, H, JIS
	MF42B19R(S)	35	270	53	B19	196 128 202/223	B0	1	224	SMF, H, JIS
B24	MF50B24L(S)	45	360	71	B24	236 128 202/223	B0	0	168	SMF, H, JIS, A
	MF50B24R(S)	45	360	71	B24	236 128 202/223	B0	1	168	SMF, H, JIS, A
	MF55B24L(S)	45	360	71	B24	236 128 202/223	B0	0	168	SMF, H, JIS, A
	MF55B24R(S)	45	360	71	B24	236 128 202/223	B0	1	168	SMF, H, JIS, A
D23	MF55D23L	60	500	100	D23	230 173 200/220	B01	0	144	SMF, H, ME
	MF55D23R	60	500	100	D23	230 173 200/220	B01	1	144	SMF, H, ME
	MF48D26L	50	400	81	D26	259 175 200/221	B1	0	140	SMF, H, ME
	MF48D26R	50	400	81	D26	259 175 200/221	B1	1	140	SMF, H, ME
D26	MF75D26L	70	520	120	D26	259 175 200/221	B1	0	120	SMF, H, ME
	MF75D26R	70	520	120	D26	259 175 200/221	B1	1	120	SMF, H, ME
	MF80D26L	70	520	120	D26	259 175 200/221	B1	0	120	SMF, H, ME
	MF80D26R	70	520	120	D26	259 175 200/221	B1	1	120	SMF, H, ME
D31	MF65D31L	70	520	120	D31	306 173 200/221	B01	0	108	SMF, H, ME
	MF75D31L	75	520	130	D31	306 173 200/221	B01	0	108	SMF, H, ME
	MF75D31R	75	520	130	D31	306 173 200/221	B01	1	108	SMF, H, ME
	MF95D31L	80	640	140	D31	306 173 200/221	B01	0	90	SMF, H, ME
L10	MF54321	45	400	71	L10	207 175 175	B13	0	175	SMF, H, ME
	MF54519	45	380	71	L28	242 175 175	B13	0	154	SMF, H, ME
	MF55559	55	440	90	L2	242 175 190	B13	0	154	SMF, H, ME
	MF56219	60	500	100	L2	242 175 190	B13	0	132	SMF, H, ME
L2	MF56217	60	500	100	L2	242 175 190	B13	1	132	SMF, H, ME
	MF66638	66	520	112	L3	278 175 190	B13	0	126	SMF, H, HD, ME
	MF57412	74	620	128	L3	278 175 190	B13	0	108	SMF, H, HD, ME
	MF58043	80	640	140	L4	315 175 190	B13	0	105	SMF, H, HD, ME
L3	MF58827	88	680	156	L5	353 175 190	B13	0	90	SMF, H, HD, ME
	MF60038	100	780	182	L5	353 175 190	B13	0	90	SMF, H, HD, ME
	BCI 31P SMF	90	800	161	BCI 31	330 173 218/239	B1	0	90	SMF, ME, H, HD, P
	BCI 31S SMF	100	900	182	BCI 31	330 173 218/239	B1	0	75	SMF, ME, H, HD, S
BCI 31	BCI 31S SMF-HR	110	850	203	BCI 31	330 173 218/237	B1	0	75	SMF, ME, H, HD, DP
	BCI 31S SMF-O	110	1000	203	BCI 31	330 173 218/237	B1	0	75	SMF, ME, H, HD, DP
	A	140	850	269	A	507 188 200/222	B0	3	54	SMF, H, HD, ME
	MAC110	120	850	225	MAC110	509 175 196/218	B3	3	60	SMF, H, HD, ME
MAC110	MF135F51R	120	850	225	MAC110	509 175 196/218	B3	4	60	SMF, H, HD, ME
	MF160G51	150	950	292	B	513 222 194/216	B0	3	48	SMF, H, HD, ME, EMS
	MF160G51R	150	950	292	B	513 222 194/216	B0	4	48	SMF, H, HD, ME, EMS
	MF67018	170	1000	338	B	513 222 194/216	B0	3	48	SMF, H, HD, ME, EMS
B	MF68032	180	1100	361	B	513 222 194/216	B0	3	48	SMF, H, HD, ME, EMS
	MF210H52	200	1200	409	C	517 275 214/236	B0	3	36	SMF, H, HD, ME, EMS
	MF210H52R	200	1200	409	C	517 275 214/236	B0	4	36	SMF, H, HD, ME, EMS
	MF72527	225	1300	469	C	517 275 214/236	B0	3	36	SMF, H, HD, ME, EMS

Group	Type	Ah (C20)	EN (A)	RC (mm)	Box	Dimension (mm) L W H	BHD	Layout	Pcs/pallet	Remarks
EFD	56568 EFB	65	600	110	D23	230 173 200/220	B01	0	120	SMF, H, ME
	56569 EFD	65	600	110	D23	230 173 200/220	B01	1	120	SMF, H, ME
	56080 EFB	60	640	100	L2	242 175 190	B13	0	110	SMF, H, ME
	56580 EFB	65	650	110	L3B	278 175 175	B13	0	126	SMF, H, HD, ME
	57088 EFD	70	760	120	L3	278 175 190	B13	0	108	SMF, H, HD, ME
	57029 EFB	70	680	120	D26	259 175 200/221	B1	0	100	SMF, H, ME
	57024 EFB	70	680	120	D26	259 175 200/221	B1	0	100	SMF, H, ME
	58014 EFB	75	730	130	L4B	315 175 175	B13	0	105	SMF, H, HD, ME
	58088 EFB	80	800	140	L4	315 175 190	B13	0	90	SMF, H, HD, ME
	59080 EFB	90	850	161	L5	353 175 190	B13	0	75	SMF, H, HD, ME
	MF100L	100	900	182	D31	306 173 200/221	B01	0	90	SMF, H, ME
	60518 EFD	105	900	192	D31	306 173 200/221	B01	0	90	SMF, H, ME
	60519 EFB	105	900	192	D31	306 173 200/221	B01	1	90	SMF, H, ME

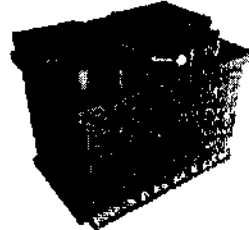
Group	Type	Ah (C20)	EN (A)	RC (mm)	Box	Dimension (mm) L W H	BHD	Layout	Pcs/pallet	Remarks
AGM	L2 AGM	60	680	109	L2	242 175 190	B13	0	110	AGM, H
	L3 AGM	70	760	130	L3	278 175 190	B13	0	90	AGM, H
	L4 AGM	80	800	151	L4	315 175 190	B13	0	90	AGM, H
	L5 AGM	95	850	184	L5	353 175 190	B13	0	75	AGM, H
	L6 AGM	105	950	206	L6	394 175 190	B13	0	72	AGM, H



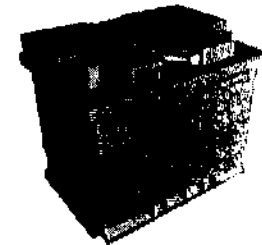
L1B SMF
207×175×175
B13



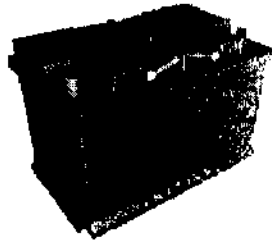
L2B SMF
242×175×175
B13



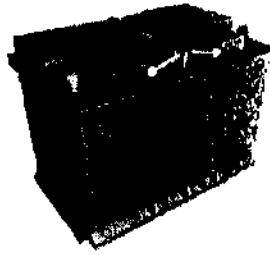
L2 SMF
242×175×190
B13



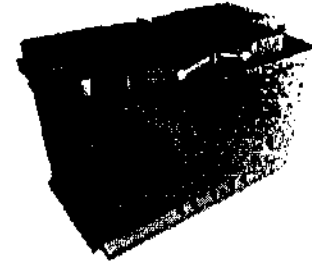
L3B SMF
278×175×175
B13



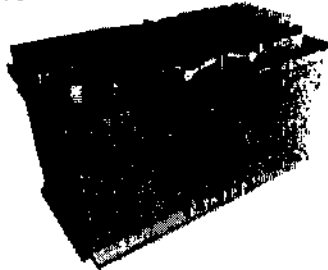
L3 SMF
278×175×190
B13



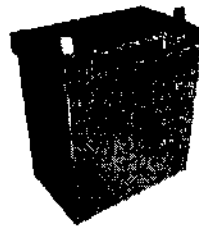
L4 SMF
315×175×190
B13



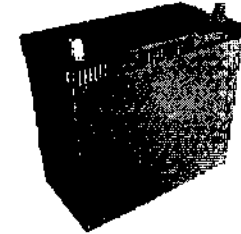
L5 SMF
353×175×190
B13



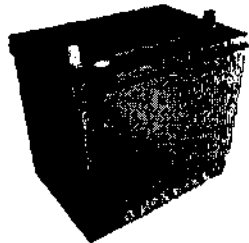
B19
196×128×202/223
B0



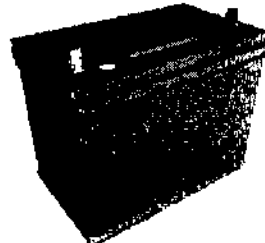
B24
236×128×202/223
B0



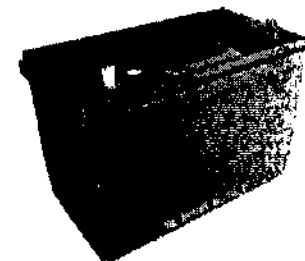
D23
230×173×200/220
B01



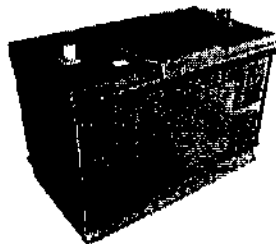
D26
259×175×200/221
B1



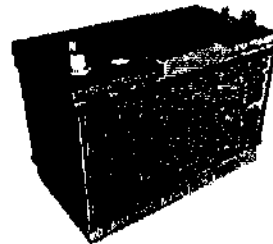
D31
306×173×200/221
B01



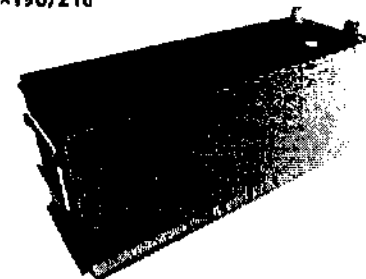
BCI SMF
330×173×218/239
B1



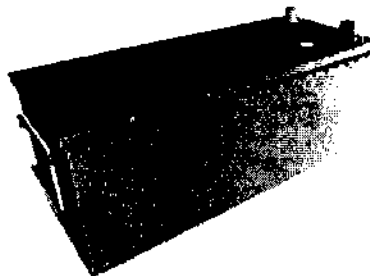
BCI DUAL SMF
330×173×218/237
B1



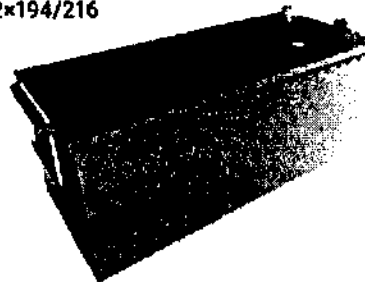
MAC110 SMF
509×175×196/218
B3



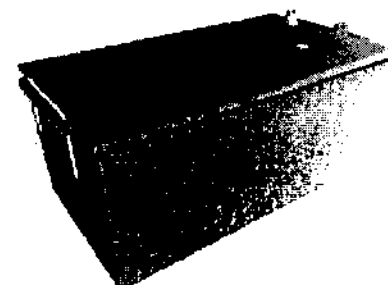
A SMF
507×188×200/222
B0



B SMF
513×222×194/216
B0

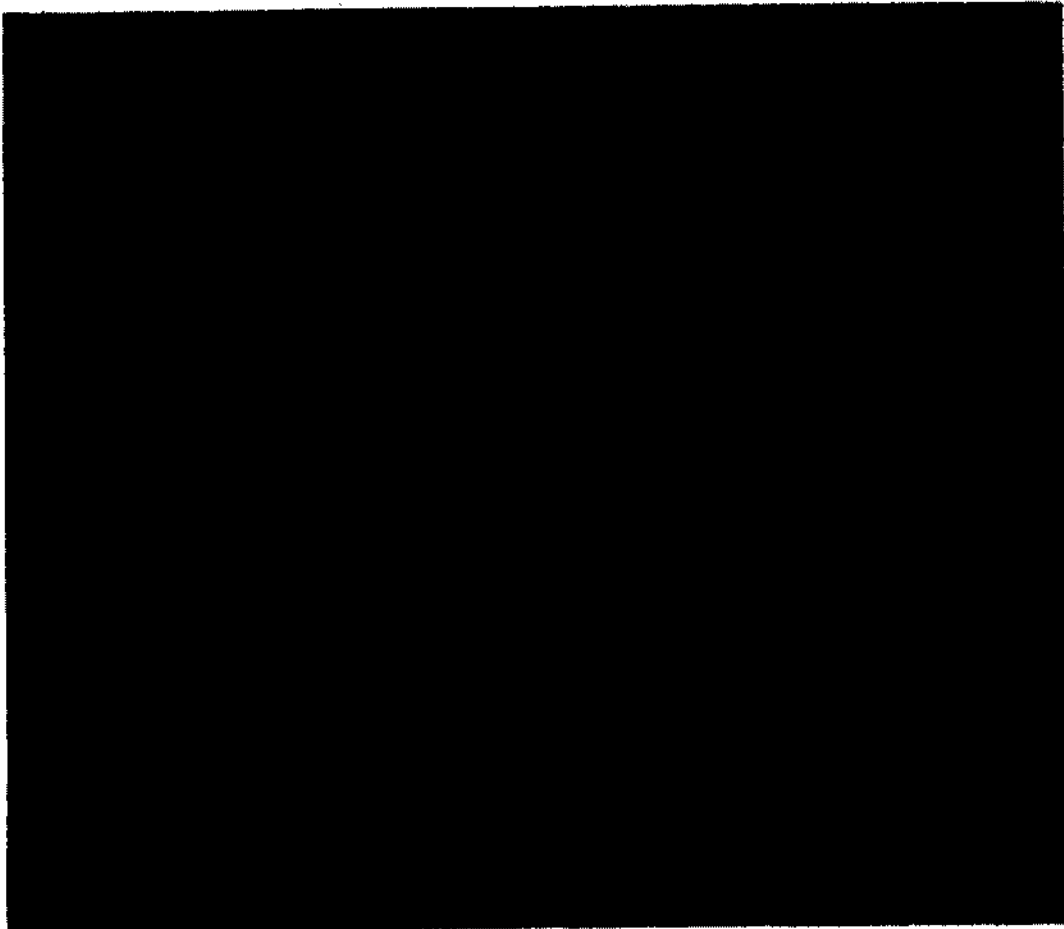


C SMF
517×275×214/236
B0

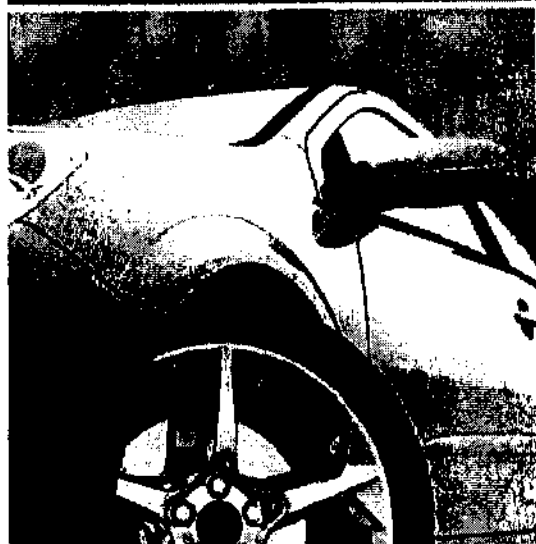


V9-D6-2022 (1/1) (atelo p. 8)





STARTER BATTERIES



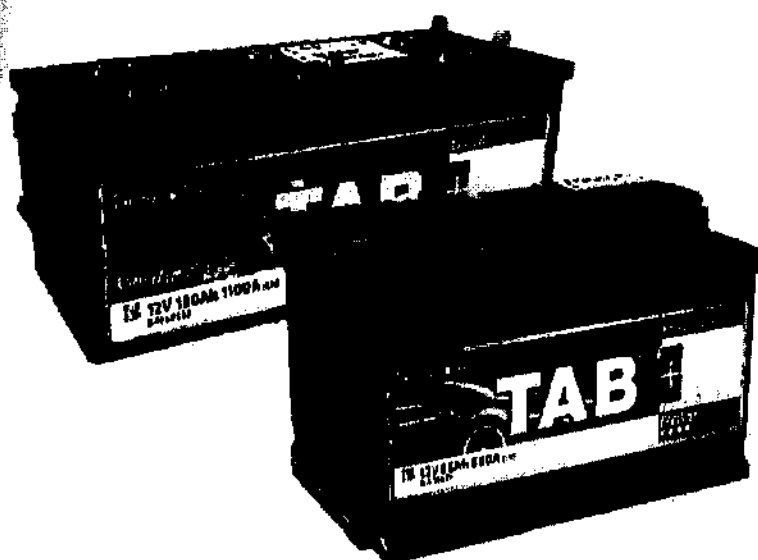
TAB





TAB Polar is designed for vehicles with entry level of electric equipment but with demand of superior starting, performance and reliability.
TAB Polar Truck is a battery produced using Sb/Ca expanded metal technology.

- + High starting capabilities
- + Reliable starting at extreme climatic conditions



TAB Polar

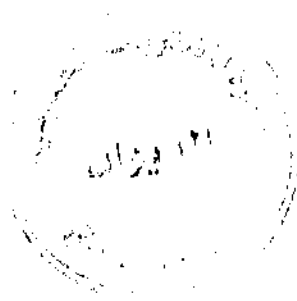
Flooded starter batteries, Ca/Ca technology | CAR batteries

Art. No.	DIN marking	CCA (A)	Box type	EN (A)	Dimensions (mm)	Size	Layout	Weight (kg)	P/S max/Alt (A/ft)	Remarks
245445	54506	45	L0	400	175x175x190	B13	0	10,7	72/120	K
245636	53649	36	L1B	330	207x175x175	B13	0	10,2	60/120	KH
245645	54512	45	L1	400	207x175x190	B13	0	12,0	60/100	KH
245660	56077	60	L1 UNI	560	207x175x190	B13	UNI	13,4	60/100	H, UNI
245650	55001	50	L2B	450	242x175x175	B13	0	12,9	57/108	KH
245655	55549	55	L2	500	242x175x190	B13	0	13,9	57/90	KH
245663	56344	63	L3B	600	278x175x175	B13	0	15,5	48/80	KH, HD
245666	56609	66	L3	600	278x175x190	B13	0	16,2	48/80	KH, HD
245692	59249	92	L4	800	315x175x190	B13	0	20,2	36/60	KH, HD
245688	58803	88	L5B	720	353x175x175	B13	0	20,0	36/72	KH, HD
245888	58822	88	L5	760	353x175x190	B13	0	20,9	36/60	KH, HD
245610	61002	110	L6	1000	394x175x190	B13	0	25,7	36/60	KH, HD

TAB Polar Truck

Flooded starter batteries, Sb/Ca technology | TRUCK batteries

Art. No.	DIN marking	CCA (A)	Box Type	EN (A)	Dimensions (mm)	Size	Layout	Weight (kg)	P/S max/Alt (A/ft)	Remarks
116105	61028	110	60528	800	345x173x212/233	B0	0	26,6	36/48	H
116405	61028	110	60528	800	345x173x212/233	B1	0	26,6	36/48	H
125810	62047	120	60528	900	345x173x212/233	B0	0	27,9	36/48	H
116125	62512	125	62512	800	345x173x263/284	B0	0	31,8	24/36	H
486912	63530	135	A	850	513x189x194/220	D0	3	36,8	24/35	H, HD
487912	63544	135	MAC110	850	509x175x182/208	B3	3	34,5	24/40	H, HD
519912	64323	143	MAC143	950	509x218x184/210	B3	3	40,0	21/35	H, HD
489912	65048	150	MAC110	1000	509x175x102/208	B3	3	37,0	24/40	H, HD
496912	67018	170	B	1050	512x223x194/220	B0	3	44,3	21/28	H, HD
497912	67019	170	B	1050	512x223x194/220	B3	4	44,3	21/28	H, HD
490912	68032	180	B	1100	512x223x194/220	B0	3	46,9	21/28	H, HD
275912	69032	190	B	1200	512x223x194/220	B0	3	46,9	21/28	H, HD
491912	70032	200	B	1200	512x223x194/220	B0	3	47,8	21/28	H, HD
492912	70027	200	C	1200	518x273x214/240	B0	3	56,1	18/24	H, HD
604912	72527	225	C	1300	518x273x214/240	B0	3	59,9	18/24	H, HD
100712	6TN	100	D7	720	282x269x208/230	B0	2	31,5	24/36	H, HD
101712	6TLD	125	D7	900	282x269x208/230	B0	2	34,3	24/36	H, HD



TAB



TECHNICAL DATASHEET

TAB MAGIC TRUCK TM13M

ORDER INFORMATION

TAB ID
153612

Short Code
TM13M

DIN Marking
63544 SMF

EAN Code
3838807029668

Quantity per EU/CNT pallet
24/40 pcs

TECHNOLOGY

Primary Function
Engine Start

Battery Technology
Flooded

Grid Type (pos/neg)
Casted/Concasted

Grid Alloy (pos/neg)
Ca/Ca

Separator
PE

Electrolyte (g/cm3)
1,28

TECHNICAL INFORMATION

Voltage (V)
12

Capacity C20 (Ah)
135

CCA -18°C EN (A)
850

RC (min)
258

LxWxH (mm)
509x175x196/218

Total Weight (kg)
33.3

BOX DESIGN

Box Type
MAC110

Cover Type
SMF

Colour
Black

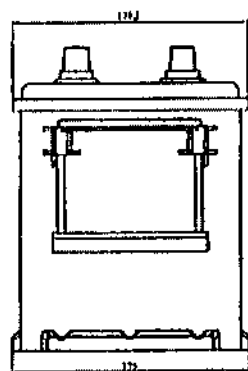
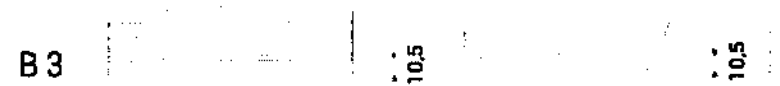
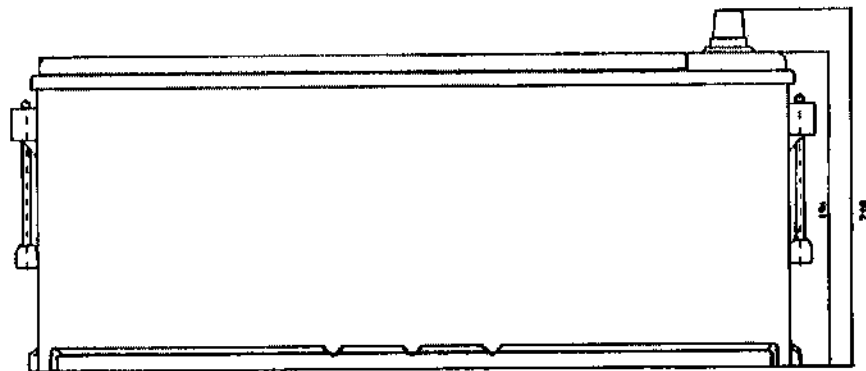
Layout
3

BHD
B3

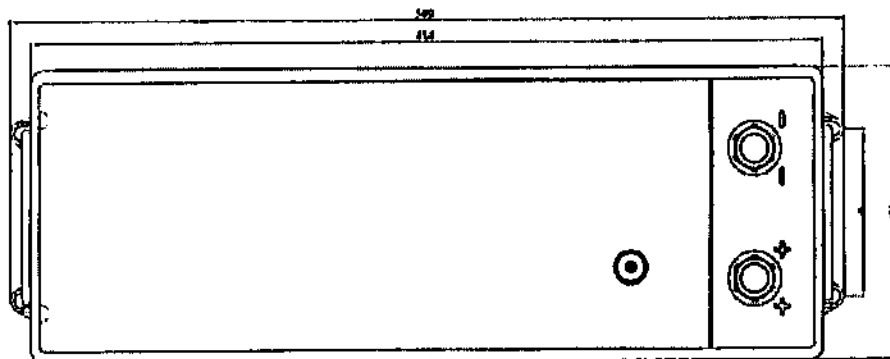
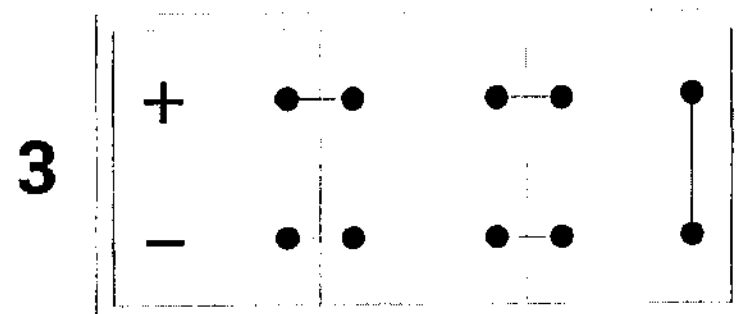
Terminal
1

DRAWING

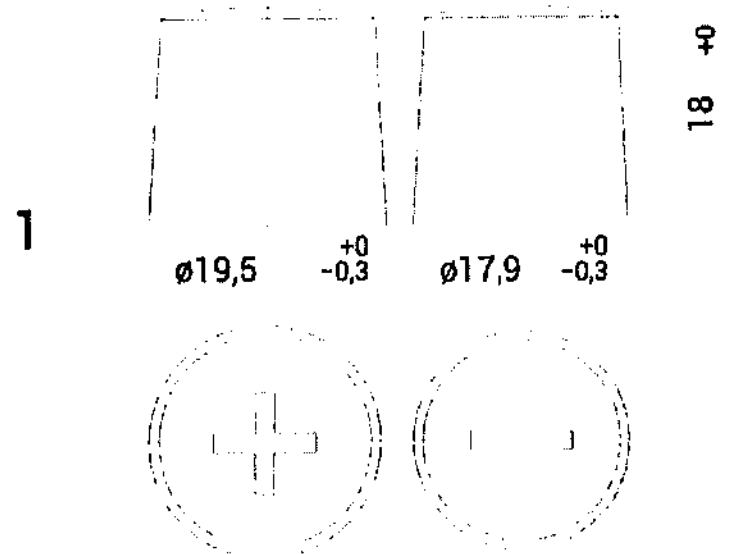
BHD



LAYOUT



TERMINAL

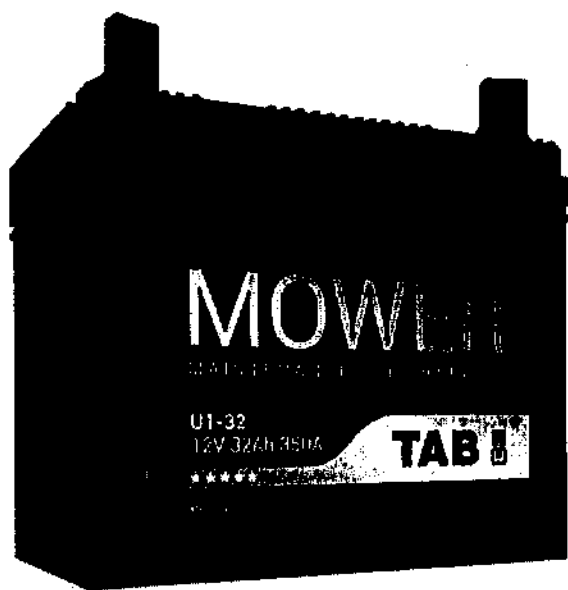


TECHNICAL DATASHEET

TAB MAGIC TRUCK TM13M

TAB d.d, Polena 6, SI-2392 Mežica, Slovenia, www.tab.si

TAB



TECHNICAL DATASHEET

TAB MOWER U1-32

ORDER INFORMATION

TAB ID
217132

Short Code
U1-32

DIN Marking

EAN Code
3838807035621

Quantity per EU/CNT pallet
96/128 pcs

TECHNOLOGY

Primary Function
Engine Start

Battery Technology
Flooded

Grid Type (pos/neg)
Expanded/Expanded

Grid Alloy (pos/neg)
Ca/Ca

Separator
PE

Electrolyte (g/cm³)
1,28

TECHNICAL INFORMATION

Voltage (V)
12

Capacity C20 (Ah)
32

CCA -18°C EN (A)
350

RC (min)
48

LxWxH (mm)
196x127x159/185

Total Weight (kg)
8.0

BOX DESIGN

Box Type
U1

Cover Type
SMF

Colour
Black

Layout
1

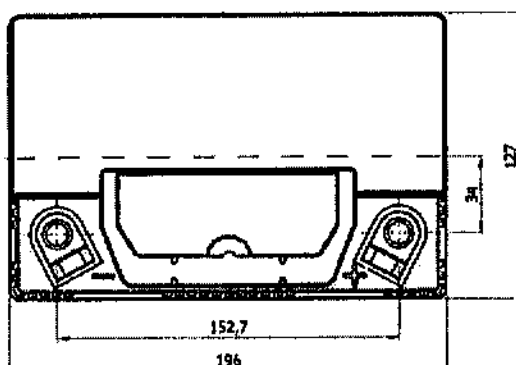
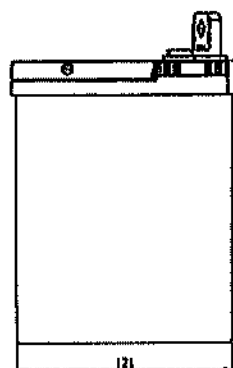
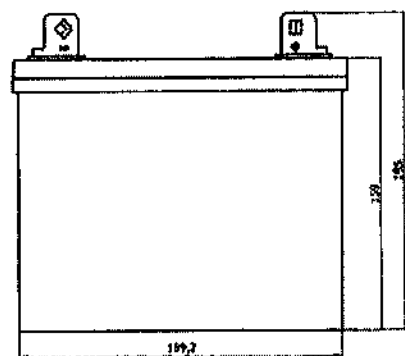
BHD
B0

Terminal
5



TAB

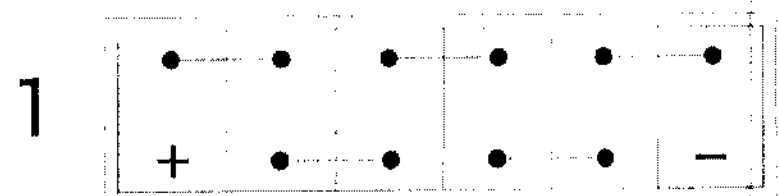
DRAWING



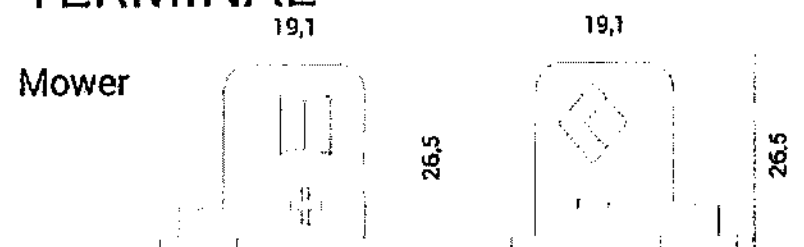
BHD



LAYOUT



TERMINAL



TECHNICAL DATASHEET

TAB MOWER U1-32

TAB d.d, Polena 6, SI-2392 Mežica, Slovenia, www.tab.si



JAS
نظام الاعتماد الأردني
Accreditation Unit

Test-006

MELTTS
Middle East Laboratory Testing
and Technical Services

Control Test Report

Laboratory name	Middle East Laboratory Testing & Technical Services LLC "MELTTS"
Address	Royal Scientific Society Ahmad Tarawneh Street Al Jubaiha - Amman
Country	Jordan

Customer name	Royal Scientific Society
Address	Ahmad Tarawneh Street Al Jubaiha - Amman - Jordan P.O box: 1438 Amman 11941 Jordan Tel. +962 6 5344701

Date or period of tests	(7 - 14) / 9 / 2023
Date of report issue	14 / 9 / 2023
Laboratory test report number	1126 / 2023
Reference No.	1126 / 2023

Product description	Lead Acid Starter Battery 12V, 135Ah
Brand name or trademark	TAB
Model or type reference	TM13M / 63544 SMF
Country of origin	Europe
Sample Quantity	3
Designation of starter battery	Vented battery

Standard	JS 382-1/2017(EN 50342-1/2015)
Conformity to articles tested	☐ Yes ☒ No

Test case verdicts	
Test case does not apply to the test object	: N (A.)
Test item does meet the requirement	: P(ass)
Test item does not meet the requirement	: F(all)

General Remarks (Disclaimers):

- 1- This report applies to the sample as received.
- 2- Test of clause (6.1) was only carried out at two samples as agreed by the customer.
- 3- Test of clause (6.2) was only carried out at one sample as agreed by the customer.
- 4- Tests of clause (6.4) were carried out after the 1st cycle at sample (1).

FORM NO. MF106

REV. (1)

شركة الشرق الأوسط للفحص المخبري
والخدمات الفنية ذ.م.م.
رقم التسجيل: ١٠٩٤٧ عمان - الأردن
Page (1) OF (7)



JS 382-1				
Clause	Test - Requirement	Limit	Result	Verdict
4.1	Identification, labelling:			
	Batteries according to this standard shall bear the following characteristics on at least one of their sides, or on the top surface			F(a)
	a) Identification of manufacturer or supplier	TAB		P
	b) Nominal voltage (i.e. 12V or 6V)	12 V		P
	c) Nominal capacity C ₂₀ (Ah)	135 Ah		P
	d) Nominal cranking current (I _{cc})	850 A		P
	e) Safety labeling (six coloured symbols)	See photo 1		P
	f) The marking for the separate collection and recycling according to EN 61429	See photo 1		P
	g) Valve regulated batteries shall be marked 'VRLA'.	Vented battery		N
	h) Date of production (this could be a part of more complex code too)	See photo No.1		P
	i) Requirement levels according to water consumption, charge retention, performance and vibration as specified in Annex C	Unmarked		F(a)
	Label size: The capacity C ₂₀ (Ah) and the cold cranking current I _{cc} (A) shall be displayed on a separate label or as text on a combined label (e.g. together with additional information of the producer or type mark).			P
	The size of the label shall be at least 3 % of the largest side of the battery. The character size high should be at least 3 mm.			P
	The label shall be fixed on one of the four sides or on the lid. A multiple labelling is allowed.			P
4.2	Marking of the polarity	+, -		P
5.2	Charging method - Definition of a fully-charged battery			
	All tests, except that in 6.11, shall commence with fully-charged batteries.			P
	Batteries shall be considered as fully-charged if they have undergone the charging procedures. Prior to the first capacity test, the battery charge shall be limited to 16 h.			P
	If not specified differently by the battery manufacturer, the batteries that will be tested according to this standard shall be charged according to following table:	See table 1		P
	All charges shall be performed with batteries in a water bath at 25 °C ± 2 °C according to 5.3.2.			P

Table 1					
Battery Type	Voltage U _c	Current	Time	charging conditions	Verdict
Flooded batteries having size according to EN 60342-2	16,00 V ± 0,05 V	5 I _n	24 h (16 h) ^a	I _n = C _n /20 = 6.75 A 5 I _n = 33.75 A Temp. ≈ 25 °C	N
Flooded batteries having size according to EN 60342-1	Step 1 16,00 V ± 0,05 V	5 I _n ^a	20 h (16 h) ^a		P
	Step 2 no limitation ^a	I _n	4 h (0 h)		
Valve regulated batteries	14,80 ± 0,05 V	5 I _n ^a	24 h (16 h) ^a		N

^a After cranking performance test and prior to first capacity check (Step 1 of present Table).



JS 382-1				
Clause	Test-Requirement	Limit	Result	Verdict
6.1	Capacity check C_e			
6.1.1	Throughout the duration of the tests, the battery shall be placed in a water bath maintained at a temperature of $25\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ according to 5.3.2.			P
6.1.2	The battery shall be discharged with the current $I_n = (C_n/20)$ kept constant at $\pm 1\%$ of the nominal value, until the terminal voltage falls to $10.50\text{ V} \pm 0.05\text{ V}$. The duration t (h) of this discharge shall be recorded. The beginning of the discharge shall take place within a period of 1 h to 5 h from the time of the end of charging.			P
	Discharge time (t)	$\geq 20\text{ h}$		
	Discharge current (I_n)		$I_n = 6.75\text{ A}$	P
6.1.3	From each single test sequence, the maximum value of all performed capacity tests is taken to calculate the mean value of the 20-h capacity over the tested batteries		Sample 1=132 Ah Sample 2=135 Ah	----
	$C_e = t \times I_n\text{ (Ah)} \rightarrow \bar{C}_e$	$C_n = 135\text{ Ah}$ $\bar{C}_e \geq C_n$	$\bar{C}_e = 133.5\text{ Ah}$	----
	The standard deviation S for the tested samples		$S = 2.12$	----
6.1.4	The mean value of the capacity should be equal to or greater than the labelled capacity C_n . Due to inevitable statistical deviations, the requirement for compliance of 20-h capacity shall fulfil the following requirement :	$\frac{(\bar{C}_e - S)}{C_n} \geq 0.95$	0.97	P

شركة الشرق الأوسط للفحص المخبري
والخدمات الفنية ذ.م.م
رقم التسجيل: ١٠٩٤٢ عمان - الأردن



JS 382-1				
Clause	Test -Requirement	Limit	Result	Verdict
6.2*	Cranking performance test			
6.2.1	After a rest period of up to 24 h up to 72h after preparation according to 5.2, the battery shall be placed in a cooling chamber with (forced) air circulation at a temperature of $(-18^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C})$ until the temperature of the middle cells has reached $(-18^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C})$. It is generally accepted that the required temperature will be achieved after a minimum period of 24 h in the cooling chamber		Cooling period: 24 h	P
6.2.2	The battery shall then be discharged, either within or outside the cooling chamber, within 2 min. after the end of the cooling period with a current I_{cr} . This current shall be kept constant to within $\pm 0.5\%$ during the discharge	Cranking current $I_{cr} = 850$		P
6.2.3	After 10 s discharge, the terminal voltage U_t shall be recorded and the current shall be cut off. The voltage U_t shall be not less than 7.50 V	$U_t \geq 7.5 \text{ V}$	$\approx 7.8 \text{ V}$	P
6.2.4	The test shall be continued after a rest period of $10 \text{ s} \pm 1 \text{ s}$.			P
6.2.5	The battery shall then be discharged at $0.6 I_{cc}$. The current shall be kept constant to within $\pm 0.5\%$ during the discharge. The discharge shall be terminated when the battery voltage reaches 6 V. The discharge time (t'_{ev}) at $0.6 I_{cc}$ to 6 V shall be recorded in seconds.	$0.6 I_{cc} = 510$ End Voltage = 6 V	$t_{ev} : 172 \text{ Sec}$	P
6.2.6	t_{ev} is defined as the duration of the second stage (t'_{ev}) plus the equivalent duration of the first stage discharge if run at $0.6 I_{cc}$, i.e. it is given, in seconds, by the following equation:	$t_{ev} = t'_{ev} + \frac{10 \text{ s}}{0.6} = t'_{ev} + 17 \text{ s}$		
6.2.7	The battery shall comply with the following requirement:	$t_{ev} \geq 90 \text{ sec.}$	$t_{ev} : 189 \text{ Sec}$	P
6.4*	Charge acceptance test			
6.4.1	The battery shall be discharged at a temperature of $25^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ at a current I_0 (A) for 5 h	$I_0 = \frac{C_n}{10}$ $I_0 \approx 13.2 \text{ A}$	Discharge at 13.2 A for 5h	P
6.4.2	Within 10 min. after the discharge, the battery shall be placed in a cooling chamber with (forced) air circulation at a temperature of $0 \pm 1^{\circ}\text{C}$ until the temperature of the middle cells is $0 \pm 1^{\circ}\text{C}$			P
6.4.3	At this temperature, the battery shall be charged at a constant voltage of $14.40 \text{ V} \pm 0.05 \text{ V}$ and $I_{max} = 50 \text{ A}$ for batteries having sizes defined in EN 50342-2 and $I_{max} = 100 \text{ A}$ for batteries having sizes defined in EN 50342-4. After 10 min., the charging current I_{ca} shall be recorded	I_{ca} after 10 min.	$V = 14.40 \text{ V}$ $I_{ca} \approx 35.88 \text{ A}$	P
6.4.4	I_{ca} shall be :	$I_{ca} \geq 2I_0$	$35.88 \text{ A} > 26.4 \text{ A}$	P



JS 382-1				
Clause	Test - Requirement	Limit	Result	Verdict
7	Dry-charged batteries		Not Dry- charged battery	N/A
7.1	Vented flooded batteries may be supplied in a dry-charged state. Dry charged batteries can be activated by filling with the defined electrolyte to the maximum level indicated by internal or external marks or according to the manufacturer's activation instructions. After activation these batteries are ready to use. Dry charged batteries are considered as new up to 60 d after shipment date of the manufacturer. All requirements according to Clauses 3, 4, 5 and 6 of this standard are valid for dry charged batteries respectively. The recommended maximum storage time, if not stated otherwise by the manufacturer, is 3 years.			-----
7.2*	Activation of dry charged batteries The dry-charged battery and a sufficient amount of the electrolyte supplied, or according to the manufacturer's specifications, shall be stored at $25^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ for at least 12 h (before filling). After opening vent plugs each cell of the battery shall be filled with electrolyte at $25^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ to the level indicated by the manufacturer by doing following steps: - Initial filling of the battery to the correct level - soaking during at least 15 min, during which the battery may be slightly filled several times - adjustment of the acid level by addition of electrolyte - clearing of the plug holes with absorbent paper followed by mounding the plugs. The specific gravity of electrolyte to fill dry charged batteries before use shall be in the range 1,27 kg/l to 1,30 kg/l at 25°C unless otherwise specified by the manufacturer. If an activated battery does not reach a minimum voltage of 12,60 V after 20 min, the battery should be recharged for 1 h with 16 V and $I_{\text{max}} = 5 I_n$.			-----
7.3	Testing of dry charged batteries Dry charged batteries shall be tested after activation without any charge concerning Initial cranking performance.			-----
7.3.2	After a rest period of 20 min at the ambient temperature of $25^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$, the battery shall be discharged at a current 0,6 /cc (see 3.4.1) according to 6.2.5 up to voltage of 6 V			-----
7.3.3	Requirements: $t_{6V} \geq 90 \text{ s}$	$t_{6V} \geq 90 \text{ s}$		-----
7.3.4	After this check and recharge according to 5.2 samples shall be tested following sequence defined in 5.4 with test specifications and requirements of Clause 6.			-----

* Accredited by JAS-AU

FORM NO. MF106

REV. (1)

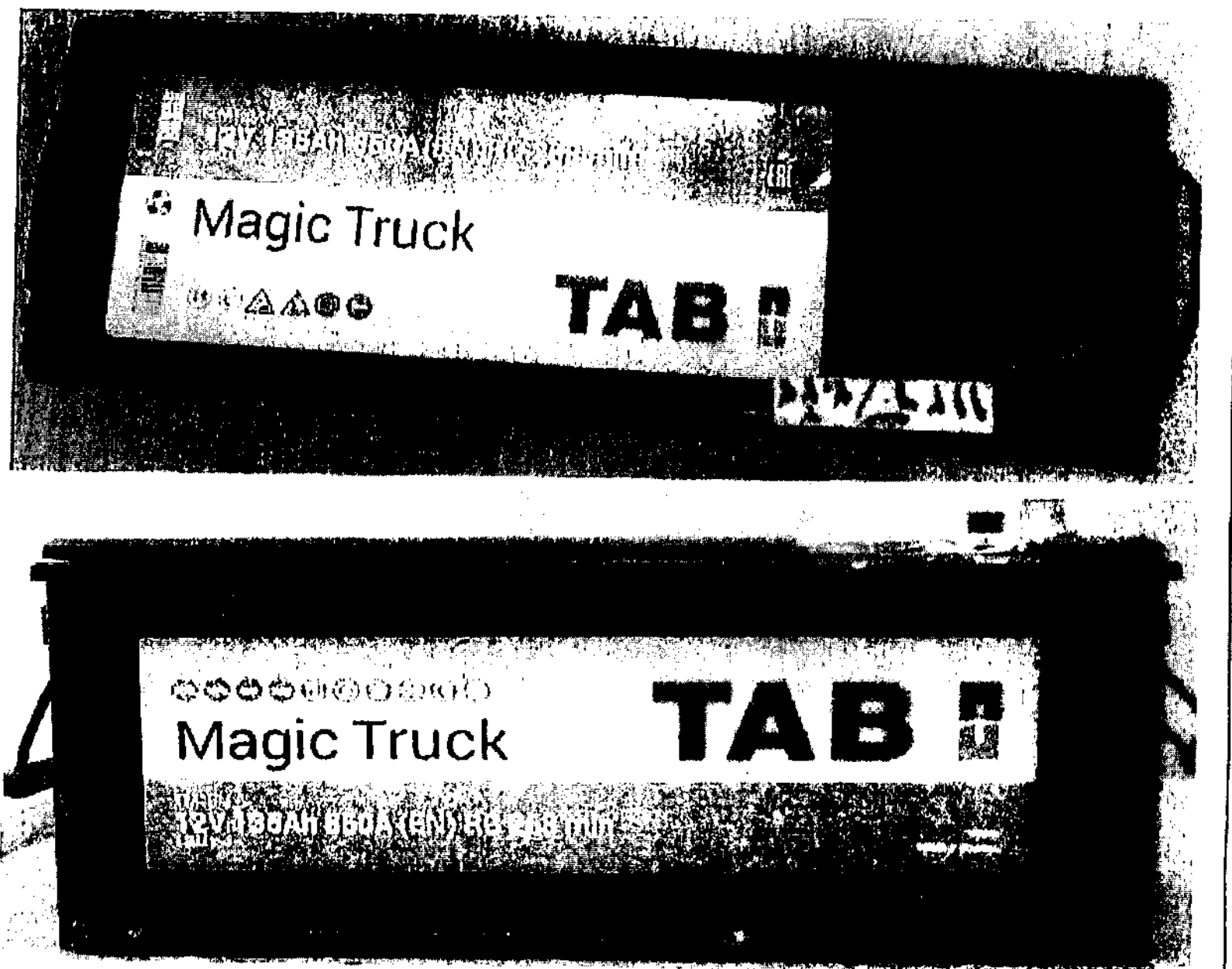


شركة الشرق الأوسط للمختبرات
والخدمات الفنية ذ.م.م
رقم التسجيل: ١٠٩٤٧ - عمان - الأردن

Page (5) OF (7)

Clause	Test-Requirement	JS 382-1	Limit	Result	Verdict
--------	------------------	----------	-------	--------	---------

Photo No. 2 (External views)



Remark:

- a) According to sub-clause 4.1 of EN 60342-1: Batteries according to this standard shall bear the following characteristics on at least one of their sides or on the top surface:
- i) Requirement levels according to water consumption, charge retention, endurance and vibration as specified in Annex C.

In this sample, the requirement levels according to water consumption, charge retention, endurance and vibration is unmarked.

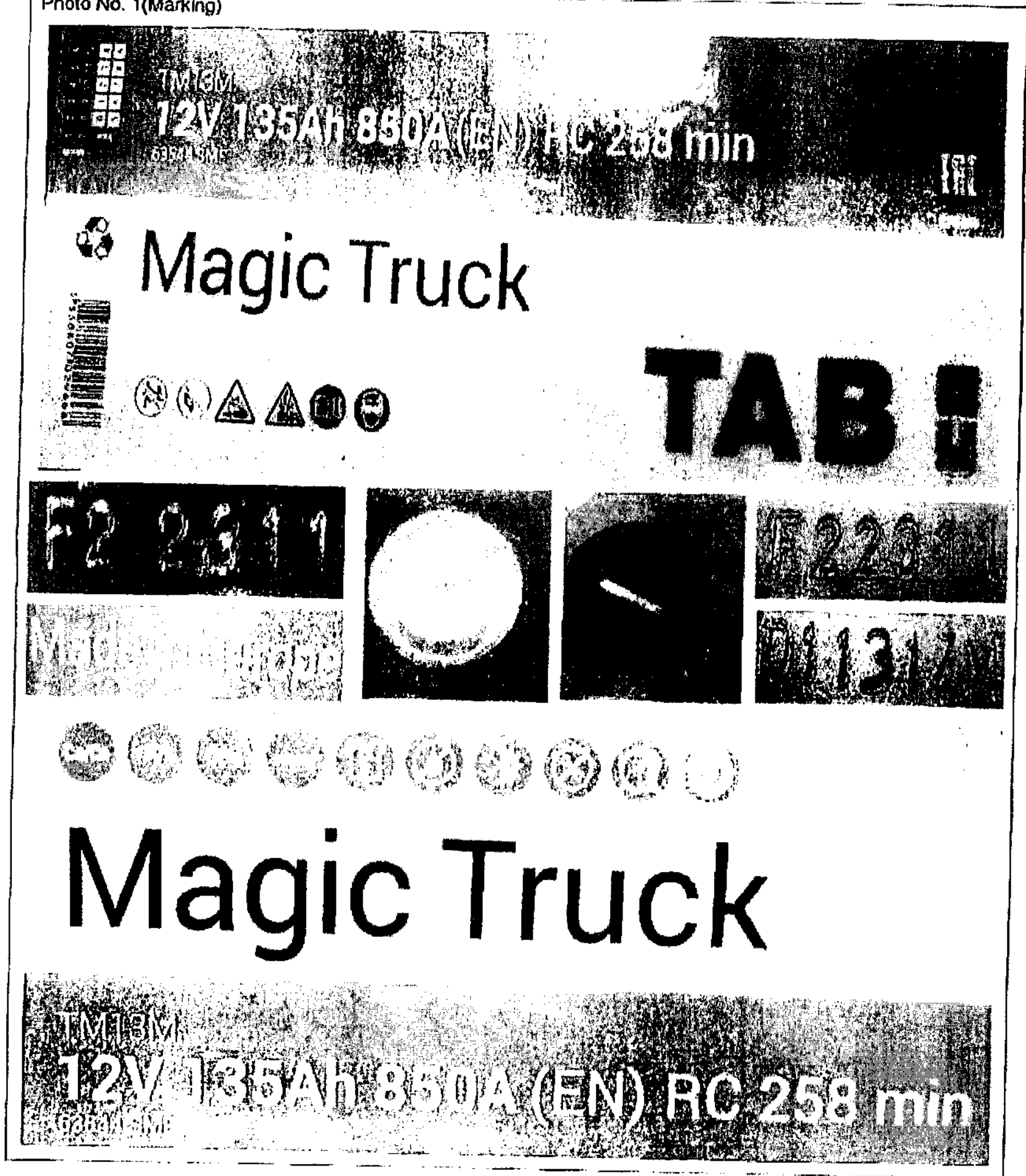
هذه الفحوصات تخص السادة شركة جميل عودة وارلاده/ اسوار القدس للتخليص المحترمين
المعاملة الجمركية رقم ٤/٥٨١٦٢ تاريخ ٢٠٢٣/٨/٢٦
العينة لا تمثل إلا نفسها

Tested by: Eng. Mohammad Abu-Rumman	Approved by: Head of Labs Eng. Belal Said	Official Stamp Date: 14/9/2023
--	--	---



Clause	Test - Requirement	JS 382-1	Limit	Result	Verdict
--------	--------------------	----------	-------	--------	---------

Photo No. 1(Marking)



FORM NO. MF106

REV. (1)

شركة الشرق الأوسط للتقنيات المخبرية
والخدمات الفنية ذ.م.م.
رقم التسجيل: ١٠٩١٧ عمان الأردن

Page (6) OF (7)





الجمعية العلمية الملكية
Royal Scientific Society

رقم الكتاب : ٢٦٢/١/٥٥/١٦٩ (٧١٠١٠٣)
تاريخ: ٢٠٢٢/٣/١٠

كتابكم رقم: ٧٧٥/١٥٢/١/٢٠٢١/٦٦٠٠
تاريخ: ٢٠٢٢/٢/٢٠

رقم العينة التمييزي: ٢٠٢٢/١٩٣+١٩٢
عدد صفحات التقرير بما فيها الغلاف: (١٦)

المختبرات الكهربائية

السادة: القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية- الجيش العربي/ مديرية سلاح الصيانة الملكي/
شعبة التزويد والمستودعات/ شركة جميل عودة وأولاده المحترمين

العنوان: عمان - الأردن
تحية طيبة وبعد

إشارة لكتابكم المذكور أعلاه تجدون مرفقاً تقرير نتائج الفحص المطلوب من قبلكم ، علماً بأنه:

- لا يجوز استعمال نتائج فحوصات الجمعية العلمية الملكية لأغراض دعائية إلا بموافقة الجمعية خطياً على النص المراد نشره.
- تقارير الفحص غير صالحة بدون التوقيع والختم.
- يتم تسليم التقارير مرفقة مع العينات التي لم يتم عليها فحوصات اتلافية في نفس اليوم وخلاف ذلك سيتم اتلاف العينات خلال مدة أقصاها أسبوعين من تاريخ اصدار التقارير.
- دراسة اية استفسارات (ان وجدت) خلال مدة أسبوعين من تاريخ اصدار التقرير فقط.
- سيتم تزويدكم باجراء معالجة الشكاوي بناءً على طلبكم.
- نتائج الفحص تمثل العينة المفحوصة فقط.

واقبلوا الاحترام،،

المدير التنفيذي للعمليات الفنية
ق. أ مدير مختبرات الفحص المركزية


د. عنان صقر خصاونه

For Jordan, since 1970

PO Box 1438, Amman 11941, Jordan
T (+962) 6 534 4701 | F (+962) 6 534 4806 | www.rss.jo

Form No. RSSPMP1304 | Issue (6) | Rev (2)

في خدمة الوطن منذ ١٩٧٠

صندوق البريد 1438 عمان 11941، الأردن
هاتف: 6 534 4701 (+962) | فاكس 6 534 4806 (+962) | www.rss.jo





JAS
Accreditation Unit
Test-006

MELTTS
Middle East Laboratory Testing
and Technical Services

Control Test Report

Laboratory name	Middle East Laboratory Testing & Technical Services LLC "MELTTS"
Address	Royal Scientific Society Ahmad Tarawneh Street Al Jubaiha – Amman
Country	Jordan

Customer name	القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية - الجيش العربي مديرية سلاح الصيانة الملكي / شعبة التزويد والمستودعات
Address	Amman-Jordan Tel. 5237105

Date or period of tests	(21 / 2 – 8 / 3) / 2022
Date of report issue	8 / 3 / 2022
Laboratory test report number	192 / 2022
Reference No.	192 / 2022

Product description	Lead Acid Starter Battery 12V, 50Ah
Brand name or trademark	TAB
Model or type reference	Magic / 56249 SMF
Country of origin	Europe
Sample Quantity	3
Designation of starter battery	Vented battery

Standard	JS 382-1/2017(EN 50342-1/2015)
Conformity to articles tested	☐ Yes ☒ No

Test case verdicts	
Test case does not apply to the test object	: N (.A.)
Test item does meet the requirement	: P(ass)
Test item does not meet the requirement	: F(all)

General Remarks (Disclaimers):

- 1- This report applies to the sample as received.
- 2- Tests of clauses (6.1) and (6.2) were carried out at two sample as agreed by the customer.
- 3- Tests of clause (6.4) were carried out after the 1st cycle at one sample as agreed by the customer.

FORM NO. MF106

REV. (1)

Page (1) OF (7)



JS-382-1				
Clause	Test Requirement	Limit	Result	Verdict
4.1	Identification, labelling:			
	Batteries according to this standard shall bear the following characteristics on at least one of their sides or on the top surface:			F(a)
	a) Identification of manufacturer or supplier	TAB		P
	b) Nominal voltage (i.e 12V or 6V)	12 V		P
	c) Nominal capacity C ₂₀ (Ah)	50 Ah		P
	d) Nominal cranking current (I _{cc})	400 A		P
	e) Safety labeling (six coloured symbols)	See photo 1		P
	f) The marking for the separate collection and recycling according to EN 61429	See photo 1		P
	g) Valve regulated batteries shall be marked 'VRLA'.	Vented battery		N
	h) Date of production (this could be a part of more complex code too)	See photo 1		P
	i) Requirement levels according to water consumption, charge retention, endurance and vibration as specified in Annex C	Unmarked		F(a)
	Label size: The capacity C ₂₀ (Ah) and the cold cranking current I _{cc} (A) shall be displayed on a separate label or as text on a combined label (e.g. together with additional information of the producer or type mark).			P
	The size of the label shall be at least 3 % of the largest side of the battery. The character size high should be at least 3 mm.			P
	The label shall be fixed on one of the four sides or on the lid. A multiple labelling is allowed.			P
4.2	Marking of the polarity	+, -		P
5.2	Charging method - Definition of a fully-charged battery			
	All tests, except that in 6.11, shall commence with fully-charged batteries.			P
	Batteries shall be considered as fully-charged if they have undergone the charging procedures. Prior to the first capacity test, the battery charge shall be limited to 16 h.			P
	If not specified differently by the battery manufacturer, the batteries that will be tested according to this standard shall be charged according to following table:	See table 1		
	All charges shall be performed with batteries in a water bath at 25 °C ± 2 °C according to 5.3.2.			P

Table 1					
Battery Type	Voltage U _c	Current	Time	charging conditions	Verdict
Flooded batteries having size according to EN 50342-2	16,00 V ± 0,05 V	5 I _n	24 h (16 h) ^a	I _n = C _n /20 = 2.5 A 5 I _n = 12.5 A Temp. = 25 °C	P
Flooded batteries having size according to EN 50342-4	Step 1 16,00 V ± 0,05 V	5 I _n	20 h (16 h) ^a		N
	Step 2 no limitation ^a	I _n	4 h (0 h)		
Valve regulated batteries	14,80 ± 0,05 V	5 I _n	24 h (16 h) ^a		N

^a After cranking performance test and prior to first capacity check (Step 1 of present Table).



JS 382-1				
Clause	Test -Requirement	Limit	Result	Verdict
*6.1	Capacity check C_e			Pass
6.1.1	Throughout the duration of the tests, the battery shall be placed in a water bath maintained at a temperature of $25\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ according to 5.3.2.			P
6.1.2	The battery shall be discharged with the current $I_n = (C_n/20)$ kept constant at $\pm 1\%$ of the nominal value, until the terminal voltage falls to $10.50\text{ V} \pm 0.05\text{ V}$. The duration t (h) of this discharge shall be recorded. The beginning of the discharge shall take place within a period of 1 h to 5 h from the time of the end of charging.			P
	Discharge time (t)	$\geq 20\text{ h}$		P
	Discharge current (I_n)		$I_n = 2.5\text{ A}$	-----
6.1.3	From each single test sequence, the maximum value of all performed capacity tests is taken to calculate the mean value of the 20-h capacity over the tested batteries		Sample 1 = 58.4 Ah Sample 2 = 58.6 Ah	P
	$C_e = t \times I_n (\text{Ah}) \longrightarrow \overline{C_e}$	$C_n = 50\text{ Ah}$ $\overline{C_e} \geq C_n$	$\overline{C_e} = 58.5\text{ Ah}$	P
	The standard deviation S for the tested samples		$S = 0.12$	-----
6.1.4	The mean value of the capacity should be equal to or greater than the labelled capacity C_n . Due to inevitable statistical deviations, the requirement for compliance of 20-h capacity shall fulfil the following requirement :	$\frac{(\overline{C_e} - S)}{C_n} \geq 0.95$	1.17	P



JS 382-1				
Clause	Test - Requirement	Limit	Result	Verdict
6.2*	Cranking performance test			Pass
6.2.1	After a rest period of up to 24 h up to 72h after preparation according to 5.2, the battery shall be placed in a cooling chamber with (forced) air circulation at a temperature of $(-18^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C})$ until the temperature of the middle cells has reached $(-18^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C})$. It is generally accepted that the required temperature will be achieved after a minimum period of 24 h in the cooling chamber		Cooling period > 24 h	P
6.2.2	The battery shall then be discharged, either within or outside the cooling chamber, within 2 min. after the end of the cooling period with a current I_{cc} . This current shall be kept constant to within $\pm 0.5\%$ during the discharge	Cranking current $I_{cc} = 400$		-----
6.2.3	After 10 s discharge, the terminal voltage U_t shall be recorded and the current shall be cut off. The voltage U_t shall be not less than 7.50 V	$U_t \geq 7.5 \text{ V}$	Sample1: 8.89 V Sample2: 7.93 V	P
6.2.4	The test shall be continued after a rest period of $10 \text{ s} \pm 1 \text{ s}$.			P
6.2.5	The battery shall then be discharged at $0.6 I_{cc}$. The current shall be kept constant to within $\pm 0.5\%$ during the discharge. The discharge shall be terminated when the battery voltage reaches 6 V. The discharge time (t'_{6V}) at $0.6 I_{cc}$ to 6 V shall be recorded in seconds.	$0.6 I_{cc} = 240$ End Voltage = 6 V	t'_{6V} : Sample1: 194 Sec Sample2: 82 Sec	P
6.2.6	t_{6V} is defined as the duration of the second stage (t'_{6V}) plus the equivalent duration of the first stage discharge if run at $0.6 I_{cc}$, i.e. it is given, in seconds, by the following equation:	$t_{6V} = t'_{6V} + \frac{10 \text{ s}}{0.6} = t'_{6V} + 17 \text{ s}$	t_{6V} : Sample1: 211 Sec Sample2: 96 Sec	P
6.2.7	The battery shall comply with the following requirement:	$t_{6V} \geq 90 \text{ sec.}$		
6.4*	Charge acceptance test			Pass
6.4.1	The battery shall be discharged at a temperature of $25^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ at a current I_0 (A) for 5 h	$I_0 = \frac{C_e}{10}$ $I_0 \approx 5.84 \text{ A}$	Discharge at $\approx 5.84 \text{ A}$ for 5h	P
6.4.2	Within 10 min. after the discharge, the battery shall be placed in a cooling chamber with (forced) air circulation at a temperature of $0 \pm 1^{\circ}\text{C}$ until the temperature of the middle cells is $0 \pm 1^{\circ}\text{C}$			P
6.4.3	At this temperature, the battery shall be charged at a constant voltage of $14.40 \text{ V} \pm 0.05 \text{ V}$ and $I_{max} = 50 \text{ A}$ for batteries having sizes defined in EN 50342-2 and $I_{max} = 100 \text{ A}$ for batteries having sizes defined in EN 50342-4 After 10 min., the charging current I_{ca} shall be recorded	I_{ca} after 10 min.	$V = 14.40 \text{ V}$ $I_{ca} = 19.02 \text{ A}$	P
6.4.4	I_{ca} shall be :	$I_{ca} \geq 2I_0$	$19.02 \text{ A} > 11.68 \text{ A}$	P



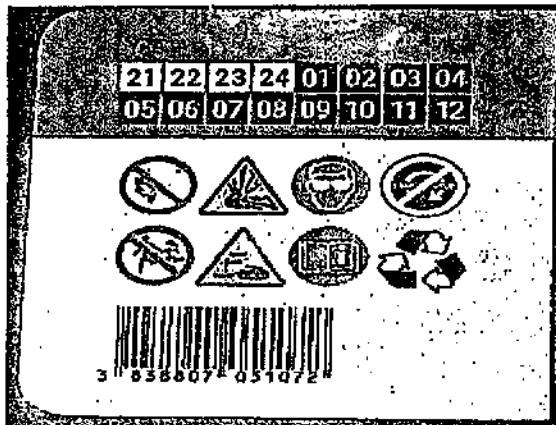
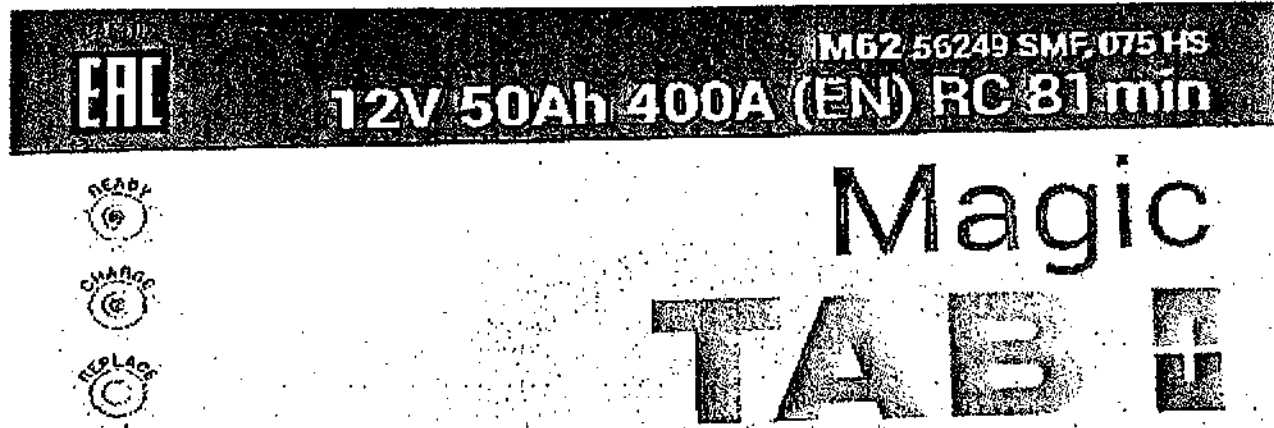
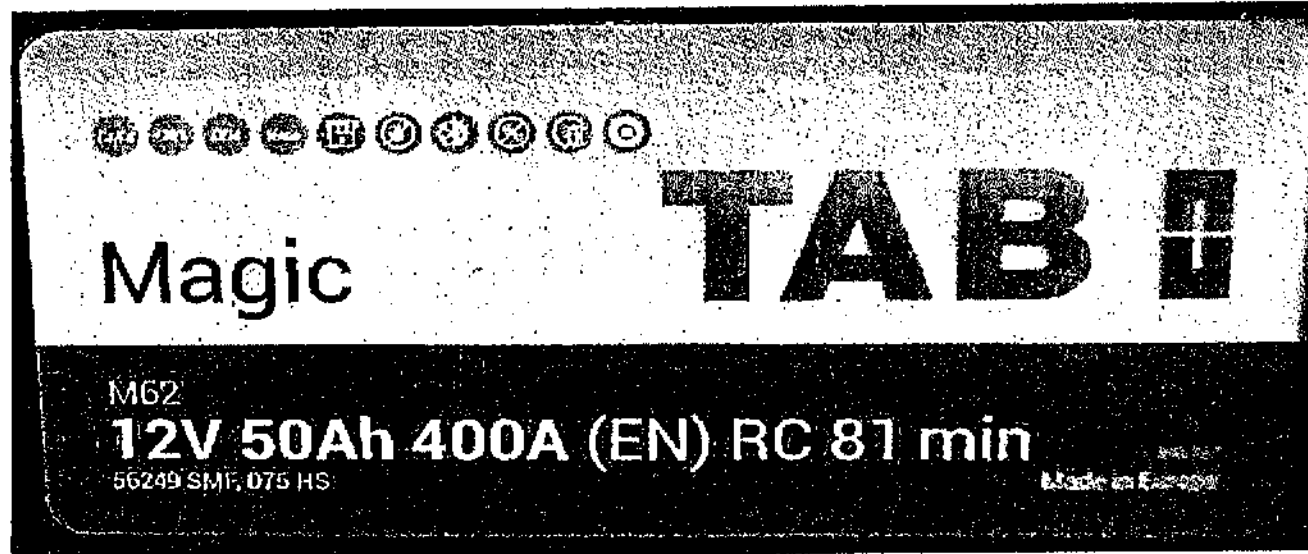
JS 382-1				
Clause	Test-Requirement	Limit	Result	Verdict
7	Dry-charged batteries			N/A
7.1	Vented flooded batteries may be supplied in a dry-charged state. Dry charged batteries can be activated by filling with the defined electrolyte to the maximum level indicated by internal or external marks or according to the manufacturer's activation instructions. After activation these batteries are ready to use.			----
	Dry charged batteries are considered as new up to 60 d after shipment date of the manufacturer.			----
	All requirements according to Clauses 3, 4, 5 and 6 of this standard are valid for dry charged batteries respectively.			----
	The recommended maximum storage time, if not stated otherwise by the manufacturer, is 3 years.			----
7.2*	Activation of dry charged batteries			----
	The dry-charged battery and a sufficient amount of the electrolyte supplied, or according to the manufacturer's specifications, shall be stored at $25^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ for at least 12 h (before filling).			----
	After opening vent plugs each cell of the battery shall be filled with electrolyte at $25^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ to the level indicated by the manufacturer by doing following steps: - initial filling of the battery to the correct level - soaking during at least 15 min, during which the battery may be slightly tilted several times - adjustment of the acid level by addition of electrolyte - cleaning of the plug holes with absorbent paper followed by mounting the plugs.			----
	The specific gravity of electrolyte to fill dry charged batteries before use shall be in the range 1,27 kg/l to 1,30 kg/l at 25°C unless otherwise specified by the manufacturer.			----
	If an activated battery does not reach a minimum voltage of 12,60 V after 20 min, the battery should be recharged for 1 h with 16 V and $I_{\text{max}} = 5 I_n$.		V _{charge} = Time= Charge current =	----
7.3	Testing of dry charged batteries			----
	Dry charged batteries shall be tested after activation without any charge concerning initial cranking performance.			----
7.3.2	After a rest period of 20 min at the ambient temperature of $25^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$, the battery shall be discharged at a current $0,6 I_{cc}$ (see 3.4.1) according to 6.2.5 up to voltage of 6 V			----
7.3.3	Requirements: $t_{6V} \geq 90 \text{ s}$	$t_{6V} \geq 90 \text{ s}$		----
7.3.4	After this check and recharge according to 5.2 samples shall be tested following sequence defined in 5.4 with test specifications and requirements of Clause 6.			----

* Accredited by JAS

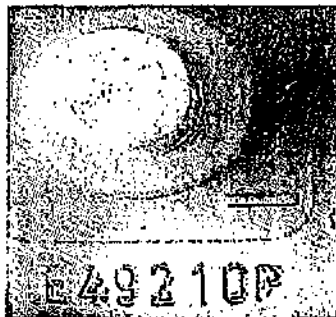


JS 382-1				
Clause	Test - Requirement	Limit	Result	Verdict

Photo No. 1 (Marking)



المورد : شركة جميل عودة وأولاده
هاتف : 06-4160409
رقم البطارية : (614 19 664)
رقم الحلقة : 1/2021/6600



JS-382-1				
Clause	Test -Requirement	Limit	Result	Verdict

Photo No. 2 (External views)

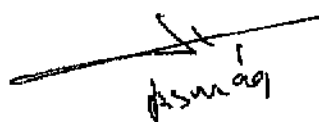
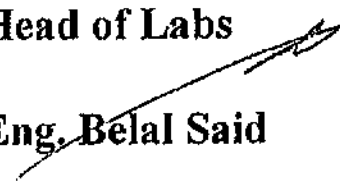
**Remark:**

- a) According to sub-clause 4.1 of EN 50342-1: Batteries according to this standard shall bear the following characteristics on at least one of their sides or on the top surface:
- i) Requirement levels according to water consumption, charge retention, endurance and vibration as specified in Annex C.

In this sample, the requirement levels according to water consumption, charge retention, endurance and vibration are unmarked.

هذه الفحوصات تخص السادة القيادة العامة للقوات المسلحة الأردنية- الجيش العربي/
مديرية سلاح الصيانة الملكي/ شعبة التوريد والمستودعات/ شركة جميل عودة واولاده المحترمين

العينة لا تمثل إلا نفسها

Tested by:  Eng. Asma'a Quraish	Approved by: Head of Labs  Eng. Belal Said	Official Stamp Date: 10/3/2022
--	---	---





JAS
Jordanian Accreditation System
نظام الاعتماد الأردني
Accreditation Unit

Test-006



Control Test Report

Laboratory name	Middle East Laboratory Testing & Technical Services LLC "MELTTS"
Address	Royal Scientific Society Ahmad Tarawneh Street Al Jubaiha – Amman
Country	Jordan

Customer name	القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية - الجيش العربي مديرية سلاح الصيانة الملكي / شعبة التزويد والمستودعات
Address	Amman-Jordan Tel. 5237105

Date or period of tests	(26 / 2 – 9 / 3) / 2022
Date of report issue	9 / 3 / 2022
Laboratory test report number	193 / 2022
Reference No.	193 / 2022

Product description	Lead Acid Starter Battery 12V,70Ah
Brand name or trademark	TAB
Model or type reference	MF80D26L
Country of origin	European Union
Sample Quantity	2
Designation of starter battery	Vented battery

Standard	JS 382-1/2017(EN 50342-1/2015)
Conformity to articles tested	☐ Yes ☒ No

Test case verdicts	
Test case does not apply to the test object	: N (A.)
Test item does meet the requirement	: P(ass)
Test item does not meet the requirement	: F(all)

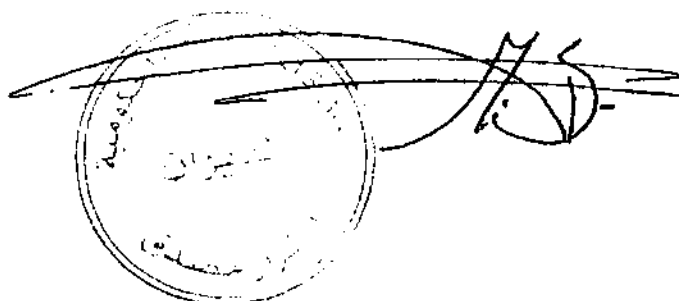
General Remarks (Disclaimers):

- 1- This report applies to the sample as received.
- 2- Tests of clauses (6.1) was only carried out at two sample as agreed by the customer.
- 3- Tests of clauses (6.2) was only carried out at one sample as agreed by the customer.
- 4- Tests of clause (6.4) were carried out after the 1st cycle at one sample as agreed by the customer.

FORM NO. MF106

REV. (1)

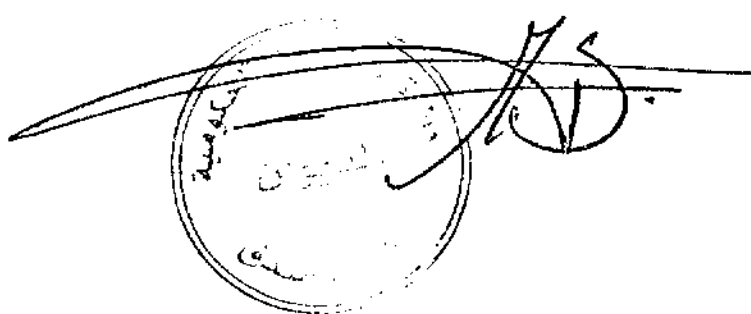
Page (1) OF (8)



JS 382-1				
Clause	Test-Requirement	Limit	Result	Verdict
4.1	Identification, labelling:			
	Batteries according to this standard shall bear the following characteristics on at least one of their sides or on the top surface:			F(a)
	a) Identification of manufacturer or supplier	TAB		P
	b) Nominal voltage (i.e 12V or 6V)	12 V		P
	c) Nominal capacity C20 (Ah)	70 Ah		P
	d) Nominal cranking current (I _{cc})	600 A		P
	e) Safety labeling (six coloured symbols)	See photo 1		P
	f) The marking for the separate collection and recycling according to EN 61429	See photo 1		P
	g) Valve regulated batteries shall be marked 'VRLA'.	Vented battery		N
	h) Date of production (this could be a part of more complex code too)			P
	i) Requirement levels according to water consumption, charge retention, endurance and vibration as specified in Annex C	Unmarked		F(a)
	Label size: The capacity C20 (Ah) and the cold cranking current I _{cc} (A) shall be displayed on a separate label or as text on a combined label (e.g. together with additional information of the producer or type mark).			P
	The size of the label shall be at least 3 % of the largest side of the battery. The character size high should be at least 3 mm.			P
	The label shall be fixed on one of the four sides or on the lid. A multiple labelling is allowed.			P
4.2	Marking of the polarity	+ , -		P
5.2	Charging method - Definition of a fully-charged battery			
	All tests, except that in 6.11, shall commence with fully-charged batteries.			P
	Batteries shall be considered as fully-charged if they have undergone the charging procedures. Prior to the first capacity test, the battery charge shall be limited to 16 h.			P
	If not specified differently by the battery manufacturer, the batteries that will be tested according to this standard shall be charged according to following table:.	See table 1		
	All charges shall be performed with batteries in a water bath at 25 °C ± 2 °C according to 5.3.2.			P

Table 1					
Battery Type	Voltage U _c	Current	Time	charging conditions	Verdict
Flooded batteries having size according to EN 50342-2	16,00 V ± 0,05 V	5 I _n	24 h (16 h) ^a	I _n = C _n /20 = 3.5A 5I _n = 17.5 A Temp. = 25 °C	P
Flooded batteries having size according to EN 50342-4	Step 1 16,00 V ± 0,05 V	5 I _n =	20 h (16 h) ^a		N
	Step 2 no limitation ^a	I _n	4 h (0 h)		
Valve regulated batteries	14,80 ± 0,05 V	5 I _n =	24 h (16 h) ^a		N

^a After cranking performance test and prior to first capacity check (Step 1 of present Table).



JS 382-1				
Clause	Test - Requirement	Limit	Result	Verdict
*6.1	Capacity check C_e			Pass
6.1.1	Throughout the duration of the tests, the battery shall be placed in a water bath maintained at a temperature of $25\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ according to 5.3.2.			P
6.1.2	The battery shall be discharged with the current $I_n = (C_n/20)$ kept constant at $\pm 1\%$ of the nominal value, until the terminal voltage falls to $10.50\text{ V} \pm 0.05\text{ V}$. The duration t (h) of this discharge shall be recorded. The beginning of the discharge shall take place within a period of 1 h to 5 h from the time of the end of charging.			P
	Discharge time (t)	$\geq 20\text{ h}$		P
	Discharge current (I_n)		$I_n = 3.5\text{ A}$	-----
6.1.3	From each single test sequence, the maximum value of all performed capacity tests is taken to calculate the mean value of the 20-h capacity over the tested batteries		Sample 1 = 70.9 Ah Sample 2 = 71.5 Ah	P
	$C_e = t \times I_n\text{ (Ah)} \longrightarrow \overline{C_e}$	$C_n = 70\text{ Ah}$ $\overline{C_e} \geq C_n$	$\overline{C_e} = 71.2\text{ Ah}$	P
	The standard deviation S for the tested samples		$S = 0.42$	-----
6.1.4	The mean value of the capacity should be equal to or greater than the labelled capacity C_n . Due to inevitable statistical deviations, the requirement for compliance of 20-h capacity shall fulfil the following requirement :	$\frac{(\overline{C_e} - S)}{C_n} \geq 0,95$	1.01	P



JS 382-1				
Clause	Test -Requirement	Limit	Result	Verdict
6.2*	Cranking performance test			Pass
6.2.1	After a rest period of up to 24 h up to 72h after preparation according to 5.2, the battery shall be placed in a cooling chamber with (forced) air circulation at a temperature of $(-18\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 1\text{ }^{\circ}\text{C})$ until the temperature of the middle cells has reached $(-18\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 1\text{ }^{\circ}\text{C})$. It is generally accepted that the required temperature will be achieved after a minimum period of 24 h in the cooling chamber		Cooling period > 24 h	P
6.2.2	The battery shall then be discharged, either within or outside the cooling chamber, within 2 min. after the end of the cooling period with a current I_{cc} . This current shall be kept constant to within $\pm 0.5\%$ during the discharge	Cranking current $I_{cc} = 600$		-----
6.2.3	After 10 s discharge, the terminal voltage U_t shall be recorded and the current shall be cut off. The voltage U_t shall be not less than 7.50 V	$U_t \geq 7.5\text{ V}$	7.8 V	P
6.2.4	The test shall be continued after a rest period of $10\text{ s} \pm 1\text{ s}$.			P
6.2.5	The battery shall then be discharged at $0.6 I_{cc}$. The current shall be kept constant to within $\pm 0.5\%$ during the discharge. The discharge shall be terminated when the battery voltage reaches 6 V. The discharge time (t'_{6V}) at $0.6 I_{cc}$ to 6 V shall be recorded in seconds.	$0.6 I_{cc} = 360$ End Voltage= 6 V	t'_{6V} 136 Sec	P
6.2.6	t_{6V} is defined as the duration of the second stage (t'_{6V}) plus the equivalent duration of the first stage discharge if run at $0.6 I_{cc}$, i.e. it is given, in seconds, by the following equation:	$t_{6V} = t'_{6V} + \frac{10\text{ s}}{0.6} = t'_{6V} + 17\text{ s}$	t_{6V} 153 Sec	P
6.2.7	The battery shall comply with the following requirement:	$t_{6V} \geq 90\text{ sec.}$		
6.4*	Charge acceptance test			Pass
6.4.1	The battery shall be discharged at a temperature of $25\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ at a current I_0 (A) for 5 h	$I_0 = \frac{C_e}{10}$ $I_0 = 7.09\text{ A}$	Discharge at 7.09 A for 5h	P
6.4.2	Within 10 min. after the discharge, the battery shall be placed in a cooling chamber with (forced) air circulation at a temperature of $0 \pm 1\text{ }^{\circ}\text{C}$ until the temperature of the middle cells is $0 \pm 1\text{ }^{\circ}\text{C}$			P
6.4.3	At this temperature, the battery shall be charged at a constant voltage of $14.40\text{ V} \pm 0.05\text{ V}$ and $I_{max} = 50\text{ A}$ for batteries having sizes defined in EN 50342-2 and $I_{max} = 100\text{ A}$ for batteries having sizes defined in EN 50342-4 After 10 min., the charging current I_{ca} shall be recorded	I_{ca} after 10 min.	$V = 14.40\text{ V}$ $I_{ca} = 16.88\text{ A}$	P
6.4.4	I_{ca} shall be :	$I_{ca} \geq 2I_0$	$16.88\text{ A} > 14.18\text{ A}$	P



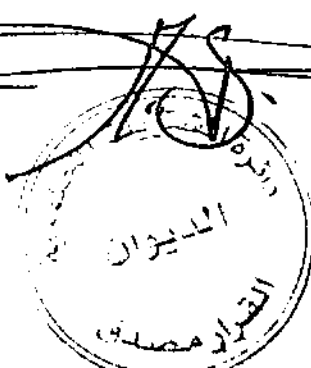
JS 382-1				
Clause	Test -Requirement	Limit	Result	Verdict
7	Dry-charged batteries			Pass
7.1	Vented flooded batteries may be supplied in a dry-charged state. Dry charged batteries can be activated by filling with the defined electrolyte to the maximum level indicated by internal or external marks or according to the manufacturer's activation instructions. After activation these batteries are ready to use.			N
	Dry charged batteries are considered as new up to 60 d after shipment date of the manufacturer.			-----
	All requirements according to Clauses 3, 4, 5 and 6 of this standard are valid for dry charged batteries respectively.			N
	The recommended maximum storage time, if not stated otherwise by the manufacturer, is 3 years.			-----
7.2*	Activation of dry charged batteries			N
	The dry-charged battery and a sufficient amount of the electrolyte supplied, or according to the manufacturer's specifications, shall be stored at $25\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ for at least 12 h (before filling).			N
	After opening vent plugs each cell of the battery shall be filled with electrolyte at $25\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ to the level indicated by the manufacturer by doing following steps: - initial filling of the battery to the correct level - soaking during at least 15 min, during which the battery may be slightly tilted several times - adjustment of the acid level by addition of electrolyte - cleaning of the plug holes with absorbent paper followed by mounting the plugs.			N
	The specific gravity of electrolyte to fill dry charged batteries before use shall be in the range 1,27 kg/l to 1,30 kg/l at $25\text{ }^{\circ}\text{C}$ unless otherwise specified by the manufacturer.		Considered	-----
	If an activated battery does not reach a minimum voltage of 12,60 V after 20 min, the battery should be recharged for 1 h with 16 V and $I_{\text{max}} = 5\text{ }I_n$.		$V_{\text{charge}} =$ Time = Charge current =	N
7.3	Testing of dry charged batteries			N
	Dry charged batteries shall be tested after activation without any charge concerning initial cranking performance.			N
7.3.2	After a rest period of 20 min at the ambient temperature of $25\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 2\text{ }^{\circ}\text{C}$, the battery shall be discharged at a current $0,6\text{ }I_{cc}$ (see 3.4.1) according to 6.2.5 up to voltage of 6 V			N
7.3.3	Requirements: $t_{6V} \geq 90\text{ s}$	$t_{6V} \geq 90\text{ s}$		N
7.3.4	After this check and recharge according to 5.2 samples shall be tested following sequence defined in 5.4 with test specifications and requirements of Clause 6.			N

* Accredited by JAS



JS 382-1				
Clause	Test -Requirement	Limit	Result	Verdict

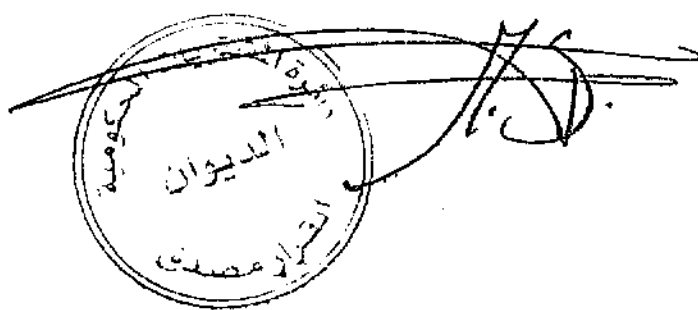
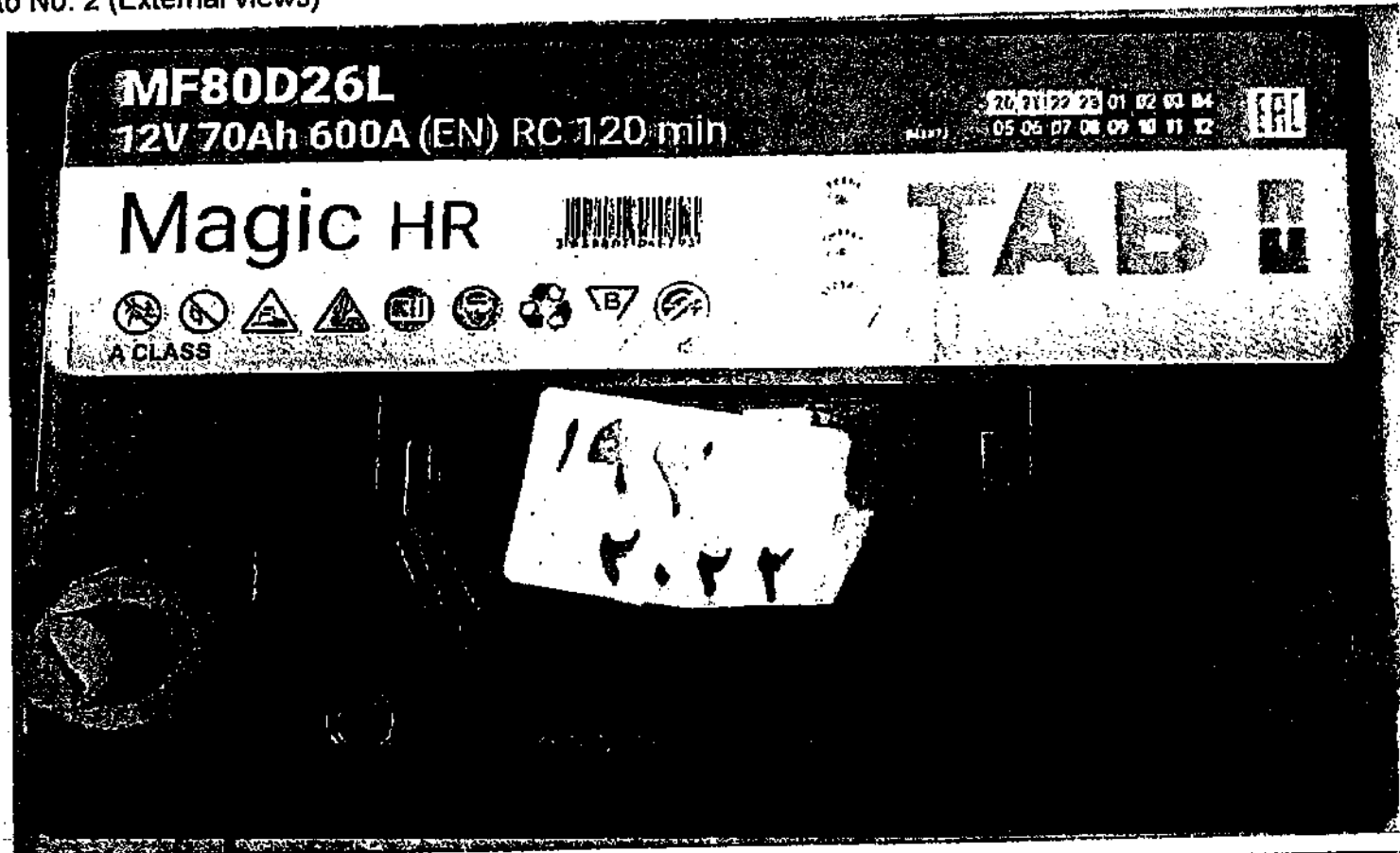
Photo No. 1 (Marking)





JS 382-1				
Clause	Test -Requirement	Limit	Result	Verdict

Photo No. 2 (External views)



JS 382-1				
Clause	Test - Requirement	Limit	Result	Verdict

Remark:

a) According to sub-clause 4.1 of EN 50342-1: Batteries according to this standard shall bear the following characteristics on at least one of their sides or on the top surface:

i) Requirement levels according to water consumption, charge retention, endurance and vibration as specified in Annex C.

In this sample, the requirement levels according to water consumption, charge retention, endurance and vibration are unmarked.

هذه الفحوصات تخص السادة القيادة العامة للقوات المسلحة الأردنية - الجيش العربي /
مديرية سلاح الصيانة الملكي / شعبة التزويد والمستودعات / شركة جميل عودة وأولاده المحترمين

العينة لا تمثل إلا نفسها

Tested by:  Eng. Mohammad Abu-Rumman	Approved by: Head of Labs  Eng. Belal Said	Official Stamp Date: 10/3/2022
---	--	---





الجمعية العلمية الملكية
Royal Scientific Society

رقم الكتاب : (٧١٠١٠٣) / ١٦٩ / ٥٥ / ١٣٣٢
تاريخ : ٢٠٢٣ / ١٠ / ٢٥

رقم المعاملة الجمركية : ٤ / ٦٦٧٧٣ تاريخ : ٢٠٢٣ / ٩ / ٣٠
رقم العينة التمييزي : ٢٠٢٣ / ١٣٣٢
عدد صفحات التقرير بما فيها الغلاف : (٨)

كتابكم : ج كه ع / ٢٣ / ٦٩٠
تاريخ : ٢٠٢٣ / ١٠ / ٥

المختبرات الكهربائية

السادة : مؤسسة المواصفات والمقاييس الأردنية / شركة جميل عودة واولاده/

اسوار القدس للتخليص المحترمين

العنوان: العقبة - الأردن

تحية طيبة وبعد،،،

إشارة لكتابكم المذكور أعلاه تجدون مرفقاً تقرير نتائج الفحص المطلوب من قبلكم ، علماً بأنه:

- لا يجوز استعمال نتائج فحوصات الجمعية العلمية الملكية لأغراض دعائية إلا بموافقة الجمعية خطياً على النص المراد نشره.
- تقارير الفحص غير صالحة بدون التوقيع والختم.
- يتم تسليم التقارير مرفقة مع العينات التي لم يتم عليها فحوصات اتلافية في نفس اليوم وخلاف ذلك سيتم اتلاف العينات خلال مدة أقصاها أسبوعين من تاريخ اصدار التقارير.
- دراسة أية استفسارات (إن وجدت) خلال مدة أسبوعين من تاريخ اصدار التقرير فقط.
- سيتم تزويدكم بإجراء معالجة الشكاوي بناءً على طلبكم.
- نتائج الفحص تمثل العينة المفحوصة فقط.

و اقبلوا الاحترام،،،

ق. ا المدير التنفيذي لقطاع مختبرات الفحص المركزي والمواصفات

سونيا نمور

Asmar

Form No. RS&PM/PS ٢٠٢٣ / ١٠ / ٢٥

For Jordan, since 1970

PO Box 1436, Amman 11941, Jordan
T (+962) 6 534 4701 | P (+962) 6 531 1806 | www.rss.jo

في خدمة الوطن منذ ١٩٧٠

مركز ورق البحوث ١١٣٨، عمان ١١٩٤١، الأردن
هاتف ٦ ٥٣٤ ٤٧٠١ (+٩٦٢) | فاكس ٦ ٥٣١ ١٨٠٦ (+٩٦٢) | www.rss.jo





Test-006

Control Test Report

Laboratory name	Middle East Laboratory Testing & Technical Services LLC "MELTTS"
Address	Royal Scientific Society Ahmad Tarawneh Street Al Jubaiha - Amman
Country	Jordan

Customer name	Royal Scientific Society
Address	Ahmad Tarawneh Street Al Jubaiha - Amman - Jordan P.O box: 1438 Amman 11941 Jordan Tel. +962 6 5344701

Date or period of tests	(9 - 25) / 10 / 2023
Date of report issue	25 / 10 / 2023
Laboratory test report number	1332 / 2023
Reference No.	1332 / 2023

Product description	Lead Acid Starter Battery 12V, 55 Ah
Brand name or trademark	TAB
Model or type reference	MF55559
Country of origin	European union
Sample Quantity	3
Designation of starter battery	Vented battery

Standard	JS 382-1/2017(EN 50342-1/2015)
Conformity to articles tested	☒ Yes ☐ No

Test case verdicts	
Test case does not apply to the test object	: N (A.)
Test item does meet the requirement	: P(ass)
Test item does not meet the requirement	: F(all)

General Remarks (Disclaimers):
1- This report applies to the sample as received.
2- Test of clause (6.1 & 6.2) was only carried out at two samples as agreed by the customer.

FORM NO. MF106

REV. (1)

Page (1) OF (7)



JS 382-1				
Clause	Test -Requirement	Limit	Result	Verdict
4.1	Identification, labelling:			
	Batteries according to this standard shall bear the following characteristics on at least one of their sides or on the top surface:			P
	a) Identification of manufacturer or supplier	TAB		P
	b) Nominal voltage (i.e 12V or 6V)	12 V		P
	c) Nominal capacity C ₂₀ (Ah)	55 Ah		P
	d) Nominal cranking current (I _{cc})	440 A		P
	e) Safety labeling (six coloured symbols)	See photo 1		P
	f) The marking for the separate collection and recycling according to EN 61429	See photo 1		P
	g) Valve regulated batteries shall be marked 'VRLA'.	Vented battery		N
	h) Date of production (this could be a part of more complex code too)	See photo No.1		P
	i) Requirement levels according to water consumption, charge retention, endurance and vibration as specified in Annex C	See photo No.1		P
	Label size: The capacity C ₂₀ (Ah) and the cold cranking current I _{cc} (A) shall be displayed on a separate label or as text on a combined label (e.g. together with additional information of the producer or type mark).			P
	The size of the label shall be at least 3 % of the largest side of the battery. The character size high should be at least 3 mm.			P
	The label shall be fixed on one of the four sides or on the lid. A multiple labelling is allowed.			P
4.2	Marking of the polarity	+, -		P
5.2	Charging method - Definition of a fully-charged battery			
	All tests, except that in 6.11, shall commence with fully-charged batteries.			P
	Batteries shall be considered as fully-charged if they have undergone the charging procedures. Prior to the first capacity test, the battery charge shall be limited to 16 h.			P
	If not specified differently by the battery manufacturer, the batteries that will be tested according to this standard shall be charged according to following table:.	See table 1		
	All charges shall be performed with batteries in a water bath at 25 °C ± 2 °C according to 5.3.2.			P

Table 1					
Battery Type	Voltage U _c	Current	Time	charging conditions	Verdict
Flooded batteries having size according to EN 50342-2	16,00 V ± 0,05 V	5 I _n	24 h (16 h) ^a	I _n = C ₂₀ /20 = 2.75 A 5I _n = 13.75 A Temp. = 25 °C	P
Flooded batteries having size according to EN 50342-4	Step 1 16,00 V ± 0,05 V	5 I _n	20 h (16 h) ^a		N
	Step 2 no limitation	I _n	4 h (0 h)		
Valve regulated batteries	14,80 ± 0,05 V	5 I _n	24 h (16 h) ^a		N

^a After cranking performance test and prior to first capacity check (Step 1 of present Table).

FORM NO. MF106

REV (1)

Page (2) OF (7)



JS 382-1				
Clause	Test -Requirement	Limit	Result	Verdict
*6.1	Capacity check C_e			
6.1.1	Throughout the duration of the tests, the battery shall be placed in a water bath maintained at a temperature of $25\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ according to 5.3.2.			P
6.1.2	The battery shall be discharged with the current $I_n = (C_n/20)$ kept constant at $\pm 1\%$ of the nominal value, until the terminal voltage falls to $10.50\text{ V} \pm 0.05\text{ V}$. The duration t (h) of this discharge shall be recorded. The beginning of the discharge shall take place within a period of 1 h to 6 h from the time of the end of charging.			P
	Discharge time (t)	$\geq 20\text{ h}$		P
	Discharge current (I_n)		$I_n = 2.75\text{ A}$	P
6.1.3	From each single test sequence, the maximum value of all performed capacity tests is taken to calculate the mean value of the 20-h capacity over the tested batteries		Sample 1=55.9 Ah Sample 2=56.2 Ah	P
	$C_e = t \times I_n\text{ (Ah)} \longrightarrow \overline{C_e}$	$C_n = 55\text{ Ah}$ $\overline{C_e} \geq C_n$	$\overline{C_e} = 56.0\text{ Ah}$	P
	The standard deviation S for the tested samples		$S = 0.23$	P
6.1.4	The mean value of the capacity should be equal to or greater than the labelled capacity C_n . Due to inevitable statistical deviations, the requirement for compliance of 20-h capacity shall fulfil the following requirement :	$\frac{(\overline{C_e} - S)}{C_n} \geq 0.95$	1.01	P

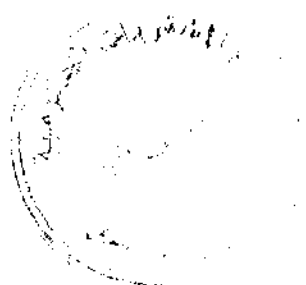
بسم الله الرحمن الرحيم
 في هذا التقرير قد تم اختبار البطارية
 وفقاً للمواصفات المطلوبة
 وقد تم التأكد من مطابقتها
 للمواصفات المطلوبة.

(Worood)



JS 302-1				
Clause	Test-Requirement	Limit	Result	Verdict
6.2*	Cranking performance test			
6.2.1	After a rest period of up to 24 h up to 72h after preparation according to 5.2, the battery shall be placed in a cooling chamber with (forced) air circulation at a temperature of $(-18^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C})$ until the temperature of the middle cells has reached $(-18^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C})$. It is generally accepted that the required temperature will be achieved after a minimum period of 24 h in the cooling chamber		Cooling period: 24 h	P
6.2.2	The battery shall then be discharged, either within or outside the cooling chamber, within 2 min. after the end of the cooling period with a current I_{cc} . This current shall be kept constant to within $\pm 0.5\%$ during the discharge	Cranking current $I_{cc} = 440$		P
6.2.3	After 10 s discharge, the terminal voltage U_t shall be recorded and the current shall be cut off. The voltage U_t shall be not less than 7.50 V	$U_t \geq 7.5 \text{ V}$	$\approx 7.5 \text{ V}$	P
6.2.4	The test shall be continued after a rest period of $10 \text{ s} \pm 1 \text{ s}$.			P
6.2.5	The battery shall then be discharged at $0.6 I_{cc}$. The current shall be kept constant to within $\pm 0.5\%$ during the discharge. The discharge shall be terminated when the battery voltage reaches 6 V. The discharge time (t_{ev}) at $0.6 I_{cc}$ to 6 V shall be recorded in seconds.	$0.6 I_{cc} = 264$ End Voltage = 6 V	$t_{ev} > 117 \text{ Sec}$	P
6.2.6	t_{ev} is defined as the duration of the second stage (t'_{ev}) plus the equivalent duration of the first stage discharge if run at $0.6 I_{cc}$, i.e. it is given, in seconds, by the following equation:	$t_{ev} = t'_e + \frac{10 \text{ s}}{0.6} = t'_e + 17 \text{ s}$		
6.2.7	The battery shall comply with the following requirement:	$t_{ev} \geq 90 \text{ sec.}$	$t_{ev} > 134 \text{ Sec}$	P
6.4*	Charge acceptance test			
6.4.1	The battery shall be discharged at a temperature of $25^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ at a current I_d (A) for 5 h	$I_d = \frac{C_d}{10}$	Discharge at $\approx 5.6 \text{ A}$ for 5h	P
6.4.2	Within 10 min. after the discharge, the battery shall be placed in a cooling chamber with (forced) air circulation at a temperature of $0 \pm 1^{\circ}\text{C}$ until the temperature of the middle cells is $0 \pm 1^{\circ}\text{C}$			P
6.4.3	At this temperature, the battery shall be charged at a constant voltage of $14.40 \text{ V} \pm 0.05 \text{ V}$ and $I_{max} = 50 \text{ A}$ for batteries having sizes defined in EN 50342-2 and $I_{max} = 100 \text{ A}$ for batteries having sizes defined in EN 50342-4 After 10 min., the charging current I_{ca} shall be recorded	I_{ca} after 10 min.	$V = 14.40 \text{ V}$ $I_{ca} = 16.1 \text{ A}$	P
6.4.4	I_{ca} shall be :	$I_{ca} \geq 2I_d$	$16.1 \text{ A} > 11.2 \text{ A}$	P





JS 382-1				
Clause	Test -Requirement	Limit	Result	Verdict
7	Dry-charged batteries	Not Dry- charged battery		N/A
7.1	Vented flooded batteries may be supplied in a dry-charged state. Dry charged batteries can be activated by filling with the defined electrolyte to the maximum level indicated by internal or external marks or according to the manufacturer's activation instructions. After activation these batteries are ready to use.			----
	Dry charged batteries are considered as new up to 60 d after shipment date of the manufacturer.			----
	All requirements according to Clauses 3, 4, 5 and 6 of this standard are valid for dry charged batteries respectively.			----
	The recommended maximum storage time, if not stated otherwise by the manufacturer, is 3years.			----
7.2*	Activation of dry charged batteries			----
	The dry-charged battery and a sufficient amount of the electrolyte supplied, or according to the manufacturer's specifications, shall be stored at $25^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ for at least 12 h (before filling).			----
	After opening vent plugs each cell of the battery shall be filled with electrolyte at $25^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ to the level indicated by the manufacturer by doing following steps: - initial filling of the battery to the correct level - soaking during at least 15 min, during which the battery may be slightly tilted several times - adjustment of the acid level by addition of electrolyte - cleaning of the plug holes with absorbent paper followed by mounting the plugs.			----
	The specific gravity of electrolyte to fill dry charged batteries before use shall be in the range 1,27 kg/l to 1,30 kg/l at 25°C unless otherwise specified by the manufacturer.			----
	If an activated battery does not reach a minimum voltage of 12,60 V after 20 min, the battery should be recharged for 1 h with 16 V and $I_{\text{max}} = 5 I_n$.		V _{charge} = Time= Charge current =	----
7.3	Testing of dry charged batteries			----
	Dry charged batteries shall be tested after activation without any charge concerning initial cranking performance.			----
7.3.2	After a rest period of 20 min at the ambient temperature of $25^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$, the battery shall be discharged at a current 0,6 I_{cc} (see 3.4.1) according to 6.2.5 up to voltage of 6 V			----
7.3.3	Requirements: $t_{0V} \geq 90 \text{ s}$	$t_{0V} \geq 90 \text{ s}$		----
7.3.4	After this check and recharge according to 5.2 samples shall be tested following sequence defined in 5.4 with test specifications and requirements of Clause 6.			----

* Accredited by JAS-AU

FORM NO. MF106

REV. (1)

Page (5) OF (7)



بسم الله الرحمن الرحيم



وزارة المالية
مادة المشتريات الحكومية

أمر شراء

رقم (2024/152/1562/42)

السادة:- شركة جميل عودة وأولاده

ص.ب (473) إسم المدينة (عمان) المنطقة (سحاب)
هاتف (4160409) فاكس (4162196) الرمز البريدي (11592)

بناءً على قرار لجنة الشراء المركزية رقم (001-2024001608) المرفق طياً صورة عنه والخاص بدعوة العطاء رقم (2024/1562)، أرجو توريد وتسليم المواد المحالة عليكم (البطاريات السائلة) والمهيئة تفصيلاتها وأثامها على جداول المواد المرفقة بقرار الاحالة والبالغة قيمتها الإجمالية (953285.400) فقط تسعمائة وثلاثة وخمسون ألفاً ومئتان وخمسة وثمانون ديناراً وأربعمائة فلس لكافة الجهات والوحدات الحكومية.

واقبلوا الاحترام ،،،

مدير عام دائرة المشتريات الحكومية
هنادي طهات العنابلسي

التاريخ: ٢٠٢٤/١٢/٢٠م

إسم المفوض بالتوقيع:

عطوفة مدير عام دائرة المشتريات الحكومية:-

اتعهد بتوريد اللوازم المحالة علينا وفقاً لمواصفات وشروط قرار الاحالة المشار إليه أعلاه والوالتق المعتمدة المتعلقة به والالتزام بأحكام نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022م والتعليمات الصادرة بموجبه.

يعتبر هذا الأمر وقرار الاحالة الملزم عقداً ملزماً للطرفين.

رئيس حمدان

اسم المتعهد:

اسم المفوض بالتوقيع:

التوقيع والخاتم:

التاريخ:

04/12/2024

نسخة لكافة الدوائر المستفيدة.

نسخة للدائرة ذات الشأن لمراقبة ديوان المحاسبة

نسخة للملف المالية لشرفية رقم (2024/1562)

نسخة للملف العام

قسم التجهيزات المكتبية

مرفق نسخة العمل

ر. ق. جهاد المومني

المملكة الأردنية الهاشمية دائرة المشتريات الحكومية

كفالة شهيك رقم: 0161CLG202407045

القيمة: خمسة وتسعون ألفاً وثلاثمائة وتسعة وعشرون ديناراً

لأردنيا فقط لا غير

فلس دينار البنك العربي

0 95329 طوابع ولادات: د.أ. ٥,٧٢٩,٨٠٠

رقم الوصل المالي (12554) تاريخه 04/12/2024

مسؤول للتبليغ وتوقيعه: خالد جمجوم

شركة جميل عودة وأولاده
JAMIL ODEH & SONS CO.
الطرابلس
AUTOMOTIVE
TEL: 06-4160409 FAX: 06-4162196

المملكة الأردنية الهاشمية

ماتق: 5561616-6(962) فاكس: 5561212-6(962) 5561313-6(962) ص.ب: 1520 عمان 11953 الأردن الموقع الإلكتروني: www.gsd.gov.jo

بسم الله الرحمن الرحيم



وزارة المالية
دائرة المشتريات الحكومية

أمر شراء

رقم (2024/152/1562/44)

السادة: - شركة الخطيب وشقيرات

ص.ب (35269) إسم المدينة (عمان) المنطقة (عمان)
هاتف (0799129801) فاكس (5689235) الرمز البريدي (11180)

بناءً على قرار لجنة الشراء المركزية رقم (001-2024001608) المرفق طياً صورة عنه والخاص بدعوة العطاء رقم (2024/1562)، أرجو تزويد وتسليم المواد المحالة عليكم (البطاريات السائلة) والهيئة تفصيلاتها وأتمناها على جداول المواد المرفقة بقرار الاحالة والبالغة قيمتها الإجمالية (661818.800) فقط ستمائة وواحد وستون ألفاً وثمانمائة وثمانية عشر ديناراً وثمانمائة فلس لكافة الجهات والوحدات الحكومية.

والقبلوا الاحترام ،،،

مدير عام دائرة المشتريات الحكومية
هنادي طلعت النابلسي

التاريخ: ٩ / ١٢ / 2024م.

إسم المفوض بالتوقيع:

عطوفة مدير عام دائرة المشتريات الحكومية: -

أتعهد بتوريد اللوازم المحالة علينا وفقاً لمواصفات وشروط قرار الإحالة المشار إليه أعلاه والوثائق المعتمدة المتعلقة به والالتزام بأحكام نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022م والتعليمات الصادرة بموجب.

يعتبر هذا الأمر وقرار الإحالة المذكور عقداً ملزماً للطرفين.

شركة الخطيب وشقيرات
زيد الخطيب

اسم المتهدد:

اسم المفوض بالتوقيع:

التوقيع والخاتم:

التاريخ:

09/12/2024 التاسع من كانون أول لعام الفين وأربعة و عشرون

المملكة الأردنية الهاشمية دائرة المشتريات الحكومية

كفالة/شيك رقم: 099/334754/24

القيمة: ستة وستون ألفاً ومائة واثنتان وثمانون ديناراً أردنياً فقط
لا غير

فلس دينار البنك الإسلامي الأردني

0 66182 طوابع وارادات: د.أ. ٢,٩٨١,٠٠٠

رقم الوصل المالي (12560) تاريخه 09/12/2024

مسؤول التبليغ وتوقيعه: خالد جعبرج

أوريغناو لبطاريات وقطع السيارات
0799129801

نسخة لكافة الدوائر المستفيدة.

نسخة/الدفتر ذات الشأن/مراقبة ديوان المحاسبة

نسخة/ملف الصنية الشرقية رقم (2024/1562)

نسخة/ملف العلم

قسم التجهيزات المكتبية

م.ش.ش. لخدمة العملاء

ر.ق. جهاد الوطني

المملكة الأردنية الهاشمية

هاتف: 5561616-5561212 (962) فاكس: 5561313-5561212 (962) عمان 11953 الأردن الموقع الإلكتروني: www.gsd.gov.jo

بسم الله الرحمن الرحيم



وزارة المالية
مركز المشتريات الحكومية

أمر شراء

رقم (2024/152/1562/43)

السادة: - شركة تاء كاف التجارية

ص.ب (110143) إسم المدينة (عمان) المنطقة (—)
هاتف (4776660) فاكس (4756660) الرمز البريدي (11110)

بناءً على قرار لجنة الشراء المركزية رقم (001-2024001608) المرفق طياً صورة عنه والخاص بدعوة العطاء رقم (2024/1562)،
أرجو توريد وتسليم المواد المحالة عليكم (البطاريات السائلة) والمبينة تفصيلاتها وأثمانها على جداول المواد المرفقة بقرار الاحالة والبالغة
قيمتها الإجمالية (44802.500) فقط أربعة وأربعون ألفاً وثمانمائة وديناران وخمسمائة فلس لكافة الجهات والوحدات الحكومية.

واقبلوا الاحترام ،،،

مدير عام دائرة المشتريات الحكومية
هندى طلعت النابلسي

التاريخ: 3/12/2024م.

إسم المفوض بالتوقيع:

عطوفة مدير عام دائرة المشتريات الحكومية: -

اتعهد بتوريد اللوازم المحالة علينا وفقاً لخواصات وشروط قرار الإحالة المشار إليه أعلاه والوالتق المعتمدة المتعلقة به والالتزام بأحكام نظام المشتريات
الحكومية رقم (8) لسنة 2022م والتعليمات الصادرة بموجبه.

يعتبر هذا الأمر وقرار الإحالة المذكور عقداً ملزماً للطرفين.

شركة تاء كاف التجارية
رأفت الزميري

اسم المتعهد:

اسم المفوض بالتوقيع:

التوقيع والخاتم:

التاريخ:

نسخة لكافة الدوائر المستفيدة.

نسخة للدائرة ذات الشأن لمراقبة ديوان المحاسبة

نسخة لملف العملية الشرائية رقم (2024/1562)

نسخة لملف العلم

قسم التجهيزات المكتبية

مديرش فاعلة الحروز

ر. ق. جهاد المومني

المملكة الأردنية الهاشمية دائرة المشتريات الحكومية

كفالة/شيك رقم: 099/334581/24

القيمة: أربعة آلاف وأربعمائة وواحد وثمانون ديناراً أردنياً فقط

لا غير

فلس دينار البنك الإسلامي الأردني

0 4481 طوابيع واردات: د.أ. ٢٧٨,٩٠٠

رقم الوصل المالي (12552) تاريخه 03/12/2024

مسؤول التبليغ وتوقيعه: حلد جحجوح

03/12/2024

شركة تاء كاف التجارية

شركة تاء كاف التجارية

شركة تاء كاف التجارية

شركة تاء كاف التجارية

شركة تاء كاف التجارية

شركة تاء كاف التجارية

شركة تاء كاف التجارية

المملكة الأردنية الهاشمية

ماق: 5561616-6(962) فاكس: 5561212-6(962) ص.ب: 1520 عمان 11953 الأردن الموقع الإلكتروني: www.gsd.gov.jo